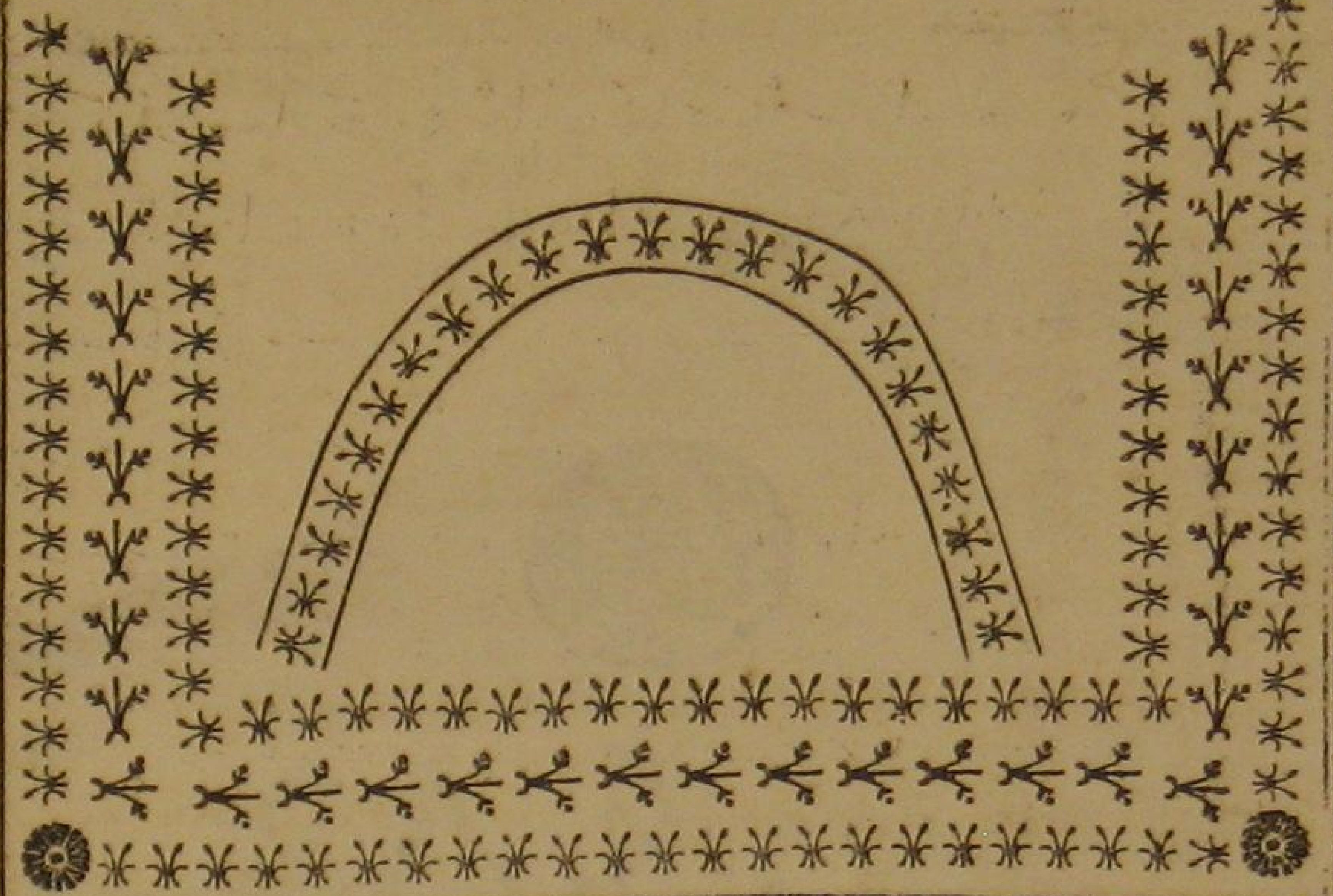

KÖPRÜLÜ
385
M. Asım B


KÖPRÜLÜ
385
M. Asım B.

تذكرة الكى ٤٨٥

صحیفه	سطر	خطا	صواب
١٤	٢٣	ادلله	ادله
٢٠	١٩	تبجر	تبخر
٢٥	١٢	نجاسدن	تحاسدن
٢٨	١١	جغر	جغز
٣٦	٢٠	مروؤته	مروءته
٤٠	٢١	لسان	لسان
٦٣	٠٨	اخراق	احراق
٨١	٠٢	سمّاع	استماع
٨٢	٠٢	شامه درلر	شامه‌درلر
١٠٢	٠٦	معناى	معنايى
١٠٩	٠٦	نشنهٔ	نشئه
١١٤	٠٨	لباسن	لباس
١١٩	٠٩	محضرمين	مخضرمين
١٢٥	٠٨	محلنه مناسبده	محل مناسبده
١٣٤	٢٣	باهرد	باهردر
١٣٦	٥	لشامخ	الشامخ
١٦٤	٠١	تحلفندن	تخلفندن
١٦٥	١٥	تصريف علم	علم تصريف
١٦٨	١٤	علوم عيوبنك	علوم غيوبنك
١٨٣	١٨	حلالين	جلالين
٢٠٠	٠٨	بجله	جميله
٢٠٧	٠٥	حسابله	حساب كه

صحیفه	سطر	خطا	صواب
٢٣٩	١١	مجلذن	مجلدن
٢٤٦	٢٣	تقلید	ثقلید
٢٥١	٢٣	سكان‌نه	سكانه معامله
٢٥٦	١٨	مغشولدركه	منقولدركه
٢٨١	٤	حبان	حبانه
٢٩٣	١٠	ایلمشدر	ایلشدر
٣٠٢	٢٠	جمیع	جمع
٣١٠	١٥	عصرنده	عصرندن
٣١٦	٢١	حكمه	حكمة



(بسم الله الرحمن الرحيم)

پیرایهٔ صحایف امر ذی بال * وزینت افزای صفایح اوراق
هر مقال که سرلوحهٔ دیباجهٔ ابتدا * ور ونقده خاتمهٔ انتها
نخستین کلام آدم * وزیورافزای اطافت زبان جملهٔ امم * اولان
جواهر محامد زاکیات * وزواهر مدایح فایحات * اول مبدع
کائنات * وموجد مصنوعات * جنابنك اتحافکردهٔ معلا ساحهٔ
تقدیسی اولمغه حقیق وشایان درکه ابناء آدمی کرامت (ولقد کرمنا
بنی آدم) ایله مکرم ومکمل * وفضائل علوم وحکم ایله جمیع امم
اوزرینه مفخم ومفضل قلدی * وامراض مهلکهٔ عصیان ایله
اسیران بستران محنته نوشداروی شفابخش شفاعت * وباران
سحاب عاطفتدن چمنزار آمال امته اسالهٔ زلال مرحمت ایدن *
عالم علوم الاولین والاخرین سید المرسلین خاتم النبیین خلاصهٔ
دانشوران حکم * ونقاوهٔ جملهٔ عالم جنابنك اکسیر شفاعت اولان

خاکپای

خاکپای کیمیای سعادتلرینه شایان کلدستهٔ صلوات نامیات *
وسنبل بستهٔ تحیات فایحات * هزاران عجز وقصور ایله اهدای
پیشکاه سعادت دستکاهلری قلنوب وآل واصحاب وهادی
راه یقین رضوان الله علیهم اجمعین
مقدمات ضروریهٔ جلیله دندرکه جمیع ارباب افهام * ومجموع
اشخاص برایا وافراد انام * سعادت دارینه فائز اولملری تحصیل
کمالات علمیه وتزکیهٔ نفس وتهذیب سجیه دن عبارتدر
وکمال حاصل قلمق وبوسعادته واصل اولمق دولتیله سرافراز *
ودانش حکم ایله ممتاز * اولمغله ذرائر عالمدن برذره یه خاصیت
فرزند آدم ویرلمش ومراتب صوریه ومعنویه ده کائنامن کان
مرتبهٔ انسانیه یه ایرلمشدر ودلائل صحیحهٔ عقلیه ایله معین
وبراهین صریحهٔ نقلیه ایله مبرهندرکه ابناء آدم اشرف مخلوقات
واکمل موجودات اولدیغی اکتساب کمالات فضائل وعوارف
واتصاف علوم ومعارف ایله اولوب مجرد نطق ایله انسان سائر
حیواندن تمیز ایدر زیرا حلل فضائلدن عاری اولان صورتا
انسان ومعنا بهایم صفت حیوان اولدیغی عند الفحول ثبوت
یافتهٔ صحیفهٔ قبولدر وبو مدارج عالیه یه ارتقا ومراتب سامیه یه
اعتلاده اصناف بنی آدمك استعداد ذاتی وقابلیت جبلیلری
متفاوتدر بناء علی ذلك بو فقیر قلیل البضاعه وحقیر عدیم
الاستطاعه احقر واضعف عبد الرحمن اشرف بصره الله بعیوب
نفسه وجعل یومه خیرا من امسه هر صنفك علوم حکمیه ایله
موصوف ومعارف ریاضیه ایله معروف اولانلرینی وعلما وحکماسنك
ثبت صحایف ایلدکاری حسبما یمکن کتب موثوقه سندن ترکیب

وبو اوراق پریشان ادابی تحریر و ترتیبه شروع ایلدکده قلم خجسته
رقم مضمار کتب و تحریرده سرکشلك ایدوب مناسبت ایله بعض
ایرادی عقبنده اسامی مصنفین و کتب ذکرلرینه دخی تصدی
ایدرك اجمالا تحریر و تسطیر قلنوب بر مقدمه واوتوز التی تذکره
وخاتمه ایله ترتیب و (تذکرة الحکم فی طبقات الامم) تسمیه اولندی
برآوردهٔ دست نیاز درگاه جناب فیاض چاره سازمکه دنیاده
سبب بقاء ذکر جمیل وروز جزاده بادی احراز رتبهٔ اجر جزیل ایلیه
امین والله الموفق والمجیب * علیه توکلت والیه انیب (مقدمه)
معلوم اوله که اصناف بنی آدم ایکی طبقه اولوب طبقهٔ اولی علوم
ومعارفدن حصه مند وصنایع وحرفدن هنرمند اولوب علوم
حکمیه دن خبردار و فنون ریاضیه دن بهره دار وکندیلردن نیجه
علوم ومعارف اظهار و کتب وتصانیفلرین ثبت صحایف آثار
ایتمشلردر * وطبقهٔ ثانیه اول امم درکه نتایج افکار ودقایق
انظارلرندن عند العلماء معتدبه اوله جق فائدهٔ حکمیه صادر
اولمشدر * اهالی صین و یأجوج و ترك وصقالبه وبلغار وروس
وبربر وحبش وبونلرك امثالی جهلادر وبربرلرینه نسبت
اشبهلری اهل صین وطائفهٔ اتراکدر سائرلری بهایم صفت
طائفه در * اهالی صین علومدن حصه یاب دکللردر انجق سائردن
ممتاز اولملری صنایعلری فغفوری فناجین وکوس وبونك امثالی
شیلر اولدیغندندر وصنایع نقوش وتصاویرده دخی فایقلردر
وطائفهٔ اتراك اگرچه صنایعدن برنسنه ده مهارتلری یوقدر
انجق شجاعت وجلادت وفروسیتده وضرب وطعن ورمی سهامده
فایقلردر اکثری بی رحم وغدار اولوب یغما وتالان واحراق

ممالکده بی اقراندر نعوذ بالله من شرورهم وطائفهٔ چرکس وابازه
وگرجی دخی تورکدن منشعب اولمشدر وبونلر غول بیابان کبی
شواهق جبال ومشیستانده ساکن اولور برالای طاغی مخلوقدر
وبونلرك علم ومعارفدن برنسنه ده مهارتلری یوقدر دائما بربرلریله
بیهوده غوغا ونزاع وحرب وقتال اوزره اولوب بر وقتده راحت
دکللردر وبربرلرینك دختر وفرزندلرین سرقت ایدوب فروخت
ایدرلر وطائفهٔ چرکس مللدن برملته تابع دکلدر * طاغلرده بعض
بیوك اغجلره طپارلر اکثری مشرکلردر وملت وشریعت بلمزلر
وابازه دخی چرکس مثللیدر وبونلرك طبیعتی خشونت اوزره
اولوب اکثری بداخلاق وبی عقلدر زیرا طاغلرده ساکن اولوب
برملت ایله اختلاطلری اولمدیغندن علم ومعرفت دکل حرف
وصنایعه دخی قابلیتلری یوقدر وطائفهٔ گرجی نصرا اوزره چیولر
وبونلر دخی شواهق جبالده ساکنلردر وبعض محللرنده قرا
وقصباتلری اولمغله سائر طوائفك تجاری ایله الفتلری واردر
وقسیس وبطریقلری برعلمدن خبردار دکلدر وهمان بهایم صفت
طائفه در وطائفهٔ ترکمان واکراد دخی اتراك صنفندندر وترکمان
غایتله چوقلق طائفه در قبائل وعشائری بیحددر دائما صحاری
وفلواتده سفر اوزره درلر زراعت وحراثتلری یوقدر اکثری
معاشلری اغنام وبقردن البان ولحوملرین اکل وجلود
واصوافلرین لباس ایدوب انکله تعیش ایدرلر وملت اسلام اوزره
درلر لکن یاباتی طائفه در شرایع شرع محمدیده جاهل وعلوم
ومعارفده بی بهره درلر وطائفهٔ اکراد ایکی صنفدر برصنفی قرا
وقصباتده ساکن اولورلر بونلردن بعض علوم صاحبی ظهور

ایتمشدر و بین العلما مقبول و مسلم تصنیف و آثارلری دخی واردر
و بلادلری عراق عرب ایله عجم بیننده واقع اولمشدر و بونلر دخی
عشائر و قبائلدر و السنه‌لری دخی مختلفدر بعضیلری فارسی
تکلم ایدرلر و بر صنفی دخی سغریدر * صیف و شتاده دور اماکن
ایدوب کوه و دشت و صحراده اولورلر بونلر جهلهٔ ناسدن اولوب
بر نسنه‌ده معتد به اولنه‌جق علم و معارف و صنایع و حرفلری
یوقدر و غایتله غدار و بی رحم اولوب جبلتلری خباثت اوزره
اولوب انجق سراقلق و قطع طریق ایتمکده ماهرلردر و اتراکدن
منشعب اولنلرک جمله‌سی علومدن بهره‌ور دکللردر رودبار ماوراء
النهرده ساکن اولور طوائف دخی اتراکدن منشعبدر دیو بعض
مورخین موثوقه‌دن نقل اولنمشدر اول ممالکده معظم شهرلر
اولوب و ملوک ماضیه‌دن علو الهمه پادشاهلر نیجه مدرسه‌لر و نیجه
خانقاهلر بنا ایدوب تصانیف جلیله و آثار جمیله‌لری واردر علوم
شرعیه‌ده کامللر در واجتهاده قریب عالملر ظهور ایتمشدر علوم
حکمیه‌ده دخی فائق الاقران و مشهور دوران عالملر ظهور
ایتمشدر حکیم فارابی و ابن سینا کبی ترجمه‌لری قریبا ذکر اولنور اما
طبقهٔ اولا که جبلت و خلقتلری پاک و طبیعت و نهادلری صافی
و تابناک و لیل و نهار فضائل نفس ناطقه‌یه صرف اعمار و علوم
حکمیه‌دن خبردار اولان طوائف امم هند و فرس و سریانیون
و عبرانیون و روم و اهل مصر و عربدر که بو طوائفدن ظهور ایدن
علما و حکما و تصانیف و آثارلری لا یعد و لا یحصادر (التذکرة الاولی
امت هند ذکرنده‌در و بونلر بر طائفهٔ کثیره‌در که عددلرنده وفرت
مملکتلرنده وسعت اولوب معارف حکمیه و دقایق حرف و صنایعده

لیاقت

لیاقت و قدرتلرینه جمیع قرون سالفه معترفلردر) اول طائفه‌نک
انواع علومدن تألیف و تصنیفلری و نیجه حکیملری واردر
اما علوم الهیه‌ده مختلف اولوب ایکی صنف اولمشدر * براهمه
و صابئیه * اما براهمه بر فرقهٔ قلیله‌در و اهالیء هند عندنده
شریف النسب بر طائفه‌درلر زعم باطللری اوزره ابطال نبوته
ذاهب اولوب ذبح حیوانی تحریم ایدرلر و براهمه‌دن بر فرقه دخی
ازلیهٔ عالمه ذاهبلردر اما صابئیه بر فرقهٔ کثیره‌درکه جمهور
هند بو فرقه‌دندر بونلر ازلیهٔ عالم و تعظیم کواکبه ذاهبلردر
علوم حکمیه‌دن علم عدد و هندسه و حرکات نجوم و اسرار
فلکیه‌ده ماهر و صنایع طب و قوای ادویه و مولدات و خواص
موجوداتنده فایقلردر و ملوک هندک سیرت فاضله و سیاست
کامله و تجهیز عساکر و سد ثغور و صیانت رعایا و سائر سیاست
مدنیه‌ده کماللری مشهور و متواتردر مملکتلری ابعد اولمغله
علوم و معارف و آثارلرندن دیارمزه نادر کلور و اخبار علما و ادباسی
قلیل استماع اولنور بو دیارده اولان آثار هندیه‌دن موسیقی کتاب
یونانیه‌در که لسان هندده ثمار الحکم دیمکدر اول کتابده اصول
الحان و جوامع تألیف النغم بیان اولنمش بر تألیف عبرتنمادر
و تهذیب اخلاقده کلیله و دمنه‌درکه مقبول عالم و پسندیدهٔ جملهٔ
امم‌در حکیم فارسی برزویه هنددن ملک فارسی نوشیروانه کتوروب
لسان فارسی‌یه ترجمه ایلدکده نوشیروان عطایای جزیله انعام
و تعظیم و توقیرنده احترام برله خزینه‌سنده حفظ ایدوب بعد
زمان اسلامدن عبدالله بن منفوحی الطبیب فارسیدن عربی‌یه
ترجمه ایلدی بر کتاب عظیم الفوائددر که اول فنده بی مثل

ومعادلدر بعده تركی يه ترجمه اولنوب همايون نامه تسميه اولندی
انشاسی لطيف واداسی ظريف بر كتاب مستطابدر وعلم عددی
حساب الغبار كه ابوجعفر محمد بن موسی الخوارزمی بسط ايدوب
تعريف ايلدی وهندڭ صنايع غريبه سندن بری دخی شطرنجدر
بر اختراع غريبه دركه موجدينڭ كمالنه برهان باهردر
وحكماسندن بوديارده مشهور اولان كنكهٔ هنديدر ابو معشر
بلخی كتاب الوفنده ذكر ايدركه جميع علماء هندڭ علم نجومده
جملهسنڭ اقدم واعلميدر وعلماء متاخرندن حكيم قصر هنديدر
علم فضل وكمال آثارندن جملهدن بری بی نقط تفسير لطيفدركه مثلی
سبقت ايتمشدر روايات واشعاری حكيمانه وتعبيرات والفاظی
فصيحانهدر واهالی هندڭ طبيعتلری ظرافت ولطافت اوزره
مجبولدر جميع اهالیٔ حرفلری صنعتلرنده كامل وجملهسنڭ
مصنوعاتی لطيفدر خصوصا اقسام البسه انواعنڭ هر بر
نوعی ظريفدر وجميع طوائفڭ صنعتلرين نسخ ايتمشدر وممالڭ
هند غايتله واسع مملكتدر وملل مختلفه ايله مملودر واكثر اهل
ذمت اولنلری آتش پرستدر وگاوپرست غايتله چوقدر
وقبط ونصرانی دخی واردر وملوكلری اهل فارس واوزبك
واهل رومه زياده رغبت ايدرلر واكثر امراسی بونلردندر
(التذكرة الثانية) امت فارس ذكرندهدر اهالی فرس كه بلادلری
وسط معمورهده واقع اولمغله اهالیسی دخی اواسط امممدن اولوب
اهل شرف ووقار ودانش وعرفان ودقايق وحقايق اذعان ايله
افتخار ايدرلر ولسانلری فارسيدر لغت واحدهده تكلم ايدرلر
اشياء قليلهده مختلفلردر اول سببله پهلويه ودريه اطلاق اولنور

وملوكارينڭ

وملوكارينڭ حسن سيرت وسياست ورعيتلرين صيانتلری
تحقيقكردهٔ اصحاب تواريخدر وملوكاری درت طبقه اولوب طبقهٔ
اولی پيشداديان طبقهٔ ثانيه كيانيان طبقهٔ ثالثه اشكانيان
وطوائف ملوك دخی ديرلر طبقهٔ رابعه ساسانياندر پيشداديانكه
اولی كيومرث بن لاوذ بن سام بن نوح عليه السلامدر وآخری
يزدجرد بن شهريار دركه حضرت جامع القرآن عثمان بن عفان رضی
الله عنه حضرتلرينڭ زمان سعادتلرنده قتل اولنوب دولتلری
مضمحل اولدی) وكيانيانڭ اولی كيقباد بن راعد دركه منوچهرڭ
نسلندندر واشكانيان كه طوايف ملوكدر اون بش مقداری
كمسنه در متفرق اولوب هر برلری مستقل حكومت ايدرلر ايدی
وساسانيانڭ اولی اردشير بن بابك بن ساساندر واهالی فرسڭ علوم
حكميهدن وصناعت طبدن واحكام نجومدن حظ وافرلری
اولوب ارصاد كواكب وضع وحركات نجومده مذاهب مختلفهيه
ذاهب اولديلر ابو معشر بلخی زيج كبيری تأليف ايدوب اهل
فارسڭ علماء متقدمهسنی ذكر ايلدی واحكام نجومده كتب
كثيرهلری خصوصا درجات افلاكده حكيم زردشته نسبت اولنان
كتاب اول وقتده انفس كتب ايدی وكتاب تفسير وكتاب جاماسب
غايتله نافع كتابدر وبعض علماء اخبار تحقيق ايتمشلر كه اهالی
فرس ابتدای امرده موحدلر ودين حضرت نوح عليه السلام
اوزره عابدلر ايدی بوماسف مشرقی ظهورنده طهمورث ثالثه
دخول واننڭ اغواسيله مذهب صابئيهيی قبول واهالیٔ فرس
اول تقريب ايله صابئی اولديلر بعده زردشت فارسی كشتاسب
وقتنده ظهور ودين مجوسی يه دعوت وتركيب عالم نور ايله ظلمت

وبونلرك تركيبنده نيجه حكمت بيان ايلدی وقدماء خمسه‌يی كه باری تعالی وابليس وهيولی وزمان ومكاندر وسائر آيين مجوسی دخی اعلان ايله كشتاسبی اضلال ودينلرينه اختلال ويرمكله مذهب صابئيه‌دن رفض ايدوب جمله‌سی مجوسی اولديلر وزردشت ملعون حاشا ثم حاشا من عند الله مرسل نبی اولمق اعتقاديله دين مجوسيتده قالديلر تا خلفاء راشدين‌دن فاروق اعظم حضرت عمر بن الخطاب رضی الله عنهك زمان سعادتلرنده عساكر اسلام غزا وسبی ذراری ونسا واموالرين اغتنام ويغما وبلاد عراقدن خراسانه طرد واجلا ايدوب بعده خليفهٔ ثالث حضرت عثمان رضی الله عنهك زمان سعادتلرنده هجرت نبويه عليه اكمل التحيه‌نك اوتوز ايكنجی سنهٔ پرميمنه‌سنده بقيهٔ املاك فرس بالكليه داخل حوزهٔ ابادیٔ اسلام اولوب اول طائفه‌دن سعادتمند اولنلر قبول دين احمدی ايله شرفمند وبدبخت اولنلر التزام جزيه ايله اهل ذمت اولوب الی يومنا هذا اول حال اوزره قالديلر *

وبونلردن فائز دولت شرع احمدی وحائز سعادت دين محمدی اولنلرك اصلاب وارحامندن نيجه ائمهٔ مجتهدين وعلماء دين وعلوم شرعيه وفنون الهيه واديه‌ده لا يعد ولا يحصی مصنفين وتفسير قرأن عظيم وتأويل فرقان كريمده مفسرين واخبار وآثار احاديث نبويه‌ده محدثين رحمة الله عليهم اجمعين كلمشدركه آثارلری ايادیٔ علماء عظامده مقبول ومسلم بر طائفه‌در هجرت نبويه عليه افضل التحيه‌نك طقوز يوزسنه سنه‌كلنجه‌يه دك مؤمن وموحد وسنی ايديلر اندنصكره شيخ حيدر اردبيلی ظهور ايدوب اولادندن شاه عليه ما يستحق ظهورنده رفض والحاد بينلرنده شايع واكثر ممالك

فرس اهل بدعت اولوب حاشا ثم حاشا سب شيخين محترمين وشرب خمر وزنا ونيجه فسق وبدعت علنا اجرا وجوامع ومساجدلری جمعه وجماعتدن محروم بر مملكت شوم اولدی (التذكرة الثالثه) امت سريانيون ذكرنده‌در امت سريانيون كه بونلره بابليون دخی ديرلر بو طائفه شعب متفرقه‌يه منشعب اولمشلردر بونلركو ثانيون انورينيون ارمانيون جرامقه ونبط درلر ممالكلری وسط معموره‌ده واقع اولمشدركه عراق ودجله وفرات بيننده اولان جزيره‌دركه ديار ربيعه ديمكله مشهوردر وروم ومصر وشام وجزيرة العرب كه حجاز ونجد وتهامه ويمندر بونلرك كافه‌سی مملكت واحده اولوب ملكلری ولسانلری دخی بر ايدی ولغت سريانی لسان قديمدر حضرت آدم صفی الله وحضرت ادريس وحضرت نوح وحضرت ابراهيم صلوات الله علی نبينا وعليهم اجمعين حضراتنك تكلم بيوردقلری لساندر بعد زمان عبرانيه وعربيه متفرق اولوب هر بر قوم بر لغتله تكلم ايدرلر ايدی عبرانيون كه بنی اسرائيلدر شام نواحيسنده تغلب ايدوب اول ولايتده ساكن اولديلر وطائفهٔ عرب جزيرة العربده ومصرده ساكن اولديلر وبقيهٔ سريانيون عراقده تمكن ايلديلر وطائفهٔ سريانيونك سائر طوائفدن حكومتلری قديمدر وجبابره‌دن اولان بونلردندر اولی نمرود بن كوش ابن حامدركه نظم كريمده جناب كبريا جلت عظمته‌نك (وقد مكر الذين من قبلهم فاتی الله بنيانهم من القواعد فخر عليهم السقف) نص شريفی اندن خبر ويرمشدر وابراهيم عليه الصلوة والسلامك عصرنده اولان نمرود بن كنعان بن سنحاريب كه نمرود اكبر وبخت نصر وغيريلريدر بونلرك علماسی علوم رياضيه والهيه‌ده

واسعلر وارصاد کواکب وتحقیق طلسمات وسائر علوم غریبه ده
فایقلردر واشهر علماسندن هرمس بابلی که فیلسوف یونانی سقراط
عهدنده کلمشدر ابومعشر کتاب الوفنده علم نجومده اولان کتب
اوائلدن اکثرینی تصحیح وتهذیب ایلمشدر دیو ذکر ایدر وبو هرمسك
علوم شتاده کتب کثیره مصنفاتی واردر نجومده کتاب قضیب
الذهب وغیریلری بری دخی حکیم هرجیس درکه اسرار النجوم
فی معرفة الملل والدول نام کتابی واردر بری دخی حکیم اصطفن
بابلیدر که حضرت شعیب علیه السلام ایله مصاحب اولمشدر علم
نجومده مصنفاتی واردر (التذکرة الرابعه) امت عبرانیون
ذکرنده در (طائفهٔ عبرانیون) بو طائفه بنی اسرائیل که
سریانیوندن تنوع ایتمشدر بونلرك علماسنه احبار اطلاق اولنور
وبونلردن علوم فلسفه ایله اشتهار بولمش یوقدر انجق علوم شرایع
واحکام وسیر انبیاء عظام وتواریخ ملوك واحوال امامده فایقلردر
وبونلرك علماسندن احبارلرینك شرف اسلام ایله مشرف
اولنلرندن احوال انبیا وسیر ملوك وسائر وقایع ماضیه نك اکثرنی
علماء عظام اخذ ایتمشلردر وبو طائفه بیت رسالتدندر وجمهور انبیاء
بنی اسرائیل علیه السلام بونلردندر وبلاد شامده تمکن ایدوب زمان
مدید وعهد بعیدانده ساکن اولدیلر وملوکاری دخی کندیلردن
ایدی بعد زمان طیطوس که اول ملوك طائفهٔ رومدر قدسی استیلا
ایدوب ریاستلرینی مضمحل ایلدی اول جهتدن اطراف ممالکه
متفرق اولدی بر مملکت یوقدر که انده بو طائفه دن اولمیه انجق
ماوراء النهر که بخاری وسمرقند طرفلریدر آنده یوقدر * حضرت
عمر رضی الله عنه زمان سعادتلرنده یمن وطائف وسائر نواحی

حجاز

حجازدن اجلا اولنوب الان اول اطرافده یوقدر وبو طائفه دن علوم
نظریه وفضائل حکمیه دن اکتساب علوم طبیعیه ایله معروف
اولان جویه طبیبیدر * عمر بن عبد العزیز کتب قدمادن اهرون
انفس نام کتابك ترجمه سنه امر ایدوب اول دخی سریانیدن
عربی یه ترجمه ایتمشدر وبری دخی اسحق بن سلیمان طبیبیدر که
ملوك مغاربه دن صاحب افریقیه عبد الله مهدینك عهدنده
رئیس اطبا ایدی علم منطقده دخی تألیفی واردر وعلم طبده کتاب
الاغذیه وکتاب الحیات وکتاب البول وکتاب فی الحدود والرسوم
وبستان الحکمة انك تألیفیدر وبو طائفه دن علم نجومده
حصه مند اولان سهل بن بشردر کتاب فی المواليد وکتاب تحاویل
سنین العالم وکتاب المسائل والاختیارات انك تألیفیدر (التذکرة
الخامسه) امت یونانیون ذکرنده در بو طائفه امت عظیمة القدر
وباهرة الذکردر جمیع امم عندنده علوم وفضائللری مشهور
ومسلم وممدوح عالمدر وملکاری اعظم شاهان واشرف ملوك
جهاندر جمله دن بری اسکندر بن فیلقوس یونانیدر که اکثر اقالیم
بلکه جمیع ممالك معموره یه حکم ایدوب زیر قبضهٔ تصرفنه آلمشدر
وبوندن صکره کان ملوك یونانیه یه بطالمه دیرلر اولی بطلمیوسدر
نیجه مدت حاکم ووالی اولوب بعده ملوك روم غلبه ایدوب
مملکتلرین ضبط ایتمکین روم ایله یونان مملکت واحده اولدی
ولغت یونانیه یه اغریقیه دیرلر که بعد العربیه اوسع لغاتدر وزمان
قدیمده عامهٔ یونانیون صابئیه اولوب عبدهٔ کواکب ایدیلر وبونلرك
علماسنه فلاسفه دیرلر جمع فیلسوفدر که لفظ یونانیون طبقاتا
ارفع * حکمتا ومنزلتا اجل علمادرلر زیرا فنون حکمیه بونلردن

ظهور ایدوب شیوع بولدی علوم ریاضیه ومنطقیه ومعارف
الهیه وطبیعیه وسیاسات بدویه ومدنیه یی تهذیب وتصحیح
وتحقیق ایتمك ایله اعتنا بونلره مخصوص صدرواعظم حکماء یونانیه
عندالفلاسفه بش کسنه دربند قلیس فیثاغورث سقراط
افلاطون وارسطالیس امابندقلیس علماء تواریخ نقلی اوزره
حضرت داود صلوات الله علی نبینا وعلیه زمان سعادتلرنده
اولوب ولایت شامده حضرت لقماندن علوم حکمیه یی اخذ
ایدوب بلاد یونانیه یه عودت واول ولایتده علوم حکمیه نك
ظهورینه بادی اولدی امافیثاغورث بندقلیس دنصکره ظهور
ایلدی وحضرت سلیمان علیه السلامك اصحابندن اخذ
حکمت ایلدی وعلوم هندسه ومساحه وحسابی حکماء
مصریه دن مصرده اخذ ایتمشدر بعده یونانه عودت ایدوب اول
ولایتده علوم فلسفه وطبیعیه نك انتشارینه بادی اولدی صفوت
جوهر خلقت ونزاکت زکاء طبیعتندن خواص اعداد واصول
الحان نغم ایله علم اصول موسیقی ابداع وایجاد ایلدی وترکیب
عالمده خواص اعداد ومراتبلرنده رموز عجیبه وامور غریبه
اختراع ایتمشدر * ارثماطیقی وعلم موسیقی وغیر علوم ریاضیه ده
تألیفات جلیله سی واردر اما سقراط تلمیذ فیثاغورثدر
فنون فلسفه وعلوم الهیه ده توغلی زیاده وسائرلرینه اتفاقی
یوغدی ذاتنده زاهد عزلتکزین ومتورع خلوتنشین اولوب
اختلاط ناسدن ابا ومزخرفات دنیادن اتقا ایتمشدی برمرد
خوش سیرت وحکیم صاحب بصیرت ایدی اهالی یونانی عبادت
اصنامدن منع ایدوب رؤساسنه معارضه ومباحثه وادله ٔ

واضحه وحجج قاطعه ایراد ایله جمله سنی ملزم ایلدکده
پادشاهلرینه شکایت وقتل اولنمه سنی استدعا ایلدکلرنده اولدخی
حضورینه احضار ایدوب مناظره ومحاورات کثیره دنصکره
حبس ایدوب بعد زمان اسقاء سم ایله هلاك ایلدیلر اما افلاطون
شاکرد فیثاغورثدر سقراط ایله شرکت اوزره اخذ ایلدیلر
وسقراط حیاتنده ایکن حکمت ایله اشتهاری اولمیوب بعد وفات
سقراط مشهور اولدی شریف النسب وعلو الحسب اباعن جد
اولاد علما وخاندان حکمادن ایدی علوم فلسفه نك جمله سنده کامل
وفنون حکمیه نك کلیسنده فاضلدر وکتب کثیره تصنیفاتی
واردر لکن رمز وایما واشارات ومعما اولمغله حکمانك غیری
استفاده ایده مزدی وتعلیم فلسفه ده تلامیذی رکابنده کیدر
ایکن تعلم ایلدکلری ایچون مشائیین تسمیه اولندیلر وآخر عمرنده
خلوتنشین وعزلتکزین اولوب عبادت کردکار ایله اوقاتکذار والی
ان یموت ترك وتجرید اختیار ایلدی ومصنفات مشهوره سندن
کتاب فی النفس وکتاب سیاست المدنیه وطیماوس البرهانیه
فی ترتیب العالم الثلثة العقلیه که عالم ربوبیه عالم عقل وعالم النفس در
وطیماوس الطبیعی فی ترکیب عالم الطبیعی بو ایکی کتابی طیماوس
نام شاکردینه تعلیم وانکیچون تألیف ایتمکین طیماوس تسمیه
اولندی (اما ارسطالیس) تمام الفضل دیمکدر وتیقو ماحوش
قاهر الخصوم معناسنه در وفیثاغورثی المذهبدر ارثماطیقیده
تألیفاتی واردر وارسطالیس تلمیذ افلاطوندر سائر تلامذه سی
اوزرینه تقدیم وعقل تسمیه ایدردی ویونانیونك سید علما وخاتمهٔ
حکماسیدر صناعت منطقی اختراع ایدوب اشکال ثلاثه ترتیب

وعلوم نظريه به آلت ايلديكندن صاحب المنطق ايله ملقب اولدى
وجميع علوم فلسفه ده كتب كثيره تأليفاتى واردر كتاب الخطوط
وكتاب الحيل وكتاب الكون والفساد وكتاب العالم والسماء وكتاب
سمع الكيان وكتاب آثار العلويه وكتاب الحيوان وكتاب النبات
وكتاب الحس وكتاب النفس وكتاب الصحة والسقم وكتاب الشباب
والهرم وكتاب في السياسة والاخلاق وملك اسكندره معلم اولوب
ووزير اولمغله انكچون رسائل كثيره تصنيف ايلدى مضمونيله
عامل اولديغى ايچون رعيت پرور وعدالت كستر اولوب جهانگير
اولدى وبو بش كمسنه سادات فلاسفهٔ يونان وپيشواى حكماى
جهاندر وبونلردن ماعدا مشهور اولان ثاليس ملطى كه صاحب
فيثاغورث وذى مقراطيسدركه اجسامك جزء لا يتجزا به انحلالنه
قائلدر وانده تأليفاتى واردر وبرى دخى كساغورث دركه
ارسطاليسدن مقدم كلمشدر لكن خمسهٔ مذكورهنك مرتبهلرينه
ارتقايه قادر دكلردر وبونلر مثلى كلاملرى معتدبه دكلدر
وبونلردنصكره اولان جماعت فلاسفه كه متقدمين مسلكنه سلوك
وآنلرك كتابلرين شرح وايضاح ايلديلر انلرك اجلى واعلى
تامطيوس (واسكندره) وافردوس * وفرفريوسدركه كتب فلاسفه
فهمنه وحقيقتنه وقوفلرده بونلر سرفراز وزمانلرنده جملهدن ممتاز
ايديلر وعلماء يونانيهدن بعض علوم فلسفهده ماهر ووقتنده كمالى
ظاهر اولان بقراطدر علم طبيعيده وعلم طبده يگانهٔ زمانى وفريد
اوانى سيد الطبيعى ايدى واسكندردن يوز سنه مقدم كلمشدر
وبلاد شامده حمصده ساكن ايدى طقسان بش ياشنده وفات وعلم
طبده موجزة الالفاظ جليلة المعانى تأليفات كثيرهسى واردر كتاب

الفصول ومقدمة المعرفه وكتاب افيذميا وكتاب ماء الشعر وكتاب
الجنين وغير ذلك وبرى دخى جالينوس در ارض يونانده
فرغاموس نام محلده ظهور ايتمشدر وقتنده سيد الحكما وامام
الاطبادر وحضرت مسيح عليه السلامدن يوز سنه وبقراطدن
التيوز واسكندردن بشيوز سنه صكره كلمشدر
وارسطاليسدنصكره علم طبده عالم بقراط ايله جالينوس اقرانى
كلمشدر وعلم طبيعى وعلوم برهانده تأليفات كثيره وتصنيفات
جليلهسى واردر فهرست تصنيفى يوز عدددن متجاوزدر
وطبيعيدن اسغلساديس ويوفس ويونس نام حكيم كلمشدر
لكن نظرلرى ضعيف ورأيلرى صوابدن بعيد اولديغى
ارسططاليس وجالينوس كتابلرنده تحقيق وبراهين واضحه
ايله كلاملرينى رد وتدقيق ايلمشلردر وبرى دخى اقليدس صوريدركه
صاحب هندسه در كتاب مدخل كتاب الاركان كتاب المسبع كتاب
مساحة الدائر كتاب اكرة والاستوانه والمخروط وغير ذلك وبرى دخى
قطعن دركه علوم رياضيهدن عدد مساحهده ماهر ايدى وآنده
تأليفى واردر وبرى دخى بطلميوس الغيوريدركه ملوك رومدن
اندريانوس وقتنده كلمشدر علم حركات النجوم ومعرفت اسرار
الفلكيهده مثلى كلمدى واندنصكره كلان حكما وعلما آنك
تصنيفاتنه معادل تصنيفه قادر اولمديلر جملهدن برى مشهور
ومتعارف مجسطى در فضل بن حاتم تبريزى شرح ايلدى ومحمد بن
جابر الشيبانى مختصر ايلدى وبين العلماء مسلمدركه اوچ عدد
كتابلردر وهر برى مسائل فنى جامع اولوب خارجده بر مسئله
قالمشدر وبرى دخى مجسطيدركه علم هيئت وحركات نجومده

کافیدر وبری دخی ارسطالیس درکه صناعت منطقده جملهیی
جامعدر وبری دخی سیبویه بصری کتابیدرکه علم نحووده کافیدر
وجمله قواعدی جامعدر وبطلمیوس حکیمك کتب کثیره تصنیفاتی
واردر مشهور اولنلری کتاب المناط کتاب المقالات الاربعه
فی احکام النجوم کتاب الموسیقی کتاب الانواء کتاب القانون وغیر ذلك
وحکماء یونانییندن مشهور آفاق اولان بونلردر بعده چوق کمسنهلر
فلاسفه عدادندن کادیلر ومتقدمین کتابلرینه تقلید ایدوب کتب
کثیره تصنیف ایلدیلر لکن طفیل متقدمین اولدقلری محتاج بیان
دکلدر (التذکرة السادسه) امت روم ذکرندهدر اهالیٔ روم
برامت عظیمهدرکه عددلرنده کثرت وممالکلرنده وسعت
وملوکلری ریاست وسلطنت وحسن سیاست ایله معروف
وممالکلری مملکت یونانه مجاور ولغتلری مماثلدر لغت یونانیین
اغریقیه ولغت روم لطینیهدر کرسی ممالکلری رومیهٔ کبرا ایدی
حضرت عیسی صلوات الله علی نبینا وعلیهك بعثتلرندن بدیوز
سنه مقدم بنا اولندی وروم ایش لطینی که اول ملوك ارضدر انده
ساکن اولوب ممالك روم تحت حکومتلرنده اولدی بعد زمان اول
سلسلهدن اغطش نام برملك ظهور ایدوب مملکت یونانی استیلا
وملوکلرین مضمحل ایتمکله مملکت واحده وینه کرسی ممالکلری
رومیه اولدی بعده قسطنطین بن میلان ظهور ایدوب دین مسیحی
قبول واین صابئیهیی ابطال واهالیٔ رومك اکثرینی شریعت
مسیح اوزره اقرار وعبادت کواکبدن رجوع ایتدردی وخلیج
بحر روم اوزره استانبولی بنیاد وانی تختگاه ایلیوب بانیسنه نسبت
ایله قسطنطینیه تسمیه اولندی الی یومنا هذا دار السلطنة قالدی

ورومیهٔ

ورومیهٔ کبراده طائفهٔ لطینیهدن والی نصب ایدوب نیچه مدت
رومه بیعت اوزره اولدی هجرت نبویه علیه افضل التحیهنك
اوچیوز قرق سنه سنده اطاعت رومدن روکردان اولوب عصیان
ایلدیلر وبرقاچ محاربهدنصکره انده دخی مستقلا پادشاه اولمغله
مملکت لطینیه رومدن متفرق اولدی الان رومیهٔ کبرا قزل
الماديد کاریدرکه نیچه ضبطندهدر ومسفور قسطنطین زیر
حکومتنده اولنلری دین نصرانیهیه دعوت اوزره اولمغین جمیع
اهالیٔ روم وانلره مجاور طوایف کثیره عبادت اوثان وتعظیم
هیکل وآیین صابئیهدن رجوع ایدوب تنصر ایلدیلر وسقالیه
وبرجان وروس وجمیع اهل مصر وقبط دین واحده اولمغین امت
واحده حکمنده اولوب یونانیین ایله رومیین فرق اولنمقدن قالدی
وطائفهٔ فلاسفهدن چوق کمسنه ولایت رومدن ظهور ایلدی
رومی ویونانی حکم واحدده اولمغین بر برندن تمیز اولنمدی وزمان
اسلامده دولت عباسیهده نصارادن وصابئیهدن علوم فلسفهده
عالم نیچه کمسنه کلدی لکن یونانیمیدر رومیمیدر فرق اولنمدی بنی
عباسدن ابو العباس سفاح وقتنده نصارادن بختیوش طبیب که
علوم طبیعیهده کامل ایدی سفاحك رئیس اطباسی اولوب علاج
مرضا وتعلیم علوم فلسفه ایله مشهور ایدی واوغلی جبرائیل
طبیب ابو جعفر منصوره رئیس اطبا اولدی وقتنده فرید ایدی
وبری دخی یوحنا بن ماسویه طبیب درکه هارون رشید واوغلی
مأمونه خدمت ایدوب وقت متوکله دك حیاتده ایدی زمان
هارون رشیدده انقره فتح اولنوب برکتابخانهده محفوظ کتب
قدیمهدن وافر کتابلر بولندی بغداده کتوردیلر هارون یوحنایه

لسان عربیه‌یه ترجمه‌سن امر ایدوب اولدخی اکثرینی ترجمه ایلدی
وکتب کثیره تصنیف ایلدی کتاب البرهان کتاب البصیرة
کتاب الحمیات کتاب الفصد والحجامة کتاب الجذام کتاب
الاغذیه کتاب المعده کتاب ادویهٔ مسهله وغیر ذلك وبری دخی
حنین بن اسحق در یوحناء مزبورك تلمیذیدر وقتنده امام اطبا
ایدی لغت یونانیه‌ده ماهر ولسان عربیه‌ده دخی کمالی ظاهر ایدی
علوم عربیه‌یی خلیل نحویدن تحصیل ایدوب بغداده کلدی
مأمون کتب فلاسفه ترجمه‌سنه رغبت تامی اولمغله فلاسفه
کتابلرندن کتب عدیده ترجمه ایتدردی ابو معشر بلخی کتاب
مذاکراتنده ذکر ایدرکه تراجمهٔ اسلامیه‌ده درت کمسنه عمدهٔ
مترجمیندر * حنین بن اسحاق * ویعقوب کندی * وثابت
بن قرة الحرانی * وعلی بن فرجان طبری اما حنینك جمله‌سندن
ترجمه‌سی اوضح وتعبیراتی احسن واصلحدر بقراط وجالینوس
کتابلرین ترجمه وتلخیص وتنقیحنده زیاده اهتمام وتهذیب ایتدی
وکتب کثیره تألیفی واردر (کتاب فی المنطق کتاب
فی الاغذیه * کتاب فی تدبیر الناقهین * کتاب فی الادویة المسهله
وهربار عادت مستمره‌سی بو ایدی که هرروز حمامه کیدوب
طشره چقدقده عرقی کیدنجه‌یه دك اوتوروب اندنصکره اسبابن
کیوب عود وعنبر ایله تبخیر ایدردی اندنصکره طعام یردی
وهرکون طاوق اکل ایدردی واویقودن قالقدقده درت رطل
شراب عتیق ایچردی وفواکهدن الما وایوا اکل ایدردی متوکل
خلیفه عصرنده اولدی ایکی اوغلی قالدی بری اسحق وبری داود
اسحق علوم فلسفه‌ده عالم واول دخی مترجم اولدی اما داود علم

طبده ماهر وعلاج مرضا ایله مقید ایدی وبری دخی هبة الله بن
صاعد المعروف بابن التلمیذ النصرانی در علم طبده بقراط
وجالینوسدن صکره بونك مثلی کلممشدر واواقدر خوش صحبت
ومجلس آرا ایدیکه کبار عصر صحبتنه طالب ایدی وزرا ورجال
دولت عندنده معتبر وهرکس علمی سببیله اکرام ایدردی ولکن
امر غریبدرکه بو قدر ظرافت طبع ولطافت عقل ایله شرف اسلامی
بولوب اول دولته نائل اوله‌مدی علم طبده کتاب اقرابادین وکلیات
ابن سینایه شرحی واردر بغدادده عید نصاراده فوت اولدی
وبری دخی ثابت بن قرة الحرانی در علوم حکمیه‌ده متوسع
وضروب حکم وفلسفه‌ده معتبر وعصرنده سرفراز ووقتنده
اقراننده ممتاز ایدی خلافت مأمونده بغدادده رصد بنا ایدوب
حرکت شمسی استخراج ایلدی وخلفاء عباسیه دولتی منقضی
اولوب براز مدت مرورندنصکره ولایت یونان ورومدن
بعضیسندن غزات مسلمین استیلا ایدوب ضبط اولندی وملوك
اسلامیه النه کچوب اکثر اهالیسی شرف اسلام ایله مشرف
اولوب اول ولایتلرده دخی نیر عالمتاب شریعت محمدی پرتوافروز
اولدقده ابنای رومدن نیچه افاضل کرام وعلماء عظام لایعد
ولا یحصی وجوده کلدیکی وتصانیف وآثاری خطهٔ رومده دکل
بلکه اقطار ارضدن عراق وفارس وبلاد عرب وهند وسند وشام
ومصر ومغرب زمینده منتشر وعلماسی بیننده مقبول ومسلم
اولوب صیت فضائل علماء روم طنین انداز سامعهٔ عالمیان اولدی
خصوصا سلاطین عثمانیان لازالت سلسلة دولتهم الی انتهاء
الزمان حضرتلرینك خورشید دولت عالی منزلتلری شعله فروز

وشعشعهٔ تیغ ظلمت سوزلری اول اقلیمه لمعه انداز اولوب کرسی
خطهٔ روم اولان قسطنطنیه یه مالك واندە چاربالش زرین تخت
شهنشاهی ومسندنشین عالی بخت پادشاهی اولدقده نصکره
طبع معارف پرور وهمت فضائل گسترلری التفات ارباب کمال
ومحبت اصحاب فضل وافضاله رغبت تام اوزره مجبول * وارباب
حاجات ومطالب ونظم شتاده مآربلرینه کمال عطا وسخالری
مبذول اولمغله اول درگاه سعادت دستگاهه انتساب سببیله
جلوه گر منصهٔ ظهور اولان علماء فضائل گستر وشعراء بلاغت
پرور لا یعد ولا یحصادر وسائر معارف وکمالده هنرور وانواع
خطوطده سائر طوائف وامملك اثارلرین نسخ ایلدیلر ونقوش
وتصاویر وتذهیبده سائر حرف وصنایعده قابلیت واستعدادلری
کمالده وطبیعت ونهادلری اعتدالده اولمغله اکثر طوایف اوزره
تفوق ایلدیلر (التذکرة السابعه) اهالی مصر ذکرنده در اهالی
مصر امم عظیمه واهالی کثیره در لکن امم مختلفة الاصناف در *
قبطی * ویونانی * وروم * وعمالیق * وغیرهم اما اصل جمهور
اهالیٔ مصر قبط در اختلاطلرینه سبب بارادت الله تعالی اهل
مصردن متوالیة مصره مالك اولوب حکومت ایتمش یوقدر گاه
عمالقه وگاه یونانیین وگاه رومی یدلرنده اولمغله امم متخالفه دن
مرکب وقدیم زمانده اهالی مصر صابئیه اولوب عبادت اصنام
وهیاکل ایدرلردی ایین نصرانیت ظهور ایلدکده جمله سی تنصر
ایدوب نصرانی اولدیلر) آفتاب شریعت محمدی ایله عالم نورانی
اولوب عساکر اسلام نصرت انجام فتح وتسخیر ایلدکده هدایت
الهی ایله مهتدی اولانلر قبول اسلام ایله شادکام واولمینلر قبول

جزیه

جزیه ایله اهل ذمت اولوب الی یومنا هذا بو اسلوب اوزره قالدیلر
وبعض علماء تواریخ روایتلری اوزره طوفان نوح علیه السلامدن
مقدم علوم حکمیه هرمس اولدن ظهور ایلدیکه صعید مصرده
ساکن ایدی عبرانیون که اکا اخنوخ دیرلر حضرت ادریس
علیه السلامدر اخنوخ بن یاوذ بن مهائیل بن انوش بن شیث ابن
ادم علیه السلامدر ابتدا جوهر علویه دن وحرکات نجومیه دن
اول خبر ویردی وعلوم حکمیه یی ابتدا خالقه بونلر تعلیم ایلدیلر
وابتدا هیاکل بنا ایلدی وعلم طبده خواص اشیایه آگاه بونلر
ظهور ایلدی واشیاء ارضیه وسماویه یی مبین قصیده انشا ایلدی
وابتدا طوفان نوحدن خبر ویردی وعلوم فلسفه دن ریاضیه
وطبیعیه والهیه وعلم طلسمات ونیرنجات ومرائی محرقه وکیمیا
وغیر ذلك بعد الطوفان ظهور ایلدی وزمان سالفه ده مصره
کهنه وسحره مالك اولوب نیجه زمان والی اولدیلر وجمله سی عبدهٔ
کواکب ایدی وسبعهٔ سیاره یه یدی ییل عبادت ایدوب نه ماهر
تسمیه ایدرلردی وهر بر کوکبه یدیشر ییل عبادت ایدوب قرق
طقوز سنه ده تکمیل ایلدکده فاطر تسمیه ایدوب پادشاهك
یاننده اوتورردی وهر اموری انك رأییله ایشلردی وهر روز علی
الصباح پادشاهه گلوب یدی یلدزلك هر برینه برکسنه تعیین
اولنمشدی انلر دخی گلوب جمع اولوب فاطر اولان هر برینه
این صاحبك دیو سؤال ایدوب اولدخی فلان برجده وفلان
درجه ده وفلان ثانیه ده دیو جواب ویردکده انك غیری یه دخی
سؤال ایدوب بو اسلوب اوزره یدیسی تمام اولدقده اول گون حکم
کواکب نه ایسه پادشاه انکله عمل ایدردی اندن غیری نسنه

ایشلمزدی وهر قچن برامر مهم اقتضا ایدرسه پادشاه برقصر اوزره
چقوب جمیع کهنه‌یی دعوت ایدردی واهالی اسواقده مجتمع
اولوب سیر ایدرلر ایدی کهنه دخی هر برلری عبادت ایتدیکی
کواکبه مناسب برنسنه‌یه بنوب اوکنجه طبل وکونا کون
ملاهی ایله کاورلردی بعضیسی نورایچره مستغرق اولوب
شعشعه سندن بقلمزدی وبعضیسی ارسلانه بنوب یلاندن
تازیانه ایدردی بومنوال اوزره هر بری برامر غریب ایله کاوب
جمع اولدقلرنده پادشاهلرینه احوالی عرض ایدوب مناسبی نه
ایسه جواب ویررلردی پادشاه دخی انکله عمل ایدردی بوسببدن
سوء قصد ایدنلر ظفر بوله‌مزدی وکتب تواریخده مسطوردرکه
دیار مصره کهنه‌دن یدی کاهن مالك اولوب حکومت ایلدی
وهر برلرینك اعمال غریبه وافعال عجیبه‌سی وار ایدی (کاهن
اول که) اسمی صیلم ایدی اتدانیلك زیاده ونقصان اولدیغن
بلمك ایچون مقیاس اول وضع ایلدی ودخی باقردن حوض بنا
ایدوب وحوضك ایچنه برازصو قویدی وایکی عدد عقاب وضع
ایلدی هرسنه نیلك ازدیادی وقتی اولدقده کهنه جمع اولوب
سوزلرسویلرلردی اول عقابك بریسی صیحه ایدوب صفیر اورردی
اکرارکك صیحه ایدر ایسه صو غالب اولوردی اکر دیشی ایدرسه
ناقص اولوردی (کاهن ثانی) اسمی عشامش ایدی اول دخی
هیکل شمس اوزره برمیزان یاپدی برکفه سن حق وبرکفه سن
باطل یازدی وبرقاچ طاشلر یاپدی ایکی کمسنه دعوا ایله کاسه
هر بری برر طاش الوب برر کفه‌یه قویوب حق النده اوله‌نك کفه‌سی
ثقیل وباطلك کفه‌سی خفیف کاوب ایکیسی دخی ملزم اولوب

کیدرلردی (وکاهن ثالث) معادن سبعه‌دن برآیینه پیدا
ایدوب وآیینه‌نك اورتاسنه برعورت تصویر وقوجاغنه برصبی
وضع ایلدی واول آیینه‌یه بقان آدم نه اقلیمی مراد ایدرسه
کوررردی واول ولایتده حادثه اولان احواله واقف اولوردی
وبرعورتك اعضاسنده وجع اولسه اول مصنوع عورتك
اعضاسنه مسح ایلسه وجعی ساکن اولوردی (کاهن رابع)
حدیددن براغاج واغصانلری اوزره قوشلر یاپدی
قچن برظالم اول اغاج یاننه کلسه اول قوشلر اطرافندن طوتوب
قویی ویرمزلردی تاکه ظلمنی اقرار ایتمدکچه وبرطپراقدن صنم
یاپوب عبد زحل تسمیه ایلدی ایکی کمسنه دعوا ایله یاننه واردقده
حق النده اولان یانندن کیدوب اولمیان انده قالوب حرکته مجالی
اولمزدی تاکه مقر اولمدقچه (کاهن خامس) نحاسدن برشجر
یاپدی وحوش وطیوردن اول شجرك یاننه کلنلر انده قالوب
حرکته مقتدر اولمزدی کاوب اخذ ایدرلردی وشهرك قپوسی
اوزره ایکی صنم یمینا ویسارا وضع ایلدی طشره‌دن برادم
کلسه دوست ایسه صاغ طرفنده اولان صنم ضحك ایدردی
واکر برشرلی ادم ایسه صول طرفنده اولان صدا ایدردی (کاهن
سادس) بردرهم یاپدی برکمسنه برنسنه بیع ایلسه هرنه جنس
اقچه ایله قبول ایتدیسه اول اقچه‌یی میزانه قویوب مقابله سنده
درهم مصنوعی قورلردی برابر کلورسه اقچه تام المقدار
وکامل العیار واکر دکل ایسه ناقص کاوردی وهرنه کونه
اولسه جمله سنه مطابق کاوردی مثلا غروش وپاره والتون
مقابله سنده اولدرهم وضع اولندقده تمام اولانه برابر اولوب

ناقص اولانه اولمزدی (کاهن سابع) چوق اعمال غریبه
وافعال عجیبه ایجاد ایلدی ذکری موجب اطنابدر آخر برکون
غائب اولدی براز وقت پادشاهسز قالدیلر برکون کونش حمل
برجنده ایکن برهوا کاوب اهالیٔ مصره ظاهر اولدی وجملهسنه
خطاب ایدوب بن بردخی کاوب طورمم وسیزه پادشاه فلان کمسنه
اولور دیوب غائب اولدی ودار الملك مصر ابتدا فسطاط درکه
اون ایکی میل اوزره بنا اولنمشیدی بعده اسکندر اسکندریهیی بنا
ایدوب خلقك رغبتی زیاده اولمغله دار الملك اولدی تا زمان
سعادت اقتران اسلامده عمرو بن العاص رضی الله عنه حضرتلری
فتح ایلدکده ینه فسطاطی دار الملك ایلدی الی یومنا هذا کرسی
مملکتلری اولدی مصر دیمکله مشهور اولمشدر وبو کهنهدن صکره
دیار مصره امم مختلفه حکم ایدوب بعده قبطیلر غلبه ایدوب قبط
حکومتنده زمان اسلامه دك قالدی صکره قبطیلر قبول جزیه
ایله اهل ذمت اولوب حکومت اسلام الندهقالدی وعلماسندن
علم هیئتده وهندسهده ماهر ثبوت الاسکندرانی صاحب
کتاب الافلاك وکتاب القانون وبری دخی زوسم درکه صناعت
کیمیاده کتب جلیله تصنیفاتی واردر واسکندریهدن ظهور
ایدن فلاسفهدن بری اقفیلاوس درکه جملهسنك رئیسیدر زیرا
جالینوسك جمله کتابلرین اختصار وانتخاب ایلدی وبری دخی
والیش درکه علم طبده ماهر ایدی نجومده کتاب مدخل وطبده
کتاب موالید انکدر وبونلردن ماعدا کرچه چوق علما وحکما
ظهور ایتمشدرکه اسکندریه وصعید مصرده بعض آثار
غریبهلری وسعت علملرینه دلالت ایدر لکن اخبار وسیرتلری مضبوط

دکلدر (اهالیٔ مغربکه) بین العوام فاس ولایتیدر وملوکلرینه
دخی فاس پادشاهی دیرلر بونلر دخی امم کثیرهدر واسانلری
عربیدر واکثرینك اصلی دخی عربدر بنی امیه وقتنده بعض
فتح اولنوب اهل اسلام تصرفنه کیردکده اهالیسی قبول اسلام
ایله شرفیاب اولدیلر واصلنده نصرانیت اوزره ایدیلر وفرنك
طائفهسی ایله اختلاطلری زیاده اولمغله جمیع آیینلری فرنك
اسلوبی اوزره ایدی بعده مصرده دولت فاطمیین ظهور
ایتدکده عسکر اسلام استیلا ایدوب اول ولایتلر بالکلیه داخل
قبضهٔ اسلام اولدی وقدما وحکمادن چوق کمسنه ظهور ایدوب
نیرنجات وخواص حروف ونجامات ونجوم وتقاویم وزیجات
مثللو علوم غریبه بینلرنده شیوع بولمش ایدی واسلامده
دخی بو علملره رغبت ایلدیلر وعلماء اسلامیهنك رغبت ایدنلری
نیجه دقایق وحقایقنه واصل اولوب اول علملرده مهارت
تحصیل ایلدیلر الی یومنا هذا اولدیارده علوم غریبهنك شهرتی
واردر واهالیٔ مصر ایله اختلاطلری سببیله مصردهدخی بولنور
وهیئت وجغرافیاده وعلوم طبیعیهده وعلم طبده وجراحلقده
دخی کامل کمسنهلر واردر وعلماسنك اکثری متصوفهدندر غایتله
صلحا واتقیاسی وارباب ریاضیهدن اصفیاسی چوقدر وجمله
اهالیٔ مغرب مالکی المذهبدر وعلوم شرعیهده نیجه تصنیفات
واثارلری واردر وابادیء علمادهمتعدد اولدر (وطائفهٔ سودان)
که زنجیدر بونلرك دخی بلادلری مغرب طرفندهواقع اولمشدر
وغایتله چوقلق طائفهدر عددلرینك حد وحصری یوقدر برقاج
صنفدر (برصنفنه) تکروری اطلاق اولنور عددلری ازدر

بوطائفه دين محمدى وشريعت احمدى اوزره دروغايتله صلحا وزهادى چوقدر حركات وسكنات وافعال واقواللرى شرع مبين اوزره ثابتلردر وهرسنه حج شريفه كاورلر ولسانلرى دخى تكرورى در واقسام البسه‌دن احرامدن غيرى نسنه بيلمزلر وبوطائفه‌نك پادشاهلرى يوقدر همان برقاچ قبيله بكلرى واردر انلره اطاعت ايدرلر وعلوم ومعارفدن بى بهره درلر انجق احكام شرعيه‌يى تمام ضبط ايدوب عمللرى كمالده‌در وصنايع وحرفه‌دن برنسنه‌ده مهارتلرى يوقدر زراعت وحراثنده طارودن غيرى نسنه بلمزلر وتعيشلرى انكله‌در واهل قناعت طائفه‌در (كتب معتبرده روايت اولنديكه بروقتده كعبهٔ معظمه‌ده برتكرورى كسنه براحرامه صارلمش ياننده برعورت وبرصبيه قزجغز بيت شريفى طواف ايدوب بعد الاتمام ميزاب ذهبك التنه طوروب تكرورى لسان ايله بوبيتى اوقودى (بيت)

دكدكها بقنده * ديلكها بينده
ديلكمو كوها * بيند بند بنده

همان التون اولوق اوزرينه دوشدى اولدخى الوب كتمك استدكده خدمهٔ بيت مكرمه الندن الوب يينه موضعنه وضع ايتديلر اول تكرورى ينه كاوب اول بيتى اوقودى ينه ساقط اولدى بواحوالى حاكم مكهٔ مكرمه شرفها الله وعظمها يه اعلام ايلديلر اول بيتى اوقيان كسنه‌يه كتوروب وافر انعام واحسان ايدوب ميزاب رحمتى محلنه وضع ايلدى ولسان تكرورى بلور بركسنه بولوب بوبيتى عربى‌يه ترجمه ايتديلر (ترجمه‌سى بودر (بيت)

ملتحف ببردتى من العرى * متزر بعفتى عن الورى

فها انا وابنتى وزوجتى * يامن يرى ولا يرى كماترى

(وبرصنفنه) فونجى اطلاق اولنور وبونلردخى مؤمن وموحد مسلمانلردر ومستقلا پادشاهلرى واردر لكن زنجيلرك سائر اصنافنه قياسله بونلر ضعيف ونحيف قومدرلر وبلادلرى بحرين ساحلنده واقع اولمشدر عيناويسار اقلعه‌لرده وشهرلرده وقرالرده ساكنلردر وابريم قلعه‌سى كه مصر سرحدينك نهايتيدر انك يقيننده واردان نام كه فونجه سرحديدر قلعه واردر بحرينك كنارنده واقع اولمشدر اول محلده دارملكلرى قرق مرحله مقدارى مسافه‌در غايتله شنلك واباداندر قطاع طريق وحرامزاده يوق برامين ولايتدر وبونلرك نهايتنده شنلك يوقدر تا منبع نيل اولان جبل قمره وارنجه اكثر محللرى بطاقلق وسازلق اولمغله كيدلمك ممكن دكلدر ومضر حيوانات چوق اولمغله بنى آدمك كتمك امكانى يوقدر ومنبع نيلى هيچ كمسنه كورممشدر واول محللرك كيفيتى معلوم دكلدر وفونجيلرك دخى علوم ومعارفدن برنسنه‌ده مهارتلرى يوقدر ولسانلرى عربيدر لكن فصاحتلرى اولميوب بالكز قوم حبشه ايله اختلاطلرى سببيله لسانلرى عربى وحبشى ايله ممزوج برلساندر (وبرصنفى) دخى حبشدر بونلر تنصر ايدوب نصرانيت اوزره درلر وپادشاهلرينه ملك اطلاق ايدرلر قرا وقصباتده ساكن وتعيشلرى طارودن غيرى نسنه دكلدر وبلادلرى غايتله حار اولمغله اكثرى لباسدن عارى اولوب عريان كزرلر قليل العقل وكثير الشهوة احمق وجاهل طائفه‌در قسيس وبطريقلرى دخى واردر انجق برنسنه بلمزلر وعلوم ومعارفدن خبيردكلدرلر (وبونلردن ماعدا) نيجه صنفلر

واردر لكن بلادلری ابعد اولمغله اخبار وآثارلری استماع اولنمز
ومصره قریب اولنلرینه فور وافنو وبورنو دیرلر برقاچ صنفدر
وبونلر طرابلوس مغرب وجزایره قریب اولمغله اکثر اسارای
زنج بونلردندر ومملوك واکابر خدمتنده اولان طواشیلر
بونلردندر وجمله سی ملت وشریعت بلمزلر بهایم وش اکل وشرب
وشهوات نفسانیه‌دن غیری برنسنه‌ده مهارتلری یوقدر

(التذكرة الثامنة) امت عرب ذکرنده‌در معلوم اوله که عرب
ایکی قسم اوزرینه‌در برقسمی بایده‌در که جناب خالق الموت
والحیات انلری افنا ایدوب اخبار وآثارلری مندرس اولمشدر
وانلر برالای امم ضخیم ووجودلری جسیم وقوتلری عظیم جبار
وعنید طائفه ایدیلر عاد وثمود وطسم وجدیس وعمالقه کبی
وبونلرك برقسمی باقیه‌در که الان قرا وقصباتده وبادیه‌ده
وصحاری وفلواتده اولان عشائر وقبائلدر وبونلرك دخی حاللری
ایکیدر حال جاهلیت وحال اسلامدر وعربك اصلی ایکیدر بری
عدنان وبری قحطان وحال جاهلیتده ملك ریاست قحطانیلرده
اولوب امراء عدنان انلره اتباع واطاعت ایدرلردی وبونلر یدی
قبیله‌در حمیر وهمدان وکنده ولخم وذوی وحنیفه ومذحج
وبونلرك ملك اعظمی وجمله‌دن ریاستده اقدمی حمیربن بی طواد
ایدی سائرلری بونك اتباعیدر وبونلرك ادیانی دخی مختلفدر قبیلهٔ
حمیر شمسه عبادت ایدرلردی که قرآن عظیمده بلقیس حمیریه
وصفنده هدهد حضرت سلیمان علیه السلامه حکایة اعوذ
بالله (انی وجدتها وقومها یسجدون للشمس من دون الله
آیت کریمه‌سنده بیان اولنمشدر وقبیلهٔ لخم نجم مشتری‌یه

وکنده قمره عبادت ایدرلردی وقبیلهٔ حنیفه وغیریلر عبدهٔ اوثان
وهر برلرینك براسم ایله مسمی صنملری اولوب عبادت ایدرلردی
بعد زمان بعضلری یهودیت وبعضلری نصرانیت وبعضلری
عبادت اصنام اوزره قالدیلر ابن قتیبه روایت ایدر که قبیلهٔ ربیعه
وغسان نصرانیت وحمیری وبنی کنانه وبنی الحرث وکنده یهودیت
وتمیم مجوسیت وقریش زندقه اوزره قالدیلر وعبادت اوثان بین
العرب آشکاره ایدی تا که افق هدایتدن شمس اسلام طالع ولامع
اولوب ظلمت کفری شعشعهٔ سیف محمدی روی عالمدن قالدیروب
نیر عالمتاب شریعت احمدی ایله اقطار ارض روشن ومنور اولدی
وبو طائفهٔ عرب ایکی طبقه‌در بری اهل مدر وبری اهل وبردر اما
اهل مدر که حضریدر قرا وقصباتده ساکن ومعاشلری زراعت
وحراثت وخرما اغاجلری وباغ وبستان وبیع وشری وتجارت
ایچون سیر وسفر ایدرلر اما اهل وبر صحاری وفلواتده ساکن
ودائما سیر وسفر ایله دور اماکن‌ده‌در ومعاشلری البان ابل وغنم
ومعز وبونلرك لحوملرین اکل وصوفلرین وجلودلرین البلاس
ایدوب صیف وشتاده شد رحل ایله ایام کذارلردر وبلادلری
جزیرة العرب دیمکله معروفدر که درت قسمدر حجاز ونجد وتهامه
ویمن اولوب طولا قرق مرحله وعرضا اللی مرحله مقداری
مسافه‌در اما یمن وسبا مملکتلری که قحطان قبیله‌سی ساکن
اولورلردی تا که سیل عرم که طوفان صغیر دخی دیرلر ظهور ایدوب
سد مأرب خراب اولدقده طوفاندن نجات بولنلر اطرافه پراکنده
اولوب اوس وخزرج قبیله‌لری که انصاردر ارض حجازدن یثربکه
مدینة الرسول درانده تمکن ایتدیلر وبنی خزاعه ارض تهامه

وبنو الحرث عمانه وحفنه وقضاعه وربيعه شام نواحيسنده
ساكن اولديلر وبو طائفه نك كرچه علوم حكميه وفلسفه ايله
اشتهارى بوقدر اما مطالع نجوم واوقاتنه وانواركواكبه ونزول
امطاره علم ومعرفتلرى زياده در تعلم حقايق وتدرس علوم ايله دكل
بلكه اسباب معاشه احتياجلرى اولمغين على حسب ما ادركوا
طول تجربه ايله بيلمشلردر وبو طائفه نك اكثر علم اخبار وسيرده حظ
اوفرلرى واردر زيرا اخبار عرب واحوال عجم طائفه مزبوره نك
نقل واخبارلرى ايله مضبوطدر واوائلده تجارت ايله ارضده سير
وسياحت اكثرى عربدن ايدى وبونلر داخل اولديغى ممالكده
اخبار واحوال وافعال ملوك وامر اورجالى استطلاعده زياده
اهتمام ايدرلردى وبو طائفه نك سائر امم اوزرينه افتخار واعتلالرى
علم ولسان واحكام لغت ونظم واشعار ونثر وخطبه ايله در ولسان
عربده اولان فصاحت وبلاغت ومحسنات لفظيه وسائر لطافت
السنه ئناسدن برلسانده بوقدر عمرنده قراوقصباته وارمش اهل
باديه دن امى اولوب علومدن خبرى اولميان عربك انشادايلديكى
قصائدلرينك شروحنده علماى فحول نيجه شرحلر يازوب بيان
بلاغتده اظهار عجز ايتمشلردر وزمان جاهليتده بو طائفه
جليله دن كان شعرا لا يعد ولا يحصا در ولكن قدماء شعرانك
فحولى اون كسنه در كه شعراء جاهليه نك فائقلريدر برى امرئ
القيس كه جمله نك اشعريدر وبرى نابغه ذبيانى زياد بن عمرو در وبرى
زهير بن ابى سلمى دركه اوغلى كعب شعراء مخضرمين دندر وبرى
اعشى ميمون ابن قيس وبرى طرفه بن عبد بن سفيان وبرى
اوس بن حجر تميمى وبرى لبيد بن ربيعه العامرى وبرى عدى بن

زيد وبرى عبيد الابرص وبرى بشر الاسديدر كه بونلر شرف اسلام
ايله مشرف اولمه ديلر وكتب موثوقه ده ثبوت يافته صحيفهٔ
قبول وصحتدر كه زمان جاهليتده موسم حجده اطرافدن عربلر
عرفاته جمع اولوب كرچه مناسك حجى بلمزلردى لكن اوكونه
اعتبار ايدوب هر سنه كلوب برقاچ كون بيع وشرا وبربرلريله
الفت وانسيت ايدوب ينه متفرق اولورلر ايدى ومعتاد قديم اوزره
هر سنه جمع اولدقلرنده شعراء مذكوره دن يدى شاعر هر برى
بر قصيده انشاد ايدوب كتورديلر كه برى لبيد بن ربيعة العامرى
وبرى عنتره بن شداد وبرى امرئ القيس وبرى طرفة بن عبد
البكرى وبرى عمرو بن كلثوم وبرى حارث بن حلزة اليشكرى
وبرى زهير بن ابى سلمى بن رباح المزنى وبونلردن هر برى كندى
قصيده سنى افصح اولمق ادعا ايدوب وهر برى بر قبيله دن اولمغله
يدى قبيله نك رجالى بربره جمع اولوب لسان ايله محاوره لرى سيف
وسنان ايله محاربه يه مؤدى اولديغن سائر قبائل اهاليسى
مشاهده ايلدكده بينلرنده محاكمه ايدوب مقدمات ارالرى
بو معنايه منتج اولديكه جمله سى فصاحتده ومدارج كماله ارتقاده
على السواء در احدهما آخردن ترجيح اولنمز ومناسب اولان
بو قصيده لر باب كعبه يه تعليق اولنه اكر بونلره نظيره سويلر
بولنورسه انى تعليق واولكى قصيده يى احراق بالنار ايليه لر شعرا
دخى بو رأيى صواب كوروب هر برلرى قصيده لرينك يانته بيك
دينار قويوب اهالى مكه مكرمه اشهاد ايلديلر كه هر كيم نظيره
سويلرسه بيك دينارى آلوب قصيده يى احراق بالنار ايليه بو منوال
اوزره مدت مديده معلق قالدى بعضيلر يوز سنه وبعضيلر يوز اوتوز

سنه قالدی دیرلرتا که افق سعادتدن نیر عالمتاب محمدی طالع ولامع اولوب روی ارض روشن وتابناك اولدقده سورهٔ شریفهٔ (اذازلزلت الارض) شرفیافتهٔ نزول اولدقده شعرا استماع ایدوب کاوب قصیده‌لرین اندردیلر امرئ القیسك همشیره‌سی مکهٔ مکرمه‌ده ساکنه ایدی بنم قرنداشمك قصیده‌سنی نیچون اندررسز دیدکده شعرا جواب ویردیلر که حضرت محمد علیه السلامه نازل اولان قرآن عظیم الشان افصح فصاحت وابلغ بلاغت اوزره اولمغین بعد الیوم بزم قصیده‌مز معلق طورمق لایق دکلدر دیدیلر اولدخی حضرت محمد علیه السلامه نازل اولان ندر استماع ایده‌یم دیدی انلردخی (اذازلزلت الارض) آیتنی قرائت ایلدیلر بو بنم قرنداشمك شعری در دیوب حاشا بو ابیاتی اوقودی (نظم)

* اذا اقتربت ساعة بالهـا * وزلزلت الارض زلزالها *
* تسیر الجبال علی سرعة * کر السحاب تری حالهـا *
* وتنفطر الارض من نفخة * هنالك تخرج اثقالها *
* تری النفس ما عملت محضرا * ولو ذرة کان مثقالها *
* یحاسبها ملك عادل * فاما علیها واما لهـا *

نثر) شعر استماع ایلدکده سن مخبرسن تعلیق ایدرسك ایله دیدیلر اولدخی قصیده‌یی بنه تعلیق ایلدی حضرت رسول اکرم صلی الله علیه وسلم استماع ایلدکده قاتل الله امرأ القیس سید الشعرا وقائدهم الی النار لقد نطق بالوحی قبل ان ینزل بیوردیلر بعده (اعوذ بالله من الشیطان الرجیم وقیل یا ارض ابلعی ماءك ویا سماء اقلعی وغیض الماء) آیتی نازل اولدقده همشیرهٔ امرئ القیس

کعبهٔ معظمه‌یه کاوب قصیده‌یی کندی الیله احراق ایلدی (التذکرة التاسعة) شعراء عربدن شرف اسلام ایله مشرف اولنلر ذکرنده‌در (معلوم) اوله که جاهلیتده واسلامده شعری اولان شعرایه مخضرمین دیرلردی وجمله‌سنك عزا وشرفا افضلی ورتبه وجاها اکملی شرف صحبت خاتم الانبیاء علیه افضل التحیة والثنا ایله احراز رتبهٔ فضیلت ایدن * ابو عبد الرحمن حسان بن ثابت بن منذر الخزرجی درکه اشعر اهل مدینه‌در حضرت عائشهٔ صدیقه رضی الله عنها روایت بیوررلر که مسجد رسول الله علیه السلامده منبر اوزره حسان رضی الله عنه اباغ اوزرینه طوروب مدح رسول الله علیه السلامده قصیده انشاد ایدرلردی رسول اکرم صلی الله علیه وسلم حضرتلری سعادتله بیوردیلر که ان الله یؤید حسانا بروح القدس واول وقتده مصر واسکندریه ملکی مقوقس رسول الله علیه السلامه ایکی جاریه هدیه اهدا ایلدی که قز قرنداشلر ایدیلر (بری) ماریه (وبری) شیرین ماریه‌یی جناب سعادتمآبلری الوب شیرینی حضرت (حسانه) اهدا بیوردیلر حضرت ابراهیم ماریه‌دن اولدیلر وحسانك اوغلی عبد الرحمن شیریندن اولدی وحسان رضی الله عنه یوز یکرمی سنه معمر اولدی التمش سنه جاهلیتده والتمش سنه اسلامده تعیش بیوردیلر وپدری ثابت وجدی منذر دخی یوز یکرمی‌یه سنلری بالغ اولمشدی واوغلی عبد الرحمن وانك اوغلی سعید بونلر دخی شاعرلر ایدی وابو عقیل (لبید) بن ربیعة العامری بو دخی شعراء مخضرمیندندر سبعهٔ معلقه‌نك بری دخی بونکدر وبوندن غیریسی شرف اسلام ایله مشرف اوله‌مدیلر

قصيدهٔ معلقه نك اولى بودر (شعر)

عفت الديار محلها فمقامها * بمنى تأبد غولها فرجامها
فمدافع الريان عرى رسمها * خلقا كما ضمن الوحى سلامها
رزقت مرابيع النجوم وصابها * ودق الرواعد جودها فرهامها

وفد بنى كلاب ايله مجلس رسول الله‌ه كلوب شرف اسلام ايله مشرف اولدى وبعد الاسلام شعر سويلمدى حضرت عمر بن الخطاب رضى الله عنه اشعاركدن انشاد ايله استماع ايده‌لم ديدكده خداى ذوالجلال جل عن الشبيه والمثال سورهٔ شريفهٔ بقره و آل عمرانى بزه تعليم ايلدكدنصكره انشاد شعر ايلمك لايق دكلدر ديدى (حضرت عمر رضى الله عنه بو كلامدن حظ ايدوب بشيوز دينار اعطا ايلدى (يونس) نحوى نقل ايدركه (لبيد) اسلامده انجق بو بيتى سويلدى (بيت)

الحمد لله اذلم يأتنى اجلى * حتى لبست من الاسلام سربالا

(نثر) لبيد حال جاهليتده عزيز وحال اسلامده شريف ايدى بين العرب جلادت وشجاعت وجود وسخاوت ايله متعارف ايدى كوفه‌ده ساكن اولوب الى ان يموت طشره كتمدى واوغلارى باديه‌ده قالديلر بركون حرارت شمسدن زياده متضجر اولوب نذر ايلديكه صبا روزكارى هرنه وقت اسرسه قربان ايليوب اطعام ايده مغيره حضرتلرى هربار صبا روزكارى اسدكده اعينوا ابا عقيل على مروئته بيورورلر ايدى اولدخى اطعام ايدوب قضاء نذر ايدردى (وبو بيت) لطيف انكدر (عربيه)

الا كل شى ما خلا الله باطل * وكل نعيم لامحالة زائل

بو بيته اعتراض ايدوب جنت بر نعمتدركه زائل اولماز بو معنا

نتيجه

نتيجه صحيح اولور ديدكارنده نعم دنيادرنعم آخرت مرادم دكلدر ديو جواب ويردى (وابو هريره) رضى الله عنه روايت بيورورلركه رسول اكرم صلى الله عليه وسلم حضرتلرى اصدق كلمة قالها لبيد الا كل شئ ما خلا الله باطل بيورورلردى قرق برسنه سنده وفات ايلدى سن شريفلرى يوز اللى درده بالغ اولمشدى (كعب) ابن زهير المزنى الصحابى شعراء مخضرميندندر اوغلى عبد الرحمن روايت ايدركه باباسى كعب وعمى بجير نواحى مدينه‌يه قريب كلدكده واروب ادعاء نبوت ايدن محمدى كوره‌يم ديوب مدينه‌يه كلدى شرف مجلس رسول الله عليه السلام ايله مشرف اولدقده توفيق يزدانى وهدايت صمدانى اريشوب مستعد سعادت ايمان اولوب مدينهٔ منوره‌ده قالدى قرنداشى كعب خبير اولدقده بو بيتى بجيره كوندردى (شعر)

الا ابلغا عنى بجيرا رسالة * فهل لك فيما قلت ويحك هل لكا
سقاك بها المأمون كأسا روية * وانهلك المأمون منها وعلكا
ففارقت اسباب الهدى واتبعته * على اى شئ ويب غيرك دلكا
على مذهب لم تلف اما ولا ابا * عليه ولم تعرف عليه اخا لكا
فان انت لم تفعل فلست باسف * ولا قائل اما عثرت لعا لكا

(نثر) رسول اكرم حضرتلرينك سمع همايونلرينه يتشدكده كعبك دمنى هدر ايدوب هركيم كعبى كورورسه قتل ايلسون بيورديلر قرنداشى بجير كعبه خبر كوندرديكه رسول اكرم صلى الله عليه وسلم دمكى هدر ايلدى سنكچون جاى نجات يوقدر الا كه قبول اسلام ايله تشبث ذيل اماندن غيرى كعبه بو خبر واصل اولدقده هدايت صمدانى رسيده اولوب مدح رسول اكرم

صلی الله علیه وسلمه * بانت سعاد فقلبی الیوم متبول * متیم
اثرها لم یفد مکبول * قصیده سن انشاد ایدوب طوغری مسجد
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه کلوب داخل اولدی
اصحاب عظام هاله مثال اطرافنی الوب مهتاب جمالندن اقتباس
انوار ایدرلردی فراستله بیلدیکه صدرنشین مسند نبوت بو ذات
ستوده صفاتدر سرنهادهٔ مقام استیمان اولوب الامان یا رسول الله
دیدکده من انت بیوردیلر انا کعب دیدی (حضرت ابابکر رضی
الله عنهه التفات بیوروب بو بیتی انشاد ایدیمی یا ابابکر بیوردیلر
حضرت ابابکر بو بیتی اوقودیلر

سقاک بها المأمون کاسا رویة * وانهلک المأمون منها وعلکا

کعب لا یا رسول الله بن بویله دیدم (سقاک ابو بکر بکأس رویة
دیدم همان ایاغ اوزرینه قالقدی وبانت سعاد قصیده سن
آخرینه دک انشاد ایدوب شرف اسلام ایله مشرف وسلسلهٔ
صحابهٔ عظامه داخل اولمق دولتیله مستسعد اولدی
(وحضرت سید الاسخیا علیه افضل التحیة والثنا بردهٔ
شریفه لرین احسان بیوردیلر بعد زمان معاویه اون بیک درهم
ویردی بردهٔ شریفی استدی یوز بیک درهمه ویرم دیدی وفات
کعبدنصکره اوغلنه اون ایکی بیک درهم ویروب الذی الان
خزینهٔ سلطانیده اولان بردهٔ شریف اولدر دیرلر العهدة علی الراوی
(التذکرة العاشره) زمان سعادت اقتران خلفاء راشدین رضوان
الله علیهم اجمعین دنصکره اسلام سعادت انجامدن کلن شعراء
سخن پرور و بلغاء فصاحت کستر لا یعد ولا یحصادر ما لا یدرک
کله لا یترک قوله مصداقنجه برقاچ شاعر نامدار ثبت صحایف

تذکار قلندی (ابو تمام طائی حبیب بن اوس شاعر مشهوردر
فصاحت و بلاغتده وحید زمان و فضیلت و کمالده فرید اقران
اولدیغی تصانیفندن نمایاندر فحول شعراء انام کتابنده شعراء
جاهلیه و مخضرمین و اسلامیین اشعارلرینی جمع ایلمشدر و اشعار
عربدن محفوظاتی طوق بشردن خارج رتبه سنه بالغ اولمشدر
قصائد و مقاطیعندن ماعدا یکرمی درت بیک ارجوزه ازبر
ایلدیکنی طبقات شعراده امام سیوطی ثبت صحیفهٔ توثیق
بیورمشلردر و قبیلهٔ طیدن اوچ کسنه کلمشدرکه هر بری فایق
الاولین والاخرین در سخاده (حاتم) زهد و تقواده (داود طائی)
شعرده ابو تمامدر موصلده ایکیوز اوتوز برده وفات ایتمشدر (ابن
بسام) ابو الحسن علی بن احمد اعیان شعرادن و محاسن ظرفادن
کثیر المزاح والهجادر لساندن امیر و وزیر و وضیع و کبیر سالم
اولمشدر حتی پدرین و قرنداشلرین و اهل بیتنی دخی هجو ایلدی
اوچیوز اوتوز ایکیده وفات ایتمشدر (ابو العلاء) احمد بن عبد الله
بن سلیمان المعریدر شعر و انشاده عصرنده وحید و علوم عربیه
و فنون ادبیه ده وقتنده فرید و بلاغت و فصاحتده فایق الاقران
وجودت و طلاقتده مشار بالبنان و شهرت فضیلتی مستغنی
عن البیاندر اوچ یاشنده ایکن جدریدن کوزلری اعمی اولوب اون
یاشنده ایکن اشعار بلیغه انشاد ایتمشدر اعتقاد حکما اوزره اولوب
قدم عالمه ذاهب اولدیغنی اکثر مورخین تنصیص ایتمشدر اما ابن
عدیم ابو العلا متدین و راعی السنه و صحیح الاعتقاددر بعض اهل
ملاحده الحادی متضمن شعرلر اختراع ایدوب قصد الهلاکه
ابو العلایه نسبت ایلدکاری کذب و افترادر (ابو العلانک) اشعاری

صحت عقیده سنه دلیل جلیدر دیو تحقیق ایتمشدر وتصانیفندن
دیوان متنبی شرحی وشرح شعر البحتری وشرح شعر ابی تمام
ومنظومه سنده سقط الزند ولزوم ما لا یلزم ورسائل عدیده سی
واردر وابو العلانک قوهٔ حافظه سی اول مرتبه ده ایدیکه بر دفعه
استماع ایلدیکی کلامی حفظ ایدردی قرآن عظیم الشانی بر دفعه
یاننده ختم ایتدکلرنده استماع ایلدکده دفعة حفظ ایلدی نقل
اولنور که بر وقتده معره نک جامع کبیرنده بر کوشه ده یالکز
اوتورمشدی طائفهٔ اکراددن ایکی کمسنه جامعک بر کوشه سنده
اوتوروب کندی لسانلری اوزره اویله برقاچ کلمات ایدوب کتدیلر
براز وقت مرورندنصکره اول ایکی کرد دعوا ایله معره قاضیسنه
واروب ادعا ایلدیکه بو کمسنه یه بشیوز دینار امانت وضع
ایتمشدم حج شریفه کتمشدم شمدی کلدم طلب ایدرم دیدکده
او کمسنه انکار ایلدی شاهد طلب اولندقده اتیان بینه دن عاجز
اولوب امانتی ویردکده بر کمسنه یوغدی جامعده ویردم وجامعک
بر کوشه سنده بر اعمی دن غیری کمسنه حاضر دکل ایدی دیدکده
الله اعلم ابو العلادر دیوب حضور قاضی یه دعوت ایدوب کتوردیلر
فلان وقتده جامعده ایکی کمسنه بربریله تکلم ایدوب بینلرنده براز
امانت وضع ایلمشلر عجبا خاطریکزه خطور ایدرمی دیو سؤال
ایلدیلر براز توقف ایدوب بلی ایکی کمسنه بربریله بو کونه کلمات تکلم
ایلدیلر ولکن لسان آخردن اولمغله معناسنی بیلم دیوب کرد
لسانی اوزره کلامارین سویلدی وفی الواقع بشیوز التون امانت
اولق اوزره حج شریفدن عودتده الورم دیمکدر دیو او لسانی بیلنلر
خبر ویردیلر وبو کونه احواللری چوقدر تحریری موجب اطنابدر

رحمة الله علیه درتیوز قرق طقوزده وفات ایتمشدر (متنبی) احمد
بن الحسین بن مره بن عبد الجبار مسقط رأسی اولان کوفه دن
شامه کلوب انده اولان علمادن فنون عربیه یی اتقان ایدوب
ادبانک اکملی اولدی لغت عربیه ونوادر غریبه ده محفوظاتی
بحر الابحار واشعار عرب وضروب امثالده بحر الایبار ایدی شیخ
ابو علی فارسی فعلی وزننده اولان جمعدن سؤال اولندقده
على الفور حجلی وظربی دیو جواب ویردی ابو علی کتب لغاتی
اوچ کیجه صباحه دکین تتبع ایلدم ایکیسندن غیری بولمدم
دیو روایت ایلدی (ومتنبی) تسمیه اولندیغنک وجهی بادیه ده
دعوای نبوت ایدوب جهلهٔ اعرابدن وافر کمسنه تابع اولدی امیر
حمص اولان لؤلؤ استماع ایدوب اوزرینه عسکر ارسال ایلدی تابع
اولنلرک وافرین قتل ایلیوب متنبی یی طوتوب قلعه ده حبس
ایلدی بعده تائب وطاهر اولدقدنصکره اطلاق اولندی
ودیوانه علماء سلف زیاده اعتبارلرندن ناشی مشاهیر علما شرح
ایلدی (امام) سیوطی قرق عدد شرحنی مطالعه ایتدیکن
طبقات شعراده ذکر ایلدی ومتنبی بغداددن شامه کلورکن
صافیه نام موضعده اوکنه قطاع طریق چقوب متنبی فرار مراد
ایلدکده کندی قولی مفلح بوندن فرار ایلدکده خلق ایچنده
نیجه کزرسن که الخیل واللیل والبیداء تعرفنی * والحرب والضرب
والقرطاس والقلم * بیتنی سن انشاد ایتدکمی دیدی بو کلامدن
منفعل اولوب قتاله مباشرت ایلدی آخر الامر متنبی واوغلی محمد
وغلامی مفلح قتل اولندیلر اوچیوز اللی درت رمضان شریفنک
یکرمی یدنجی اثنین کونی ایدی (ابو عباده) ولید بن عبید بن یحیی

البحتری الشاعر اکثر خلفاء واعیان رؤسایی مدح ایدوب جوائز
کثیره آلدی ووافر زمان بغدادده اقامت ایدوب بعده شامه کاوب
ابو تمام ایله همعصر اولوب انک ایله سنک شعرک نیجه در دیو سؤال
اولندقده انک جیدی بندن جید در اما ردیسندن بنم اعلادر
دیدی ابو تمامک حماسه سنه نظیره حماسه سی واردر دیوانی مدون
دکل ایدی ابو بکر الصولی حروف تهجی اوزره جمع وترتیب ایلدی
ایکی یوز سکسان بشده رحلت ایتمشدر (جریر) ابن عطیة التمیمی
الشاعر اسمی حذیفه لقبی خطفی در شعراء اسلامیه نک فحولندن
ایدوکی اشعارندن معلومدر والده سی حامله ایکن واقعه سنده
کوردیکه سیاه یوکدن بر حبل طوغوروب وحبل ایلر اولوب
اطرافنده اولان آدمک بوغازنه طولاشدی صباح اولدقده معبره
تعبیر ایتدردکده بر اوغلک اولوب شاعر اولور ولساندن کمسنه
سالم اولمز دیدی والده سی وضع حمل ایتدکده جریر تسمیه ایلدیکه
حبل معناسنه در وعند العلماء متفق علیهدرکه شعراء اسلامیه نک
فایقلری جریر وفرزدق واخطل در وبونلر عمدة الاولین والاخرین در
واشعار عرب درت نوعدر فخر ومدح ونسیب وهجاء جریر
جمله سنده سائرلرینه تقدم ایتمشدر وفرزدق ایله عداوت اوزره
ایدیلر بینلرنده مهاجات ومعارضات اولمغله فرزدق فوت اولدیغی
خبرین استماع ایلدکده اغلیوب بنم دخی اجلم قریبدر زیرا
ایکی کمسنه بیننده زیاده عداوت ومحبت اولسه البته
وفاتلری معا اولور دیوب بامر الله تعالی از مدتده یوز اونده رحلت
ایلدی سنی سکسانه بالغ اولمشدی (ابو فراس) همام بن
غالب الفرزدق الشاعر المشهور التمیمی جریر ایله همعصر

اولوب

اولوب مهاجرات ومحاوراتلری کتب محاضراتده مذکوردر
واکثر علمای ادب جریرک اشعریتنی تسلیم ایدوب فرزدق اوزرینه
تفضیل ایدرلر غایتله تیز طمع وکثیر المزاح وسریع الجواب ایدی
جریر بر قصیده سنده مزبوری هجو ایدوب (نظم)

وکنت اذا حللت بدار قوم * ظعنت بخزیة وترکت عارا

بیتنی انشاد ایتمشدی اتفاق اول وقتده فرزدق مدینه منوره یه
واروب مسافر اولدیغی خانه صاحبه سی عورتنه دستدرازلق
ایدوب عورت امتناع ایتمکله شایع اولدی عمر ابن عبد العزیز
اول وقتده والئ مدینه ایدی امر ایلیوب مدینه دن نفی ایلدی
فرزدق دوه سنه بنوب شهردن چقارکن قاتل الله ابن المراغه
یعنی الله تعالی قتل ایلسون بو حالتی مشاهده ایتمزدن مقدم خبر
وردی دیدی وملوک امویه دن سلیمان بن عبد الملک زماننده
بر قصیده انشاد ایدوب بر بیتنده زنا ایلدیکنی مشعر کلمات اولمغله
سلیمان فرزدقه خطاباً زنایی اقرار ایلدک شرعا حد لازم اولدی
زیرا خدای ذو الجلال (الزانیة والزانی فاجلدوا کل واحد منهما
مائة جلدة) بیوردی دیدکده فرزدق یا امیر المؤمنین کتاب اللهده
بزم اوصاغمز معلوم دکلیدر جناب کبریا بزم اوصاغمزی (والشعراء
یتبعهم الغاوون الی قوله وانهم یقولون ما لا یفعلون) بیوردی
بندخی ایتمدیکم نسنه یی سویلدم دیدی سلیمان تبسم ایدوب وافر
جائزه ویردی مناقب عجیبه سی محاضرات کتابلرنده مذکوردر
وحضرت علی کرم الله وجهه حضرتلرینک شرف صحبتلریله
مشرف اولمشدر وحسن بصری رحمة الله علیه حضرتلریله
همعصر اولمغله بر جنازه ده مصادف اولدیلر حسن بصری

یاامام شهدی ناس بزه بو جنازه ده خیر الناس ایله شر الناس جمع اولدی دیرلر دیدی حسن بصری است بخیر هم واست بشر هم دیوب بو کون ایچون نه حاضر ایلدك دیدی فرزدق دخی شهادة ان لا اله الا الله منذ ستین سنة دیدی وفاتندنصکره واقعه ده کوردیلر ربك سکا نه معامله ایلدی دیدکده برجنازه ده حسن بصری بوکون ایچون نه حاضر ایلدك دیو سؤال ایلدی بندخی شهادة ان لا اله الا الله دیدم بوسبب مغفرتم اولدی دیدی ان الله یغفر الذنوب جمیعا انه هو الغفور الرحیم (ابونواس) ابوعلی الحسن بن هانی عبد الاول شاعر مشهوردر بصره ده تولد ایدوب کوفه ده نشو ونما بولدی بعده بغدادده تمکن ایلدی صبی ایکن پدری فوت اولوب والده سی برعطاره ویردی ابواسامه که اول عصرك ادباسندن ایدی عطارك دکانندن بعض نسنه آلمق ایچون برقاچ دفعه واروب اوضاع واطوارندن نجابت ملاحظه ایتمکین کیمك اوغلی سن دیو سؤال ایلدی اغانی ادبی عن نسبی دیو جواب ویردی ابواسامه دخی سنده قابلیت ملاحظه اولنور بعله اول سکا علم اوکره دیم بونده ضایع اولورسك دیدکده ابونواس حیاك الله دیوب همان عطاردن اذن الوب ابواسامه نك خدمتنده اولوب مدت یسیره ده تحصیل علم ایدوب مشاهیر شعرادن اولدی اسماعیل نوبخت روایت ایدر که شعراده ابونواسدن واسع العلم وکثیر المحافظه کلمشدر واشعار عرب اون قسم اوزرینه در ابونواس اونده دخی سائر شعرایه تفوق ایتمشلردر ومناقب عجیبه سی مشهور وافاقدر خصوصا خلفاء بنی عباسدن هارون الرشید ایله اولان لطایفلریله کتب محاضرات

مشحوندر که واقع اولان اطوار غریبه وافعال بدیعه سی متحیر عقولدر امام یافعی تاریخنده ذکر ایلمشدر وابن خلکان تاریخنده ابونواس جناب کبریایه حسن ظننده انشاد ایلدیکی ابیاتی ان شاء الله تعالی سبب مغفرتی اولمشدر دیو بو بیتی ذکر ایلدی (شعر)

تکثر ما استطعت من الخطایا * فانك بالغ ربا غفورا
ستبصر ان وردت علیه عفوا * وتلقی سیدا ملکا قدیرا
تعض ندامة کفیك مما * ترکت مخافة النار السرورا

(نثر) بعد وفات رؤیاده کوریلوب احوالی سؤال اولندقده الحمد لله جناب عفو وغفور بو ابیاتی سبب رحمت وباعث مغفرت ایدوب لطف ایله معامله ایلدی دیوب بو بیتی اوقودیغی بعض کتب موثوقه ده مسطوردر (نظم)

قالت لی النفس اتاك الردی * وانت فی بحر الخطایا مقیم
تزود التقوی فقلت اقصری * ایحمل الزاد لدار الکریم

(نثر) بوز طقسان سکزده بغدادده وفات ایلدی (ابو اسمعیل) الحسین بن علی ابن محمد مؤید الدین الطغرایی) ادیب ونجیب وفاضل ونظم ونثرده کامل وعلوم عربیه ده فایق الاقران وصنعت انشاده مشار بالبنان ولامیة العجم نام قصیده سی مشهور وفضیلتنه برهاندر قصیدهٔ مزبوره یی بغدادده انشاد ایدوب زماندن شکایت ایلمشدر وصلاح الدین صفدی شرح ایدوب فوائد کثیره درج ایتمشدر وطغرا که منشورلرك اوزرینه پادشاهك اسمی هیئت مخصوصه اوزره یازیلور مشهوردر اصلی طره در فارسیدر که تعریب اولنوب طغرا

دينلمشدر سلطان مسعودك قرنداشى محمود عصيان ايدوب
محاربه ايلدكلرنده مسعودك وزيرى علم وفضلنه حسد ايدنلر
ديو شهادت ايدوب قتل ايتدردى ابن اثير نام تاريخنده ذكر
ايلديكه طغرا علم كيميايه مبتلا اولمغله رسائل عديده تأليف
ونتيجه كسنه نك تضيع اموالنه سبب اولدى والان ارباب
ابتلا عندنده تصانيف معتبره دركه بونلردر مفاتيح الرحمة مصابيح
الحكمة جامع الاسرار تراكيب الانوار وكتاب حقايق
الاستشهادات وابن سينانك شفاده علم كيميايه اولان مقدماتنى
ابطال ايتمشدر (ابوحفص عمر) بن ابى الحسن على الشهير
بابن الفارض بصره ده تولد ايدوب سنه انده نشو ونما بولدى پدرى
اكابر علمادن وبصره دندر وابن فارض سرمست رحيق عرفان
اولان اكابر اوليادن اولديغنه ديوانده اولان قصيدهٔ تائيه سى كه
يديوز اللى بيتدر شاهد عدلدر جميع ابياتى ترجمان اسرار
حقيقت اولوب اصطلاحات صوفيه يى مشتملدر وقصيدهٔ
مزبوره يى شيخ سعيد فرغانى شرح ايدوب دقايق وحقايقنى
ايضاح ايلمشدر وديوانده اولان قصايدلرى جميعا اصطلاحات
صوفيه واسرار مشايخ اوزره در التيوز ايكيده مصرده رحلت
بيوردیلر مرقد منوره سى زيارتگاه شيخ وشابدر (ابن بنانه)
ابونصر عبد الله بن محمد بن بنانه كثرت علم وحدت فهم وجودت
كلام ايله شاعر مشهوردر اطراف بلادى سير وسياحت ايدوب
ملوك ووزرا واعيان رؤسادن جوائز كثيره الوب محتاجينه انعام
واعطا ايدردى واشعارى ممدوح انام وپسنديدهٔ خواص
وعوامدر وابن بنانه كندى ايتمشدر كه بركون كندى خانه مك

دهليزنده گزردم بركسنه دق باب ايلدى كيمدر ديدم رجل
من المشرق ديدى نه استرسك ديديكمده (نظم)
ومن لم يمت بالسيف مات بغيره * تنوعت الاسباب والموت واحد
بيتنى سن مى انشاد ايلدك ديدى بن دخى بلى ديدم سندن بوبيتى
روايت ايده يمى ديدى ايله ديدم وينه بركون دق باب اولندى
كيمدر ديدم رجل من جانب المغرب ديدى نه حاجتك وار ديدم
اول دخى بيت مزبورى سنكمدر ديو سؤال ايدوب بندر ديدم سندن
روايت ايده يمى ديدى ايله ديدم بعده فكر ايدوب تعجب ايلدم كه
شرقا وغربا زمان قليلده اشتهار بولدم ديو نقل ايلديكى بعض
كتب تواريخده مسطوردركه درتيوز بشده بغداده وفات ايلدى
ابن معتز) ابو العباس عبد الله بن متوكل بنى العباسدن هاشمى
النسبدر مبرد وثعلبدن اخذ علوم ايدوب فضائل علومده اديب
ونظم ونثرده لبيب ونجيب الادباء وسيد الشعرا اولمشدر
دماغنده سوداى سلطنت اولمغله رؤساى عسا كردن بعضلرينك
معاونتلرى ايله مقتدرى خلع ايدوب تختنه جلوس ايلدى بركون
بركيجه مرورندنصكره عسكرينك اكثرى مقتدرك طرفنده
اولمغله ينه مقتدرى اجلاس وعبد اللهى اخذ ايدوب قتل ايلديلر
مزبورك اشهر مصنفاتندن كتاب الزهر والرياض وكتاب البديع
وكتاب مكاتبات اخوان وكتاب الجوارح والصيد وكتاب المرقات
وكتاب اشعار الملوك وكتاب الاداب وطبقات الشعرا ايكيوز
طقسان التيده بغدادده قتل اولندى (بهاء الدين) ابو الفضل
زهير بن محمد بن على الكاتب عصرنده اولان علمانك نظما ونثرا
افضلى وخلقا ومروتا ورياستا اكملى ايدى سلطان صالح نجم الدين

ابو ایوبك ندیمی ونصب یمینی اولوب عندنده نافذ الکلم اولمغله
فقرا وضعفا وعلما وصلحانك مصالحی انك یدیله احسن وجهله
وجود پذیر اولدیغندن وضیع وشریف دعاسنده اولورلر ایدی
مصرده التیوز التیده رحلت ایلدی وبونلردن ماعدا شعراء
اسلامیه دن ظهور ایدن فصحا وبلغا لایعد ولایحصا در جمله دن
ذکر اولنسه برقاچ مجلد اولور تبرکا بوقدر ایله اکتفا اولندی
التذکرة الحادیة عشرة) احوال عرب بعد الاسلام (معلوم) اوله که
اول سید الحرمین ورسول الثقلین خاتم الانبیاء والمرسلین
حضرتلرینك قدم زن کابن وجود بعثت اولدی قحطان وعدناندن
شمع جمعنه خلق کثیر جمع اولوب نبوتنی تصدیق وجناب کبریانك
توحید ایدوب عبادت اصنام وتعظیم کواکبدن روگردان
وشریعت سلامی التزام وحدوث عالم وخرابی وبعث ونشر وجزاء
اعمال وحساب ومیزان ونعیم جنان وعذاب نیران وقوعنه ایمان
وعبادت وطاعات وصیام وصلوة وحج وزکوة وامر معروف
ونهی منکر وسائر احکام قرآن ایله عمل قبول وعلم وشرایع
واحکامده کامل وتفسیر قرآن واحادیثده فاضل اصحاب کرام
وفقهای عظام ظهور ایتمشدرکه مناقب وآثارلریله کتب تواریخ
مملودر وحضرت رسول اکرم صلی الله علیه وسلم رحلت
بیوردقلرندنصکره خلفاء راشدین حضرت ابی بکر وعمر وعثمان
وعلی رضوان الله علیهم اجمعین زمان خلافت وآوان سعادتلرنده
شعشعهٔ تیغ اسلام شرقا وغربا پرتو افروز اولوب حضرت
ذی النورین زمان خلافتلرنده عراق وخراساندن دولت فرس
وشام قدس نواحیسندن دولت روم ومصردن دولت قبط

مضمحل واول مملکتلر نور اسلام ایله منور اولوب دولت
اسلامیه شرفیله ملوك عرب شوکت بولدی واول وقتده اولان
علما تعلم مسائل دین واستنباط احکام شرع مبین ایله تقید
ایدوب علوم طبیعیه دن انجق علم طبه رخصت ویرلدی اولدخی
جبیره بند جراحت عصات وطبیب مرضای یوم العرصات
علیه افضل التحیة واکمل الصلوات حضرتلرینك (عباد الله تداووا
فان الله عز وجل لم یضع داء الا وضع له دواء الا واحدا وهو الهرم)
صدق رسول الله بیوردقلری حدیث شریفلر وارد اولوب
وزمان همایون سعادت مقرونلرنده حارث بن کلدهٔ ثقفی که علم
طبده ماهر ایدی فارسده وعنده تعلم ایدوب مدینهٔ منوره ده
ساکن اولدی وزمان معاویه ده وفات ایلدی وبری دخی ابن ابی
رومیة التمیمیدر که (حضرت) خاتم الرسلك کتف مبارکلرنده
مهر نبوتی کوروب مرض زعمیله یا رسول الله امریکز اولورسه
معالجه ایده یم دیدکده الطبیب الله بیوردیلر (بعده) جناب محول
الحول والاحوال وتلك الایام نداولها بین الناس مصداقنجه
دولت امویه مضمحل اولوب یوز اوتوز ایکی سنه سنده نیر دولت
عباسیه افق اقبالدن طالع ولامع اولوب خلیفهٔ ثانی ابو جعفر
منصورك علم فقه وفلسفه ونجومده کامل ایدی وارباینه
رعایت واکرام واهل علمه توقیر واحترام ایدردی (بعده) خلیفهٔ
سابع عبد الله مأمون دخی محب حکما اولمغله اطرافنده حکمتدن
حصه مند اولنلری دعوت وهر برلرینه اکرام وعزت وکتب
فلاسفه یه رغبت ایتمکله ملك روم عندنده صوان الحکمة نام
کتابخانه روم ایلنده اتنه نام قصبه ده که زمان قدیمده مدینة

الحکما ایدی انده اولان کتب فلاسفه یی ملك رومدن طلبنه
ترغیب ایلدیلر مأمون دخی هدایای جزیله ایله رومه ایلچی ارسال
وکتب مزبوره یی طلب ایلدی ملك روم دخی ارسال ایتمکین
عربی یه ترجمه ایلمکده اهتمام ایدوب ممکن اولدیغی مرتبه
ایتدردی وناسك دخی رغبتی زیاده اولوب قرأت وتعلمنده جد وسعی
ایدوب علوم فلسفه کثرت وبین الناس شهرت بولدی وابتدا علوم
فلسفه دن شهرت بولان منطق ایله نجوم ایدی ومنطقی ترجمه
ایدنلرك اولی عبدالله مقفع خطیب فارسیدر ابو جعفر منصورك
کاتبی ایدی ارسطالیسك منطقدن تألیف ایلدیکی کتب
ثلاثه که قاطاغورث وبادی ارمیناس واندلوطیقی نام کتابلرینی
ترجمه ایلدی وفرفریوس الصورینك ایساغوجی دیمکله معروف
کتابی قریبة الماخذ عبارهٔ سهله ایله ترجمه ایلدی وکتاب کلیله
ودمنه که هندیدن فارسی یه ترجمه اولنمشدی انی دخی عربی یه ترجمه
ایلدی رسالة فی الادب والسیاسة ورسالهٔ تمیمه فی الطاعة
السلطان انك تألیفاتندندر وعلم نجومده ابتدا دولت عباسیه ده
مشهور اولان محمد بن الفراریدر ابن ادمی نظم العقد نام زیج
کبیرنده نقل ایدر که منصور خلیفه یه هنددن بر کتاب
کتورمشلر که حرکات نجوم واعمال فلکیه یی مشتمل ایدی سند
هند نامیله معروف * منصور ترجمه سنه فراری یی تعیین اولدخی
احسن وجهله ترجمه ایلدیکه منجمین اول کتابه سند هند کبیر دیرلر
اول وقتدن زمان مأمونه کلنجه اول کتاب دستور العمل منجمین
ایدی (بعده) امر مأمون ایله محمد امین بن موسی الخوارزمی
اختصار ایدوب خلاصه ایلدی ومأمونك علم فلسفه یه رغبت

تامی اولمغله علماء زمانه رصد بناسنه امر ایلدی انلر دخی نواحی
شامدن مدینهٔ شماسیه ده ایکیوز اون درتده رصد بنا ایلدکلرنده
یحیی بن ابو منصورك عصرنده رئیس المنجمین عبد الملك
وعباس بن سعید الجوهری یی تعیین ایدوب زیج جدیدی
استخراج ایلدیلر وابتدا اسلامده بنا اولنان رصد اولدر ویعقوب
ابن اسحق الکندی فیلسوف العرب که ابناء ملوك عربدندر
واسلامده فیلسوف نامیله مشهور بوندن غیری یوقدر واکثر
علومده تصنیفاتی واردر عدد مصنفاتی خمسینه بالغ اولدیغی
روایت کردهٔ ثقاتدر کتب مشهوره سندن کتاب التوحید که نعم
المذهب ایله معروفدر وفرق ضاله دن اصلیهٔ قدیمیه یه ذاهب اولنلری
رده کتابی واردر وکتاب فی اثبات النبوة * کتاب فی الموسیقی کتاب
فی الادب * وکتاب فی المنطق * ورسالة فی تسلیة الاحزان ودخی
احمد بن الطیب السرخسی یعقوب مذکورك تلامیذندندر
منطقده وموسیقی ده تألیفی واردر (محمد بن زکریا) الرازی طب
ومنطق وهندسه وغیر علوم فلسفه ده ماهر ووقتنده علم وفضیلت
ایله معروف حکیم فیلسوف ایدی ابتدا علم موسیقی تعلم ایدوب
عود تسمیه اولنان سازی تحصیل واجرای مقامات واصول نغماتی
تکمیل ایلدکدنصکره علوم فلسفه تعلمنه شروع ایدوب زمان
قلیلده آنی دخی تحصیل واتقان وقواعد فنونی کمالیله اذعان
ایلدی علوم الهیه یه چندان التفات ایتمیوب علوم طبیعیه یه
توغل ایدوب وطب ایله اشتهار بولوب بیمارستان بغدادده مدت
مدیده رئیس اطبا اولوب علاج مرضا ایله ایام کذار اولدی
آخر عمرنده اعمی اولمشدی اوچیوز یکرمیده بغدادده وفات

ايلدى (ابونصر محمد بن) طرخان فارابى التركى حكيم
مشهور اكبر فلاسفهٔ اسلام واعلم فضلاء اعلام وقتنده فريد
وعصرنده وحيد ايدى فاراب تركستانده بر قريه در آنده ظهور
ايتمشدر اصلى ترك اولمغله لسان تركى اعلا بيلوردى وعربيدن
ماعدا لسان عديده واكثر لغتده دخى كمالى نماياندى (بعده)
علوم حكميه يه اشتغال وآنده دخى تحصيل كمالدنصكره
بغداده كلوب متى بن يونس حكيم مشهوركه طلبه يه تعليم فن
منطق ايدردى آنك درسنه حاضر اولوب منطقدن ارسطاليسك
كتابنى اوقودوب كندى شرحنى تلامذه سنه املا ايدردى براز
مدت آنده اقامت بعده حرّانه واروب يوحنا كه حكيم نصرانى
ايدى آنده دخى فن منطقدن براز تعلمدنصكره ينه بغداده
رجعت وعلوم فلسفه يى قرأت واستخراج وكتب ارسطاليسك
اكثرينه دست رس اولوب قرأت واستخراجده دقت وشب وروز
سعى وطلب وكدّ وتعب برله مدارج عاليه يه ارتقا وعصرنده
سرفراز حكما وپيشواى علما اولوب صيت فضيلتى طنين انداز
سامعهٔ ملأ اعلا اولدى علوم فلسفه وغيريده تصنيفاتى واردر
واحصاء علومده بر كتاب نفيس تصنيفى واردركه مثلى سبقت
ايتمامشدر اسمى كتاب فى سياسة المدنيه در واكثر تصنيفاتى مسوده
ايدوب بياض وتدوينه رغبتى يوق ايدى پاك اعتقاد ومستغنى
الفؤاد درويش نهاد ولباس فقرا اوزى صلحاده مزخرفات دنيايه
اعتبار ايتمزدى ملوكدن سيف الدولهنك مجلسنه داخل اولوب
واول كون دخى مجمع علما وافاضل ايدى درويشانه لباس ايله سلام
ويروب وجمله نك اوزرينه تصدر ايلدى سيف الدوله خدمتكارلرينه

كنديلر بيننده بر مخفى لسان ايله كه غيريلر واقف دكل ايدى اول
لسان معهود ايله خادملرينه خطاب ايدوب شيخ تركى سؤ ادب
ايلدى بوندن بو لسان ايله بر نسنه سؤال ايده لم جواب ويرمكه
قادر اولمزسه همان قالديروب طشره اتيكز ديدكده درحال اول
لسان ايله ايها الامير صبر ايله المرء عند الامتحان يكرم او يهان
ديدكده امير تعجب ايدوب بو لساندن خبيرميسز ديدى بلى بوندن
ماعدا يتمش مقدارى لسان دخى تكلم ايدرم ديوب امير دخى
تعظيم واكرام ومجلسده اولان علما ايله هر فندن بحث وكلام
واحسن اجوبه ايله جمله يى الزام ايلدى ومجلس متفرق اولوب
رجال خواصدن غيرى قالمدى شيخ دخى كيتمك مراد ايتدكده امير
سزلر توقف بيورك صحبت خاص ايدهلم ديو صدر مجلسده اجلاس
وطعام وشراب استحضار ايله استخراج ايلدى لاحاجت ايله
جواب ويروب سماع سازه استيذان ايلدكده نعم ايله جواب
ويردى اميرك سازنده وخنياگرلرى براز فصل ايلدكده شيخ عدم
التفات وچندان استماعنه تقيد ايتميوب كندى جلبندندن براز
اغاج پاره لرى چقاروب بر برلرينه ضم وبر غريب ساز پيدا وسر
اغاز نغمات ايلدكده اهالى مجلسه ضحك عارض اولوب اوقدر
كولديلركه بيخود اولنجه آندن اول آلتى بوزوب اسلوب آخر اوزره
ايدوب چالدقده جمله سى بكا ايدوب اغلشديلر وينه بوزوب بر طرز
آخر اوزره چالدقده جمله سى خوابه واروب فارابى دخى الاتنى
قالديروب بر كيمسنه واقف اولمقسزين چقوب كتدى خوابدن
قالدقده فارابيدن نشان بولمديلر سيف الدوله بوكا زياده محبت
ايدوب اكرام ايلدى بعده شام دار السلامده اقامت ايدوب اوچيوز

اوتوز طقوزده وفات ایلدی سنی سکسانه بالغ اولمشدی (ابو علی
حسن بن عبد الله بن سینا حکیم مشهوردر پدری بلخدن ایدی
اندن رحلت ایدوب بخارا اعمالندن بر قریه‌ده تولد ایلدی آنده
اولان علمادن تعلم علم ایدوب وتمام ماوراء النهرده سیر وسیاحت
وعلوم وفنونده علم قرآنی قرأت ونحو وصرفده وسائر علومده
تحصیل مهارت واصول دینده کلام وحساب هندسه وجبر
مقابله‌یی تعلم واتقان ومنطقدن ایساغوجی‌یی قرأت ودقایق
وحقایقنی عقل ایله حل واذعان وعلم هندسه‌ده مسائل
غوامضنی استخراج وبیان وفنونده فایق الاقران وعلم طبیعی
والهی تحصیلنه اشتغال وانلرده دخی کسب کمال ایدوب جمیع
فنونده علماء زمان وحکماء آوانی اوزرینه تفوقی نمایاندر وعلم طبده
نیجه زمان تجربه ایله علاج مرضایه صرف اوقات ایدن اطبادن
تعلم طب ایدرلردی جناب مفتح الابواب باهرت قدرتنه ابواب
علومی کشاد ایدوب عند العلما دقت نظره محتاج اولان علوم آنک
عندنده بدیهه مثابه‌سنده ایدی سنی اون یدی ساله بالغ اولدقده
علامهٔ زمان اولوب جمیع علوم وفنونده حصه‌مند اولدی
وطبده مهارتی سببیله نوح بن نصر سامانی‌یه انتساب واول
وسیله ایله خزانه‌سنده محفوظ اولان کتابلر که لا عین رأت ولا اذن
سمعت مقوله‌سی ایدی انلره دسترس اولوب اول تقریب ایله نیجه
زمان علوم غریبه وفنون عجیبه‌یه مالک اولدی وزمان تحصیلده
اصلا کیجه‌لرده اویومیوب صباحه دک مطالعه ایدردی
اون اوچ سنه مستمر یاتوب اویومدم دیمشدر وهرقچن بر مسئله‌ده
شک ایلسه همان آبدست الوب مسجدده ایکی رکعت نماز

قیلوب

قیلوب دعا ایدردی جناب حکیم یا فتح باب ایدوب مشکلنی
حل ایدردی وآخر عمرنده جمیع معاصیدن تائب ومستغفر
اولوب ممکن اولدیغی قدر اصحاب حقوقه رد ومظالم واستحلال
واوچ کونده بر ختم شریف قرآن عظیم وجمیع اموالنی فقرایه بذل
ومماliklerini اعتاق وکتابلرین وقف ایدوب بعد الوفات میراثه داخل
اوله‌جق ترکه‌سی قالمدی ومخالف شرع شریف اولان اعتقاد
لرندن رجوع ایدوب وتائب ومستغفر اولدیغی بو بیتدن دخی
نمایاندر (نظم عرب) نعوذ بك اللهم من شر فتنة * تطوق من
حلت به عیشة ضنکا * رجعنا الیك الان فاقبل رجوعنا * وقلب
قلوبا طال اعراضها عنکا * فان انت لم تبرء علیل نفوسنا * فیشفی
عمایاها فقل لی من یشفی نکا (نثر) عدد مصنفاتی التمش سکز
اولدیغی مشهوردر ورسائل بدیعه‌سندن رسائل حی بن یقظان
ورسائل سلامان وابسال ورسالة الطیر وقصیدهٔ روحیه وکتب
مبسوطه‌سندن بری کتاب شفادر کونده اللی ورق تصنیف ایدوب
ظهر قلبدن یازدیر کتابه مطالعه ایتمزدی وکتاب نجات واشارات
وقانون وغیریلردر تیوز یکرمی سکز رمضان شریفده یوم جمعه‌ده
وفات ایلدی رحمة الله علیه رحمة واسعة (یحیی بن حسین بن امیرک
الملقب شهاب الدین السهروردی الحکیم المقتول علوم فلسفه‌ده
وحید زمان وفنون حکمیه‌ده فرید دوران فارغ الفروع
والاصول جامع المعقول والمنقول فصیح اللسان ملیح البیان نظما
ونثرا تصانیف جلیله‌سی مقبول علماء ومسلم فضلادر شافعی
المذهب ایدی علوم غریبه‌ده دخی ماهر واول فنده افعال
عجیبه‌سی ظاهر اولمشدی فقهادن بعض موثوق به کمسنه‌لردن

روايت اولنديكه شهاب الدين سهروردى ايله دمشقدن رفيق اولدق اثناء طريقده برتركمان چوبانه راست كالدك برقيون آلك ديو بزه اون درهم ويردى چوبانه ويردك برقيون الدق براز مسافه كتدك عقبمزدن برتركمان دخى كلوب اول قيونك قيمتى يكرمى درهم دراون درهم دخى ويرك ياخود اقچه يى الوب قيونى ويرك ديو ابرام ايلدى بزلره سز كيدك بن جواب ويره يم ديوب اول توقف ايلدى وتركمان ايله مكالمه يه باشلدى براز كيدوب انلره نظر ايلدك تركمان شهاب الدينك الندن طوتوب چكدى همان الى قوپدى صانوب تركمان النددن براغوب فرار ايلدى اولدخى يردن برشئ قالديروب النه الدى وياڭمزه كالدى كوردك النده برمنديل وار تركمانك فراردن سؤال ايلدك قولم قوپدى صانوب خوفندن فرار ايلدى ديدى وبونك امثالى نيجه امر غريب صدورينى نقل ايدرلر ومزبورك حقنده روايات مختلفه نقل ايدرلر بعضيلر پاك اعتقاد وصاف نهاد زهد وصلاح ايله اراسته متورع ومتقى صاحب ولايت شيخ پركرامت ايدى ديرلر بعضيلر اعتقادنده اختلال وقدم عالمه ذاهب ايدى ديو نسبت زندقه ايلديلر اول سببدن حلبده ملك صلاح الدين حبس ايدوب برازمدتدنصكره خفية قتل ايلديلر وفاتى بشيوزسكسان يديده واقع اولديسنى اوتوزسكزه بالغ اولمشدى كتاب تفتيحات واصول فقهدن تلويحات وغيرذلك تصنيفاتندندر * وعلوم فلسفه ده بعضنده ماهر اولنلردن نجوم وهيئت وهندسه ده كبى (احمدبن عبدالله) بغدادى زمان مأمونده كالدى وبونك اوچ زيجى واردر برنجى هند مذهبى ارزره ايكنجى ممتحن نامليه مشهوردر اوچنجى زيج صغيردر وعلم

اسطر لابده لطيف رساله سى واردر (احمدبن) محمد الفرقانى بودخى زمان مأمونده اولان منجميندندر علم هندسه وهيئت نجومده كامل ايدى نجومده كتاب مدخل وكتاب جامع كه مجسطيده اولان مسائل اعذب الفاظ والطف عبارات ايله بيان اولنمشدر (وعمربن فرجان الطبرى بودخى عهد مأمونده اولان منجميندندر وامر مأمون ايله كتب كثيره ترجمه ايلمشدر ونجومده وسائر علومده تصنيفى واردر (وابومعشر) جعفربن محمد البلخى عصرنده اعلم احكام نجومدر سيرسفر واخبار عجمده دخى اعلم عهدى ايدى علم نجومده تصنيفات جليله سى واردر كتاب الطبايع كتاب الالوف كتاب مدخل الكبير كتاب القرانات كتاب الدول والملل كتاب الملاحم كتاب الاقاليم كتاب السلاح كتاب المثالات فى المواليد وزيج صغير وبونلردن ماعدا نيجه رسائل وكتب تصنيفاتى واردر (التذكرة الثمانية عشرة) لسان شريف عربيه نك معناى منيفنى ونكت ومزاياسنى بلمكه لازم اولان قرأن كريم وفرقان عظيمدن استنباط اولنان علوم ذكرنده در (معلوم اوله كه طائفهٔ عربكه اوساط امم وفصاحت وبلاغتده اعلم وخلقا وخلقا اشرف بنى آدمدركه بادى ايجاد عالم وباعث خلقت آدم سيد الحرمين ورسول الثقلين خاتم الانبياء وسند الاصفياء حبيب خدا شفيع روزجزا كه سوار ميدان (سبحان الذى اسرا) طوطئ شكرستان ان هو الا وحى يوحى حضرت محمد مصطفى عليه افضل التحية والثناء جناب سعادتمآبلرى اول طائفهٔ جليله دن اولوب وكلام قديم سبحانى * وفرقان كريم تنزيل اسمانى * بولغت شريفهٔ عظيمة الشان وبولسان لطيف بلاغت عنوان اوزره شرفيافتهٔ نزول

اولمسی بو طائفه نك افسرشانلرین همسر کهکشان ایتمشدر
وارباب البابه خفی دکلدرکه احکام شرعیهٔ احمدیه ومسائل دینیهٔ
محمدیه دن کلام شریف ربانی ومعنای قرآن عظیم الشانی اتقان
واسرار وخبایاسنی علی ما هو علیه اذعان مستغنی عن البیاندر
پس حکمت الهیه اقتضاسیله نظم کریم وفرقان عظیم دن استنباط
مسائل دینیه واستخراج احکام شرعیه ایچون علوم
وفنون ادبیه اذهان علما وقلوب فقهایه الهام یزدانی وهدایت
صمدانی اولوب کلام مجیدی اشاعه وتبیین ایلدیلر که بو نعم
جلیله دن حاضرین وغائبین وکندیلردن صکره کانلر دخی بهره‌مند
اوله‌لر وغواص بحار علوم اولان علماء کرام کثرهم الله تعالی
الی یوم القیام حضراتی کهرباش گنجینهٔ روایت اولمشدرکه
علم تفسیرك تمامی یکرمی درت علمك تحصیلنه موقوف اولدیغی
علماء مفسرین عندنده قرین امضاء قبولدر * وحضرت امام
شافعی رضی الله عنه مجلس هارون الرشیدده علوم قرآندن التمش
اوچ نوع علم تعداد بیوردقلری رقزدهٔ صحیفهٔ رواتدر وبعض
علماء عظام اوچیوز التمش التی علم تدوین کتب ورسائل اولوب
نکاشتهٔ صحائف تداول اولدیغن تنصیص بیورمشلردر وامام
سیوطی رحمة الله علیه عدد علوم کنجایش پذیر اوراق احصا
دکلدر دیو تحقیق ایتمشلردر واصحاب عقول عندنده مقدمات
مقرره ومسلمات معتبره دندرکه علوم عربیه (اولا) لغت
عربیه‌یی (ثانیا) الفاظ عربیه‌یی (ثالثا) حرکات وسکناتی (رابعا)
معانی‌یه وضعا ویا اصطلاحا ومجازا وکنایتا دلالتنی وسائر
محسنات معنویه ولفظیه سنی بیلمکه توقف ایدروبو دخی معلوم

اوله که جمیع علوم اصول سبعه‌یه منحصر اولوب اصل جملهٔ علوم
اولدیغی مجمع علیه در زیرا اشیاء موجوده نك وجودی مراتب
اربع اوزرینه مرتبدرکه کتابت عبارت اذهان واعیاندر
بو مراتب اربعه دن خارج دکلدر وبو اربع نك سابقی لاحقنه وسیله
درکه خط الفاظه دلالت ایدر والفاظ اذهانده مرتسم اولان
موجوده دالدر واذهانده اولان اعیانده موجوده دالدر
بو موجوداتده فی الاصل وجود حقیقی ایله متصف اولان وجود
عینی در ووجود ذهنینك حقیقی ومجازی اولدیغی قطعی الثبوتدر
پس ثلثهٔ اول که کتابت عبارت الفاظدر بونلره تعلق ایدن علومه
علوم الهیه اطلاق اولنور اما اعیان موجوده‌یه تعلق ایدن علوم
یا عملی اولور که کندی نفسنك حصولی قصد اولنیوب غیرك
حصولی قصد اولنور یا نظری درکه فقط نفسنك حصولی قصد
اولنور علم نظریدن هر برنده شریعت غرادن مأخوذ اولدیغی
حیثیتدن بحث اولنورسه علم شرعی اطلاق اولنور یا فقط
مقتضای عقل حیثیتندن بحث اولنورسه علم حکمی اطلاق
اولنور وبوندن اصول سبعه حاصل اولور وبونلرك هر برینك نیجه
انواعی وانواعنك نیجه فروعاتی واردر فضلاء مفسریندن بعض
کبارك خامهٔ کوهر افشان تعبیرلرندن پیرایهٔ سلك تقریر اولدیغی
اوزره کلام قدیم ربانینك هر بر کلمهٔ حکمت آمیزندن بر علم
مستنبط اولنوب بروفق کلمهٔ کلام مجید یتمش یدی بیك درتیوز
اللی علم نکاشتهٔ صحایف تدوین اولدیغی رقزدهٔ رواتدر واول
کهرباش گنجینهٔ تحقیق حضرت امام غزالی علیه رحمة الباری
صحیفهٔ صفحهٔ روایته بورسمه نقش طراز تقریر اولمشدرکه انواع

علومدن نیجه علم واردرکه جناب ملك علام آنی ملائکهٔ کرامه
اعطا ایدوب ونوع بشردن اخفا ایلمشدر ونیجه علوم دخی
انبیای عظام علیهم السلامه اعطا ایدوب سائر افرادانامدن
ستر ایلمشدر ونیجه علوم دخی اذهان علما تصور ایدوب تدوین
اولنمش وبعض علومك کتابلری ضایع اولمغله اثاری مندرس
اولمشدر العلم عند الله الملك العلام وهو العلیم الحکیم (تنبیه)
ارباب البابه خفی وپوشیده دکلدرکه کلام قدیم ربانی وفرقان
عظیم تنزیل اسمانی جناب شارع اعظم خاتم الانبیاء وافضل بنی
آدم حبیب خدا شفیع روزجزا حضرت ابی القاسم محمد مصطفی
علیه اکمل التحیة والثناء حضرتلرینك بالذات لسان شریف
بدیع البیانلرندن استماع واخذ اولنوب مصحفده جمع وتدوین
اولنمشدرکه صحابهٔ عظام وبررهٔ کرام رضوان الله علیهم
اجمعین قراءتلریدر وانلردندخی تابعین رحمة الله علیهم اجمعین
قراءت وتعلم واخذ وروایت ایلمشلردر وانلردندخی قراء سبعه که
مشایخ قراءدر اخذ وروایت ایلمشلردر وعند الائمة الکرام
وعلماء مورخین عظام متفق علیه درکه ابتدا قرأن عظیم الشانی
لسان بدیع نبویدن بلا واسطه استماع وتعلم ایدن حضرت
عبدالله بن ابی قحافه عثمان بن عامر بن کعب بن سعید بن تیم
ابن مره بن کعب بن لوی بن غالب بن فهر بعده صاحب رسول
الله وخلیفة الحق امام ابو بکر الصدیق حضرتلریدر وابتدا
قرأن کریمی مصحفده جمع ایدن انلردر ابو الفدا اسمعیل بن کثیر
وامام ابو الحسن الاشعری توثیق بیورمشلرکه ابتدا حافظ قرأن
عظیم الشان انلردن علما ورتبتا وعزا وشرفا افضل الصحابه در

سید انبیا وشفیع روزجزا علیه افضل التحیة والثنا ماطلعت الشمس
ولاغربت علی احد بعد النبیین والمرسلین افضل من ابی بکر
بیورمشلردر وصدیق عتیق تسمیه اولندیکه انت عتیق
من النار انلرك شاننده وارد اولدی ومعراج رسول الله علیه
السلامی بلاتوقف تصدیق ایلدکاری اجلدن صدیق دینلدی
وسباقیندن اولوب رجالدن شرف اسلام ایله مشرف اولان
انلردر وحضرت رسول اکرم صلی الله علیه وسلم حضرتلری
مرض رحلتلرنده صلوته استخلاف بیوردیلر واجماع صحابهٔ
عظام ایله خلیفه اولدی وایکی سنه درت آی خلافت ایلدیلر وحین
وفاتلرنده وصیت ایدوب جسد شریفلرینی زوجه سی اسماء بنت
عمیس غسل ایلدی وسایهٔ رسول اللهده حجرهٔ شریفلرنده دفن
ایلدی سن شریفلری التمش اوجه بالغ اولمشدی (ایکنجی) حضرت
امیر المؤمنین وامام المتقین الناطق بالصواب عمر بن الخطاب
رضی الله عنه دربونلردخی بالذات جناب رسالتماب مصطفوینك
لسان شریف وزبان لطیفلرندن استماع وتعلم بیوردیلر
وابو العالیة الریاحیدن سند صحیح ایله روایت اولندیکه قرأن
عظیمی حضرت عمردن درت دفعه قراءت ایلدم بیوردیلر وصحابهٔ
عظامدن جمع کثیر حضرت عمردن قرأن عظیم الشان قراءتنی
روایت ایلدیلر واول ذات شریف وعنصر لطیفك سیرت فاضله
وخصلت کامله سی مشهور ومعروفدر فاروق ایله ملقب اولدیلرکه
حق ایله باطلی بینی فرق بیوردیلر وابتدا امیر المؤمنین تسمیه
اولنان انلردر ناس خلیفهٔ رسول الله دیدکارنده انتم المؤمنون
وانا امیرکم بیوردیلر اول اجلدن امیر المؤمنین دیدیلر اسواقده

ايلاونهار ادوراید رلردی ودست شریفلرنده تازیانه طوتوب سوء
ادب ایدنلری تأدیب ایلرلردی وایتام وارامل خدمتلرینه
کندیلری بنفسه سعی ایدرلردی وابتدا ناسی جمع ایدوب تراویح
قلدیران وجامعلرین قنادیل ایله تزیین ایدن انلردر وزمان سعادت
اقتران خلافتلرنده اولان فتوحات امصار وبلاد لایعد
ولایحصادر ولایت شام ابی عبیدة ابن الجراح وخالد بن ولید یدیله
فتح اولندی وبنفسه کندیلری قدس شریفی صلحا فتح ییوردیلر
وقادسیه ومداین واصفهان وخراسان وسائر بلادی فتح ایلدی
ومصر واسکندریه ونواحیسی وطرابلس ومغرب وانطاکیه
ونیچه بلاد فتح اولندی وابتدا هجرت رسول الله صلی الله علیه
وسلمدن تاریخ وضع ایدن انلردر وبش سنه متوالیا حج شریف
ایلدیلر ومدت خلافتلری اون سنه در مغیرة بن شعبه نك فیروز نام
عبدی علی الغفله بچاقله اوروب اوچ کوندنصکره اول
جراحتدن رحلت بیوردیلر سن شریفلری التمش اوچه بالغ
اولمشدی (اوچنجی) حضرت ذی النورین عثمان بن عفان
رضی الله عنه درکه صاحب شریعت غرا علیه التحیة والثنا
حضرتلرندن شفاها تعلم قرآن عظیم الشان ایلدیلر وعهد رسول
الله صلی الله علیه وسلمده قرآن عظیم الشانی بونلر جمع وترتیب
بیوردیلر وبونلرك زمان سعادت اقترانلرنده قرآن کریمده
بین المؤمنین اختلاف واقع اولدی حضرت حذیفة بن الیمانی
رضی الله عنه ارمینیه غزاسندن عودتلرنده یا امیر المؤمنین
ناسك احوالنه مطلع اول یهود ونصارانك کتابلرنده کی
اختلافلری کبی کتاب اللهده دخی اختلاف ایده یورلر دیدکده اصلنی

استفسار ایلدکده ارمینیه غزاسنده اولان اهل شام واهل
عراق هر برلری قراءتلرنده آخری تکفیر وقرآن کریمك الفاظنده
دخی بر برلرینه مخالفت ایده یورلر دیو خبر ویردی حضرت
علی کرم الله وجهه وطلحة وزبیر وسائر صحابهٔ عظام رضوان الله
تعالی علیهم اجمعین مشورتلریله زید بن ثابت رضی الله عنه
حضرتلرینه امر ایدوب بر مصحف شریف یازدیروب شام ومصر
وعراق وسائر بلاد مسلمینه ارسال ایدوب بونلره مخالف اولنلری
احراق ایدلك دیو والیلرینه امرلر ارسال ایلدی وبین الصحابه
حلم وحیا ایله مشهور ومعروف ووقار ومهابت ایله معروف
وموصوف ایدیلر حضرت ابابکر وحضرت عمر حین ملاقاتلرنده
احترام ایدوب وراکب ملاقی اولدقلرنده اینرلردی رسول اکرم
صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك درصدف عصمت اولان بانوی
حوراپرستار ایکی دختر پاکیزه اخترلرین تزوج بیوردقلرنده
ذی النورین ایله ملقب اولدیلر وزمان خلافتلرنده افریقیهٔ مغرب
وبلاد شرقدن نیسابور وهرات وفارس وکرمان وسیستان
وطبرستان وجمیع خراسان فتح اولندی وکسرای عجم یزدجرد
قتل اولنوب دولت عجم مضمحل اولدی واون ایکی سنه خلافت
ایدوب باغیلر النده مظلوما شهید اولدیلر سن شریفلری
سکسان ایکی یه بالغ اولمشدی (دردنجی) اسد الله الغالب
حضرت علی بن ابی طالب بن عبد المطلب درکه نظم کریم وقرآن
عظیمی بالذات خاتم المرسلین نبی امین حضرتلرندن تعلم بیوروب
حافظ قرآن اولدیلر وصاحب سر رسول الله صلی الله علیه وسلم
اولوب عالم علم لدنی اولدقلری مجمع علیه درویدی یاشنده شرف

اسلام ایله مشرف اولدیلر فصیح اللسان ملیح البیان شجاعت
وجلادتده بی اقران ومناقب جلیله‌سی دللرده داستاندر علم
وفضل وکمالی قابل بیان دکلدر زمان خلافتنده اهل بغی وطغیان
ایله محاربه ومقاتله‌سی مشهور وافاقدر رمضان شریفده صباح
نمازنه شروع بیورمشلر ایدی عبد الرحمن بن ملجم ملعون زهرناك
خنجر ایله اوروب اول جراحتدن شهید ارحلت بیوردیلر مدت
خلافتلری درت سنه طقوز آی دروسن شریفلری التمش اوچه
بالغ اولمشدی رضی الله عنه (بشنجی) ابی ابن کعب رضی الله عنه
حضرتلریدرکه بالذات جناب سعادتمآب نبویدن علیه
السلام تعلم نظم مبین ایدوب وقتنده سید القراء والمعلمین صحابه
ایدیلر وتابعیندن عبد الله بن عیاش بن ابی ربیعه وعبد الله
بن حبیب وابو عبد الرحمن السلمی وابو العالیة الریاحی بو جمله تماما
قراءت قران عظیم وختم کلام قدیم ایلدیلر وروایت اولندیکه
رسول اکرم صلی الله تعالی علیه وسلم اقرأهم ابی بن کعب
بیوردیلر زمان وفاتلرنده اختلاف کثیره واردر بعضیلر اون بشده
بعضیلر اوتوز اوچده دیرلر مدینهٔ منوره‌ده بقیع شریفده دفن
اولندی (التنجی) زید بن ثابت الانصاری الخزرجیدر حضرت
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه کاتب وامین وحی
ایدیلر عهد رسول اللهده انصاردن مصحف شریف جمع ایدن
بونلردر رسول اکرم ونبی محترم صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینه قرآن عظیمی تماما قراءت ایله عرض ایلدی وصحابهٔ
عظامدن ابو هریره وابن عباس حضرتلری دخی بوندن تعلم
قرآن ایلدیلر وتابعیندن ابو العالیه وابو عبد الرحمن دخی تعلم

ایلدیلر

ایلدیلر (یدنجی عبد الله) بن مسعود رضی الله عنه حضرتلریدر
سابقیندن واهل بدردندر حضرت عمردن اول شرف اسلام ایله
مشرف اولدیلر وصحابهٔ کرام وعلمای عظامك کبارندندر
ولسان بدیع البیان نبویدن انشاء قرآن عظیم الشان ایدن انلردر
وزبان شکرافشان نبویدن یتمش سوره حفظ ایلدم دیو بیوردیلر
ودائما سلطان عالم واشرف بنی آدم صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینك درکاه سعادتپناهلرینه ملازم اولوب نعلین
شریفلرین ومسواك مطهره‌لرین حفظ ایدوب دامن چین
خدمت علیه‌لری اولمغله باب سعادت انتساب نبویدن بران
منفك اولمزدی ومحرم اسرار سید الابرار علیه افضل صلوات الله
الملك الستار ایدی وصحابهٔ عظام علم دینده برکسنه‌یی انك
اوزرینه تفضیل ایتمزدی ونظم مبین وقرآن کریمك تجوید
وتحقیق وترتیلنده امام عصری اولوب احسن صوتله قرآنی
قراءت ایدردی عاصم وحمزه وکسائی واعمش قراءتلری ابن
مسعود حضرتلرینه منتهی اولور اوتوز ایکی سنه‌سنك آخرنده
مدینهٔ منوره‌ده وفات ایدوب بقیع شریفده دفن اولندی سن
شریفلری التمشی تجاوز ایتمشدر (ابو الدرداء) عویمر بن زید
الانصاری الخزرجی حکیم الامتدر عهد رسول الله صلی الله
علیه وسلمدن قرآن عظیمی حفظ ایله جمع ایدنلردن بری دخی بونلردر
وحضرت عمر رضی الله عنه دمشقی فتح بیوردقلرنده ابو الدرداء
حضرتلرینی قاضی نصب ایلدی ابتدا قاضی اولان اولدر سیبویه
احمد بن عبد العزیز روایت ایلدیکه ابو الدرداء حضرتلری
دمشقك جامع کبیرنده صلوة صبحی ادا ایدوب محرابده اوتوررلر

ناس دخی تعلم قرآن کریم ایچون جمع اولورلردی وهر اون عدد
کمسنه یه بر عریف تعیین ایتمشدی انلر دخی تعلم ایدر ابو الدرداء
حضرتلری استماع بیورورلر ایدی اکر عریفلردن بریسی غلط
اتسه کندیلری تعلیم ایدرلردی ابن عامر که عریف ایدی روایت
ایدرکه جامع دمشقده مجلس ابو الدرداء رضی الله عنهده بیک
التیوز کمسنه تعلیم قرآن ایدردی هجرتک اوتوز ایکنجی
سنه سنده شامده وفات ایلدی قلعه نک داخلنده مدفوندر
(طقوزنجی) ابو موسی الاشعری عبد الله بن قیس بن سلیم
الاشعری الیمانیدر یمندن هجرت ایدوب رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلرینه فتح خیبرده ملاقی اولدیلر قرآن عظیمی قراءت
وحفظ ایدوب رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه تماما
عرض ایلدیلر نجباء صحابهٔ عظامدندر وغایتله احسن صوته
مالک ایدی رسول الله صلی الله علیه وسلم استماع بیوردقلرنده
(لقد اوتیت یا هذا مزمارا من مزامیر داود) بیوردیلر وزبید
وعدنان قبیله لرینه عامل کوندردیلر وحضرت عمر رضی
الله عنهک زمان سعادتلرنده اصفهانی فتح ایلدی وکوفه یه
وبصره یه امیر کوندردی هجرتک قرق دردنجی سنه سنده رحلت
بیوردیلر رضی الله تعالی عنهم اجمعین وبالذات جناب رسالتمآب
نبوی حضرتلرندن بلا واسطه شفاها تعلم قرآن مبین ایدن
صحابهٔ عظامدرکه ثبت صحیفهٔ تحریر قلندی وبومذکور اولان
صحابهٔ عظامدن تعلم ایدن اصحاب کرام اکثر من ان یحصادر
مشاهیرندن برقاچی تیمنا ذکرهم نکاشتهٔ اوراق تذکار قلندی
اوجمله دن بری (عبد الله) بن عباس بن عبد المطلب بن هاشم

ابو العباس الهاشمی ابن عم النبی علیه السلام بحر التفسیر وخیر
الامةدرکه زمان سعادتلرنده وجه ارضده انلردن اعلم یوقدی
قرآن عظیم الشانی حفظ ایدوب ابی بن کعب حضرتلرینه تماما
عرض ایلدی وهجرتدن اوچ سنه مقدم مکهٔ مکرمه ده قدم زن
کلشن وجود اولدیلر رسول اکرم صلی الله علیه وسلم حضرتلری
اللهم فقهه فی الدین وعلمه التأویل اللهم آته الحکمة وعلمه
الحکمة دیو دعاء ایلدیلر وترجمان القرآن عبد الله بن عباس
بیوردیلر وضحاک بن مزاحم ابن عباس رضی الله عنه
حضرتلرندن روایت ایلدیکه قرآن کریمی زید بن ثابت قراءتی
اوزره قراءت ایدرم الا اون سکز حرفی ابن مسعوددن اخذ ایلدم
بیوردیلر وبونلرک حقنده وارد اولان احادیث واخبار بیحددر
اوصاف جمیله سی مستقل بر کتاب اولور هجرتک التمش سکزنجی
سنه سنده طائفده وفات ایلدی (وبری دخی) ابو هریره رضی الله
عنهدرکه کبار صحابهٔ عظامدر اسم سامی ونام کرامیلری
عبد الرحمن درحال جاهلیتده عبد الشمس ایدی هجرتک یدی
سنه سنده والده سی وکندیلری شرف اسلام ایله مشرف اولدیلر
وابی بن کعب حضرتلرندن تعلم قرآن عظیم ایلدیلر ابو جعفر
ونافع قراءتلری ابو هریره رضی الله عنه حضرتلرینه منتهی
اولور فضائل شریفلری مشهور ومتواتردرکیجه یی اوچ قسم
ایدوب برنده تلاوت قرآن عظیم وبرنده تذکر احادیث نبویه
وبرنده استراحت ایدردی هجرتک اللی سکزنجی سنه سنده
رحلت بیوردیلر سن شریفلری یتمش سکزه بالغ اولمشدی
(وبری دخی) عبد الله بن سائب رضی الله عنه حضرتلریدر

ابی بن کعب وعمر بن الخطاب رضی الله عنهما حضرتلرندن
تعلم ایلدیلر قارئ اهل مکه در مجاهددن روایت اولندیکه
برلرناس اوزرینه افتخار ایده رز قارئمز (عبدالله) بن سائب
(ومؤذنمز) ابی محدود وقاضیمز عبید الله بن معمر ایله دیرلر ایدی
صحابهٔ عظامدن قراءت تعلیمیله مشهور اولان بونلر درکه
علی وجه الاختصار ذکر اولندی (التذکرة الثالثة عشرة)
تابعین کرام رضوان الله تعالی علیهم اجمعیندن قراءت وتعلیم ایله
مشهور اولان قراء ذکرنده در (معلوم) اوله که علماء
تابعین رحمهم الله تعالی اجمعین حضرتلری بش فرقه اولوب
(فرقهٔ اولی) علمای تابعیندن مدینهٔ منوره شرفها الله تعالی ده
اولان قرالردرکه اوجمله دن بری سعید بن المسیب المخزومیدر
کبار تابعیندن عبدالله بن عباس وابوهریره رضی الله عنهمادن
تعلم ایلدی وحضرت عمر وحضرت عثمان رضی الله عنهما
حضرتلرندن دخی روایت وقراءت قرآن ایلمشدر هجرتک
طقسانده وفات ایلدی سن شریفلری یتمش طقوزه بالغ
اولمشدی وبری دخی عمر بن عبد العزیز بن مروان الحکم ابو حفص
الاموی امیر المؤمنین درکه خلفای بنی امیه نک آب رویدر مدینهٔ
منوره ده تعلم قرآن عظیم ایدردی واحسن صوته مالک اولوب
تلاوت قرآن عظیم ایلدکده ناس مجتمع اولوب استماع ایدرلردی
زهد وتقواسی مشهوردر حضرت عمر رضی الله عنه دن صکره
عدالت ایله مشهور اولان بونلردر روایت اولندیکه زمان
خلافت عمر بن عبد العزیزده برچوبان قیونلرین رعی ایدرکن
قیونه قورت هجوم ایلدی چوبان آنی کوردکده اغلیوب امیر

المؤمنین

المؤمنین یا وفات ایلدی یاخود عزل اولندی دیدی ندن بلدک دیو
سؤال اولندی عمر بن عبد العزیز خلیفه اوله لی عدالتی سببیله
قورتلر کاوب قیونلر اراسنده کزرلر اصلا ضرر قصد ایتمزلردی
شمدی سوء قصدندن بلدمکه برینه غیری خلیفه اولدی دیدی
فی الواقع اول کون وفات ایلدی سنی اوتوز طقوزه بالغ اولمشدی
(بری دخی) سلیمان بن یسار ابو ایوب الهلالی المدنی در حضرت
میمونه رضی الله عنهانک مولی سیدر کبار تابعیندن قارئ
مدینه در یوز یدی سنه سنده وفات ایلدی (بری دخی) عطا بن
یسار ابو محمد الهلالی المدنی در بودخی میمونه رضی الله عنها
حضرتلرینک مولی سیدر حضرت عثمان رضی الله عنهک زمان
سعادتلرینه یتشدی ابی بن کعب وزید بن ثابت رضی الله
عنهمادن روایت ایدر هجرت نبویه علیه افضل التحیه نک یوز اوج
سنه سنده وفات ایلدی وبری دخی معاویه بن الحارث ابو الحارث
ابو حالیة الانصاری درکه قارئ المدینه دیمکله معروف ایدی
نافع وابن سیرین بونددن روایت ایدردی التمش اوچده وفات
ایلدی (بری دخی) عبد الرحمن بن هرمز الاعرج ابو داود مدنی
کبار تابعیندندر ابو هریره وابن عباس رضی الله عنهمادن اخذ
ایلدی نافع بن نعیم بوندن روایت ایدردی اسکندریه ده یوز اون
یدیده وفات ایلدی وبری دخی محمد بن مسلم بن عبد الله بن شهاب
الدین مدنیدر ائمهٔ حجازک کبارندن واجلهٔ تابعیندندر انس
بن مالک رضی الله عنه حضرتلرندن اخذ ایلدی مالک بن انس
رضی الله عنه حضرتلری معمر واوزاعی وعقیل بن خالد بوندن
روایت ایدرلر سؤرفاره دن استکراه ایدردی والمادخی نسیان

كتوررديوا كثرى عسل شربتى ايچون حفظى زياده ايدردير
ايدى وبرى دخى مسلم بن جندب ابو عبد الله الهذلى تابعينك
مشاهيرندن وعالمندندر عبد الله بن عباس رضى الله عنه
حضرتلرندن اخذ ايلدى وابو هريره رضى الله عنه حضرتلرندن
روايت ايلدى اهالى زمانى بيننده فصاحت وبلاغتده مشهور
وموصوف ايدى مدينهٔ منوره ده يوزاوتوزده وفات ايلدى
(الفرقة الثانيه) قرآء تابعيندن رضوان الله عليهم اجمعين مكهٔ
مكرمه شرفها الله وعظمها ده اولان بررهٔ كرامدن (عبيد بن
عامر) بن قتاده ابو عاصم الليثى در حضرت عمر بن الخطاب وابى
بن كعب رضى الله عنهمادن اخذ ايلدى زمان سعادت اقتران
رسول اكرم صلى الله عليه وسلمده دنيايه كلدى زهد وصلاح ايله
مشهور ايدى يتمش درتده وفات ايلدى وبرى دخى عطا بن ابى
رباح ابن اسلمدر احد اعلام قرادر ابو هريره رضى الله عنهدن
اخذ ايليوب يتمش دفعه حج ايلدى ويوز سنه معمر اولدى يوز
اون درتده وفات ايلدى وبرى دخى ابو عبد الرحمن طاوس بن
كيساندر اجلهٔ اعلام تابعيندندر ابن عباسدن وابو هريره رضى
الله عنهمادن اخذ ايلدى وفقهده دخى فقهاى جليل القدردن
واسع العلم دركه مكهٔ مكرمه ده يوز التيده وفات ايلدى هشام
بن عبد الملك نمازن قلدى واسمى ذكوان اولوب طاوس
لقبى اولمق دخى مرويدر وبرى دخى مجاهد بن جبير ابو الحجاج
المكى مشاهير تابعين وائمهٔ مفسريندندر عبد الله بن السائب
وعبد الله بن عباس رضى الله عنهما حضرتلرندن اخذ ايلدى
يكرمى دفعه ختم شريف ايدوب اوننى عبد الله بن السائب واوننى

عبد الله بن عباس حضرتلرينه عرض ايلدى وهر آيت كريمه نك
قراءتنى ومعناى شريفنى سؤال ايدردى عبد الله بن كثير وابو
عمرو قراءتلرينى بوندن روايت ايدرلر يوز اون اوج سنه سنده باشى
سجده ده ايكن فوت اولدى (برى دخى) عكرمه در ابن عباس
حضرتلرينك مولاسيدر ابو هريره وعبد الله بن عمرو افنديسى
ابن عباس حضرتلرندن اخذ ايلدى عهدنده مشاهير علمادن
ايدى ابن عباس حضرتلرى رحلت بيوردقلرنده اعتاق
اتمامشدى رق بولنمش ورقيت اوزره قالمشدى بعده فرزند
سعادتمندلرى على خالد بن يزيده درت بيك ديناره بيع ايلدى
عكرمه خبير اولدقده على يه كاوب باباك حضرت عبد اللهك
علمنى درت بيك ديناره بيع ايلدك ديدكده على نادم اولوب دينارى
ويروب اقاله ايلدى وبعده اعتاق ايدوب بوزيديده مكهٔ مكرمه ده
وفات ايلدى بامر الله تعالى كثيرك شاعر دخى اول كون وفات
ايلدى ناسك افقهى واشعرى وفات ايلدى ديديلر رحمة الله عليه
(فرقهٔ ثالثه) قراء تابعيندن كوفه ده اولان علماى عظامدر
(برىسى) علقمه بن قيس بن عبد اللهدر عهد رسول اللهده تولد
ايدوب ابن مسعود رضى الله عنهدن اخذ ايلدى وحضرت
على وعمر وابى الدرداء رضى الله عنهمدن وحضرت عائشه
رضى الله عنهادن استماع ايلدى زهد وتقواسى ابن مسعود
حضرتلرينه مشابه ايدى واحسن صوته مالك وقراءت قران
ايلديكى وقتده ابن مسعود رضى الله عنه اكرزمان رسول الله
اولوب قراءتك رسول الله عليه السلام استماع ايديدى مسرور
اولوردى ديدى وبرى دخى اسود بن يزيد بن قيس ابو عمرو

النخعی الکوفیدر امام جلیل عبد الله بن مسعود رضی الله
عنهدن اخذ قراءت ایلدی وخلفاء اربعه رضوان الله علیهم
حضرتلرندن روایت ایلدی ودائما عادت مستمره سی ایدیکه التی
کیجه ده بر ختم شریف ایدردی ورمضان شریفده ایکی کیجه ده
بر ختم شریف ایدردی یتمش بش سنه سنده وفات ایلدی رحمة
الله علیه وبری دخی عبیده بن عمرو الکوفی تابعی الکبیر
مخضرمیندندر شرف اسلام ایله مشرف اولدیلر الکن مشاهدهٔ
دیدار سید الابرار ایله مستعد اولهمدیلر عبد الله بن مسعود رضی
الله عنهدن اخذ ایدوب حضرت علی کرم الله وجهه دن روایت
ایلدی یتمش ایکی سنه سنده رحلت بیوردیلر وبری دخی عمرو
بن شرحبیل کوفی که کبار تابعیندن عابد وصالح ومتقی ایدی عبد
الله بن مسعود رضی الله عنه حضرتلرندن اخذ ایدوب حضرت
عمر وحضرت علی رضی الله عنهمادن روایت ایلدی عبد الله بن
زیاد وقتنده وفات ایدوب قاضی شریح نمازن قیلدی وبری دخی
ربیع جشم ابو یزید الکوفی الثوری اعیان اجلهٔ تابعیندن راوی
حروف قرآندر عبد الله بن مسعود رضی الله عنه حضرتلرندن
اخذ قراءت ایلدی اخلاق حمیده واطوار پسندیده سی کمالده
اولمغین ابن مسعود حضرتلری لورأك محمد لاحبك بیورردی
هجرتك طقسان سنه سنده وفات ایلدی (بری دخی) ابو عبد
الرحمن السلمی عبد الله بن حبیب بن ربیعه مقری الکوفیدر عهد
رسول الله صلی الله علیه وسلمده دنیایه کلدی عثمان بن عفان
وعلی ابن ابی طالب وعبد الله بن مسعود وزید بن ثابت وابی بن
کعب رضی الله عنهمدن اخذ قراءت ایلدی وسید اشبان اهل

الجنة حضرت امام حسن وحسین رضی الله عنهمابوندن تعلم
قرآن عظیم الشان ایلدیلر تابعینك اعلم واوثقی در کتب ستهده
احادیثلری تخریج اولنمشدر یتمش اوچده وفات ایلدی (بری دخی
حبش بن حیان ابو مطرف الاسدی الکوفیدر حضرت عثمان وعلی
وعبد الله بن مسعود رضوان الله علیهم اجمعین حضرتلرندن
اخذ ایلدی اجلهٔ تابعیندندر سکسان ایکیده وفات ایلدی
(بری دخی) سعید بن جبیر بن هشام الاسدی الکوفیدر مقرئ
قراء تابعیندن جلیل الشان وامام فائق الاقراندر ابن مسعود
وابن عباس رضی الله عنهمادن اخذ ایلدی طقسان سنه سنده
حجاج ظالم النده مظلوما وشهیدا وفات ایلدی (بری دخی) نخعی
ابراهیم بن یزید بن قیس بن الاسود ابو عمران النخعی الکوفیدر
صالح وزاهد وعالم وعابد امام مشهور اعیان تابعین کرام ومشار
بالبنان اولان علمای عظامدندر اسود ابن یزیددن وعلقمه دن
قراءت ایلدی ونخع فتح نون وخاء معجمه ایله یمنده بر قبیله در هجرتك
طقسان بشنجی سنه سنده وفات ایلدی (بری دخی) شعبی عامر بن
شراحیل بن عبد الله ابو عمرو الشعبی الکوفیدر که امام جلیل
الشان وعلم ومعارفده مشار بالبناندر ابی عبد الرحمن سلمی
وعلقمه دن اخذ ایلدی مناقب جلیله سی وعلمی وحفظی
مشهور ومتعارفدر یوز بش سنه سنده وفات ایلدی (فرقهٔ رابعه)
قراء تابعین کرامدن بصره ده اولان علمای عظام کثرهم الله
تعالی الی یوم القیامدر (بری دخی) ابو العالیه رفیع بن مهران
الریاحیدر اجلهٔ علمای عاملین وکبار سادات تابعیندندر رسول
اکرم صلی الله علیه وسلم حضرتلرندن ایکی سنه صکره اسلامه

کلدی وخلف حضرت عمر رضی الله عنهده ادای صلوة ایلدی
وابی بن کعب وزید بن ثابت وابن عباس رضی الله عنهمدن اخذ
قراءت ایلدی واعمش وابو عمرو بوندن قراءت قرأن ایلدیلر
طقسان التی سنه سنده وفات ایلدی (بری دخی) عمران بن تمیم
ابورجاء العطار البصری درکبار سادات تابعیندندر هجرتدن
اون سنه مقدم دنیایه کلدی مخضرمیندندر عهد رسول الله صلی
الله علیه وسلمده شرف اسلام ایله مشرف اوله میوب نیردیدار
نبوتمدارلرندن اقتباس انوار مشاهده دخی ایده مدی ابن عباس
رضی الله عنهمدن اخذ وابوموسی الاشعری رضی الله عنهدن
تلقین ایلدی وشرف صحبت ابابکر الصدیق رضی الله عنه
ایله مشرف اولدی وحضرت عمر رضی الله عنه حضرتلرندن
روایت حدیث شریف ایلمشدر یوزبش سنه سنده رحلت
ایلدی (بری دخی) نصر بن اللیثی کبار تابعیندندر ابو الاسوددن
اخذ ایلدی ومالک بن دینار بوندن حروف روایت ایدر وابتدا
قرأن عظیم الشانه نقطه وضع ایدن نصر اولمق اوزره مرویدر
وخمسه وعشره وضع ایدن اولدر طقسان سنه سنده وفات ایلدی
(بری دخی) یحیی بن نعیم ابو سلیمان البصری کبار تابعین وعلمای
کاملیندندر امام بخاری تاریخنده ابتدا مصحف شریفه نقطه
وضع ایدن یحیادر دیو نقل ایلمشدر عبد الله ابن عمر وابن عباس
وابی موسی الاسود رضی الله عنهمدن اخذ ایلدی طقسانده
رحلت ایلدی (بری دخی) ابو سعید حسن البصری علما وعملا
فرید زمانی وورعا وصلاحا یکانهٔ اوانی در پدری یسار زید بن ثابت
رضی الله عنه حضرتلرینک مولاسیدر حسن بصری مهد ایجره

ایکن برقاچ دفعه ام المؤمنین حضرت ام سلمه رضی الله عنها
مبارک ممه لرین اغزنه ارضاع ایلدی امامک بوقدر علم وفضلی
وصلاح وتقواسی اندندر دیرلر طلاقت لسان وفصاحت زبانی
کمالده ایدی امام شافعی قرأن عظیم الشانی لسان حسن اوزره در
دینلسه سزادر بیوررلردی اوصاف جمیله سی ومناقب
کثیره سی مشهور آفاقدر زمان خلافت عمر رضی الله عنهده
وجوده کلوب یوز اون سنه سنده رحلت بیوردیلر (بری دخی)
ابو بکر محمد بن سیریندر حضرت انس بن مالک رضی الله عنه
حضرتلرینک سیرین مولاسیدر قرق بیک درهمه کتابته کسدی
اولدخی ادا ایلدی حضرت خالد بن ولید نیسابورده سبی ایلدی
والده سی صفیه حضرت ابی بکر رضی الله عنهک جاریه سی ایدی
زوجات رسول اللهدن اوچنه خدمت ایلیوب مظهر دعالری
اولوب بوقدر علم وکماله سبب اولدی فقهای بصره نک
مشاهیرندندر وتعبیر رؤیاده کمالی محض موهبهٔ الهیه در حضرت
انس رضی الله عنه رحلت بیوردقلرنده ابن سیرین غسل ایدوب
نمازن قیلدیلر وبر خاتون رؤیاسنده کوردیکه ثریا یلدزی جوزا
یلدزنه اولاشور ابن سیرین حضرتلرینه تعبیر ایتدردکده سماده
ایکی یلدز مشهوردر بصره ده دخی حسن ایله بن مشهورم حسن
رحمت حقه واصل اولدی الله اعلم بز دخی کیدرز دیدی فی الواقع
یوز کوندن صکره اول دخی مرحوم اولدی مولاسی انس وزید
ابن ثابت وابوهریره رضی الله عنهمدن اخذ قراءت وحضرت
عائشه رضی الله عنهادن دخی تعلم ایلیوب یوز اون سنه سنده
وفات ایلدی (بری دخی) قتاده بن عامر ابو الخطاب السدوسی

البصریدرکه اکمه اولوب اعماء مادرزاد ایدی کبار تابعین وائمهٔ
کاملین دندر حضرت انس بن مالك وابو العالیه دن اخذ
ایلدی کثیر المحافظه وواسع العلم ایدی وعلم انسابده دخی عالم
ایدی وغفل بن حنظل السدوسی النسابه ایله ملاقات ایتدی وقوهٔ
حافظه سی اولمرتبه ده ایدیکه بردفعه استماع ایلدیکنی حفظ
ایدردی هجرتك التمشنده دنیایه کاوب یوزیدیده وفات ایلدی
(فرقهٔ خامسه) شام دار السلامده اولان قراء تابعین کرامدن
علیهم رحمة الملك العلام در وبری دخی (مغیره شهاب بن عبدالله
عمر المخزومی الشامیدر حضرت عثمان رضی الله عنه دن اخذ
روایت ایلدی شامده زمان معاویه ده تعلیم قرأن ایدردی
طقسان برده وفات ایلدی (بری دخی) خلیفة بن سعددر
حضرت ابی الدرداء رضی الله عنه دن اخذ ایلدی ودائما
مجالس شریفلرندن منفك اولمزدی وبو ائمهٔ دین وعلمای تابعین
رضوان الله تعالی علیهم اجمعین دن ماعدا ضبط قراءتده اتم
وزمانلرنده اعلم وطالبین وقارئینه تعلیم قران ایله مشار بالبنان
وعهدنده فایق الاقران علمای زمان وقراء کرامدن مدینهٔ
منوره ده ابوجعفر یزید بن قعقاع بعده شیب بن فصاح بعده
نافع بن نعیم بن ابی نعیم مکهٔ معظمه ده عبدالله بن کثیر وحمید
ابن قیس الاعرج ومحمد بن الحصین کوفه ده یحیی بن اوثاب
وعاصم بن النجوم وسلیمان والاعمش وحمزه وکسائی وبصره ده
عبدالله بن اسحق وعیسی بن عمر وابن العلاء وعاصم بن خجلدی
ویعقوب حضرمی وشامده عبدالله بن عامر وعطیه بن قیس
هلالی واسماعیل بن عبدالله المهاجر وشریح بن یزید حضرمی

التذکره

(التذکرة الرابعة عشره) قراء سبعه ذکرنده در (معلوم) اوله که
بومذکور وندنصکره قراءت وروایتلری موثوق به اولان واثرلرینه
اقتدا ومشهور افاق اولان مشایخ قراء مقتدا ایدی کمسنه در
(اولکی) نافع بن عبدالرحمن ابن ابی نعیم درجفون بن شعوب
لیثی نك مولاسیدر علام قراء سبعه دن اصلی اصفهاندندر امام
اهل مدینه دن ایدی انلر قراءت نافع ایله عمل ایدرلردی وحضرت
امام مالك نافعدن قراءت ایلدی واهل مغرب بالاتفاق قراءت
نافعی اختیار ایتمشدر علماسی دیرلرکه فقه مزفقه عالم المدینه در
وقراءتمز قراءت قارئ المدینه در ونافع بعد الصحابه طبقهٔ ثالثه ده
کلمشدر وجوه قراءته عالم وعلماء ماضیه نك مقتداسیدر وتابعین
کرامدن یتمش قدر کمسنه قراءت قرأن ایتمشدر واهل مدینه دن
یکرمی کمسنه نافعدن قراءت قرأنی روایت ایتمشدر انلرك
مختاری قالوندر واهل مصردن اون بش کمسنه روایت اتمشدر
انلرك مختاری ورشدر ونافع اسود اللون صبیح الوجه حسن الخلق
ایدی وتکلم ایلدکارنده اغزندن رایحهٔ مشك کلوردی اصحابندن
بریسی یا اباعبدالله هرکون تطیب ایدر میسز دیدکده یوق
نه تطیب ایدرم ونه طیبه یقین اولورم لکن عالم رویاده رسول اکرم
صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك رؤیت دولتیله شرفیاب
سعادت اولدم واغزمه برقاج آیت کریمه قراءت بیوردیلر اول
وقتدنبری بو رایحه اغزمدن کتمدی وقالون روایت ایدرکه نافع
ناسك خلقا اطهری وقراءتا احسنی ایدی وزاهد متورع
وصاحب جود وسخا ایدی ومدینهٔ منوره ده مسجد رسول الله
صلی الله علیه وسلمده یتمش سنه مستمرا اداء صلوة ایلدی حین

وفاتلرنده ابناء بیتنه وصیت ایلدکلرنده اتقوا الله واصلحوا ذات
بینکم واطیعوا الله ورسوله ان کنتم مؤمنین دیوب هجرتك یوز
التمش طقوزنده رحلت ایلدی رحمة الله علیه (وامام نافعك)
ایکی راویسی واردر (بری ورش) درکه عثمان بن سعید بن
عبدالله مصریدر وورش بنی ایله ملقبدر شیخ القراء المحققین وامام
اهل الاداء المترتلین وزماننده ریاست قراءت مصرا کا منتهی
اولوب یوز اونده تولد ایدوب اندن مدینهٔ منوره یه کلوب نافعدن
تعلم قرآن وتجوید وترتیلنی کما ینبغی اذعان وتلامیذ نافعك
جمله سندن فایق ووقتنده مشار بالبنان اولدی وورش بنی ایله
نافع تلقیب ایلدی ورش سددن اولور پنیردر دیمشلر وبعضلر پنیره
مشابه برنسنه دردیرلر زیاده بیاض اولدیغیچون ورش لقبی ایله
مشهور اولوب اسمیله مذکور دکلدر مصرده یوز طقسان یدیده
وفات ایلدی (بری دخی) قالوندر ابوموسی عیسی ابن مینا
الزرقی مولی بنی زهره وقارئ المدینه در امام نافعك ربیبی ایدی
والده سنی تزوج ایلدکده بیله کلمشدی قالون لقبی ایله نافع تلقیب
ایلدی جودت قراءتی اولدیغیچون زیرا قالون لغت روم اوزره
جیددیمکدر وقالون روایت ایدرکه مجلس قراءت نافعده اوتوزر
اوتوزر اوتوروب تعلم ایدردك وبربر قراءت ایدوب استحسان
قراءت وقتنده قالون دیردی اول اجلدن قالون لقبی ایله
ملقب اولدی وقالون اصلی رومدن اولمغله لسان روم اوزره تکلم
ایدردی ایکیوز یکرمیده وفات ایلدی (ثانی قراء سبعه)
عبدالله بن کثیر ابن عمرو بن عبدالله ابومعید المالکی الداری
قراءتده امام اهل مکه درعطار اولدیغی اجلدن داری دیرلر مکهٔ

معظمه ده تولد ایلدی عبدالله بن زبیره وابی ایوبه وانس بن مالك
حضرتلرینه یتشدی وعبدالله بن السائبدن اخذ روایت ایلدی
وعلوم عربیه ده دخی عالم وطلاقت لسان وفصاحت بیان ایله
معروف وزهد وصلاحله موصوف الی ان یموت مکهٔ مکرمه ده
تعلیم قرآن اوزره یوز یکرمیده وفات ایلدی وابن کثیرك دخی
مشهور اولان راویسی ایکیدر (بری قنبل) درکه محمد بن
عبدالرحمن بن محمد بن خالد ابوعمرو المخزومی المکی در قنبل لقبی ایله
ملقبدر حجازده شیخ قرادر ومشاهیر علماسندن ایدی ابن کثیردن
اخذ روایت وتعلم قرآن ایتمشدر ووقتنده قراءت اکا منتهی ایدی
واطراف بلاددن قراءت ایچون طلبه شمع جمعنه مجتمع اولوب صیت
شهرتی افاقی طوتمشدی اخلاق حمیده وسیرت جمیله سی وار ایدی
ایکیوز طقسان برده رحلت وسنی یتمش التی یه بالغ اولمشدی
(بری دخی بزی) احمد بن محمد بن عبدالله بن قاسم بن نافع بن ابی بزه
مؤذن مکی کنیتی ابوالحسن بزی دیمکله معروفدر مسجد حرامده
مؤذن ایدی ابوعبدالله بن زیاد وعکرمه بن سلیمان وغیریدن اخذ
ایتدی وبزه شدت معناسنه در ایکیوز بشده رحلت ایلدی (ثالث
قراء سبعه) ابوعمرو بن علا واسمی زبان بن العلا بن عمار الامام
السید عمر التمیمی المازنی البصری واحد القراء السبعه در بعضیلر
اهل فارسدن کازرون نام محلدندر دیدیلر واسمنده اختلاف
ایلدیلر علو مکان وجلالت شانی اولمغله اسمی سؤال اولنمدیغی
اجلدن معین اولمدی مکهٔ مکرمه ده ومدینهٔ منوره ده وکوفه
وبصره ده اولان شیوخ کثیره دن اخذ قراءت ایلدی قراء سبعه ده
بوندن فاضل شیخ یوقدر انس بن مالك وحسن بصری وسعد بن

جبیر و عکرمه و مجاهد و بونلرك امثالی فحول مشایخدن اخذ روایت ایلمشدر و علم قراءت و عربیه ده عهدنده اعلم ناس و زهد و صلاح ایله معروف ایدی عبد الوارث روایت ایدرکه ابو عمرو ایله رفاقت ایدوب عازم حج شریف اولدق بر محلده نازل اولدقکه انده صویوق ایدی صلوة وقتی اولدقده رفقامز تیمم ایتمکه مباشرت ایتدکده ابو عمرو غائب اولدی اردنجه تجسس ایده رك بر محلده بولدمکه بر چشمه ظاهر اولمش ابدست الوربنی کوردکده یا عبد الوارث بو سری افشا ایتمکدن حذر ایله دیدی بن دخی وفات ایتدکجه بر فرده سویلمدم دیدی سفیان بن عیینه روایت ایدرکه عالم خوابده رسول اکرم صلی الله علیه وسلم حضرتلرینی کوردم یا رسول الله قراءت قرآنده اختلاف کثیره اولدی نه امر ایدرسن دیدم ابو عمرو قراءتنی اوزره اوقو دیدی مکهٔ مکرمه ده تولد ایدوب بصره ده نشو نما بولدی و کوفه ده یوز اللی یدیده وفات ایلدی و ابو عمرو دخی راویسی ایکیدر (بری حفص) بن عمر بن عبد العزیز بن صهبان الازدی النحوی الدوری دوری دور بغداده بر موضعدر اکا نسبت اولنور زماننده امام قراءت و شیخ الناس صالح و متقی و روایتنده ثقه در ابتدا قراءتی جمع ایدن بودر ایکیوز قرق سکزده وفات ایلدی و بری دخی (سوسیدر) صالح بن زیاد بن عبد الله اسمعیل الرستمی السوسی و امام القرادر خراسانده ایکیوز التمش برده وفات ایلدی (رابع قرآء سبعه عبد الله) بن عامر بن یزید بن تمیم بن ربیعه بن عامر بن عبد الله بن عمران یحصبی کنیه سی ابو عمران در قراءتده امام اهل شام و زهد و صلاح ایله مشهور انام و صدق و ثقه ایله ممدوح علمای عظامدر دمشقده

قاضی اولدی و جامع کبیرده امام اولمغله بر بدعت کورسه اول ساعت انی منع ایدردی یحیی بن الحارث نقل ایدرکه ابن عامردن استماع ایلدمکه هجرتك سکزنجی سنه سنده بلقا نواحیسنده رحاب نام محلده تولد ایلدم بعده شام فتح اولندقده انده ساکن اولدم و صحابهٔ عظامدن معاویه و فضاله رضی الله عنهما حضرتلرندن استماع قراءت ایتمشدر یوز اون سکزده یوم عاشوراده دمشقده وفات ایلدی و ابن عامرك دخی راویسی ایکیدر (بری هشام) بن عمار بن نصر بن میسره ابو الولید دمشقیدر اهالی شامك امام و خطیبی و محدثی و مقریسی و مفتیسی و فصیح اللسان و کثیر العلم و واسع الروایه ایدی قراءت و حدیثده ناس اکا مراجعت ایدردی ایکیوز قرق درتده وفات ایلدی (بری دخی) ابن ذکوان عبد الله بن احمد بن بشر بن النضر ابو عمر القرشی الدمشقیدر شامده شیخ القرادر روایتی ثقه و مستقیم الروایه ایدی دمشقك جامع کبیرنده امام و مقتدای امام اولوب عراق و حجاز و شام و مصر و خراسانده اول وقتده ابن ذکواندن غیری قراء یوغیدی یوز التمش اوچ یوم عاشوراده تولد ایدوب ایکیوز قرق ایکیده وفات ایلدی (خامس قراء سبعه) عاصم بن بهدله ابو النجود پدری اسمی معلوم دکلدر بهدله والده سی اسمیدر کوفه ده شیخ القراء ایدی فصاحت و بلاغت و تجوید قرآنی جمع ایتمشدر و صورتا دخی احسن الناس ایدی عبد الله بن احمد بن حنبل رحمة الله علیه بیورمشلرکه ابو عاصمدن سؤال ایلدم رجل صالح و روایتده ثقه در دیدیلر و قراءتلرنده منزلهٔ فنقیسی احبدر دیدم قراءت اهل مدینه وایدن

قراءت عاصم يوردبلر وفاتنده اختلاف اولندى بعضيلر كوفه ده
مدفوندر اما اهوازى سماوه ده مدفوندر وسماوه شامه دير لر بوز
يكرمى طقوزده رحلت ايتمشدر وعاصمك دخى راويسى ايكيدر
(برى حفص) بن سليمان مغيرة الاسدى الكوفيدر بز آلوب
صتاردى اول اجلدن بزاز ديرلر قراءتى عرضا وتلقنا عاصمدن
اخذ ايلدى وعاصمك ابن زوجه سى وربيبى ايدى بغدادده تعليم
قرآن ايدوب بر از مدت مكث دنصكره مكهٔ مكرمه ده مجاور اولوب
تعليم قراءت ايدردى قراءت عاصمده جمله دن اعلم ايدى يوز
سكسانده وفات ايلدى (برى دخى) شعبه بن عياش بن سالم
الكوفيدر امام فاضل وروايتده ثقه وكامل ايدى قرآن كريمى
ختم ايله اوچ دفعه عاصمه عرض ايلدى اسمنده اختلاف كثير
واقع اولمشدر مشهور اولان شعبه در غايتله صالح ومتقى ومتورع
ايدى ائمهٔ سنتدن اثر وارد اولمين افعالى ايشلمدى اللى سنه فراش
اوزره ياتمدى يوز طقسان درتده وفات ايلدى (سادس قراء
سبعه) حمزه بن حبيب بن عمار بن اسماعيل الكوفى كنيتى
ابو عماره در سكسانده تولد ايدوب صحابهٔ عظامدن اول وقتده
دخى حياتده كمسنه وار ايدى حال صغرنده بعض صحابهٔ
عظامى مشاهدهٔ شريفيله مشرف اولديغى مرويدر اعمشدن
وجعفر بن محمد الصادقدن تعلم قرآن ايلدى عاصمدنصكره
امام قرا اولوب تعليم قرآن ايلدى علم قراءت وفرايض وعلوم
عربيه واحاديث شريفه وعلوم شرعيه ده امام عصرى
عابد وزاهد ومتورع ومتقى شيخ كامل ايدى امام ابو حنيفه رحمة
الله عليه ايكى شيده سنكله نزاع اولمز برى قراءت برى فرايض

ديرلردى وسفيان ثورى حضرتلرى حمزه ناس اوزرينه فرايض
وقراءتده تفوق ايتمشدر ديوررلردى يوز اللى سكزده حلوانده وفات
ايدوب انده دفن اولندى وحمزه نك دخى راويسى ايكيدر (برى
خلاد) بن خالد ابو عيسى الصيرفى الكوفيدر قراءتده عالم ومحقق
وامام مدقق ايدى كوفه ده جماعت كثيره عرضا وتلقنا قراءت
قرآن ايلديلر ايكيوز يكرميده وفات ايلدى (برى دخى خلف)
بن هشام ابو محمد الرازى البغدادى اون اوچ ياشنده حافظ قرآن
مبين اولدى زاهد وعابد وعالم ومتقى شيخ القرا وامام الادباء عصرنده
فريد ووقتنده وحيد ايدى ايكيوز طقوز سنه سنده بغدادده وفات
ايلدى (سابع قراء سبعه كسائى) على بن حمزه بن عبد الله الاسدى
امام قرادر كوفه ده حمزه دنصكره رياست قراءت بوكه مخصوص
اولدى وحمزه دن قراءتله درت دفعه ختم قرآن مجيد ايلدى
ابو بكر انبارى يوررلرديكه كسائى برقاچ علوم جمع ايدوب
جمله سنده فايقدر اولا نحوده اعلم ناس واعراب ولغتده وحيد
وقراءتده فريد عصريدر وكسائى تسميه اولنمسنده اقوال كثيره
واردر لكن اصحى بودركه بركسايه صاريلوب مجلس حمزه ده
قراءت حلقه سنده اوتورردى وحمزه بعض تلامذه سنه عرضوا
على صاحب الكسا ديو خطاب ايتمكله كسائى ايله ملقب اولدى
يوز سكسان طقوزده شهرريده وفات ايلدى وكسائينك دخى
راويسى ايكيدر (برى) حفص بن عمر در ابو عمرك دخى
راويسى در ذكرى سبقت ايلدى (برى دخى) ليث بن خالد
ابو الوارث البغدادى امام القرا وروايتى موثوقبه در علوم عربيه ده
فاضل وفنون ادبيه ده كامل كسائيدن اخذ قراءت ايلدى

وحمزه‌دن دخی حروف روایت اتمشدر ایکیوز قرقده فوت اولدی
(التذكرة الخامسة عشره) قراء سبعه‌دن ماعدا قراء تلری
مقبول ومعتبر اولان قرالرذکر کنده‌در (معلوم اوله که قرای سبعهٔ
کرام ومشایخ قرای عظام علیهم رحمة الله الملك العلامدن
ماعدا اوچ کمسنه دخی واردرکه هر برلرینك قراءتلرینه اعتبار
اولنوب شیوخ اتخاذ اولنمشدر وقراءتلری ایله عمل اولنمغی
جمهور علما تجویز ایتمشلرکه مجموعی قراءت عشره‌در بونلردن
ماعدایه شاذدیرلر معمول ومعتبر دکلدر وقراءتده شروط
ثلاثه اعتبار اولنمشدر (بری) تواتر (وبری) مصحف عثمانیده
ثبوت (وبری) قواعد عربیه‌ده مطابقت وبو شروط بولنمزسه
اول قراءت ایله صلوة جائز دکلدر وبو قراء ثلثه‌نك (بریسی ابو محمد
یعقوب بن اسحق بن زید بن عبد الله بن ابی اسحق البصری امام
بصره ومعلم قرأن کریمدر عامهٔ اهالی بصره انك قراءتنی اخذ
ایتمشلردر واسناد قراءتی بو سلسله اوزره‌درکه سلامدن اخذ
ایلدی سلام عاصمدن اولدخی ابو عبد الرحمن السلمیدن اولدخی
حضرت علی بن ابی طالبدن واولدخی رسول اکرم ونبی محترم صلی
الله علیه وسلم حضرتلرندن اخذ قراءت ایتمشدر وجزریدن
روایت اولنورکه یعقوب قراءتده ونحوده وسائر علومده علمای
عصری ایدی بعضیلر قراءت یعقوبی شاذ عد ایدوب معمول به
دکلدر دیر اما جزری قراءت یعقوبی شاذ عد ایتمك خطادر زیرا ائمهٔ
متقدمین قرای سبعه ایله قراءت عشره بیننده فرق یوقدر
دیمشلردر وابو القاسم هذلیدن روایت اولندیکه عصرنده علوم
عربیه وادبیه‌ده وقرآن کریم واختلافاتده یعقوبدن اعلم یوقدر

وصلاح وتقواده اورع عصری ایدی روایت اولندیکه یعقوب
اداء صلوتده ایکن دوشندن رداسنی سرقه ایلدیلر خبیر اولمدی
بعده ینه کتوروب قویدیلر دوعدی ایکیوز بش سنه‌سنده وفات
ایلدی سنی سکسان سکزه بالغ اولمشدی روایت اولندیکه پدری
وجدی وجدینك پدری سکسان سکزده وفات ایلدی (بری
دخی) ابو جعفر یزید بن قعقاع القاری المخزومی المدنی درکه
عبد الله بن عیاش المخزومی حضرتلرینك مولاسیدر کبار
تابعیندن جلیل القدر امامدر بعضیلر اسمی جندب بن
فیروزدر دیمشلر قرأن کریمی مولاسی عبد الله بن عیاش وعبد الله
بن عباس وابو هریره رضی الله عنهم حضرتلرندن عرضا اخذ
وانلردن روایت ایتمشدر وزید بن ثابت وعبد الله بن عمر رضی الله
عنهمادن استماع قرأن ایلدی جزری روایت ایلدیکه حال صغرنده
ام المؤمنین ام سلمه رضی الله عنها حضرتلرینه کتوردیلر
مبارك الیله باشنه مسح ایدوب خیر برکت ایله دعا ایلدیلر سلیمان
بن ابی سلیمان العمریدن روایت اولندیکه رؤیاده ابو جعفری
کوردم کعبه‌نك اوزرینه طورمش بکا خطاب ایدوب اخوان
واحبابمه بندن سلام ایله وخبر ویرکه خدای متعال جل
عن الشبیه والمثال بنی شهداء احیاء مرزوقیندن ایلدی
بیوردیلر مدینهٔ منوره‌ده یوز اوتوزده وفات ایلدی (بری دخی)
ابن هشام ابو محمد البزاز البغدادیدر قراء سبعه‌دن حمزه‌نك
راویسیدر ذکری سبقت ایلدی (التذكرة السادسة عشره) علم
قراءتده تصنیف کتاب ایدن علمای عظام ذکرنده‌در (معلوم
اوله که بو مذکور اولنان قراء عشره‌که هر برلرینك قراءتلری معتبر

ومسلم علمای عظامدرلر رحمة الله علیهم اجمعین وبونلرك قراءت
وروایتلری شرح وبیان وتفصیل وعیان ومخارج حروف
وقواعدلرین ضبط واتقان ایلمکده ارباب تصنیف شکرالله
مساعیهم کتب عدیده تألیف ونظما ونثرا نیجه رسائل
تصنیف ایلدیلر وبونلرك مقدم وپیشواسی ومشایخ قرا بیننده
جمله نك پسندیده ومقتداسی اولنلر صاحب التیسیر وشاطبی
وجعبری وجزریدر (شیخ قرادن بری عثمان) بن سعید بن عثمان
الدوانی ابن الصیرفی دیمکله مشهور شیخ مشایخ القرادر
اوچیوز یتمش برده تولد ایدوب سکسان سکزده طلب علمه شروع
ایدوب مصره کلدی وبرسنه اقامت ایدنصکره حج شریف ایدوب
اندلسه کتدی براز مدت اقامت ایدنصکره قرطبه عودت والی
ان یموت اندہ توطن ایلدی عصرنده امام قرا ونظم مبینك روایت
وقراءت وتفسیر ومعانی واعراب ونکت ومزایاسنده اعلم زمانی
وعلم حدیث وطرق روایت واسماء رجالده اقدم اوانی وحسن
خطه مالك وراه زهد وصلاحه سالك ومستجاب الدعوه برذات
ستوده صفات ایدی اشهر مصنفاتی تیسیر وجامع البیان فی قراءة
السبعه وارجوزه فی رسم المصحف ومحکم فی النقط وطبقات القراء
والفتن والملاحم وغیر ذلك مغربده دانیه نام قصبه ده درتیوز قرق
درتده وفات ایلدی (امام شاطبی) القاسم بن فیرة بن احمد ابو محمد
الشاطبی امام علامهٔ عصریدر علم قراءتده مشار بالبنان وتفسیر
وحدیث وعلوم ادبیه وفنون عربیه ده فایق الاقران وزهد
صلاحله اراسته وولایت وکرامتی ظاهر برعزیز ایدی شاطبه
اندلس اعمالندن برقریه در انده بشیوز اوتوز سکزده تولد ایدوب

کوزلری اعمی ایدی قرآن عظیمی حفظ ایلیوب ابن هذیلدن
استماع حدیث ایلدی ابو عبد اللهدن کتاب سیبویه وکامل
وادب الکاتب نام کتابلری قراءت واندن اسکندریه یه کلوب
ابو طاهردن استماع حدیث ایلدکدنصکره مصره کلدی انده
قاضی فاضل اکرام واحترام ایدوب کندی مدرسه سنه
قوندردی قراءتده مشهور امامدر وقصیدهٔ لامیه ورائیه سن
انده نظم ایلدی وطالبینه تعلم قران عظیم ایدردی الی ان یموت
مصرده اقامت ایلدی هرجانبی معمور وهرفنده کمالی مشهور
وتصانیفی فضلنه برهاندر رسم مصحف شریفده قصیدهٔ
لامیه سی قراءتده بی مثل وعدیلدر بشیوز طقسانده مصر
قاهره ده وفات ایلدی مرقد منوره ومشهد معطره سی مشهوردر
رحمة الله علیه (شیخ سخاوی) علی بن محمد بن عبد الصمد الهمدانی
السخاوی المقری المفسر النحوی اللغوی شافعی المذهبدر دمشقده
شیخ مشایخ القرا ایدی وسخاوی اعمال مصردن برقریه در
بشیوز اللی طقوزده تولد ایدوب اسکندریه ده ابو طاهردن تعلم
ایلدکدنصکره مصره کلوب ابو القاسم شاطبیدن وابو الفضلدن
تعلم ایدوب واندن دمشقه کلدی ابو یمن کندیدن نحو وتفسیر وسائر
علوم عربیه وفنون ادبیه یی تعلم واتقان وعصرنده مشار بالبنان
اولدی حد ذاتنده عالم وفاضل وفنون شتاده کامل زاهد ومتورع
وحسن خلق ایله اراسته ومتواضع وحدهٔ طبع وذکا ایله
موصوف ومحاضرات ومباحثاتده اجوبهٔ سریعه ایله معروف
اذکیاء زمانندن ایدی دمشقك جامع کبیرنده (حضرت یحیی
صلوات الله علی نبینا) وعلیه حضرتلرینك مرقد منوره لری

عندنده قرق سنه مقداری تدریس وتعلیم ایله اوقات کذار اولدی
حافظ عبد الله تاریخ اسلامده نقل ایدرکه مشایخ قرادن
برکسنه سخاوی قدر اصحابه مالك اولمدی وجزری روایت
ایدرکه سخاوینك تلامذه سی یکرمی بیك مقداری وار ایدی
اشهر مصنفاتی شرح قصیدهٔ شاطبیه درکه فتح الوصید تسمیه
ایلدی غایتله لطیف شرحدرکه مثلی سبقت ایتمشدر
وشاطبینك رائیه قصیده سنی شرح ایدوب وسیله تسمیه ایتمشدر
وکتاب المفضل فی شرح المفصل وشرح اخری واردرکه سفر
السعاده وسفیر الافاده تسمیه ایتمشدر وشرح الاحاجی النحویهٔ
زمخشری وکتاب السفیرك حاوی اولدیغی نکت ومزایایه نظر
ایدنلر مصنفنك علو شانی بلورلر وکتاب قصاید سبعه فی مدح
خیر البریه وکتاب مفاخر بین دمشق ومصر قاهره وغیر ذلك
التی یوز قرق اوچده وفات ایلدی (شیخ جعبری) ابو اسحق ابراهیم
بن عمر بن ابراهیم بن خلیل بن ابو العباس العلامه التیوز قرده قلعهٔ
جعبرده تولد ایدوب مشایخ قرادن سبعه وعشره قراءت واتقان
ایلدکدنصکره مدینهٔ خلیل الرحمن ده توطن ایلدی حدیث
شریفده فاضل شاطبیه یی شرح ایدوب کنز المعانی تسمیه ایلدی
ورائیه یی شرح ایلدی حقا که ایکیسی دخی بی مثل کتابلردر علم
قراءت وعربیه ده کمالی اولمین نکت ومزایاسنی استخراجه قادر
اوله من یدی یوز اوتوز ایکیده وفات ایلدی (شیخ جزری) محمد بن
محمد بن محمد بن علی بن یوسف الجزری کنیتی ابو الخیردر دمشقده
یدی یوز اللی برده تولد ایدوب حافظ قرآن عظیم اولدقدنصکره
مشایخ حدیثدن استماع احادیث نبوی ایدوب محدث

اولدقد

اولدقدنصکره مشایخ قرادن قراءت سبعه یی تعلیم واتقان
ایلیوب بعده عازم سفر حجاز واداء نسك حج ایله سرفراز
ومصره ارتحال انده دخی قراءت عشره ایله کسب کمال وبعده
دمشقه عودت وابرقوهی واصحاب دمیاطیدن استماع احادیث
ایدوب براز مدت مکث ایتدکدنصکره ینه عودت واصول معانی وبیان
اتقان واندن اسکندریه یه رحلت وانده دخی استماع
احادیث شریفه ایدوب شیخ الاسلام ابو الفداء اسمعیل بن کثیر
افتایه اذن ویردی ونیجه زمان افتا ایدوب ومقام تعلیمده
صدرنشین افاده اولوب جماعت کثیره یه قراءت قرآن عظیم
الشان ایلدی بعده شامه قاضی نصب اولندی مدت
یسیره دنصکره عساکر مصریه نك بعض متغلبه سی مصادره
ایدوب اموالنی الدیلر اول اجلدن هجرت ایدوب رومه کلدی
وبروسه ده یلدرم بایزید خانه انتساب ایدوب مظهر التفاتی
اولمغله انده اقامت وطلبهٔ علومه سبعه وعشره یی قراءت
ایتدردی تا وقعهٔ عظیمهٔ تیمور بی نور ظهورنه دك قالدی صیت
فضیلتی ولوله انداز جهان اولمغله تیمور یانته دعوت وزیاده اکرام
وعزت ایدوب ماوراء النهره بله کوتردی وسمرقندده اقامت
ایتدیروب جمع کثیره تعلیم قراءت ایلدیلر تیمورك وفاتندنصکره اندن
رحلت ایدوب خراسانه کلدی هراتده وشهر یزدده واصفهانده
برازاقامتدنصکره شیرازه کلدی والئ شیراز پیر محمد اکرام ایدوب
شیراز نواحیسنده قاضی ایلدی اکراها قبول ایدوب انده دخی
تعلیم قراءت ایلدی واندن رحلت ایدوب بصره یه کلوب اندن
مکهٔ مکرمه یه کلدی واندن مدینهٔ منوره یه واروب انده اولان

مجاورينه تعليم قراءت ايله اوقات كذار اولدى وانده كتاب النشر
فى قراءات العشر نام كتابنى تأليف ايلدى ايكى مجلددر وتقريب
وطبقات القراء وتاريخ الكبرى وصغرايى تأليف ايلدى
وتيمور ايله ماوراء النهره كلدكده شرح مصابيحى تصنيف ايلدى
اوچ مجلددر وتفسير وحديث وفقهده تصنيفاتى واردر وغاية
المهره فى الزيادة على العشره نام منظومه سى ونحوده جوهر نام
كتابى واردر شيرازده سكز يوز اوتوز اوچده وفات ايلدى
رحمة الله عليه (التذكرة السابعة عشره) لغت عربيه وانده
تأليف اولنان كتابلر ذكرنده در ارباب البابه خفى دكلدركه لسان
بديع البيان عربيه نك معناى شريف ومفهوم لطيف ومضمون
منيفنى بيلمك على وجه الاتقان لغت عربيه يى تحصيل علمه توقف
ايدر ولغت عربيه نك مزاياسنه وارمق ومعناى شريفنى بلمك
قران عظيم الشانى عرفانه وسيله در بناء على ذلك علماى سلف
سعى واجتهاد ايله بذل مقدور ايدوب تدوين كتب ايلديلر وعلم
لغت عرب عربادن اخذ اولنمشدر كه يدى قبيله در قريش وهذيل
وهوازن وكنانه وبنى تميم وقيس وغيلان ويمن بونلر اوساط عربدر
بونلردن غيرى قبائلك لغتلرى معتبر دكلدر زيرا عجم وحبش
ايله اختلاطلرى سببيله رتبهٔ فصاحتدن دوشمشلردر علماى
سلف رحمهم الله مقصد علم لغتى ايكى اسلوب اوزره بنا ايتمشلردر
جانب لفظدن معنايه ذاهب اولوب لفظنى استماع ايدوب معناسنى
طلب ايدرلر وبعضيلر جانب معنادن لفظه ذاهب اولمشلردر
وطريقندن هر برى كتابلر وضع ايتمشلردر اسلوب اوله ذاهب اولنلر
حروف تهجى اوزره وضع ايلديلر اواخرى ابوابدركه اوائل فصلده

ترتيب

ترتيب ايتمشلردر ابن فارسك مجملى ومطرزينك معربى كبى واسلوب
ثانى يه ذاهب اولنلر معانى حسبيله اجناس جمع ايدوب
هر جنسى بر بابده ذكر ايتمشلردر زمخشرى مقدمة الادبنده قسم
اسماده ايتديكى كبى بعده ارباب همه دن علماى اعلام عليهم رحمة
الملك العلام طرق شتى احداث ايدوب يالكز قرآن مجيد لغتنى
جمع ايتمشلردر وبعضيلر غرائب حديث وبعضيلر قصائد واشعار
عرب لغتلرينى جمع ايلمشلردر (ابتدا مدون لغت) ابو عبيده معمر
ابن المثنى دركه زماننده اعلم اهل لغتدر خلفاى عباسدن هارون
الرشيده تعليم علم ايلمشدر لكن طائفهٔ شعوبيه دندركه انلر عربى
عجم اوزره تفضيل ايتمزلر واهل قبله دن بزه مخالفت ايدنلر كفار
غير مشركدر ديرلر ومرتكب كبيره موحد غير مؤمن وكافر كفر
نعمتدر كفر ملت دكلدر ديرلر وبونك امثالى تخشبات كلاملرى
چوقدر ايكيوز اون سكزده فوت اولدى وبو فنده اولان كتب
مختصردن كتاب العين دركه خليل بن احمدك تصنيفيدر
ابو الطيب لغوى ليث بن نصر بن سيارك اولمق اوزره تحرير
ايلمش وبعضيلر حروف عينه وارنجه خليل جمع ايدوب ليث
تكميل ايلدى زيرا اولى اخرينه مناسب دكلدر ديرلر اما ابن معشر
تحقيق ايتديكى اوزره خليل ليث ايچون تصنيف ايدوب ليث
دخى قراءت وحفظنده اهتمام ودقت ايدردى وليثك عورتى
برجاريه ماجراسى ايچون ليثه انتقام قصد ايدوب عندنده
كتاب مرقومدن غيرى احب اموالى اولمديغن اذعان ايتمكله
كتابى احراق ايلدى واندن غيرى نسخه اولميوب خليل دخى
رحلت ايدوب حفظنده اولانى املا ايدوب علماى عصرى جمع

ایلمدیلر وتکمیلنه رجا ایدوب وانلردخی جد وسعی ایله تکمیل
ایتدیلر لکن اصحاب فطنت بینهماده عدم مناسبتنی فهم ایدر
(خلیل بن احمد) بن عمرو بن تمیم الازدی البصریدرکه صاحب
العربیه والعروضدر زیارت بیت الله الحرام ایچون مکهٔ مکرمه یه
کلوب جناب مجیب السائلین دن نیازمند عنایت اولدیکه
کندویه برعلم احسان ایده که برکمسنه آنی سبقت ایتمش اولمیه
بعد اداء نسك حج عودت ایدوب بصره یه کلدی فتح ربانی اولوب
قریحه سندن علم عروضی استخراج ایلدی وناسدن منقطع
اولوب افادهٔ علومه مشغول وزهد وصلاح ایله مشهور ایدی نصر
بن شمیل تاریخ نحاتده نقل ایدرکه خلیل بصره ده
ایکن اوقدر درویش ایدیکه ایکی اقچه یه مالك دکل ایکن غنی
القلب اولوب برفرده عرض احتیاج ایتمزدی وعربدن بعد
الصحابه خلیل قدر ازکی کلمشدر برسنه حج ایدر و برسنه غزا
ایدردی ورسول اکرم صلی الله علیه وسلمدنصکره احمد اسمی ایله
مسمی اولان خلیلك پدریدر یوز یتمش بشده وفات ایلدی (ابن
فارس بن زکریا) ابو الحسن اللغوی القزوینی الشافعی المذهب
مجمل نام کتاب لغت بونك تصنیفیدر اوچیوز طقسان بشده وفات
ایلدی (فارابی اسحق بن ابراهیم دیوان الادب نام کتابی واردر
اوچیوز اللی ده وفات ایتمشدر (محمد بن احمد بن ازهر بن طلحه
ابن نوح الازهری الشافعی التهذیب والجامع نام لغت بونك
تصنیفیدر ادیب وکامل ومحدث ایدی اوچیوز یتمشده وفات
ایلدی (صاغانی حسن بن محمد بن حسن بن حیدر بن علی
العدوی العمری الامام رضی الدین ابو الفضل زماننده حامل لواء

لغتدر بشیوز یدیده شهر لاهورده قدم زن کاشن وجود اولوب
شهر غزنه ده نشو ونما بولمشدر وصاحب هند عندنده ریاست
وشهرت بولدی حج شریف ایدوب ینه هنده کتدی حد ذاتنده
صالح ومتورع وصدوق ووقور ولغت وفقهده وحدیثده امام عصر
وتصانیف جلیله صاحبیدر ولغتده مجمع البحرین اون ایکی
مجلددر وتکمله علی الصحاح وشواهد فی اللغه وتواشیح الدریدیه
وتراکیب اضداد اسماء سعاده کتاب الاثر واسماء الدین ومشارق
الانوار فی الحدیث وشرح البخاری برقاچ مجلددر ودرة السحابه
فی وفیات الصحابه وعروض وشرح ابیات مفصل وکتاب
فی التصریف وکتاب مناسك الحج وبونلردن ماعدا نیچه رسائل
تألیفی واردر التیوز اللی ده وفات ایتمشدر (جوهری اسمعیل) بن
حماد الامام ابو نصر الفارابی زماننده ذکا وفطنت وعلم ومعرفت
ایله معلوم وتألیفی مشهور ومشار بالبنان وصنعت کتابتده
ابن مقله یه معادل وبو فضل ومعرفت ایله فارس الخیل وشجاعت
وجلادتده کامل ودائم سیاحت ایدوب حضر اوزره سفر اختیار
ایتمشدی بعده شهر نیشابورده مقیم وتدریس وتألیفه ملازم
اولوب متعلمینه خط تعلیم ایدردی لغتده کتاب صحاحی انفس
کتابدر عاقبت سودا غلبه ایدوب نیشابورك جامع کبیری سطحنه
چیقوب ایها الناس برعمل ایده یم که برکمسنه ایتمش اوله دیوندا
ایدوب ایکی یانه ایکی قپو مصراعی بغلیوب هوایه اوچق زعمیله
کندوبی اشاغه اتوب هلاك اولدیغی اوچیوز طقسان اوچده واقع
اولدی (احمد بن علی) بن سیده اللغوی النحوی الاندلسی زماننده
لغت نحو واشعار عرب وسائر علومده وحید ایدی محکم نام لغت

بونك تصنيفيدر درتيوز سكزده وفات ايتمشدر (محمد بن يعقوب
بن ابراهيم بن ابی بكر بن فضل الله الشيرازی الفيروزابادی العلامه
مجد الدين ابو طاهر) يدييوز طقوزده شهر كازرونده دنيايه كاوب
انده نشو ونما بولوب فقه ولغتی محمد بن يوسف دن تحصيل
ومهارتی تكميل ايلدكدنصكره مشايخ محدثيندن استماع
حديث ايجون شامه كاوب ابن القيم دن وقاضی عز الدين ابن
جماعه دن اخذ ايدوب وقدس شريفده صلاح الدين العلائيدن
اخذ ايلدی ومصر ومكهٔ مكرمه ده اولان مشايخ محدثيندن
استماع حديث ايدوب وسائر بلادده ملاقی اولديغی فضلادن اخذ
ايلدی اطراف بلادده فضل وكمال ايله مشهور افاق اولمغله
تصانيفنه ناس رغبت ايلدی شرقا وغربا سير وسياحت ايدوب
يلدرم بايزيدخان عصرنده رومه كلدی پادشاه اكرام ايدوب
عطيهٔ جزيله اعطا ايلدی بلخ وبخارا وعراق جانبنه واروب امير
تيموره ملاقی اولدقده احترام ايدوب بش بيك دينار اعطا ايلدی
ويمن ولايتنه واردقده ملك اسمعيل عظيم اكرام ايدوب زبيد
شهرينه قاضی ايلدی وانده قاضی ايكن سكزيوز اون يديده وفات
ايلدی علم لغتده لامع المعلم العجاب الجامع بين المحكم والعباب كه
التمش مجلددر (بعده تلخيص) ايدوب قاموس تسميه اولندی
وصحاح اوزرينه زياده ايدوب زياده يه سرخله اشارت ايلدی
ومواضع كثيره ده صحاحی مؤاخذه ايدوب منشأ غلطن بيان
ايتمشدر وجمله مصنفاتی مقبول وپسنديدهٔ علمادر قرق عدد
مصنفاتی اولديغنی امام سيوطی تصريح ايتمشدر قاموس فتح
الباری فی شرح البخاری * شوارق الاسرار دردت مجلددر الاصعاد

بالاصعاد الی درجة الاجتهاد درت سفردر تسهيل الوصول
الی الاحاديث الزائدة علی جامع الاصول درت مجلددر بصائر
ذوی التمييز فی لطائف الكتاب الله العزيز ايكی مجلددر شرح عدة
الاحكام ومرقات الرافعيه فی طبقات الشافعيه مرقات الوفيه
فی طبقات الحنفيه وكتاب البلغة فی تراجم ائمة اللغة روض
المسلوف فيما له اسمان الی الالوف وحاصل كورة الخلاص فی فضائل
سورة الاخلاص ومقصود ذوی الالباب فی علم الاعراب وشرح
قطبة الخشاف فی شرح خطبة الكشاف ومجمل اوزرينه حاشيه
ايدوب بيك يرده اعتراض ايتمشدر (شيخ محمد بن مكرم) بن علی
طرابلسده قاضی اولدی علوم ادبيه واشعار عربيه ده كامل
وادبيه نك كتب مطوله لرين اكثرينی اختصار ايلدی ومجموع
مختصراتی بشيوز مجلددر ديو بعض كتب موثوقه ده تصريح
اولنمشدر واكثر عمری كتابت وانشاده كذار ايلدی ولسان العرب
نام لغت بونك تصنيفيدر بوقدر فضل وكمال ايله طائفهٔ شيعه دندر
يدييوز يكرميده وفات ايتمشدر (احمد بن محمد بن احمد بن ابراهيم
الميدانی نحوده ولغتده اديب وفاضل وعامل وكامل ايدی ضروب
امثال عربيه ده كتاب امثال اول فنده انفس مصنفاتدر
زمخشری كوردكده حسد ايدوب لفظ ميدانينك ميمی نون
ايدوب نيدانی ايلدی علم لغتده السامی فی الاسامی بونك تصنيفيدر
نحوده انموذج وصرفده نزهة الصرف بونك تصنيفيدر وميدان
نيسابورده برمحله در بشيوز اون سكزده وفات ايتمشدر ناصر بن
عبد السيد بن علی المطرزی ابو الفتح النحوی الاديب المشهور
المطرزی اهل خوارزمدندر زمخشريدن قراءت قرأن ايلمشدر

نحو ولغتده وفقه حنفیه ده اصحاب براعه دندر طائفهٔ معتزله دن
اولدیغی اجلدن خلیفهٔ زمخشری دیرلرایدی لغتده کتاب دستور
ومرقات الادب ومغرب واقناع آنك تأليفيدر شرح مقامات
حریری مصباح فی النحو مختصر الاصلاح اشهر مصنفاتیدر
التیوز اونده وفات ایتمشدر (شیخ نجم الدین) ابو حفص النسفی
کتب فقه حنفیه ده اولان لغاتی جمع ایتمشدر وطلبة الطلبه
تسمیه ایلدی نفیس کتابدر هر فنده تصنیفی واردر جامع
الصغیری نظم ایلدی وخلافیاتده منظومه سی واردر بشیوز
اوتوز سکزده وفات ایتمشدر (مبارك بن محمد) بن عبد الکریم
العلامه مجد الدین جزری مشاهیر علماء واکابر بلغاو اوحد
فضلادندر هر فنده تصانیف جلیله سی واردر غریب حدیثده
نهایة الاثر نام کتاب بر غریب کتابدرکه اول بابده بی نظیردر وجامع
الاصول فی احادیث الرسول نام کتابی انفس کتب احادیثدر
التیوز التیده وفات ایلدی (التذکرة الثامنة عشره) علم
صرف واندہ تصنیف اولنان کتب وعلمای صرفیین بیاننده در
(معلوم اوله که لغت عربیه بر زبان لطیف ولسان شریفدرکه
الفاظنده لطافت ومعانیسنده اولان فصاحت وظرافت السنهٔ
ناسدن برلسانده یوقدر وعلمای سلف رحمهم الله تعالی الهام
ربانی والطاف صمدانی ایله الفاظ عربیه نك جواهر حروفی
اعتباریله اصاله وفرعیه ده مخرج ایله خارج بیننده مناسبت
سببیله کلمه نك بعضنك بعضیسندن خروجنك کیفیتندن بحث
ایتمکله قواعد کلیه استخراج ایدوب علم اشتقاق تسمیه ایلدیلر
وکلمه بیننده اصالت وفرعیله بحث اولنوب لکن بحسب الهیئة

بحث اولنانه علم صرف تسمیه اولنوب ایکیسنی بر بریندن تفریق
ایلدیلر امابعض شراح مفتاح اشتقاقی صرفده مندرج قلمشدر
لکن علمای محققین متفق علیه درکه بو خصوصده جواهر
کلمه نك مدلولی لغتدن معلوم اولور وبعضنك بعضنه وجه
کلی اوزره انتسابی جوهردن اولوب اشتقاق هیئتندن اولورسه
صرفدر بوندن علوم ثلثه بیننده فرق ظاهر اولور زیرا اشتقاق
اکثری کتب تصریفده ذکر اولنوب مستقلا تدوین اولنمدیغی
یا قواعدی قلیل اولدیغی اجلدن در یاخود صرفك قواعدینه
متصل اولوب مبادیلری مشترك اولدیغی اجلدندر وتدوینده
اتحاد نفس الامرده اتحادی مستلزم دکلدر (علم صرف)
بر علمدرکه انده وضع نوعی ایله مفردات موضوعه نك انواعی
ومفردات ایچون عام اولان هیأت اصلیه ومدلولات وهیأت
تغیریه ومقیاس کلیه ایله وجه کلی اوزره هیأت اصلیه دن
تغیراتنك کیفیتی معلوم اولور (موضوعی) حیثیت مذکوره دن
صیغ مخصوصه در (وغرضی احوال مذکوره یی بیلمکه تحصیل
ملکه در (وغایتی جهات مذکوره یی خطادن احتراز
(ومبادیسی) استعمال عربك تتبعندن مستنبط اولان
مقدماتدر (وابتدا علم صرفی تدوین ایدن بکر بن محمد بن ابی عثمان
المازنیدر ومازن اسم قبیله در اصلی بصره دندر مقدم علم نحوده
مخلوط ایدی علوم عربیه ده امامدن غایتله زکی وسریع الفهم
ومناظرات ومحاوراتده الزام خصمه قادر ایدی اشیاء کثیره ده
اخفش ایله مناظره ایدوب اسکات ایلمشدر وسیبویه دنصکره
نحوده ابو عثماندن عالم کلمشدر ومبرد نقل ایلمشدرکه بر یهودی

مازنی یه یوز دینار ویروب کتاب سیبویه یی قراءت مراد ایلدی
امتناع ایدوب اوقتمدی بعض احبابی بو قدر قلت حالله نیچون
امتناع ایدرسك دیدکده کتاب سیبویه ده بو قدر ایات عظام وار
ایکن بریهودی یه تعلیم سزا میدر دیدی زمان قلیلدنصکره
واثق بامر اللهك مجلسنده ذکر اولندقده کتوردوب تعظیم واکرام
ایلدکدنصکره اوتوزبیك دینار اعطا ایلدی کتاب اللهه تعظیم
سببیله اضعافیله اجره نائل اولدی ایکیوز قرق سکزده وفات
ایتمشدر (ابو الفتح عثمان بن جنی زماننده اهل ادبك احذقی ونحو
وصرفده اعلمیدر علم صرفده قرق سنه سعی واجتهاد ایدوب
دقایق وحقایقنه اطلاع تحصیل ایتمشدر وعلم نحوده
خصایص الصناعه * شرح تصریف المازنی * شرح مستغلق
الحماسه شرح دیوان المتنبی ومحاسن العربیه * محتسب
فی الاعراب وشواذ اشهر مصنفاتلریدر اوچیوز طقسان ایکیده
وفات ایتمشدر (محمد بن عبد الله بن مالك العلامه جمال الدین
ابو عبد الله الطائی الشافعی امام نحاتدر قراءات ولغت عربیه ده
ونحوده وتصریفده بحر الابحار واشعار عربك رجز وطویل
وبسیطنی ایراد واستشهادده بحر الاباردر وزهد وصلاح وتقوی
وحسن صمت ورقت وکمال عقل ووقارده بیهمتا ایدی ودمشقده
تربهٔ عادلیه ده مسندنشین صدر افاده اولوب جماعت کثیره
استفادهٔ علوم ایدردی نظما ونثرا تصانیف جلیله سی مقبول انام
وپسندیدهٔ کرامدر نحوده الفیه وعمده واکمال عمده وشرح
تسهیل وشرح قصیدهٔ المقصور والممدود واعراب بعض احادیث
بخاری وقصیده فی الضاد والظاء وقصیده فی المهموز وغیر مهموز

وتعریف فی الصرف ومختصر فی الابدال وقصیدهٔ مالکیه
فی القراآت بونلر منظوم اولان مصنفاتیدر نظم الفوائد وفتوی
ومجموع الفوائد فی النحو وشرح الجزولیه وسبك المنظوم وفك
المختوم ومقدمة الاسدیه بونلر مصنفات منثوره لریدر التیوز
یتمش ایکیده وفات ایتمشدر (عثمان بن عمر بن ابی بکر بن یونس
العلامه ابو عمرو بن الحاجب پدری امیر عز الدین صلاحه نك
حاجبی ایدی مصرده نشو ونما بولوب حافظ قرآن اولدقدنصکره
قراءتی شاطبیدن اخذ ایدوب امام بوصیریدن وابن منصوردن فقه
وعربیه ده تحصیل اصول وفروع تکمیل ایلدی فقه ده وسائر
علومده بحر عمیق ایدی دمشقده جامع کبیرك زاویهٔ مالکیه سنده
وافر زمان تدریس ایلدی اندن اسکندریه یه کاوب انده اقامت
ایدوب التیوز قرقده وفات ایلدی فقه مالکیه یی مختصر واصولده
مختصر منتهی ونحوده کافیه وشرحی وشافیه وشرحی وعروضده
قصیده ومفصل وشرح ایضاح ونحوده امالی مصنفاتندندر (علی
ابن مؤمن بن محمد بن علی ابو الحسن بن عصفور دیار اندلسده
زماننك نحوده یکانه سی ایدی صرفده ممتنع بونك تصنیفیدر
اشهر مصنفاتندن شرح جزولیه مختصر المحتسب شرح اشعار
الستة التیوز التمش طقوزده وفات ایلدی (ابو احمد بن الحسن شیخ
فخر الدین الجاربردی زماننده امام فاضل وادیب کامل زهد
وصلاحه مواظبت وافادهٔ طلبه یه مداومت اوزره ایدی علومی
قاضی بیضاویدن اخذ ایلدی صرفده شرح شافیه سی انفس
کتابدر وشرح منهاج وشرح حاوی فی اللغة وشرح کشاف
مشهور ومتواتردر شهر تبریزده یدیوز قرقالتیده وفات ایلدی

وبو فنده فی زماننا ايادیء طلابده متداول اولان كتاب مقصوددر
مصنفی اسمی معلوم دكلدر حد ذاتنده بر مبارك نسخه‌در و شروح
متعدده‌سی عند الطلاب متداولدر مختصر عزی عبد الوهاب
ابن ابراهيم بن عبد الوهاب بن ابی المعالی الخزرجی الزنجانی نكدر
مشهور و متعارف اولان شرح هادی انك تصنيفيدر حد ذاتنده
عالم و فاضل و حسن خطه مالك اولوب كتابتده دخی كامل ايدی
و عروض و قوافيده اولان كتابی اول فنده نفيس نسخه‌در
و شروح متعدده‌سی واردر جمله‌دن احسنی سعد الدين تفتازانی
و سيد شريف جرجانينك شرحيدر (التذكرة التاسعة عشره) علم
نحو وانده اولان كتب و علماء نحو يی ذكرنده‌در (معلوم اوله كه)
روايت صحيحه ايله ثبوت يافتهٔ توثيق اولنمشدر كه صحابهٔ عظام
و تابعين كرام و علمای سلف عليهم رحمة الملك العلام علم نحوه
متمسكين اولوب بو علمی منكر اولمديلر و علم نحو فرض كفايه
اولديغی تحقيق ايلديلر زيرا مكلف اولديغمز شريعت لغت عرب
اوزره وارد اولمغله كتاب و سنت ايله استدلالده نحوه دخی احتياج
ضروريدر لكن استدلال جميع افراد اوزرينه فرض اولمغله
نحو دخی فرض عين دكلدر و كتب اصولده تقرير اولديغی اوزره
بر فرددن عدم انكاره معادليل وجوبدر و معقل بن يسار رضی
الله عنه روايت ايلمشدر كه قال رسول الله صلی الله عليه وسلم
اعربوا القرأن فانه عربی و باقر محمد بن علی رضی الله عنه روايت
بيورمشلر ان رسول الله صلی الله عليه وسلم قال اعربوا فی الكلام
لتعربوا القرأن پس جناب شارع عليه افضل التحيه حضرتلرينك
امر بيوردقلری ظاهر او وجوب اقتضا ايدر و روايت اولنمشدر كه

حضرت

(حضرت ابی بكر الصديق) رضی الله عنه حضرتلری سوقده
بر كمسنه‌يه اتبيع هذا الثوب ديو سؤال بيورديلر لا عفاك الله ديدی
حضرت صديق قل لا و عفاك الله بيورديلر بو كلام درربارلری
لطايف نحو دندر كه واو دعاء عليه ايله دعا‌ء له بينی فارقدر و فاروق
اعظم (حضرت عمر) رضی الله عنه حضرتلری ابو موسی
الاشعری رضی الله عنه بصره‌يه والی ايلدكلری وقتده بعض
مكتوبلرنده لحن مشاهده ايليوب كاتبنی عزل و تعزير ايله
امر ايلديلر و بيورديلر سمعت رسول الله عليه التحية والتسليم
يقول رحم الله رجلا اصلح من لسانه بيورديلر پس حضرت
فاروقك تعزير ايله امرلری لحن سببيله كاتبك عصيانته دليلدر
و حديث شريفده رحمتك تعلقی تركندن عذابك تعلقنه دلالت
ايدر پس ارباب البابه خفی دكلدر كه بو محلده ايكی وجهله سؤال
وارد اولور (اولا) صحابهٔ عظام بو علمی تدوين اولنديغی اوزره
تكلم ايتمديلر بو تقديرجه بدعت اولور و كل بدعة ضلالة‌در (ثانيا)
تحصيل الفاظ و نحوك محتاج اليه اولديغی تصحيح ايچون اولورسه
توقف الشیء علی نفسه لازم كلور بو ايسه محالدر (اولا) جواب
صحابهٔ عظام بو علمی تكلم ايتمدكلری معناسی عدم علملرندندر
ديمك مراد اولنورسه بو اراده باطلدر زيرا كلامده لحن
و اعرابده سقطاتی منع ايدر تكلمده نحوه رعايتلری مبيندر
ولكن اكر تدوين اولان اصطلاحاتی عدم تكلملری مراد
اولنورسه مسلمدر ولكن اصطلاحده مناقشه اولنمز و اصطلاح
بدعت اولديغی تقديرجه بدعت حسنه‌در (ثانيا) جواب
اولدر كه بعض قواعد نحوی ادنی ممارسته ايله بالضروره معلوم اولور

وتعليم وتعلمده كافيدر وبعض قواعدی كسبيدركه صحيح وسقيم
بيننی تمييزده محتاج اليه اولان بودر بوتقديرجه توقف الشیء على
نفسه لازم كلمز (علم نحو) برعلمدركه انده معانی تركيبيه ونسبيه
انواعی چون وضع نوعی ايله موضوعی اولان احوال مركباتدن
بحث اولنور معانی تركيبيه يه دلالتی حسبيله بحسب الوضع
المذكور تركيبدن معنانك فهمنه ومتكلم مراد ايتديكی معنای
تراكيب موضوعه ايله ايراده ملكه‌در (وغايتی) تراكيب
عربيه‌يی معانیء وضعيهء اصليه‌يه تطبيقده خطادن احترازدر
(ومباديسی) موارد استعمالده الفاظ مركبه‌نك تتبعندن
حاصل اولان مقدماتدر موصولی مركبات ومفرداتدر تراكيبده
وقوعی اعتباريله وروابط تراكيب اولديغی اجلدن ادواتدر لكن
نحوده ادواتدن وجه مبتدائيت اوزره بحث اولنور زيرا حقيقتده
مسائل لغتدندر (وابتداء علم نحوی) وضع ايدن ابو الاسود
دوئلی‌دركه كوفی المولد بصری المنشأ در حضرت اسد الله
الغالب علی بن ابی طالب رضی الله عنه حضرتلرندن اخذ
ايلدی وسببی بو اولديكه بنت خويلد الاسدی معاويه‌نك
حضورينه كلوب ان ابی مات وترك لی مالا ديوب مالا لفظنی
اماله ايله تكلم ايلدكده معاويه استقباح ايلدی بو خبر حضرت
علی كرم الله وجهه حضرتلرينه يتشدی آنلردخی ابو الاسود
دوئلی‌يه باب ان واضافته وباب اماله‌يی رسم ايلديلر بعده بركسنه
ان الله بریء من المشركين ورسوله آيت كريمه‌سن قرائتده
ورسوله‌يی مجرور قرائت ايدوب ابو الاسود استماع ايلدكده باب
عطف وباب نعتی تصنيف ايلدی (بعده) تعجب وباب استفهامی

تصنيف ايلدی ابتدا مؤسس بنياد نحودر وسادات تابعينك
علماء اكملی ورأيا اعقلی نظما اشعری وجوابا اسرعيدر وحضرت
عمر وعلی وابن عباس وابی ذر رضی الله عنهم حضرتلرندن
احاديث شريفه روايت ايتمشدر هجرتك التمش طقوزنجی
سنه‌سنده طاعوندن وفات ايدوب بش نفر كسنه تخليف ايلديلر
انلر ابو الاسود مقامنه جلوس ايدوب ناسه تعليم نحو
ايدرلردی (اولكی) عنبسه معدان الفيلدركه ابو الاسودك
تلاميذندندر وبوندن ابرعی يوقدر (ايكنجی) ميمون الاقرندركه
دقايق نحوه عالم ايدی (اوچنجی) يحيی بن يعمر العدوانی التابعيدر
فقيه واديب ومحدثدر ابن عمر وجابر وابو هريره رضی الله عنهم
حضرتلرندن اخذ ايلدی خلفاء امويه بعض نواحی‌يه
قاضی ايلديلر (دردنجی وبشنجی) ابو الاسودك اوغللری عطا
وابو حربدر بونلردنصكره عبد الله بن ابی اسحق زيد الحضرميدركه
قرائت وعربيه‌ده امامدر يوز يكرمی يديده وفات ايتمشدر
وعيسى بن عمر الثقفيدر صرف ونحو وقرائتده امام عصريدر
نحوده اكمل وجامع اننك تصنيفيدر يوز اللی طقوزده وفات
ايتمشدر (وابو عمرو بن علی) بن عمار بن عبد الله مازنيدركه
احد قراء سبعه‌در قرائت ونحوده ولغت واشعار عربده امام
اهل بصره‌در اللی طقوزده وفات ايتمشدر اندنصكره خليل بن
احمددركه فيلسوف وقتی ايدی ترجمه‌سی سبقت ايلدی وخليلك
تلاميذندن بری سيبويه‌دركه اخذ ايلديكی علمی كتابنده
جمع ايلمشدر علم نحوده كتاب مرقومه معادل تصنيف كتاب
اولنمشدر (سيبويه) عمرو بن عثمان بن قنبر امام البصريندر

اصلی ارض فارسده بیضادندر بصره‌ده نشو ونما بولوب خلیلدن ویونسدن وابو الخطاب اخفشدن اخذ ایلدی بغدادده یحیی برمکی ایله ملاقی اولدقده اون بیك درهم اعطا ایلدی شیرازده اوتوز ایکی یاشنده ایکن یوز سکسانده وفات ایتمشدر ومشاهیر نحویندن ایدی (علی بن حمزة الکسائی) وابو عمرو ابن العلانك مجلسنه اون یدی سنه متوالیة ملازمت ایدوب استفادهٔ علم ایلدکدنصکره نحو ولغتده امام کوفیین واحد قراء سبعهٔ مشهوره‌دن اولدی علوم عربیه‌ده اعلم عصریدر بغدادده توطن ایدوب هارون رشیدك اوغللرینه معلم اولدی معانی القرآن مختصر فی النحو نوادر کبیره عدد الهجا مصادر الحروف اشهر مصنفاتلریدر مدینهٔ ریده یوز طقسان ایکیده وفات ایتمشدر (ومحمد بن زید) بن عبد الکبیر ابو العباس المبرد وتلمیذی کسائیدر عصرنده بغدادده امام اهل العربیه‌در غایتله فصیح وبلیغ واخبارده ثقه‌در وحسن وجمالده احسن الخلقه وسیرت واخلاقده زبدهٔ زمان وفضل وکمالده مشار بالبنان ایدی معانی قرآن کامل مقتضب روضهٔ مقصور وممدود اشتقاق قوافی اعراب قرآن نسب عدنان وقحطان شرح شواهد ضرورة الشعر ما اتفق لفظه واختلف معناه طبقات نحات بصریین من قومك مصنفاتندندر وسادات نحویندن سعید بن مسعده ابو الحسن اخفشدر نحوی سیبویه‌دن اخذ ایلدی کلامده اعلم انام وجدلده احذق علمای کرام ایدی نحوده اوسط معانی قرآن مقاییس مسائل کبیره مصنفاتیدر واخفش نحوی اوچدر (بری) اخفش اکبر عبد الحمید (بری) اخفش اصغر علی بن سلیمان (وبری) اخفش اوسط سعید

مذکور

مذکوردر وتلامذهٔ سیبویه‌دن قطرب محمد بن المستنیر ابو علی النحویدر دائما سیبویه‌یه ملازمت ایدوب هر نه وقت طشره چقسه قپوده حاضر بولور ایدی ما انت الا قطرب لیل دیدی اول اجلدن لقب قالدی معتزلی المذهبدر ایکیوز التیده وفات ایلدی وتلامذهٔ مبرددن ابراهیم ابو اسحق زجاجدر خطیب بغدادی تاریخنده نقل ایدرکه زجاج اهل فضل ودیندار حسن وجمیل المذهب کسنه ایدی بایع زجاج اولدیغی اجلدن زجاج دیرلر علمه زیاده طالب اولمغله مبرده بهر یوم بر چق درهم کسب ایدوب بکا تعلیمده دقت واهتمام ایلسون دیو بهر یوم بر درهم ویردی بعد التحصیل بعض کسنه‌نك اوغلنه معلم اولوردی بهر ماه اوتوز درهم ویررلردی عبد الله بن سلیمان مبرددن اوغلنه معلم طلب ایلدکده زجاجی خبر ویردی کتوردوب معلم ایلدی وعبد الله اول وقتده وزیر اولمغله زجاجه اکرام تام ایدردی زجاج دخی مالك اولدیغی اموالدن مبرده بهر یوم یوز درهم ویرردی برکون عبد اللهك اوغلی قاسم زجاجه اگر وزیر اولورسم سکا یکرمی بیك دینار اعطا ایدهیم دیو نذر ایلدی مدت یسیره‌ده وزیر اولدی زجاج استادی اولمغله هر بار مجلسنه ملازم ایدی وزارتندن اوچ کون مرورنده یا ابا اسحق وفای نذری نجب اشعار بیورمدیکز دیدکده زجاج دخی ایدك الله وفای عهدی کریمه‌تذ کیره نه حاجت دیدی خزینه دارینه امر ایدوب بعد الیوم حاصل اولان دیناری جمع ایدوب یکرمی بیك اولدقده دفعة تسلیم ایله دیو امر ایلدی خزینه دار دخی جمع ایدوب تسلیم ایلدی علمه رغبت واستادینه احترام سببیله جناب وهاب اضعاف مضاعف مال ریاستله

الى ان يموت معزز ومكرم قلدى حنبلى المذهبدر اوچيوز
اون برده وفات ايتمشدر وعلماى نحويندن بريده سيبويه عبد الله
ابو محمد بن جعفردركه كثرت علم وعلو قدر ايله مشهور ومتعارفدر
نحوده ارشاد شرح فصيح غريب حديث مقصور وممدود
ومعانى الشعر اخبار نحات وغيرهم مصنفاتيدر اوچيوز قرق
يديده وفات ايتمشدر (محمد بن) احمد بن ابراهيم بن كيسان
ابو الحسن النحويدر مبرد وثعلبدن اخذ ايلدى ولغت قراءتده
بيهمتا ايدى وزماننده صاحب فنون شتى ايدى نحوده مهذب
غلط ادب كاتب سلامات غريب حديث معانى قرآن مصابيح
كتاب ما اختلف فيه البصريون والكوفيون انلرك مصنفاتلريدر
ايكيوز طقسان طقوزده وفات ايلدى بونلردنصكره حسن بن
احمد بن عبد الغفار امام ابو على الفارسى ظهور ايلديكه
علوم عربيه ده وحيد وفنون ادبيه ده فريد ايدى نحوده
ايضاح وتكمله مسائل جليه بغداديه مقصور وممدود وغيرهم
مصنفاتيدر اوچيوز يتمش يديده بغدادده وفات ايلدى (بعده)
حسن بن عبد الله المرزبانى القاضى ابو سعيد السيرافى ظهور
ايلدى شيخ شيوخ وامام ائمه در نحو ولغت وشعر وعروض
وقوافيده امام وفقه وقراآت وفرايض وحديثده وكلامده
مقتداى انام ايدى مذهب حنفيه رضى الله عنهده قرق سنه
فتوى ويروب برمسئله ده خطاسى بولنمدى حد ذاتنده عابد ومتقى
وزهد وصلاحله موصوف وديانت وامانت ايله معروف ايدى
شرح كتاب سيبويه شرح دريديه القاب القطع والوصل واقناع
فى النحو وصنعة الشعر والبلاغت اخبار نحات البصريين اشهر

مصنفاتيدر

مصنفاتيدر اوچيوز التمش سكزده رحلت ايلدى وتلامذهٔ
زجاجدن على بن عيسى ابو الحسن الرمانى امام علوم عربيه
وعلامهٔ فنون ادبيه ايدى فصاحت كلامده فايق الاقران
وايضاح مشكلات عربيه ده مشار بالبناندر حدود اكبر شرح
اصول شرح كتاب سيبويه شرح موجز شرح مختصر الجريرى
شرح الالف واللام للمازنى شرح المقتضب شرح معانى الحروف
مصنفاتيدر اوچيوز سكسان درتده رحلت ايتمشدر وعلماى
نحويندن (محمد بن) حسين بن عبد الوارث الفارسى علوم
عربيه ده ابو على الفارسيدن اخذدنصكره اطراف بلادده سير
وسياحت ايدوب تحصيل كمال بعده امير اسمعيل بن سبكتكين
وزير ايلدى براز مدتدنصكره عزل اولنوب جرجانده توطن
ايلدى عبد القاهر جرجانى علمى بوندن اخذ ايدوب مشاهيردن
اولمشدر درتيوز بكرميده رحلت ايلدى عبد القاهر
ابن عبد الرحمن الجرجانى كبار ائمهٔ عربيه دن شافعى المذهبدر
معانى وبيانده صاحب يد بيضادر دلائل الاعجاز واسرار بلاغت
نام كتابلرى كمالنه برهان عظما وايت كبرادر وشرح ايضاح مقصد
اعجاز قرآن عوامل عمده فى التصريف اشهر مصنفاتلريدر
درتيوز يتمش برده رحلت ايتمشدر (التذكرة العشرون)
نحويون علماء كوفيين بياننده در (معلوم) اوله كه بو محله كلنجه
ذكر اولنان علماى اعلام كثرهم الله تعالى الى يوم القيام
تلامذهٔ امام بصريين سيبويه عليه الرحمه در اما امام الكوفيين
كسائينك اشهر تلاميذندندر (برى فرادر) يحيى بن زياد
ابن عبد الله بعد الكسائى اعلم اهل كوفه در سيبويه اوزرينه زياده

تعصب ایدوب اعتراض ایدردی معانی قرأن مصادر فی القرأن کتاب نوادر مقصور وممدود حدود اشهر مصنفاتلریدر طریق مجده ایکیوز یدیده رحلت ایلدی (احمد بن) یحیی بن یزید بن سیار الامام ابو العباس ثعلب نحو ولغتده امام الکوفیینددر علم نحوی اتقاندنصکره شعر ومعانی وغرایب تحصیلنه بذل مقدور وسعی نامحصور ایله ابن عربینك مجلسنه اون سنه ملازمت ایدوب احذقی اولدی معانی القرأن معانی الشعر قراءات تصغیر وقف وابتداء امالی غریب القران فصیح اختلاف نحو بین اشهر مصنفاتلریدر اواخر عمرنده صمم عارض اولوب برکون جامعدن کلورکن بر دابه کلوب اصم اولمغله حس ایدهمیوب دابه‌نك صدمه‌سندن دوشوب قیامه قادر اولمامغله قالدیروب خانه‌سنه کتوردیلر فلاح بولمیوب سبب موتی اولدی وایکیوز طقسان برده وفات ایلدی (علم نحوده فی زماننا مشهور ومتداول اولان کتب مختصره‌دن کتاب کافیه‌در که ابن حاجبکدر ترجمه‌سی سبقت ایلدی بین الطلبه مقبول اولمغله شروح متعدده‌سی لایحصیدر اولا شرح علامه نجم الدین رضی الدین استرابادیدر که شرح عظیم الشان جامع لکل بیان وبرهاندر لکن رضی الدین مذهب رفضه ذهاب ایله متهمدر وشروح ثلثهٔ کبیره ومتوسط وصغیر حسن بن شرفشاه العلوی الاسترابادی سید رکن الدینندر ابادیء هندده مشهور ومتداولدر علامه نصیر الدین طوسیدن اخذ ایلدی موصلده توطن ایدوب مدرسهٔ نوریه‌ده ایکن یدیوز اون بشده رحلت ایلدی وحبیصینك شرحی وشاح مفید وموجز بین الانام مقبولدر وشرح سراج الهندی وشرح فاضل سامی مولانا

عبد

(عبد الرحمن جامی قدس سره) شروح کافیه‌نك فوائدنی احسن تعبیر واکمل تقریر ایله تلخیص ایدوب ایضاحنده فوائد کثیره درج ایتمشدر ولایت خراسانده جام نام قصبه‌ده قدم زن کلشن وجود اولوب زیور علوم ایله اراسته وحلی معارف ایله پیراسته اولدقدنصکره خواجه عبد الله سمرقندی قدس سره یدندن جام محبت نوش ایدوب نشئهٔ رحیق عرفان ایله تحصیل نشاط ایلدی شهرت فضیلتی کالشمس فی وسط النهار اولمغله مستغنی عن البیاندر وتصانیف جلیله‌سی بین الانام لفظ جام که قرق درت عدددر اولقدر تصنیفی اولدیغی روایت کردهٔ ثقاتدر بلاغت اشعاری وفصاحت کفتاری تصانیف منظومه‌سندن نمایاندر سکزیوز طقسان سکزده جام رحلتی نوش ایتمشلردر وشرح مولانا شیخ علی الشهیر مصنفك امام فخر الدین رازینك اولادندندر حداثت سننده کتاب تصنیف ایتمکین مصنفك دینلدی علوم عربیه وفنون ادبیه‌ده بحر الابحار ومعقولات ومنقولاتده بحر الابار در هر فنده تصنیفی وهر علمده تألیفی مقبول علمای عظام ومرغوب اجلهٔ کرامدر نحوده شرح کافیه شرح ارشاد شرح مصباح شرح اداب البحث شرح اللباب شرح مطول شرح مفتاح حاشیهٔ تلویح شرح البرده شرح قصیدهٔ روحیه لابن سینا حدایق الایمان لاهل العرفان بونلری بلاد خراسانده وماوراء النهرده تصنیف ایدوب بعده رومه کلوب قونیه‌ده مدرس اولدی شرح مفتاح حاشیهٔ شرح المطالع وشرح الکشاف وزبان فارسیده انوار الحدایق وتحفة السلاطین بونلری قونیه‌ده تصنیف ایلدی بامر ربانی صمم عارض اولوب اصم

اولدقده قسطنطينيه يه واروب وزير محمود پاشايه كاوب انك
التماسيله نصايح وزرايى مشتمل تحفة المحموديه يى تصنيف ايلدى
ومحمود پاشايه عرض ايدوب يوميه سكسان اقچه وظيفه تعيين
ايلديلر سكز يوز يتمش بشده رحلت ايدوب حضرت ابى ايوب
انصارى رضى الله عنه جوارنده دفن اولندى رحمة الله عليه
رحمة واسعه وشرح الفيه محمد بن عبد الله بن مالك جمال الدين
الطائى كه ولد مصنفدر صاحب ذكا وفطنت وطبيعتنده حدت
وفهمنده سرعت وعلوم ادبيه وفقه واصولده ماهر فريد عصرى
ووحيد دهرى ايدى شرح الفيه شرح كافيه شرح لاميه شرح
الحاجبيه مقدمة فى العروض مقدمة فى المنطق اشهر تأليفاتندندر
التيوز سكسان التيده وفات ايلدى وشرح الفيه محمد بن احمد بن
على بن جابر الاندلسى المالكى اعماء مادرزاد ايدى اندلسده
قراءت قرأن وتعلم نحو وفقه وحديث ايتدكدنصكره مصره
كلوب يوسف رعينى يه مصادف اولدى والى ان يموت بربرلريله
موانست ومصاحبتدن منفك اولميوب سفرده وحضرده برابرده
اولديلر ابن جابر تأليفنى املا ايدوب رعينى كتابت ايدردى شرح
الفيه سى غايتله واضح ونافع شرحدر وكفاية المتحفظ نام
منظومه سى وحلة السيرافى مدح خير الورى نام منظومه سنده
انواع بديع درج ايلدى والفيهٔ ابن معطى يى شرح ايدوب سكز مجلد
اولمشدر ورفيقى يوسف رعينى اديب ولبيب ونظم ونثرده ماهر ايدى
حلة السيرايى شرح ايتمشدر يدى يوز يتمش طقوزده رعينى رحلت
ايدوب سكساننده ابن جابر رحلت ايلدى رحمة الله عليهما والفيه
ابن معطى بن عبد الغنى المغربى الحنفى علوم عربيه ده امام واشعار

وقصائدى

وقصائدى ممدوح انامدر التيوز سكزده رحلت ايلدى وكتب
مبسوطه دن مغنى اللبيب عن كتب الاعاريب عبد الله بن يوسف
ابن احمد بن عبد الله هشام الانصارى علوم عربيه ده فايق الاقران
وعصرنده فريد زمان ايدى مصر قاهره ده طلبهٔ علومه تدريس
ايدوب مباحثهٔ دقيقه واستخراجات عجيبه وتحقيق وتدقيقده
صاحب يد بيضا اولديغى تأليف وتصنيفلرندن ظاهردر توضيح
على الالفيه رفع الخصاصه عن فوائد الخلاصه درت مجلد در عمدة
المطالب فى تحقيق تصريف ابن حاجب اوچ مجلد در التحصيل
والتفصيل لكتاب التذييل والتكميل عدة مجلدات شرح
التسهيل شرح الشواهد الكبير شرح ملحة الاعراب شرح
بانت سعاد شرح البرده والتذكره اون بش مجلد در مسائل سفريه
فى النحو قواعد اعراب مصنفاتيدر يدى يوز التمش برده رحلت
ايتمشدر وعلم نحوده اولان كتب مصنفين ذكر اولنسه مستقلا
بر كتاب اولور بو قدر ايله اكتفا اولندى والهادى (التذكرة
الحادية والعشرون لسان عربيه نك محسنات لفظيه
ومعنويه سنى مبين علوم ذكرنده در معلوم اوله كه كلام ربانى
وتنزيل فرقان آسمانيده اولان لطايف شريفه ومعناى
منيفه سنك فصاحت وبلاغتنى ادراكنده عقول علماء حيران
وافهام بلغا سرگردان وكمال فهمنده سبحانك لا فهم لنا
الاما فهمتنا انك انت العليم الحكيم ديوب اظهار عجز ايتمشلردر
وعلى قدرت الطاقة البشريه نكت ومزاياى لطايف نظم كريم
واذعان معانى شريفهٔ قران عظيم ايچون الهام يزدانى والطاف
سبحانى ايله علماى اعلام كثرهم الله تعالى الى يوم القيام علم معانى

وبديع جمع وتدوين ايدوب كتب كثيره تصنيف وقواعد ومسائلنى
تأليف ايلديلر كه اول علومه اشتغال ايله تحصيل ملكه ايدوب
معانی قرآنی بيانه فی الجمله قدرت حاصل اوله (علم معانی) تراكيب
كلام خواصی تتبع وتفاوت مقاماتك معرفتيدر كه اولی
ثانی يه تطبيقده خطادن احتراز ممكن اوله زيرا تراكيب ايچون
خواص متناسبه واردر كه انی بلغا اذعان ايدر يا سليقه لری
يا بلاغت اوزره ممارستلری سببيله وبو خواصك بعضی ذوقی
وبعضيسی استحسانيدر وبعضيسی لوازم معانی اصليه در
عرف بلغا لزومی اعتباريله ومقامات كلام متفاوت اولديغی
اجلدن بديهيدر مثلا مقام شكره مناسب كلمات مقام شكايتده
ايراد اولنمز ومقام تهنيه وتعزيه وجد وهزل بونك امثالی
وخواص كلامك مقاماته تطبيق اولنمسنك كيفيتی علم معانيدن
استفاده اولنور ومداری استحسانات عرفيه در وموضوعی
تراكيب خبريه وطلبيه در ومسائلی اول قواعددر كه اندن
مقامك اقتضاسی نه در وخواص كلامدن نه اصل خواص ايراد
اولنور معلوم اولور ومباديسی مسائل نحويه ولغويه وسائر
علوم ادبيه در ودلائلی تراكيب بلغانك استقراسيدر وغرض
مقتضای حاله كلامك تطبيقيدر (وغايتی) تطبيق مذكوره
اقتداردر وعلم معانيده مستقلا كتاب تصنيف اولنوب بيان وبديع
جمله بر كتاب مشتمل اولنق اوزره بو محلده بيان اولندی (علم بيان)
وضوحه دلالتده معنای واحدك طرق مختلفه ده ايرادينك
معرفتيدر (موضوعی) معنای مراد اوزره وضوح دلالتی
حيثيتيله الفاظ عربيدر (وغرضی) دلالت عقليه يی افاده يه

ومدلولات عقليه يی فهمه مفرداتك فصاحتيله معا تحصيل
ملكه در (وغايتی) دلالت عقليهٔ واضحه يه معنای مرادی
تعيينده خطادن احترازدر (ومباديسی) بعضی عقليدر
دلالات وتشبيهات وعلامات مجازيه ومراتب كناياتك اقسامی
كبی وبعضيسی وجدانيهٔ ذوقيه در وجوه تشبيهات واقسام
استعارات وكيفيت حسن لفظی كبی (وعلم بيانده) وضوح
دلالت لابددر زيرا بوفنده بحث دلالات عقليه اوزرينه اقتصار
اولنمشدر كه تضمنی والتزاميدر وبو دلالتلر دلالت خفيه در
خصوصا كه عادات طبايع بحسب الالفت لزوم اوله اصح الفاظله
تعبير واجبدر مثلا مرئی زياده دقيق اولديغی وقتده
ابصارنده شعاع قوی لازمدر كذلك رؤيت قلبيه كه ادراكده
واكا دلالتده الفاظ واضحه ايرادی لابددر وبوفنده يالكز بيانی
مشتمل اولمق اوزره مفرز مصنف ابن اثير جزرينك جامع كبيری
امام فخر الدين رازينك نهاية الاعجازی وعصام الدينك
رسالهٔ استعاره سی وحاشيه سی (علم بديع) بر علمدر كه
انده حسن عرض ايله تحسين كلام وجوهر حيثيتله تراكيب
عربيه دن بحث اولنور وضوح دلالتده ومطابقت رعايتدنصكره
(موضوعی) فصاحت وبلاغت تكميلدنصكره تحسين
وتزيين حيثيتدن لفظ عربيدر (وغرضی) محسنات عرضيه
ايله تحليهٔ كلامه تحصيل ملكه در (وغايتی تحليهٔ مذكوره دن
كلامك خالی اولمسندن احترازدر (ومنفعتی) سامعك
نشاطی وعقولده قبولك زياده سيدر (ومباديسی) خطب
ورسائل وصنايع بديعيه ايله محلی اولان اشعارك تتبعيدر (معلوم

اوله كه فصاحت وبلاغتده اولا بالذات معتبر اولان محسنات ذاتيه
دروالهذا علم بديعده معتبر اولان محسنات عرضيه درلكن
محسنات ذاتيه نك تكميلندنصكره اولمق شرطدر وانواع بديع
اكرچه محسنات ذاتيه وعرضيه در لكن محسنات ذاتيه يه
انضمام ايله حسنى زياده اولوب ناظرينه نشاط كلى حاصل اولور
مثلا برمحبوب زيبا حسن وجمالده يهمتا البسهٔ فاخره دن عارى
اولسه ينه حسنى مشاهددر اما انواع حلى ايله اراسته وزيور
لباس متنوعه ايله پيراسته اولسه حسنى مضاعف اولوب نه كونه
زينت بولور اما حسن ذاتيدن عارى اولان نقدر لباس ايله تلبس
ايلسه حسن بولمز وخاصة علم بديعده اولان كتبدن زهر الربيع
مطرزى بديع يغاشى وتحرير تحبيرى لابن ابى الاصبع وشرح
البديعيات لابن حجة وعلوم ثلاثه يى مشتمل اولان كتبدن روز
الازمان ومصباح لابن مالك ترجمه سى سبقت ايلدى وكتاب
مفتاح العلوم كه اولنده اشتقاق وصرف ونحوى درج ايدوب
عقبنده علوم ثلاثه يى تدوين ايدوب بطريق التكمله علم استدلال
وعروض وقوافى ودفع مطاعن قرآنى ذكر ايتمشدر (ابو يعقوب
يوسف العلامة) السكاكى تصنيف ايتمشدر كه امام العربيه
وعلامهٔ فنون ادبيه در كتابى فضيلتنه برهان باهر درخوارزمده
التيوز يكرمى التيده وفات ايتمشدر وكتاب مفتاحك علم بلاغته
مخصوص اولان قسم ثالثك شروحنده شرح عماد الدين
الكاشيدر ترجمه سنه واقف اوله مدق وشرح خلخالى محمد بن
مظفر شمس الدين الخلخالى دركه علوم عقليه ونقليه ده ماهر
وتصانيف جليله وفضيلتى ظاهر دراشهر مصنفاتندن شرح

مصباح

مصباح وشرح تلخيص ايادى علماده متداولدر يديوز قرق
بشده رحلت ايتمشدر وشرح قطب الدين الشيرازى محمد بن
مسعود بن مصلح الفارسى قطب الدين الشافعى العلامه نكدر
پدرى اطبادن ايدى ابتدا پدرندن تلمذ ايدوب بعده نصير
طوسيدن تحصيل علوم ايلدى علوم كليه ومعارف جزئيه ده
كامل فايق الاقران ومجالست وموانستنده جميل الصحبة وفصيح
اللسان اولمغله ملوك وامرا ايله الفت واكابر واعيان صحبتنه
رغبت ايدرلردى بلادروم ه كلوب امراء ذوالقدريه ايله ملاقى
اولدقده اكرام تام ايدوب سيواسده وملاطيه ده قاضى ايلدى
لعب شطرنجده يهمتا وموسيقى وضرب ربابده صاحب يد طولى
ايكن ينه زى صوفيه يى تغيير ايتميوب دائما صلحا ايله مصاحب
وصلوات خمسه يى جماعت ايله ادايه مداوم ومواظب ايدى اواخر
عمرنده ينه شيرازه عودت ومصاحبت ناسدن عزلت وملازم
خلوت اولوب الى ان يموت عبادت اوزره اولدى شرح مختصر ابن
حاجب شرح كليات قانون ابن سينا شرح حكمة الاشراق وكتاب
درة التاجى لسان فارسى اوزره تصنيف ايدوب جميع اقسام حكمة
نظريه وعمليه يى درج ايتمشدر وهيئتده تحفه ونهاية الادراك
وبونلردن ماعدا نيجه مصنفات متعدده سى واردر يديوز اونده
رحلت ايتمشدر (وشرح سعد الدين) مسعود بن القاضى فخر
الدين الشيخ العلامه سعد الدين تفتازانى علوم عربيه وفنون
ادبيه ده امام الاصوليين ومنطق وحكمتده زبدهٔ علماى اعلام
هرفنده تصانيف جليله سى ممدوح انام وپسنديدهٔ علماى
كرامدر علومى قطب الديندن وقاضى عضد الديندن وغيريلردن

اخذ واتقان ایدوب صیت فضیلتی مشهور افاقدر لسانتده
لکنتی وار ایدی شافعی المذهبدر امیر تیمور زیاده اکرام واعزاز
واحترام ایدوب ماوراء النهردن رومه بله کتوردی بعده عودت
وسمرقنده وارد قده رحلت ایدوب جسد شریفلرین سرخسه
کتوردیلر مرقد منوره لری انده در ییوز طقسان برده وفات
ایلدی فتح الله شروانی روایت ایدر که سرخسه واروب مرقد
شریفلرینی زیارت ایلدکده قبر شریفلری عندنده برصندقده
کتابلری بیننده بر ورق بولدم انده مکتوب ایدیکه زنجانده ییوز
یکرمی ایکی صفرنده دنیایه کلوب ییوز اوتوز سکزده شرح
عزی تصنیف ایلدی وقرق سکزده شهر هراتده تلخیصی شرح
ایلدی ومزار جامده اللی ایکیده شمسیه یی شرح ایدوب
وکلستانی ترکستانده واللی سکزده تنقیحی شرح ایلدی
وخوارزمده التمش سکزده ارشادی تألیف وسمرقندده سکسان
درتده مقاصد وشرحنی تصنیف ایدوب سکسان طقوزده
تهذیب وشرح القسم الثالث من المفتاح وشهر هراتده اللی
طقوزده فتاوای حنفیه یی تألیف ایدوب سرخسده سکسان
ایکیده مفتاح فقهی وسمرقندده سکسان طقوزده حاشیهٔ
کشافی تألیف ایدوب طقسان بر محرم الحرامک یکرمی ایکنجی
کونی دار بقایه رحلت بیوردیلر سن شریفلری التمش برسنه یه بالغ
اولمشدر وشروح مفتاحدن شرح (سید شریف جرجانی) در که علی
بن محمد بن علی الحنفی الشریف الجرجانیدر فرید عصری ووحید
دهری بلاد شرقک علامه سی وعلمای عراقک وفارسک فهامه سی
فروع واصولده بارع ومعقولات ومنقولاتی جامع شهرت

فضیلتی کون کبی ظاهر وعلوم وفنونده تصانیف جلیله سی
برهان باهردر جرجانده ییوز قرقده قدم زن کاشن وجود
اولوب تحصیل علمه نصکره مبارکشاه منطقیدن تکمیل علوم
ایتمشدر امیر تیمور زیاده اکرام ایدوب رومه بله کتوردی وسعد
الدین تفتازانی ایله مجلس تیموردده مباحثه ومحاوره لری مشهور
افاقدر ومجموع مصنفاتی خمسینه بالغ اولدیغی رقزدهٔ صحیفهٔ
روات در اشهر مصنفاتندن شرح مواقف وحاشیهٔ تجرید شرح
مفتاح حاشیهٔ مطول حاشیهٔ مختصر حاشیهٔ کشاف
حاشیهٔ شرح قطب الدین شرح فرایض رسالهٔ فی تحقیق معنی
الحروف تعریفات وغیرهم شیرازده سکز یوز اون التیده رحلت
بیوردیلر سن شریفلری یتمش التی یه بالغ اولمشدی رحمة الله
علیه بوفنده اولان کتب نافعه دن (تلخیص) مفتاح شیخ احمد
بن عبد الرحمن بن عمر قاضی القضاة جلال الدین القزوینی
الشافعینکدر علوم عربیه وفقهی اتقاندنصکره بعض
نواحیده قاضی اولدی (بعده) دمشقه کلوب تحصیل علومه
مشغول اولدی اصول عربیه ومعانی وحدیثده مشار بالبنان
اولوب علمای دمشقه امام اولدی جمیل الصوره حسن السیرة
فصیح اللسان ملیح البیان کمسنه ایدی دمشقک جامع کبیرنده
خطیب اولوب بعده ملک ناصر شامده قاضی ایلدی بعده
مصره کلوب انده قاضی ومصرده اولان اوقاف نظارتنی دخی
تفویض ایلدی غایتله سخی الطبع ومحب فقرا ایدی بعده
ملک ناصرک اوغلندن اهالی شام شکایت ایتمکین ینه شامه
قاضی ایدوب کوندردی مدت یسیره دنصکره فلج اصابت

ایدوب اول مرضدن یدی یوز طقوزده وفات ایلدی وکتاب
مفتاحك مختصری فوائد غیاثیه عبد الرحمن بن احمد بن
عبد الغفار قاضی (عضد الدینکدر) معقولات ومنقولاتده امام
ومعانی وعربیه ده عمدهٔ علمای اعلام کریم النفس وکثیر الانعام
ایدی نواحی کرمانده قاضی ایکن والی ایله ماجراسی اولوب قلعه ده
محبوس ایدی یوز اللی التی ده وفات ایلدی اشهر مصنفاتلری
مواقف فوائد غیاثیه شرح مختصر منتهی ورسالة الوضع
ورسالة فی الخلاف وفوائد غیاثیه شروحندن شرح کرمانی محمد
بن یوسف بن علی صاحب شرح البخاری در کرمانده تحصیل
علوم عربیه وتکمیل فنون ایلدکدنصکره شامده ومصرده
اولان مشایخ محدثیندن کتب ستهیی استماع ایدوب طلبهیه تعلیم
علم ایدردی حج شریفه واروب بعد اداء نسك حج بغداده عودت
واهل دنیادن عزلت ایلدی شرح بخاری درت مجلددر شرح
مواقف شرح مختصر منتهی سبعهٔ سیاره تسمیه اتمشدر شرح
فوائد غیاثیه شرح الجواهر انموزج الکشاف حاشیهٔ تفسیر قاضی
اشهر مصنفاتلریدر یدی یوز سکسان التیده رحلت اتمشدر وشرح
غیاثیه ابن شریف محمد بن علی السید شریف الجرجانی پدری سید
شریفدن تحصیل علوم وتکمیل منطوق ومفهوم ایدوب اهل
براعهدن اولمشدر متوسط اوزرینه پدری سید شریف قدس
سرهنك حاشیهسنی تکمیل اتمشدر وشرح ارشاد فی النحو وشرح
هدایت الحکمة ورسالة فی المنطق وبوفنده اولان کتب لا یعد
ولا یحصی در مشهور اولنلری ذکر اولندی (التذکرة الثانیة
والعشرون) ذکر اولنان علومدن ماعدا علوم عربیهدن

عد اولنان علوم ذکرنده در (معلوم اوله که) علم بلاغت تراکیب
عربیهنك تتبعی وکلام بلغا استقرائینه توقف ایدر وتراکیب
دخی ایکی قسم اولوب برقسمی منثور وبرقسمی منظومدر
تراکیب منثورهنك معرفتی علم محاضراته توقف ایدوب
تراکیب منظومهنك معرفتی علم عروضی بلمکه توقف
اتمکله عروض ومحاضرات علوم عربیهدن عد اولندیغندن علم
عروضی علم بلاغتدن برقسم قیلدیلر زیرا محسنات عرضیهدن
اولمغله اقسام بدیعیهدن اولدیغی ظاهردر دیو تحقیق ایلدیلر وبلغا
دخی اوچ قسمدر بلغای اسلامیه وبلغای محضرمیندرکه
بونلرك کلاملریله استدلال اولنور وبونلرك دخی زمانلرین بلمك
وانسابلرین واسامیلرین ومکانلرین بلوب کلاملری ایله استدلال
اولنمقدن فرق اتمك لازم اولمغله علم تاریخ دخی علوم عربیه اوزرینه
تفرع ایدوب عربیهدن عد اولنانلر بنا علی ذلك بو علملرك دخی
ذکر اولنمسی مناسب اولمغله حسبما امکن تحریر اولندی (علم
عروض) برعلمدرکه واضع فن عندنده بحور ستهٔ عشرهده
معتبر اولنان اوزانك احوالندن بحث اولنور (وغایتی) ایقاع
معتبره اوزره ایراد کلامده خطادن احترازدر (موضوعی)
حیثیت مذکورهده لفظ عربیهدر (مبادیسی) اشعار عربك
تتبعندن واون بش وزندن بحر تسمیه اولنان حصرندن
حاصل اولان مقدماتدر ومعلوم اوله که حکما عندنده شعر کلام
مخیلدر موزون اولسون غیر موزون اولسون وشعرك موادی
شول مخیلاتدرکه نفس قبضا وبسطا متأثر اولور وعلمای متأخرین
عندنده کلام مقفی درانلر وزن وقافیه اعتبار ایدوب تخیلی

ترك ایتمشدر وبعضلر عندنده شعر عمدهٔ کلام موزوندر بونلر
تقفیه وتخییلی ترك ایتمشلردر فرقان کریمده واقع اولان ابیات
موزونه شعردن خارج اوله که عمده بو قیددر قوله تعالی * وما علمناه
الشعر وما ینبغی له * عدم علمه عمدهٔ دلیلدر لکن حق اولان بودر که
شعرده قیود مذکورهنك جمیعی معتبردر زیرا تخییلی اولمسه
لذت سمع اولمز قرآن مبیننده شعرك وجودی لازم کلور وما هو
بقول شاعر بس شعر کلام موزون ومخیل ومقفی بطریق العمده در
(معلوم) اوله که بو علمك واضعی خلیل اشعار عربیه یی تتبع ایدوب
اون بش وزنه حصر ایلیوب وهر بر وزنه بحر تسمیه ایلدی
وبو بحور خمسة عشرهده اوتوزدرت عروض والتمش اوچ ضرب
اعتبار ایدوب وزحافاتك عللنده یکرمی اوچ علت ذکر ایلدی
تفصیلی کتب عروضده مذکوردر وبو علمی اگرچه خلیل
وضع ایلدی لکن جوهری تهذیب ایدوب اخفش بر بحر زیاده
ایلدی وبحر متدارك تسمیه ایلدی وبو فنده اولان کتبدن
رسالهٔ ابن مالك وعروض الورقه للجوهری ولامیهٔ ابن حاجب که
ترجمه سی سبقت ایلدی وعروض ابو القاسم هبة الله بن فضل
بن عبد الله العزیز المعروف بابن قطان شاعر بغدادیدر غایتله
تیز طبع وکثیر المزاح والهجاء اولوب لساندن بر فرد سالم اولمزدی
حتی وقتنده اولان خلفایه دخی زباندرازلق ایدردی قصائد
واشعاری بین الانام مقبول وپسندیدهدر بشیوز اللی سکزده
وفات ایتمشدر وشفاء العلیل فی علم الخلیل امین الدین المحلینکدر
مصرده اولان ائمهٔ علوم ادبیهنك مشاهیرندندر هر فنده تصانیف
جلیله صاحبیدر التیوز یتمش اوچده رحلت ایلدی وبو فنده

اولان کتب نافعهدن عروض خطیب تبریزی یحیی بن علی
بن محمد ابو زکریا ابن الخطیب التبریزیدر نحوده ولغتده امام وعلوم
ادبیهده زبدهٔ علمای اعلامدر علوم عربیه یی ابو العلاء معریدن
وعبد القادر جرجانیدن اخذ ایدوب قاضی ابو الطیب طبریدن
وابو القاسم تنوخی وخطیب بغدادیدن حدیث اخذ ایلدی
بغداده مدرسهٔ نظامیهده تدریس ایدوب وقتنده ریاست
علم اکا منتهی ایدی اشهر مصنفاتندن شرح قصائد عشره
تفسیر قرآن واعراب وشرح اللامع والکافی فی العروض والقوافی
شرح حماسه شرح دیوان المتنبی ودیوان ابی تمام شرح دریدیه
شرح سقط الزند شرح تهذیب الاصلاح بشیوز ایکیده رحلت
ایلدی وبین الطلبه متداول اولان مشهور عروض ابی الجیش
الانصاری الاندلسی وداود قصرینك شرحی وفتح تفویض
وشرح العروض وقصیدهٔ جزریه وشرحی وسکاکینك تکملهٔ
مفتاحده تحریری بحری المعارف سروری عروض وقافیه
وصنایع شعریه یی جامعدر علم قوافی بر علمدر که انده اعجازك
تناسبندن وعیوبندن بحث اولنور وغرضی اصحاب بلاغتك
اعتبار ایتدیکی وجه اوزره طبع سلیم تنفر ایلدیکی عیوبدن خالی
اعجاز متناسبه اوزره ابیاتك ایرادنه تحصیل ملکهدر (وغایتی)
اعجاز ایراد مذکوره اوزره خطادن احترازدر (ومبادیسی)
اعجاز اشعار عربك تتبعندن حاصل اولان مقدماتدر وبو فنده
اولان کتب مختصرهدن ایکی متوسطدن کتاب ابن قطاع
ومبسوطدن کتاب ابن سیده کتاب کافی فی العروض والقوافی
وشرح قصیدة الغرا وخریدة الحسنا لصدر الدین الساوی ونجم

الفوائد واکثر عروضده اولان کتابلرك آخرنده قوافی دخی ذکر
اولنمشدر (علم قریض شعر) بر علمدرکه کلمات شعریه نك احوالندن
بحث اولنور لکن وزن وقافیه حیثیتیله دکل بلکه شعر اولدیغی
حیثیتله حسن وقبحدن بحث اولنور حاصلی حسن وقبح وجواز
وامتناع حیثیتندن شعره مخصوص اولان احوالی تتبع در
(وغرضی) خاصهٔ مذکوره اوزره ایراد شعری تحصیل ملکه در
(غایتی) ایراد مذکورده خطادن احترازدر (مبادیسی) اشعار
عربك تتبعندن حاصل اولان مقدماتدر (علم انشا) بر علمدرکه
مقامه لایق تعبیرات وعبارات مستحسنه ده وبلیغ اولدیغی
حیثیتله کلام منثوردن بحث ایدر (موضوعی وغایتی تعریفنده
ظاهردر (مبادیسی) خطب ورسائلك تتبعندن مأخوذدر
بلکه جمیع علومه مدخلی واردر خصوصا حکمت علمیه وعلوم
شرعیه وسیر ملوکده وحکایات امم ووصایای علما وحکما وعقلا
وکلام کبار وضروب امثال علومك تتبعندن وبو فنده اولان کتب
نافعه دن مثل السائر فی ادب الکاتب والشاعر ابو الفتح نصر
الدین ابو بکر محمد بن محمد بن عبد الکریم بن عبد الواحد المعروف
بابن اثیر الجزرینکدر موصلده تحصیل علوم ادبیه وتکمیل
فنون عربیه دنصکره ملك ناصر صلاح الدین اکرام واحترام
اتمکله آنك عندنده اقامت ایلدی (بعده) ملك ناصر اوغلی
نور الدین پدرندن طلب ایلیوب کندویه وزیر ایلدی هرفنده
تصنیفی واردر علم انشانك جمیع مهماتنی کتاب مرقومده
درج ایتمشدر وفن کتابتك قواعدنی کماینبغی جامع بر تألیف
لطیفدر التیوز اوتوز یدیده بغدادده وفات ایلدی وکتب انشادن

کتاب معانی المخترعه موفق الدینکدر وکتاب الوشی المرقوم
فی حل المنظوم ومجموعهٔ شعر ابی تمام وبحتری ودیوان ترسل
جمله سی موفق الدینکدر ترجمه سنه واقف اوله مدق وکتب
انشادن اعجب عجاب والطف کتاب مقاماتدرکه صدف دهر
ایچره مانندهٔ دریتیم یکانه در قاسم بن علی بن احمد بن عثمان
البصری الامام ابو محمد الحریرینکدر فصاحت وبلاغتده زبدهٔ
زمان ومعارف وفضائلده مشار بالبناندر تصانیف جلیله سی
فضلنه برهان باهر درورتبهٔ علمیه سی مقاماتندن ظاهردر (ابن
جوزی) روایتی اوزره مقاماتك سبب تدوینی اولدرکه حریری یه
برکون بصره نك جامع کبیرنده بر درویش شکل بر سائل کاوب
اوغلی اهل روم الندهاسیر اولمغله خلاصیچون سؤال ایلدیکنی
عرض ایدوب جامعده اولنلردن وافر درهم جر ایلدی حریری
سائل مرقومك فصاحت وبلاغتده ولطافت کلمات واساننك
طلاقتنه حیران اولوب اسمنی سؤال ایلدکده ابو زید سروجیدر
دیو جواب ایلدی اول کیجه ادبادن برقاج کسنه ایله همصحبت
اولوب سائل مزبورك اوصافنی حریری نقل ایلدی مجلسده
اولنلر هر بری بر مجلسده سائل مرقومه راست کاوب جمله سی
فصاحتنی اعتراف ایلدیلر لکن بر مجلده اولان لباسی
وکلامی آخر ده اولمیوب برقاج شکله تشکل ایلدیکنه جمله سی
متحیر اولدیلر حریری دخی سائلك بصره ده اولان احوالنی
بر مقام ایدوب بغداده کتوردی ومجلس خلیفه یه عرض
ایلدکده حاضر اولان علما حریرینك اولدیغنی استبعاد ایلدیلر
حریری دخی النه قلم آلوب سئلو کل ما یتعلق بهذا بو قلمه اشارت

ایلدی وجله سنك سؤاللرینه احسن وجهله جواب ویروب
جله سی فضلنه اعتراف ایلدیلر خلیفه نك وزیری مقام مرقومی
کوردکده برقاج مقام دخی زیاده اتمکی رجا ایلدی حریری
بصره یه واروب انده ایتمك اوزره تعهد ایدوب بصره یه عودت
وقرق مقام ایدوب ینه بغداده کلدی وزیره عرض ایلدکده بعض
اصحاب حسد ایدوب بوکسنه نك بوکونه فضیلته لیاقتی یوقدر
بونك مؤلفی غیریدر بعد التسوید وفات ایدوب مسوده سی النه
کیرمشدر دیدیلر وزیر دخی حریری یه اون مقام زیاده ایدوب اللی
مقام اولمسنی امر ایلدی حریری اول کیجه صباحه دك النه قلم
الوب بوقدر جد وجهد ایلدی ایکی کلمه پیدا اتمکه قادر اولمیوب
تکرار ینه بصره یه عودت وانده اون مقام دخی ایدوب کتوردکده
وزیر وافر انعام ایلدیکه کندی خطیله یدی یوز مقامات یازمشدر
درة الغواص فی اوهام الخواص ملحة الاعراب وشرحی ودیوان
شعری ورسائل متعدده سی واردر بش یوز اون التیده وفات
ایتمشدر وکتاب انشادن تاریخ عینی ابو النصر محمد الدین عبد
الجبار عینینکدر محمود سبکتکینك احوالنی ذکر ایدوب
فصاحت وبلاغتده صنایع بدیعه وانشاده لطیف بر کتابدر
(علم مبادی الانشا) وادواته بر علمدر که انده کتابت وعلوم عربیه
وشرعیه وتواریخ وسائر انشایه مناسب اولان علومدن بحث ایدر
وموضوعی وغایتی ظاهردر وبوفنده اولان کتبدن کتاب صبح
الاعشی فی صناعة الانشادرکه بوفنك جمیع مهماتی مشتمل
اولوب قلیل وکثیر قواعدنی جمله ذکر ایلمشدر امام العلامه جامع
اشتات علوم ابو العباس احمد قلقشندی الشافعینکدر مصرده

کاتب انشا ایدی سکز یوز یکرمی برده وفات ایلدی (علم
محاضرات) بر علمدر که انکله غیرك مقامه مناسب اولان کلامنی
ایراده ملکه تحصیل اولنور (فائده سی معانی اصلیه سی
جهتندن مقامه مخاطبك اقتضاسی اوزره غیریدن منقول اولان
کلامی تطبیقده خطادن احترازدر (وعلم معانی) ایله محاضرات
بیننده فرق اولدر که معانیده متکلم کلامنی مقتضای حال اوزره
تطبیق ایدوب غیرك کلامنی کندی حالنه لایق خواص اوزره
تطبیقدر (اما محاضراتده) کلام بالغالب محلنه مناسبده علی
طریق الحکایه نقلدر وبوفنده اولان کتبدن کتاب ربیع
الابرار جار الله علامه نکدر ترجمه سی علم تفسیرده ذکر اولنور
وکتاب فنون المحاضرات مفضل بن محمد ابو القاسم راغب
اصفهانینکدر هر فنده تصانیف جلیله سی واردر کتاب تذکرة
الحمدونیه ابو المعالی محمد بن سعید بن علی بن حمدون بهاء الدین
بغدادینکدر علوم عربیه ده فاضل وفنون ادبیه ده کامل اولدیغی
کتاب تذکره سنده ظاهردر بوفنده انفس کتابدر تواریخ وادب
ونوادر اشعار عربیه یی جامعدر بغدادده بشیوز التمش ایکیده
محبوسا وفات ایلدی وکتاب العقد ابو عمرو احمد بن محمد بن عبد ربه
نکدر اخبار ناس واشعار عرب ونوادر وحکایت غریبه ده اولان
محفوظاتنی کتاب مرقومده ذکر ایلمشدر اوچیوز یکرمی سکزده
رحلت ایلدی کتاب اغانی علی بن الحسین بن محمد ابو الفرج
اصفهانینکدر اعیان ادبا ومشاهیر علمادندر علوم عربیه ده
ماهر وفنون شتاده مهارتی تصانیفندن ظاهردر خصوصا کتاب
اغانی که فننده اولقدر فوائدی مشتمل کتاب تصنیف اولنمدیغی

نسلم علما در کتاب مرقومی سیف الدوله یه کتوردکده اون بیك
دینارا عطا ایلدی قلتندن اعتذار ایدوب وزیر بن عباددن نقل
اولنندیکه اوتوز دوه یوکی کتاب یانمده موجود ایدی ابو الفرج
کتاب اغانی یی تصنیف ایلدکدنصکره انکله اکتفا ایدوب
جملەسندن مستغنی اولدم دیمشدر ومرقومك تصانیفندن جمهرة
النسب وغلمان المغنین کتاب الاماء الشواعر بونلردن ماعدا
اشعار کثیره ومآثر شهرتی لایحصی در اوچیوز اللی التیده رحلت
ایلدی وکتاب سکردان احمد بن ابی بکر بن عبد الوهاب تلمسانی
المعروف ابن ابی حجله نکدر مصرده توطن ایدن علمانك
مشاهیرندن تصانیف جلیلەسی لایعد ولایحصی درجەلەسی
مقبول انام وپسندیدهٔ علمای کرامدر شعر وانشاده ماهر واول
فنده بضاعەسی مقاماتندن ظاهردر واشهر مصنفاتندن
دیوان صبابه منطق الطیر سجع الهدیل فیما جری بین النیل اطیب
الطیب مواصل المقاطع نعمة الشامله فی عشرة السکامله حاطب
لیل اون مجلد در عنوان السعادة قصیرة الجمال یدییوز
یتمش التیده رحلت ایلدی (کتاب) مسامرة الابرار محاضرات
الاخبار عالم ربانی وبحر صمدانی پیشوای ارباب حقیقت مرشد
السالکین منقذ الهالکین (شیخ محی الدین) العربی الطائی
الاندلسینکدر قدس سره علم تصوفده جلیل الشان وعلوم
اسماء حروفده وعلوم عربیەده مشار بالبنان تصانیف جلیلەسی
علو شاننه برهاندر وبعض علمادن منقولدرکه شیخ سهروردی
ایله ملاقی اولدقلرنده شیخ مرقومك احوالندن سؤال ایلدیلر
بر بحر عمیق درکه حقایق ایله مملودر دیو یوردیلر بعض علماء

شیخ

شیخ مزبور قدس سره ده اولان غامضاتی اسرارینه عدم
وقوفلرندنناشی طعن وتعرضلری همان تعصبلرندنناشیدر
وتصنیفات جلیلەسی بشیوزدن زیاده اولدیغی طبقات
الاقطابده ذکر ایتمشدر بونلردن ماعدا اشعار بلیغه وقصائد
فصیحەسی واردرکه هر بیتی درر حقایق ایله مشحون وهر بر
مصرعی بر جوهر عبرتنمون در وطریق تصوفده ابو مدین مغربی
حضرتلرینك تربیه کردەسی اولوب اوچنجی مرتبەده قطب
العارفین عبد القادر کیلانی قدس سره حضرتلرینه منتهی اولور
کراماتی ظاهر عالم ربانی وعارف سبحانی برذات شریف جلیل
الشان وولی کامل علو المکان ونیر عالمتاب وجودی مطلع
اندلسده بشیوز التمشده طالع ولامع اولوب شام دار السلامده
التیوز ایکیده عازم راه بقا اولدی اول گنجینهٔ عرفان صالحیه نام
محلده مدفوندر الان مرقد منوره ومشهد معطره لری زیارتگاه
شیخ وشابدر نور الله مرقده وکتاب سلوان المطاع فی عدوان
الاتباع ابن ظفر ابو عبد الله محمد بن محمد بن ظفر المعروف بحجة
الدینکدر اعلم الادبا وادیب العلماء والفضلادر مکهٔ مکرمه شرفها
الله وعظمهاده نشو نما بولوب مدینهٔ حماده توطن ایتمشدر اشهر
مصنفاتندن تفسیر ینبوع وحاشیهٔ درة الغواص وشرح مقامات
بشیوز التمش بشده مدینهٔ حماده وفات ایتمشدر وکتاب المحاضرات
والمناظرات وکتاب الامتاع والمؤانسة ابن حیان توحیدی
علی بن محمد بن عباسکدر نحو ولغت وشعر عرب وفقهه کالمده امام
بلغای فیلسوف الادبادر زماننده اولان ملوك ووزرا رغبت
ایتمدکاری اجلدن اکثر تصانیفنده زماندن شکایت ایتمشدر

اواخر عمرنده جمیع تصانیفنی احراق ایدوب کندی خطیله تصنیفی
قالمامشدر مذهب اعتزالده حافظ مسلککنه سلوک ایتمشدر
محاضراتی لایعد ولایحصی در مشاهیرندن نزهت الاصحاب
فی معاشرة الاحباب رونق المجالس انیس المحاضرات نظم السلوک
فی مسامرة الملوک نشوات المحاضرات عجایب الغرایب
ترویح الارواح مستطرف مستصفی المعارف روضة الاخیار
مفید العلوم وغیرهم (علم تواریخ) بر علمدرکه انکله
طوایف ماضیه‌نک احوالی وبلدانلری ورسوملری وعادتلری
واشخاصلری وصنایعلری وانسابلری وسائر احواللری معلوم
اولور (موضوعی) انبیاء واولیاء وعلماء وحکماء وشعراء وملوک
سلاطین ووزرا وغیریدن اشخاص ماضیه‌در (غرضی) احوال
ماضیه‌یه وقوفدر (فائده‌سی) احوال ماضیه‌دن عبرت الوب
انکله متنصح اولمقدر وبو علم بر عمر آخردرکه ماضیده کچن سلفک
احوالنه اطلاع ایله مجرد امور ومدبر مصالح جمهوردر وبو فنده
اولان کتب تواریخک عربی وفارسی وترکی اسامیلری تحریر
اولنسه برقاچ مجلد اولور بو فقیر کثیر التقصیر استانبولده
کتبخانه‌لرده وکبار علمادن بعض مناسبت ایدوب شرف صحبتلریله
مشرف اولدیغمز فضلای عظام کتابخانه‌لرنده کوردیکمز
تواریخ کتابلری اوچیوزدن زیاده اسامیدر تحریر اولنمشدی
لکن بو مختصرده مشاهیر علما تواریخلرنده مشهور ومعتبر
اولنلردن برقاچ کتابلرک ذکریله اکتفا اولندی (تاریخ ابن کثیر)
ابو الفداء اسمعیل بن عمردرکه بصره‌ده تولد ایدوب دمشقده توطن
ایتمشدر زهد وصلاح ایله آراسته وورع وتقوی ایله پیراسته حدیث

وتفسیرده فایق الاقران وعلم تاریخده مشار بالبناندر یدیوز
یتمش اوچده رحلت ایتمشدر (وتاریخ طبری) ابوجعفر محمد بن
جریر الطبریدر طبرستانده بابلده ایکیوز یکرمی درتده تولد
ایدوب تحصیل علومده بذل مقدور وسعی نامحصور ایدوب فنون
کثیره‌ده امام خصوصا تفسیر وحدیث وفقه وتاریخده مصنفات
عدیده‌سی مقبول خاص وعامدر خصوصا تفسیر کبیری سعت
علمنه شاهد جلیلدر ابو اسحق شیرازی طبقات فقهاده جمله
مجتهدیندن اولوب برکسنه‌یه تقلید ایتمامشدر دیو بعض تحقیق
ایدر بغدادده اوچیوز اونده رحلت بیورمشلردر (وکتاب کامل)
علی بن ابی الکرم محمد بن عبد الکریم بن اثیر الجزریدرکه جزیرهٔ
ابن عمرده تولد ایدوب موصلده توطن ایتمشدر شام وقدسده
اولان فضلادن اخذ علوم ایدوب ینه موصله عودت وملازم
خلوت اولوب خانه‌سی مجمع فضلا وملجأ ادبا ایدی علم حدیثده
امام عصری وانساب عرب واخبار وقایعده وحید دهری ایدی
کتاب مذکورده ابتداء عالمده تاریخ هجرت مصطفوی علیه
اکمل التحیه‌نک التیوز یکرمی سکز سنه‌دک اولان وقایعی درج
ایتمشدر وتاریخ صحابهٔ عظامی التی مجلددر شهر موصلده التیوز
اوتوزده رحلت ایتمشدر (تاریخ ابن جوزی) ابن جوزی برقاچ
مجلددر ابو الفرج عبد الرحمن بن حسن البغدادی الحنفیدرکه
علوم کثیره‌ده علامهٔ عصری وحدیث شریفده امام ووعظ
ونصیحتده وحید دهری ایدی (علم) حدیثده تصانیف کثیره‌سی
واردر سائر کتابی جمع اولنقده بلوغندن هنکام رحلتنه کلنجه
حساب اولنوب بهر یوم طقوز جزء اولمشدر وکتب معتبره‌ده

توثيق اولنمشدركه حديث نبوى كتابت ايلديكى قلمك قطعه‌سندن
دوكان ريزهٔ قلمى حفظ ايدوب حين وفاتنده غسل اولنه‌جق
صويى انكله تسخين اولنه ديو وصيت ايدوب كمال مرتبه وفا
ايلدكدنصكره براز فضله دخى قالمشدر بوقدر فضلادن فضله
اشعار بليغه‌سى واردر وغايتله سريع الجواب ايدى نقل
اولنوركه بغداد ده منبر اوزره وعظ ايدركن اهل سنت ايله اهل
شيعه بيننده نزاع اولوب طرفيندن دخى امامك جوابنه راضى
اولوب افضل بشر بعد النبى كيمدر ديدكلرنده من ابنته تحته ديوب
همان منبردن ايندى فريقيندن هر برى كندى رأيلرينه
كوره مطابق اولمق اوزره اكلديلر اهل سنت حضرت ابى بكر
الصديق رضى الله عنه دركه كريمهٔ عفيفه‌لرى حضرت عائشهٔ
صديقه رضى الله عنها تحت نكاح حضرت سيد المرسلينده در
ديديلر شيعه قرة العين شفيع المحشر فاطمة الزهرا رضى الله عنها
تحت نكاح حضرت اسد الله على بن ابى طالب رضى الله عنه‌در
ديديلر بوكونه جواب بديهه بعد التأمل احسن الاجوبه‌در
بالبداهه من غير فكر اولمق اوزره نه مرتبه فصاحت اولديغى
معلومدر وشيخ مزبوردن سؤال ايلديلركه برجديد كوزه صو ايله
طولدرلكن صدا ويرر سببى نه‌در جواب ويرديلركه
صويك برودتندن فرح كسب ايدوب شدت ناردن وحرارتندن
كندى به اصابت ايدن المدن شكايت ايدر وينه سؤال
ايلديلركه كوزه صويله مملو اولدقده باردا اولمز براز ناقص اولسه
برودت كسب ايدر سببى نه‌در ديديلر هوا ناقصه تحلل ايدر
كامله تحلل ايتمز ديو جواب ويردى وينه سؤال ايلديلركه سيد

الشهداء حضرت امام حسين رضى الله عنهك قتلنى يزيده نسبت
ايدرلر يزيد خود اول وقتده دمشقده ايدى جوابنده بو بيتى انشاد
ايلدى (بيت)
سهم اصاب وراميه بذى سلم * من بالعراق لقد ابعدت مرماك
مرحومك اجوبهٔ نادره‌سى لا يعد ولا يحصى در بشيوز سكزده
تولد ايدوب بشيوز طقسان يديده رحلت ايلدى رحمة الله عليه
كتاب مرأة الزمان سبط ابن جوزى شمس الدين ابو المظفر
يوسف وقتنده مشهور واعظ ايدى لساننده طلاقت ومجالسنده
مهابت اولمغله اكابر عندنده مقبول ومسلم ايدى ابن خلكان
مرأة زمان نام تاريخنى كوردم قرق مجلد ايدى ديو روايت ايلمشدر
وكتاب منتهى المسؤل فى سيرة الرسول ولوامع فى الاحاديث
وتفسير القرأن الكريم اشهر مصنفاتندندر بشيوز سكسان
برده بغداد ده تولد ايدوب اللى درتده دمشقده وفات ايلدى
وتاريخ ابن خلكان شمس الدين ابو العباس احمد بن ابراهيم
بن ابى بكر بن خلكان البرمكى الشافعى فنون شتاده فاضل وعلوم
كليه وجزئيه‌ده كامل كرم اخلاق ايله موصوف اقوالى موثوق
وديانت وصلاح ايله معروف ايدى وفيات الاعيان وانباء
ابناء الزمان نام تاريخ بش مجلددر ممدوح انام وپسنديدهٔ علماى
اعلام‌در مدينهٔ ارديلده التيوز سكزده تولد ايدوب پدرندن علم
فقهى قرائت وبعد الوفات موصله رحلت وامام كمال
الدين يونسك درسنه حاضر اولوب براز مدتدنصكره
حلبه كلوب ابو البقاء نحويدن نحوى وفقهى شيخ كمال الديندن
تحصيل وانددن دمشقه كلوب ابن صلاحدن تكميل علوم ايلدى

واندن مصر قاهره یه کلوب قاضی القضاة بدر الدین سنجاری یه
مدت یسیره ده نائب اولدقدنصکره محلهٔ کبرایه قاضی اولدی بعده
شامه قاضی ایلدیلر التیوز سکسان برده شامده رحلت ایلدی
اشهر مصنفاتندن تاریخ مذکور وقصائد عدیده سی واردر
عذوبت لسان واحسن تعبیر ورقایق مضامین ایله مشهور ایدی
رحمة الله علیه (تاریخ ابن حجر) ایکی مجلد در درة الکامنه
فی اعیان المائة الثامنة نام تاریخ آخری واردر امام العلامه
حافظ العصر قاضی القضاة شیخ الاسلام ابو الفضل احمد بن الشیخ
الامام علاء الدین علی بن حجر العسقلانیکدر علم وفضلله معروف
وزهد وصلاحله موصوف حافظ حدیث نبوی وخادم آثار
مصطفویدر سن شریفلری طقسان طقوزه بالغ اولمشدی سکز
یوز اللی سکزده عازم خلد برین اولوب جماعت کثیره نمازنه حاضر
اولدیلر اولیاء اللهدن چوق کسنه موجود اولوب حتی خضر
علیه السلام حضرتلری دخی اولدیغنی بعض اولیاء الله خبر
ویرمشدر رحمة الله علیه تاریخ صلاح الدین صفدی کندی خطیله
اللی جلد اولمشدر خلیل ابن ایبك الشیخ الصفدی الشافعی امام
العربیه وعلامهٔ علوم ادبیه وحید عصری وفرید دهری ایدی
شیخ تقی وحافظ فتح الدین بن سید الناسدن تحصیل علوم ایدوب
فقه واصولده ماهر وادبیاتده نظما ونثرا وکتابة وجمعا مهارتی
ظاهر در التمش مجلددن زیاده تصنیفی کتابت ایلدیکی روایت کردهٔ
ثقاتدر یدیوز طقساندرتده طاعوندن وفات ایلدی (تاریخ)
خطیب بغدادی اون مجلددر حافظ ابو بکر احمد بن علی بن ثابت
بغدادینکدر حفاظ متقنین وعلماء متبحریندن فقیه ومحدث ایدی

وسائر علومدن زیاده حدیث وتاریخده ممتاز وزماننده سرفراز
ایدی یوز مقداری مصنفاتی اولدیغی مشهوردر اوچیوز طقسان
ایکیده تولد ایدوب درتیوز التمش اوچده وفات ایلدی رحمة الله
علیه ذیل تاریخ بغدادی اوتوز مجلددر حافظ محب الدین بن
الحسن بن هبة الله که محب الدین ابن نجار بغدادی دیمکله
مشهوردر سعت علمنه وحفظنه وعلو شاننه تاریخی برهان
باهردر مناقب امام شافعی وسنن احکامه متعلق تصنیفلری
واردر تحصیل علم ایچون شام ومصر وحجاز وموصل واصفهان
وهرات ونیشابورده اولان علمای عصرندن تعلم ایدوب یکرمی
یدی سنه سیر وسیاحت ایلدی واوچ بیکدن زیاده کسنه دن
استفادهٔ علوم ایلدم دیمشدر بغداد ده التیوز قرق اوچده وفات
ایلدی (وتاریخ ابو سعید السمعانی تاج الاسلام ابو سعید عبد
الکریم ابو بکر محمد بن ابی المظفر منصور السمعانی المروزی فقیه
شافعینکدر علم طلب ایچون خراسانه وماوراء النهره کیدوب
اقطار عرضده سیر وسیاحت ایلدی درت بیك مقداری مشایخ
علمادن اخذ ایدوب خطیب بغدادینك تاریخنی ذیل اولمق
اوزره تاریخی اون بش مجلددر وتاریخ مروه اون مجلددر وکتاب
انسابی سکز مجلددر غایتله واسع العلم وکثیر المحافظه ایدی بشیوز
التیده تولد ایدوب بشیوز التمش ایکیده وفات ایلدی
وتاریخ یبتی ابو عبد الله بن ابی المعانی الفقیه الشافعی المورخ
الواسطینکدر زماننده اولان مشایخ حدیثدن اخذ احادیث
نبوی واستماع اخبار مصطفوی ایدوب علم حدیثده فایق
الاقران واسماء رجال وطرق روایات وتواریخ حفاظده مشار

بالبنان اولدی تاریخ مذکور اوج مجلددر وتاریخ واسطی
واردر شهر واسطده بشیوز اللی سکزده تولد ایدوب التیوز اوتوز
یدیده بغدادده وفات ایلدی (تاریخ ذهبی) اوج تاریخدر کبیر
واوسط وصغیر محمد بن احمد بن عثمان شمس الدین ابوعبد الله
الذهبیندر عصرنده امام المحدثین ووحید عصری وفرید
دهری ایدی اون سکز یاشنده ایکن حدیث نبوی قراءتنه
شروع ایدوب دمشقده ومصرده واسکندریه ده وبعلبکده
تحصیل علم ایلدکدنصکره کیجه کوندز خدمت احادیثده بذل
مقدور ایدوب الی آخر العمر تعلم احادیث شریفه ایله اوقات
کذار اولدی حدیثده واسماء رجال وقراءت وتاریخده تصانیف
جلیله سی واردر یدی یوز قرق سکزده وفات ایلدی (تاریخ
کتاب البارع) ابوعبد الله هارون بن علی بن یحیی بن منصور
المنجم البغدادینکدر عالم ادیب وفاضل لبیب لطیف المجانسة
وحسن المنادمه ایدی احوال شعرا واشعار بلغاده محفوظاتی
طوق بشردن خارجدر کتاب بارعده اخبار شعرایی درج
ایدوب یوز ایکی شاعرلك احوال واشعارلرین تحریر ایتمشدر
بشار بن برد ایله بدأ ایدوب ومحمد بن عبد الله الملك ذکری ایله
ختم ایلدی بوفنده اولان کتب انفسدر یدی یوز سکسان سکزده
وفات ایلدی یتیمة الدهر ابومنصور عبد الملك بن محمد بن اسمعیل
الثعالبی النیسابورینکدر وقتنده رئیس المؤلفین وامام
المصنفین فایق الاقران ومشار بالبنان ایدی جمله تصانیفی مقبول
علمای عظام ومرور پسندیدهٔ فضلادر مصنفاتنك اجلی یتیمة الدهر
فی محاسن اهل العصر نام کتابیدر که فضلنه برهان باهرد

سحر البلاغه من غاب عن الطرب مونس الوحید فقه اللغه
مصنفاتندندر اوچیوز اللیده تولد ایدوب درتیوز یکرمی
طقوزده وفات ایلدی (تاریخ دمیة القصر) ابوالحسن علی بن
حسن بن علی بن ابی الطیب الباخرزینکدر شاعر مشهوردر
ابتدا قراءت فقهه شروع ایدوب وامام حرمینك پدرلری شیخ
ابومحمد جوینیدن فقه شافعیه یی تحصیل ایتدکدنصکره فن کتابته
شروع ایدوب حسن خطه مالك اولدی وعلوم عربیه وفنون
ادبیه ده کامل عصرنده فرید وبین الاقران وحید ایدی اطراف
بلدانده سیر وسیاحت وسفرا وحضرا عجایبات دهری مشاهده
ایدوب مشایخ علمادن چوق کسنه لر ایله همصحبت اولوب
فوائد کثیره تحصیل ایلدی وکتاب دمیة القصری تصنیف ایدوب
ثعالبینك یتیمة الدهرینه ذیل ایلدی غایتله لطیف کتابدر
(وباخرز) نیشابورده بر ناحیه در اندهدر تیوز التمش یدیده
بر مجلسده صحبت ایدرکن اهالی مجلسدن بری اوروب قتل
ایلدی (تاریخ) زینة الدهر ابوالمعالی سعد بن علی بن قاسم
الانصاری الخزرجینکدر دلال کتب دیمکله معروف ایدی
معارف بسیار ولطایف بیشمار ایله وحید عصری ایدی کتاب
مذکورده لطایف شعراء عصرینی وقصائد واشعارنی واخبار
واحواللرینی ذکر ایتمشدر وملح الملح نام کتابی واردر که سعت علمنه
وسیر وتواریخ اطلاعنه شاهددر بشیوز التمش سکزده بغدادده
وفات ایلدی (تاریخ) خریدة القصر ابوعبد الله محمد بن صفی
الدین ابوالفرج محمد بن نفیس الدین ابوالرجا حامد علماء الدین
کاتب اصفهانی دیمکله معروف ایدی شافعی المذهب وغایتله

فقیه ایدی اصفهانده تولد ایدوب بغدادده نشو ونما بولدی مدرسهٔ
نظامیه ده تحصیل علمه شروع ایدوب فقهده وسائر علوم ادبیه
ده فایق الاقران ووقتنده مشار بالبنان اولدی تاریخ مذکور
خریدة القصری زینة الدهره ذیل ایتمشدر اون مجلددر وبرق
الشامی نام تاریخی یدی جلددر دیوان رسائل ودیوان اشعاری
واردر اشعار عرب وسیر اخبارده رسائل کثیره سی واردر ابتدا
حالی عسرت اوزره ایدی علم ومالی سببیله سلطان صلاح الدین
اکرام واحترام ایدوب واصل رتبهٔ ریاست اولدی همعصر اولدیغی
قاضی فاضل ایله بینلرنده محاورات وملاطفاتلری مشهوردر
برکون قاضی فاضل آت ایله کیدرکن راست کلوب سر فلا کبا بك
الفرس دیدی قاضی دخی دام علاء العماد دیدی ایکیسنك دخی
کلاملری مقلوب مستویدر که عکسندن دخی قراءت اولنسه ینه
عینی حاصل اولور وسلطان صلاح الدین وقتنده معزز ومکرم
اولوب الی آخر العمر تصنیف وتحریر ایله اوقات کذار وبشیوز
طقسان یدیده دمشقده عازم دار القرار اولدی رحمة الله علیه
تاریخ عینی) التمش ایکیده عینتابده تولد ایدوب انده نشو ونما
بولدی فقه واصولده کامل وعلوم وفنونده فاضل اولدی غایتله
سریع القلم ایدی مصر قاهره ده قاضی حنفیه اولمشدی وجامع
ازهر قربنده بر ویرانه مدرسه وار ایدی تعمیر ایدوب انده تدریس
ایدردی وجمیع کتابلرین اول مدرسه یه وقف ایلدی وتصانیفندن
شرح بخاری شرح شواهد کبیر وصغیر شرح معانی الاثار
شرح الکنز شرح المجمع شرح عروض طبقات الحنفیه طبقات
الشعرا مختصر شرح الهدایه فی الفقه شرح درر البحار وبونلردن

ماعدا انجه اشعار دخی واردر سکز یوز اللی بشده وفات ایلدی
(تاریخ ابن) عساکر اللی یدی جلددر وحافظ ابو القاسم علی بن
ابی محمد بن هبة الله معروف بابن عساکر دمشقینکدر لقبی ثقة
الدین در اعیان فقهاء شافعیه دندر محدث شام ایدی حدیث
شریف ایله اشتهاری فقه اوزرینه غالبدر طلب حدیث شریف
ایچون اطراف بلادده سیر وسیاحت ایدوب مشایخ کثیره دن
اخذ حدیث ایلدی معرفت حدیثده متون ایله اسانیدینی جمع
ایلمشدر بغدادده استماع حدیث ایچون دمشقده وخراسانده
ونیشابورده وهراتده واصفهانده تحصیل علم ایلدی تصانیف
عدیده سی واردر تاریخنده چوق عجایبات ذکر ایتمشدر واشعار
بلیغه وقصائد کثیره سی واردر درتیوز طقسان طقوزده تولد
ایدوب بشیوز یتمش برده دمشقده وفات ایلدی (تاریخ) تواریخك
بیان احسنی وتعبیر الطفی الفاظ سلیسه وعبارات لطیفه سی
نفیس کلامی موثوق عند العلماء معتبر ومقبول تاریخدر وایکی
مجلددر عبد الله ابن علی الیمانی الیافعی الشافعینکدر کبار
متصوفه دن محب صلحا خادم اولیا وفقرادر مصنفات کثیره سی
واردر جمله سی مقبول ومسلمدر واشعار بلیغه وقصائد فصیحه سی
واردر خصوصا مدح رسول اکرم ونبی محترم صلی الله علیه
وسلمده انشاد ایلدیکی قصیده سی کمانه برهان باهر در مصنفات
مشهوره سی مصباح الظلام وروض الریاحین فی حکایات
الصالحین ودر نظیم فی خواص القرآن عظیم وغیرهم طریق
تصوفه سالك عزیز الوجود زاهد ومتورع کمسنه ایدی یدیوز
التمش یدیده مکهٔ مکرمه ده وفات ایلدی وکتب تواریخ لایعد

ولا يحصى دربوذكر اولنان مشهور اولنلردر وبونلردن ماعدا
كتبخانه لرده كورديكمز تواريخلردن مروج الذهب
مسعودينكدر بستان التواريخ نوادر الاخبار معادن الذهب
عيون التواريخ الى مجلددر زبدة الفكر نصاب الاعيان جواهر
مضيه فى طبقات الحنفية تاريخ النحاة سيوطينكدر (تاريخ
الحكما عنوان الحكما بغية الطلب فى تاريخ حلب تاريخ
نيشابور حافظ ابو عبد الله حاكمكدر الى مجلددر تاريخ اندلس
(تاريخ) مكه حافظ تقى الدين فارسى وتركى كورديكمز تاريخلرك
اساميلرى تحرير اولنسه مخصوص جلد اولور والله عليم حكيم
(التذكرة الثالثة والعشرون) قرأن عظيم وفرقان كريمك
معناى شريف ومفهوم منيفى بالذات لسان بديع نبوى شارع
اعظم ونبى محترم صلى الله عليه وسلم حضرتلرندن اخذ واستماع
ايدن صحابهٔ عظام حضرتلرينك ذكرنده در (معلوم اوله كه
سابقده ذكر اولنديغى اوزره قرأن عظيمك مفهوم منيفى وفرقان
مبينك معناى شريفى اذعان لسان عربيه نك نكت ومزاياسنى
كماينبغى اتقانه محتاج اولمغله علوم عربيه وفنون ادبيه تدوين
اولندى لكن مجرد قواعد علوم ايله اولميوب معانى كلام ربانى
ومضامين تنزيل اسمانينك فحواى لطيفنى ادراكده عقول علما
واذهان بلغا عاجز وفرومانده اولوب بالذات شارع اعظمدن
اخذ واستماعه توقف ايتمكين تفسير شريف قرأن منيفى جناب
رسول اكرم صلى الله عليه وسلمدن شفاها اخذ واستماع ايدن
صحابهٔ عظام عليهم رضوان الله الملك العلام حضرتلرى وانلردن
اخذ وروايت ايدن تابعين كرام وآنلردن اخذ وروايت ايدن

علماى فخام وسائر مفسرين وتحرير اولنان تفسيرلر وكتابلر
على طريق الاختصار تحرير اولندى والله الموفق والمعين
(معلوم) اوله كه سابقده قرار ذكرنده مذكور اولان صحابهٔ عظامى
روايت وتفسيرده دخى ايتمشلردر بو محلده دخى اساميلرى تحرير
وسابقده ذكرلرينه اشارت اولندى اولا شارع اعظم ونبى محترم
صلى الله عليه وسلم حضرتلرندن بلاواسطه استماع تفسير
ايدن خلفاى اربعهٔ راشدين رضوان الله تعالى عليهم اجمعين
حضرتلريدر وحضرت ابن مسعود وابن عباس وابى بن كعب
وزيد ابن ثابت وابى موسى الاشعرى رضوان الله عليهم اجمعين
حضرتلريكه سابقده ذكرلرى سبقت ايلدى (برى عبد الله
ابن زبير بن العوام رضى الله عنه حضرتلريدر كنيتى ابو بكر
الاسدى القرشى دركه حضرت رسول اكرم صلى الله عليه وسلم
حضرتلرى بو كنيه ايله اكنييوردیلر هجرتك اون سنه سنده
مدينهٔ منورده صحابهٔ مهاجرين رضى الله عنهمدن ابتدا تولد
ايدن بونلردر حين تولدلرنده حضرت ابى بكر رضى الله
عنه قولاغنه اذان اوقودى قباده تولد ايدوب والده سى مدينهٔ
منوره يه رسول اكرم حضرتلرينه كتوروب حجرهٔ شريفلرينه
قودى رسول اكرم صلى الله تعالى عليه وسلم حضرتلرى بر خرما
كتوروب مبارك اغزلرينه قوديلر بر از چينيوب اغزينه ويرديلر
ابتدا جوفنه داخل اولان ريق مبارك رسول اكرم عليه السلام
ايدى والده سى حضرت ابى بكر الصديق رضى الله عنهك
كريمه سى اسمادركه حضرت عائشه رضى الله عنهانك خالته سيدر
وپدرى حضرت زبير بن العوام دركه رسول اكرم صلى الله عليه

وسلم حضرتلرینك عمه لری صفیه رضی الله عنهانك اوغلیدر
طرفیندن سید زاده در خلفاء راشدین زمان سعادتلرندنصکره
مکه ده خلیفه اولوب اهل حجاز ویمن وعراق تبعیتنده اتفاق
ایلدیلر بر قاچ سنه مستقلا حکومت ایلدی یتمش اوچ سنه سنده
حجاج ظالم مکه ده صلب ایلدی (معلوم اوله که) خلفای راشدین
رضوان الله علیهم اجمعین حضرتلرندن علی بن ابی طالب
رضی الله عنه حضرتلرینك روایتلری اکثر اولوب ائمهٔ ثلاثه نك
روایتلری نادر واقع اولمشدر انك سببی علمای اعلام کثرهم
الله تعالی الی یوم القیام تحریر بیوردقلری اوزره شارع اعظم صلی
الله تعالی علیه وسلم حضرتلرندنصکره چوق زمان حیاتده
اولمدقلریدر حضرت ابی بکر الصدیق رضی الله عنه مجلس رسول
اللهدن بر آن منفك اولیوب تعلم علم دین وتیقن احکام اسلامده
کمال مرتبه حریص ایکن روایتی نادر اولدیغی بو جهتدندر
امام حضرت علی کرم الله وجهه حضرتلرندن جماعت کثیره
روایت ایلمشدر و کندولردن روایت اولندیکه منبر اوزره خطبه
اوقورکن سلونی فوالله لاتسألونی عن شیء لااخبرتکم به
وسلونی عن کتاب الله فوالله مامن اية الاانا اعلم ابليل نزلت ام نهار
ام فی سهل ام فی جبل یعنی بندن سؤال ایدك خدای ذوالجلال
حقیچون بکا هرنه سؤال ایدر سکز سزه اندن خبر ویره یم و بکا
کتاب اللهدن سؤال ایدك اول منزل قرآن خلاق جهان حقیچون
برایت یوقدر که الابن بیلورم کیجه می نازل اولدی یوخسه
نهارمی وصحراده می یاخود طاغده می و نه انلردن کرم الله
وجهه روایت اولندی بیوردیلر که والله مانزلت آية الا وقد علمت

فیم انزلت واین انزلت ان ربی وهب لی قلبا عقولا ولسانا سؤلا یعنی
اول جناب قیوم جهان آفرین جلت عظمته حقیچون قرآن
عظیمدن نازل اولان ایات عظامدن برایت یوقدر که الابن انی
بیلورم که انده نه ایچون نازل اولدی و نه محلده نازل اولدی بنم
خالقم جل شانه بکا قلب عقول ولسان سؤل هبه ایلدی وابن
مسعود رضی الله عنه بیوردیلر که قرآن عظیم الشان یکرمی
یدی حرف اوزره نازل اولدی و اول حرفلردن بر حرف یوقدر که
لااول حرفك ظهری وبطنی واردر علی بن ابی طالب جمله سنه
عالمدر اما ابن مسعود رضی الله عنه حضرتلرندن روایت
اولندیکه حضرت علی کرم الله وجهه دن اثر واقع اولمشدر
وبونلردن روایت اولندی بیورمشلر که والذی لااله غیره مانزلت
اية من کتاب الله الا وانا اعلم فیمن نزلت واین نزلت ولواعلم مکان
احدا اعلم بکتاب الله منی تناله المطایا لاتیته (یعنی) اول احد
ذوالجلال حقیچون اندن غیری اله یوقدر کتاب اللهدن برایت
یوقدر الابن بیلورم که نیه نازل اولدی و نه مکانده نازل اولدی
واکر برکمسنه نك مکانن بلسم که کتاب الله بندن اعلمدر اولدیغی
محله وارمق ممکن در اکا واریرم دیو بیوردیلر اما ابن عباس
رضی الله عنهما ترجمان القرآن وحبر الامه ورئیس المفسریندر
رسول اکرم صلی الله علیه وسلم حضرتلری انك حقنده دعا
ایدوب اللهم فقهه فی الدین وعلمه التأویل بیوردیلر و بر محلده دخی
اللهم آته الحکمة وعلمه الحکمة بیوردیلر وابن عباس رضی الله
عنهما حضرتلرندن نقل اولندی بیوردیلر که برکره مجلس
رسول اللهه کلدم حضرت جبرائیل علیه السلام حضرتلری

اندهایمش بو امتك جبرائیلی بودر یوردیلر وخیردعا ایدلدیو
جبرائیلدن استدعا ایلدیلرو بنه رسول اکرم صلی الله علیه وسلم
نعم ترجمان القرآن عبدالله بن عباس یوردیلر بونلر حقنده
وارد اولان احادیث وآثار خارج تعداد واحصادر وبونلر سید
المفسرین ورئیس المؤلفین وتفسیر قرآنده ابن عباسدن روایت
کثیره وطرق مختلفه وارد اولمشدر بو طرقك بعضسی حسن اولوب
بین العلما وسائط راویلری موثوق اولوب مقبول ومسلمدر
وبعضینك وسائط رجالی مدخول اولوب موثوق به دکلدر
وبو طرقك احسن واولاسی طریق علی بن طلحة الهاشمیدر امام
احمد بن حنبلدن روایت اولندیکه مصرده برقطعه تفسیر
شریف واردر ابن عباس حضرتلرندن علی بن طلحه روایت
ایچون برکمسنه مصره سفر ایتسه لایقدر که اصح روایتلردر
یوردیلر و بخاری صحیحنده ابن عباسدن مجاهد وسعید بن جبیر
روایتلرین اخذ ایدوب انلری توثیق ایتمشدر وطرق حضرت ابن
عباسك جید واحسنندن طریق قیس درکه عطا بن السائبدن
وسعید بن جبیردن نقل ایلدیکی روایتدر وقیس بن مسلم الجدلی
الکوفی درکه وقتنده کوفه ده امام ایدی وبو قیسدن ثوری وشعبه
اخذ وروایت ایلمشدر یوزیکرمیده کوفه ده وفات ایلدی وطریق
ابن اسحق که محمد بن ابی محمد مولی زید بن ثابتدن وعکرمه دن
وسعید بن جبیردن ایلدیکی روایت احسن طریق وموثوق به
در وابن اسحق محمد بن اسحق مولی قیسدرکه کبار تابعیندندر
صحابه عظامدن انس بن مالك وسعید بن المسیب رضی الله عنهما
حضرتلرینی کورمشلردر وکبار تابعیندن چوق کمسنه دن استماع

تفسیر ایتمشدر وبو قیسدن امام ثوری ونخعی وابن عیینه ویحیی
ابن سعید اخذ وروایت ایتمشدر عصرنده اولان علمانك سیر
مغازی وقصص انبیاده وحدیث وقرآن وفقهده اعلمی
ایدی بغدادده احادیث شریفه وفقه تعلیم ایدردی یوز اللی ده
بغدادده وفات ایلدی وابن عباسدن اوهن طریق کلبی
درکه ابو صالحدن اولدخی ابن عباسدن روایت ایدر وکلبی
ابو نصر محمد بن السائب بن بشر الکلبی درکه کلب بن وبره
منسوبدر بنی قضاعه دن برقبیله در تفسیر کلبی مشهوردر وعلم
انسابده اعلم عصری ایدی اصحاب عبدالله بن سبادندرکه علی
ابن ابی طالب اولمدی وینه مراجعت ایدوب دنیایه کلوردیو
ادعا ایدرایدی اما کلبی بو اعتقادده اولدیغی مسموع دکلدر سفیان
ثوری ومحمد بن اسحق کلبی دن روایت ایدرلردی معلوم
اولمسون دیو حدثنا ابو النصر دیرلردی وکلبی عبدالرحمن بن محمد
ابن الاشعث ایله دیر جماجم مشاهده ایتمشدر وکلبی ابن عباسدن
روایت اولنان طرقك اوهنی دراکر محمد بن مروان السدی منظم
اولورسه سلسلة الکذبدر وکلبی یوز قرقده کوفه ده وفات ایلدی
وامام کلبی دن واحدی وثعلبی تخریج روایت ایتمشدر وواحدی
علی بن احمد بن محمد بن علی الامام ابو الحسن الواحدی تفسیر
ونحوده استاد عصری ایدی وقت شبابده تحصیل علمه صرف
اعمار وسعی لیل ونهار واطراف بلادده مجالس علمایی کشت
وکذار ایدوب تفسیر وحدیث واصولده فایق الاقران اولدی
ومجلس ثعلبی یه ملازمت ایدوب تحصیل تفسیر ایلدی وزمان
کثیره ده تدریس ایدوب نشر علم ایلدی وزیر نظام الملك زیاده

تعظیم واکرام ایدردی ونفس الامرده لازم التوقیر ایدی لکن ائمهٔ
متقدمین حقنده نامزا کلمانه جسارت ایلدیکی اجلدن بین
الناس مذموم ایدی تفسیرده بسیط ووسیط ووجیزی تصنیف
ایلدی واسباب نزول وشرح دیوان متنبی ونحوده دخی تألیفی
واردر درت یوز التمش سکزده وفات ایلدی (امام ثعلبی احمد) بن محمد
ابن ابراهیم النیشابوری علوم عربیه ده فرید وحفظ لغتده وحید
ایدی تفسیری بین العلما مشهور ومقبولدر قصص انبیاده عرایس
اشهر مصنفاتیدر درت یوز یکرمی یدیده وفات ایلدی وطریق
مقاتل بن سلیمان بو دخی اوهن طریقدر لکن طلبانك اوزرینه
تفضیل اولنور مقاتلك بعض مذاهب ردیه دن اخذی واردر
دیرلر مقاتل ابو الحسن بن سلیمان بشر الاسدی الانوری الخراسان
المروزی اصلی بلخدندر بصره یه کلوب صکره بغداده کلدی
انده تفسیر ایله مشهور اولدی مجاهد بن جبیر عطا بن ابی رباح
وابو اسحق وضحاك ومحمد بن مسلمدن اخذ حدیث ایلدیلر
وجماعت کثیره دخی مقاتلدن روایت حدیث ایلدیلر
حضرت امام شافعی رحمة الله علیه دن نقل اولندیکه بوناسك
کلیسی اوچ کمسه نك عیالیدر تفسیرده مقاتل بن سلیمان
شعرده زهیر بن سلمی کلامده ابو حنیفه رحمة الله علیه وعلمای
سلف امر مقاتلده اختلاف ایلدیلر بعضلر روایتنی ثقه ایدوب
مقبول الروایه در دیدیلر وبعضلر کذبه نسبت ایلدیلر احمد بن سبا
مقاتل متروك الحدیثدر وصفات اللهدن روایت جائز اولمیان
کلماتی تکلم ایدر دیو تعرض ایلمشدر وابو عبد الرحمن النسائی
بیورمشلر که وضع حدیث ایله معروف اولان کذابون

درت کمسنه در ابن ابی یحیی بغدادده واقدی خراسانده مقاتل
شامده محمد بن سعید که مصلوب دیمکله مشهوردر ابو حاتم
التبسیدن نقل اولندیکه مقاتل بن سلیمان علم قراءتده سائر کتب
منزله دن قرآن کریمه موافق اولان محللردن یهود ونصارادن
بطارقه واحبارلرندن اخذ ایدردی احمد بن حنبل رحمة الله علیه
مقاتلدن روایت اولنمقده بأس یوقدر بیوردیلر دائما خیر ایله ذکر
ایدرلردی ومقاتل بصره ده یوز اللی سنه سنده وفات ایلدی
واوهن طریق ضحاك بن مزاحمدر که بین العلما روایتلری ضعیفدر
وضحاك کوفی الاصلدر ایکی سنه والده سی قرننده یاتدی
وطوغدیغی وقتده دیشلری بتمش ضحك ایدردی انکچون
ضحاك تسمیه اولندی حجاج ظالم وقتنده اولان مشاهیر علمادن
چوق کمسنه یی اخذ وحبس ایلدی اول وقتده کوفه دن فرار
ایدوب خراسانه کتدی وانده بلا اجرت تعلیم صبیان ایدردی
حجاج انده خبر الوب اخذ وحبس ایلدی زندانده مقید محبوس
مروده یوز بشده فوت اولدی اما ابی بن کعب حضرتلرندن
دخی روایت کثیره واردر طریق ابو جعفر رازی ربیع بن انسدن
اولدخی ابو العالیه دن واول دخی ابی بن کعب رضی الله عنهدن
اولان اسناد صحیحدر بو طریقدن جریر وابن حاتم تخریج حدیث
ایتمشدر وحاکم مستدرکنده تخریج وتصحیح ایتمشدر روایتی معتبر
وموثوقدر وابی بن کعب الانصاری وخزرجیدر ورسول اکرم
صلی الله علیه وسلم ابو المنذر دیو کنیه بیوردیلر وحضرت عمر
رضی الله عنه ابو العقیل دیو کنیه ایلدیلر ورسول اکرم
صلی الله علیه وسلم سید الانصار تسمیه ایلدیلر وحضرت عمر

رضی الله عنه سید المسلمین تسمیه ایلدیلر وعهد رسول الله
صلی الله علیه وسلمده قرآن عظیمی جمع ایدن درت کمسنه در
بری ابی بن کعب و زید بن ثابت و معاذ بن جبل
وابوزید الانصاری بر وقتده رسول اکرم صلی الله علیه وسلم
ابی بن کعبدن من اعظم الایة فی القرآن دیو سؤال بیوردقلرنده
آیة الکرسی دیدی رسول الله صلی الله علیه وسلم لیهنك العلم
یا ابا المنذر بیوردیلر ومدینهٔ منورهده صحابهٔ عظامدن اولان
فقهای ستهنك بری ابی بن کعب حضرتلریدر وبری عمر وعلی
وعبدالله وزید وابوموسی الاشعری رضوان الله تعالی علیهم
اجمعین ومدینهٔ منورهده اقرء الصحابه ایدی اون طقوز ویاخود
یکرمیده عهد حضرت عثمان رضی الله عنهده وفات ایلدی
وانس بن مالك بن النظیر کنیهسی ابوحمزة الخزرجی حضرت
رسول اکرم صلی الله علیه وسلم مدینهٔ منورهیه هجرتلرنده
طقوز یاشنده ایدی اهل مدینه قدوم شریفلرینه شکرانه هدیهلر
ویردیلر انسك والدهسی ام سلیم انسی کتوروب یا رسول الله بنم
دخی هدیهم بودر سزه خدمت ایلسون دیدی رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری قبول بیوردیلر اون سنه خدمت شریفلرنده
اولدی وبین الصحابه خادم رسول الله دیرلر ایدی وانس دخی بو اسم
ایله فخر ایدردی واول سید الغزاة والمجاهدین صلی الله علیه
وسلم ایله سکز غزاده حاضر اولدیلر ورسول اکرم صلی الله علیه
وسلم حضرتلرندن عمر طویل واولاد کثیر ومال جزیل ایله استدعا
ایلدکده اجابت بیوروب درگاه قاضی الحاجاتدن استجابت مراد
انس ایچون دست براوردهٔ نیاز اولدیلر مروید رکه سن شریفلری

یوز اوجه بالغ اولدی وسکسان اولادی اولدی یتمش سکز اوغلی
وایکی قزی اولدی ومالی دخی خارج حائط تعداد ایدی وزمان
خلافت حضرت عمر رضی الله عنهده ناسه تعلیم فقه ایچون
بصرهیه کتدی وطقسان برده بصرهده وفات ایلدی (وابوهریره
رضی الله عنهك زمان جاهلیتده اولان اسمنده روایت کثیره
وارد اولمشدر مشهور اولان عبدالشمس واسلامده عبدالله در
کنیهسی اسمی اوزرینه غالب اولمغله مشهور اولدی وخیبر
سنهسنده اسلام ایله مشرف اولوب غزاة مسلمین ایله خیبرده
حاضر اولدی اصحاب صفهدن ایدی علم ادبیهیه راغب ومجالس
رسول اللهه مداوم اولوب بر آن منفك اولمزدی وهرنیه
کتسهلر سایه مثال یانلرندن ایرلمزدی بخاری رحمة الله علیه
ایدرلرکه برکون ابوهریره بیوردیلرکه رسول اکرم صلی الله
علیه وسلم حضرتلرینه دیدمکه یا رسول الله دهان سکر
باریکزدن استماع ایلدیکم احادیث شریفه نسیانم غالب اولمغله
خاطر نشانم اولمز دیدم ابسط رداءك بیوردیلر بندخی ردامی
بسط ایلدم اوزرینه جلوس ایدوب احادیث کثیره تکلم بیوردیلر
اندنصکره هر حدیث شریف خاطرمده کالنقش فی الحجر قالدی
امام ابوبکر سمعانی بیوردیلرکه احکام شرعیهیه متعلق بشیوز
حدیث شریف ابوهریرهدن اخذ وروایت اولنمشدر وصحابهٔ
عظام وتابعین کرامدن یوزدن زیاده کمسنه اندن روایت احادیث
نبوی ایتمشلردر مدینهٔ منورهده اللی یدیده وفات ایلدی
(ابن عمرکه) عبدالله بن عمر بن الخطاب القرشی العدوی رضی
الله عنه مکهٔ مکرمهده پدری عمر رضی الله عنه ایله حال صغرنده

اسلامه کلدی وبدر غزاسنده وغیری غزالرده جملهسنده حاضر
ایدی وپدری ایله هجرت ایلدی اهل ورع وتقوی وعلم دین واحکام
شرعیهده عالم وروایتی موثوق وکلامی مسلم علمای عظامدر جابر
بن عبدالله رضی الله عنه بیوردیلرکه بزدن براحد یوقدرکه
مزخرفات دنیایه میل ایتمیه انجق حضرت عمر واوغلی
عبدالله رضی الله عنهما بونلر دنیایه التفات ایتمزلردی میمون
ابن مهران بیوردیلرکه ما رأیت اورع من ابن عمر ولا اعلم من ابن
عباس وقوتنی عبادته صرف ایلدی محمد بن سیریندن نقل
اولندیکه عبدالله بن عمر اوچ کونده برافطار ایدردی ونافعدن
نقل اولندیکه عبدالله بن عمر بیکدن زیاده آدم اعتاق ایلدی
وبرآی مکث ایدوب برلقمه ات یمزدی الامسافر اولوب ویاخود
رمضان شریفده آت بردی یتمش اوچ سنهسنده مکهٔ معظمهده
وفات ایلدی واحکام شرعیهده بدیوز حدیث شریف
روایت ایلدی وصحابهٔ تابعیندن چوق کسنه بونلردن روایت
ایتمشلردر جابر بن عبدالله بن عمر بن حرام بنی سلمهٔ انصاریدن
ومشاهیر صحابهٔ عظامدندر پدری وخالی ایله معایعهٔ عقبهده
حاضر ایدی وغزوات رسول الله علیه السلام حضرتلرینك اون
سکزنده معیت غزاة مسلمین سلکنه منسلك اولمشدر کنیتی
ابو عبدالله ومصرده وشامده روایت حدیث ایدوب برازمدت
مکهده مجاور اولدی آخر عمرنده ضعف بصر عارض اولوب اعمی
اولدی مدینهٔ منورهده اهل عقبهنك جملهسندنصکره وفات
ایلدیسنی طقسان یدی یه بالغ اولمشدر وعبدالله بن عمرو بن عاص
السهمی القرشی پدری عمرودن اول شرف اسلام ایله مشرف

اولدی کنیتی ابو محمد ویاخود ابو عبد الرحماندر عالم وعابد ومتقی
وزاهد وحافظ القرآن ایدی رسول اکرم ونبی محترم صلی الله
علیه وسلم حضرتلرندن استماع ایلدیکی حدیث شریفی کتابت
ایتمکه استیذان ایلدکده اذن شریفلری اولدی کمال مرتبه
عبادته صرف نقدینهٔ اوقات ایدردی اکثر کونلرده صائم
ولیالیده قائم واطفاء شمع ایدوب اغلردی وکثرت بکادن کوزلرینه
علت عارض اولمشدر وعبادلهٔ اربعهنك بریسی دخی بودر
وعبادله صحابهٔ عظامك اواخرنده امر علم بونلرده مستقر اولوب
اعلم عصری وافقه وقتی ایدی (بری دخی) عبدالله بن عمرو بن
العاص رضوان الله تعالی علیهم اجمعیندر اما عبدالله بن مسعود
رضی الله عنه بونلردن عد اولنمدی وبونلردن چوق زمان اول
وفات ایلدی وشیوخ صحابهدن ایدی (معلوم اولهکه) علمای
محدثین عندنده عبادله ذکر اولنان صحابهٔ عظامدر اما عند
الفقهاء عبدالله بن مسعود وعبدالله بن عمر وعبدالله بن عباس
وعبدالله بن عمرو بین الفریقین اتفاقا عبادلهدندر محدثوندن
بعض عبدالله بن زبیری عد ایلدیلر بو محلهکلنجه صحابهٔ عظامك
مفسرلری ذکر اولندی رضوان الله تعالی علیهم اجمعین
(التذکرة الرابعة والعشرون) علمای تابعین وتبع التابعین
وانلردنصکره کلن علمای مفسرین ذکرندهدر (طبقهٔ اولی)
مفسرین تابعیندن اصحاب بن عباس رضی الله عنه که علمای
مکهٔ مکرمهدر اولا مجاهد رحمة الله علیهدرکه قرآن کریمی
ابن عباس حضرتلرینه اوتوز دفعه عرض ایلدی وقرائت
وتفسیرین اخذ ایلدی وامام ثوری بیوردیلرکه مجاهددن کلان

نقل ايله تفسيرى اخذ وحفظ ايدككه سزه كافيدر وامام شافعى
وبخارى ومشاهير علمانك اكثرى مجاهدك تفسيرين اخذ ايلمشدر
جمله عندنده مقبول ومسلم وموثوق به بودر ترجمه سى قرارل
ذكرنده تحرير اولندى وبرى دخى سعيد بن جبيردركه ترجمه سى
سبقت ايلدى امام سفيان ثورى بيورديلركه تفسير شريفى درت
كمسنه دن اخذ ايدك سعيد بن جبيردن ومجاهد وعكرمه
وضحاكدن امام قتاده بيورديلركه اعلم تابعين درت كمسنه در
مناسكده عطا بن ابى رباح تفسيرده اعلم سعيد بن جبير سير
مغازيده اعلم عكرمه وحلال وحرامده اعلم حسن بصرى وبرى
دخى عكرمه در ترجمه سى سبقت ايلدى وطاوس بن كيسان
وعطا بن ابى رباح رحمة الله تعالى عليهم اجمعين ودخى علماى
تابعيندن اصحاب ابن مسعود رضى الله عنه علماى كوفه دندر
قراءتده ذكرلرى سبقت ايلدى واصحاب زيد بن اسلم عبد الرحمن
ابن زيد ومالك بن انس وعلماى تابعيندن حسن بصرى وعطا
ابن ابى رباح وعطا بن ميسره وسلمة الخراسانى ومحمد بن كعب
قرظى وابو العاليه وضحاك بن مزاحم وعطية العوفى وقتاده
وزيد بن اسلم ومرة الهمدانى وابو مالك وربيع بن انس
وعبد الرحمن بن زيد اسلم وبونلرك بعضلرينك ذكرى سبقت ايلدى
وذكرى سبقت ايدنلرك برى عطا بن ميسره وكعب الخراسانى
ابو عثمان اصلى بلخدندر اوثق علم نشر علمادر دير ايدى ومحمد
ابن قرظى ابو حمزه رسول اكرم صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
حياتلرنده تولد ايدوب كبار تابعيندندر هجرتك قرقنجى
سنه سنده كوفه يه كلدى بر ازوقت مكث ايدندنصكره ينه مدينه يه

رجعت ايلدى فضاله بن عبيده حضرت عائشهٔ صديقه
رضى الله عنهادن وابو هريره رضى الله عنهدن روايت احاديث
شريفه ايلمشدر عون بن عبد اللهدن نقل اولنديكه تأويل
قراءتده قرظيدن اعلم كورمدم دير ايدى برمسجدده وعظ
ايدركن بقضا الله تعالى سقفى يقلوب مسجدده اولنلرك جمله سى
هجرتك يوز سكز سنه سنده هلاك اولديلر رحمة الله تعالى عليهم
اجمعين وابو العاليه رفيع بن مهران ابو العالية الرياحى كبار
تابعيندندر رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك
رحلتلرندن ايكى سنه صكره اسلامه كلدى حضرت ابى بكر
رضى الله عنهك مجلس شريفلرينه داخل اولدى وخلف حضرت
عمر رضى الله عنهده نماز قلدى وعمرو بن كعب وابن عباس وزيد
بن ثابت حضرتلرندن اخذ روايت ايلدى وقرآن عظيمى اوج
دفعه تماما حضرت عمر رضى الله عنهدن قراءت ايلدم دير ايدى
وابو بكر بن داوددن نقل اولنديكه بعد الصحابه قرآن مبينه عالم
ابو العاليه دن غيرى بعده سعيد بن جبير بعده سدى بعده ثورى
دير ايدى طقسانده وفات ايلدى عطية العوفى عطيه بن سعيد
بن جنادة العوفى ابو الحسن الجدلى كوفه ده تولد ايدوب انده
نشو ونما بولدى ابو هريره دن وابن عباسدن دخى روايت ايلدى
يوز اون برده كوفه ده وفات ايلدى (امام قتاده بن) دعامه كنيتى
ابو الخطاب دراعمى واكمه دركه كوزسز طوغدى حافظ القرآن
والاحاديث قوة حافظه سى اول مرتبه ده ايديكه بر دفعه استماع
ايلديكن بر دخى اونتمزدى عند العلماء روايتى موثوق وكلامى
مقبول ومسلمدر وانسب اهل عصرى ايدى وغفل حنظل

سدوسی نسابه یه ملاقی اولمشدرکه رسول اکرم صلی الله علیه
وسلمك زمان سعادتلرینه یتشوب رؤیت دیدار سعادتمدارلریله
مشرف اولمشدر انساب عربده اعلم الناسایدی و روایت اولندیکه
امام قتاده بصره ده مسجده واروب اول وقتده معمر بن عبیده
و بر قاچ کسنه که حسن بصری حضرتلرینك مجلسلرنده اعتزال
ایدوب بشقه حلقه اولمشدی قتاده حسن بصرینك حلقه سی
قیاس ایدوب یانلرینه كاوب كلاملرین استماع ایلدکده انما هؤلاء
المعتزله دیوب قالقوب کتدی اول وقتده انلره معتزله دیمك
ابتدا قتاده دن صادر اولدی و اول اسم ایله قالدی یوز اون یدی
سنه سنده وفات ایلدی (طبقهٔ ثانیه) معلوم اوله که بوذکر اولنان
علمای تابعیندن صکره علمای عظامدن اقوال صحابه ایله اقوال
تابعینی جمع ایدوب تفسیرلر تألیف ایلدیلر روایتلری موثوق
وتألیفلری معتبر ومقبول تفسیر سفیان بن عیینه وتفسیر وکیع
بن الجراح وشعبة الحجاج ویزید ابن هرون وعبد الرزاق وآدم بن
ایاس واسحق بن راهویه وروح ابن عباده وعبد بن حمدون وابو
بکر بن ابی شیبه کبی سفیان بن عیینه بن ابی عمران میمون الهلالی
الکوفی یوزیدی سنه سنده کوفه ده تولد ایدوب انده نشو ونما
بولدی عالم وفاضل وعامل کامل زاهد متورع امام مشهوردر
صحت روایتی مجمع علیه علمای عظام واقوالی مسلم فضلادر اعمش
وثوری وشعبه وشافعی اندن اخذ روایت ایتمشلردر مکهٔ مکرمه ده
توطن ایدوب سکسان حج ایتمشدر یوز طقسان سکزده مکه ده
وفات ایلدی وکیع بن الجراح الکوفی قبیلهٔ قیس عیلاندندر بعضلر
نیشابور قراندن بر قریه ده تولد ایلدی هشام بن عروه واوزاعی

وثوریدن اخذ روایت ایلدی بغدادده مدت مدیده ساکن اولوب
تعلیم حدیث نبوی ایدردی مشایخ حدیثك ثقاتندن روایتی
مقبول اقوالی معمول اعلم عالم وعابد وفاضل متورع وزاهد
ایدی تفسیری نادر بولنور ماوراء النهرده ایادی علماده مقتدا اولدر
مذهب حنفیه ده فتوی ویردی وامام اعظم حضرتلرینه
یتشدی واندن روایت ایدردی یوز طقسان یدیده فوت اولدی
(شعبة الحجاج بن ورد کنیتی ابو بسطام وقراءت وتفسیرده عالم
کامل وحدیث شریفده فاضلدر وروایتی موثوقدر بصره ده یوز
التمشده وفات ایلدی یزید بن هارون السلمی الواسطی زاهد
وعابد وکامل حافظ حدیث نبوی واعلم اخبار مصطفوی ایدی
ابن مدین لم ار احدا اعلم من ابن هارون دیر ایدی بر از مدت بغدادده
احادیث شریفه نقل ایدوب بعده ینه واسطه کتدی وانده یوز اون
یدیده وفات ایلدی عبد الرزاق بن حام کنیتی ابو بکردر احد اعلم
علمای مفسرین واعلم آثار مصطفوی واورع مشایخ محدثیندر
تصنیفاتی ممدوح انام واقوالی موثوق علمای عظامدر ایکیوز
اون برده وفات ایلدی (اسحق) بن راهویه ابو یعقوب اسحق بن
ابراهیم النخعی ابن راهویه دیمکله معروفدر طلب علم ایچون
خراسان وعراق وحجاز ویمن وشام ولایتلرنده سیر وسیاحت وشب
وروز جد وسعی ایله تحصیل علم ومعرفت ایدوب سرفراز اقران
ومشار بالبنان اولدی حدیث شریفده کامل وتفسیر ولغتده
فاضل زاهد متورع عالم وعابد ایدی نیشابورده توطن ایدوب
ایکیوز اوتوز سکزده وفات ایلدی فضائلی اکثر من
ان یحصادر بخاری ومسلم وترمذیدن روایت حدیث ایتمشدر

طبقهٔ ثالثه) بو مذکوردن غیری اهل تفسیردن طبقهٔ اخری دخی
کلمشدرکه اقواللری معتبر ومقبول وتصنیفلری موثوق ومعمولدر
راغب اصفهانی وابن ابی طلحه وجریر طبری وبونلرك عصرنده اولان
علمای عظام کثرهم الله تعالی الی یوم القیامة کبی که هر برلری
روایتلرده سعی تام واحادیث روایتلرنده دقت واهتمام ایدوب اصح
اقوالی جمع وتصنیف وتألیفلرنده درج ایلدیلر کلاملری معتمد
وموثوقدر راغب اصفهانی مفضل بن محمد ابو القاسم راغب
اصفهانی که مأته خامسه ابتداسنده کلمشدر صاحب مصنفات
جلیله‌در مفردات قرأن افانین البلاغة ومحاضرات کبی امام
سیوطیدن نقل اولندیکه بو اوچدن ماعدا کتاب الذریعه
فی محاسن شریعه وکتاب اخلاق که فوائد کثیره‌یی مشتمل بالغ
حد کمال بر تصنیفدرکه مصنفك کمالنه برهان باهر دروننه امام
سیوطیدن نقل اولندی بیوردیلرکه راغب اصفهانی معتزلی
ظن ایدردم حتی شیخ بدر الدین زرکشی خطیله قواعد صغری
نام کتابك ظهورنده تحریر ایلمشدرکه امام فخر الدین رازی
تأسیس التقدیس نام کتابنده ذکر ایدرکه ابو القاسم راغب ائمهٔ اهل
سنتدر وامامه ملاقی اولمشدر بو روایت فائدهٔ کثیره‌یی متضمندر
زیرا اکثر ناس معتزلی اولمق زعمنده درلر بو روایت اول زعمه
مانعدر خصوصا که امام فخر الدین رازی حضرتلری مزکی اوله
ابن جریر محمد بن یزید امام ابو جعفر الطبری الاملی ثم البغدادی
مشاهیر علمای اعلام وفرید فضلای عظامدر طبرستانده آمل نام
قصبه‌ده ایکیوز یکرمی درتده تولد ایلدی سنی یکرمی‌یه بالغ
اولدقده طلب علم ایچون اقطار ارضده سیر وسیاحت ایدوب ارتقاء

مدارج کمال ایلدی خطیب بغدادی تاریخنده ذکر ایدرکه ائمهٔ
علوم دینیه قولیله عمل ورأینه مراجعت ایدرلردی کتاب اللهی
حافظ وقراءتده عارف ومعانیٔ نظم کریمده فاضل واحکام قرأن
عظیمده کامل وسنن واحادیثده وطرقنك صحیح وسقیم وناسخ
ومنسوخنده کمال ارتقاده واحوال صحابه وتابعین کرامده عرفان
وایام ناس واخبارلرنده سعت علمی ظاهر ونمایاندر وتصانیفنده
تهذیب الاثار کتابی فننده بی مثل ومعادلدر لکن اتمامی میسر
اوله مدی واصول فقهده کتب کثیره تصنیفی واردر تفسیر شریفی
وتاریخ لطیفی مشهور ومقبولدر (ابو محمد عبد الله بن محمد فرغانی
روایت ایدرکه تلامذه‌سی مصنفاتنی حساب ایلدیلر بلوغندن
وقت وفاتنه دك اوراق مصنفاتی بهر یوم یکرمیشر ورق اولدی
هجرتك اوچیوز اونیجی سالنده رحلت بیوردیلر رحمة الله علیه
طبقهٔ رابعه) بو مذکوروندن صکره علمای مفسریندن فضلای
کرام کلدیلر فوائد کثیره ایله مشحون تفسیرلر تصنیف ایلدیلرکه
سوزلری مقبول وممدوح انام وتفسیرلری پسندیدهٔ علمای
عظامدر ابو اسحق زجاج وابو علی فارسی که ترجمه‌لری سبقت
ایلدی ودخی ابو بکر نقاش وابو جعفر نحاس وغیریلر کبی ابو
بکر نقاش محمد بن الحسن بن محمد بن زیاد بن هارون ابو بکر موصلی
نقاش امام عصری ایدی شفاء الصدور نام تفسیری واردر ایکیوز
بشده تولد ایدوب تحصیل علم ایچون اطراف بلدانده وامصارده
سیر وسیاحت ایدوب اخذ ایلدیکی احادیث شریفه‌یی کتابت
ایله جمع ایلدی وقراءت وتفسیرده مصنفاتی مقبول ومسلمدر
کتاب اشارات فی غریب القرأن وکتاب موضع فی القرأن ومعانیه

ودلائل النبوة واسماء قراده معجم اکبر واوسط واصغر وکتاب
السبعه بعللها اکبر واوسط واصغری واردر وورع وصدق لهجه
وبراعت فهم وحسن اطلاع واتساع معرفتده تفرد ایدوب
عصرنده فرید واعلم ومعرفت وکمالده وقتنده وحید ایدی خطیب
بغدادی ذکر ایدرکه ابو بکر نقاش واسع العلم وحافظ تفسیر وحروف
قراءته عالم شرقا وغربا سیر وسیاحت ایدوب مصر وشام وجزیره
وجبال وخراسان وما وراء النهرده اولان علمادن اخذ علوم ایدوب
(امام عصری اولمشدی اوچیوز اللی بشده وفات ایلدی
ابو جعفر النحاس) احمد بن محمد بن اسماعیل بن یونس النحوی
المصری امام آوانی وعالم ربانی ایدی ابو عبد الرحمن نسائی روایت
ایدرکه نحوی ابو الحسن علی بن سلیمان اخفشدن وابو اسحق
زجاجدن وابن انباریدن اخذ ایلدی ومصردن عراقه کلوب
تحصیل علم ایلدی غایتله متواضع وحلیم کسنه ایدی سوقده
حوایجنی کندی الوب خانه سنه کتورردی وطلبهٔ علوم اندن
استفاده یه رغبت ایدرلردی ومصنفاتندن تفسیر شریف واعراب
قرآن وناسخ ومنسوخ وکتاب التفاح وکتاب کافی ایکیسی دخی
نحودندر وشرح معلقات سبعه وطبقات الشعراء وغیرهم
ومصرده شهر ذی الحجه ده اوچیوز اوتوز یدیده وفات ایلدی
روایت اولندیکه برکون مصرده کنار نیلده اوتوروب بعض ابیات
تقطیع ایدردی ونیلك دخی ازدیاد وقتی ایدی جهلهٔ ناسدن
برکسنه استماع ایدوب نیلك نقصانی ایچون سحر ایده یورز عمیله
علی الغفله قفاسندن کلوب دپمه ایله اوروب نیله دوشوردی خلاصه
خلاص اولمیوب غرق اولدی مکی بن ابی طالب ولایت مغربده

قیروانده اوچیوز اللی بشده تولد ایدوب قرطبه ده ساکن اولدی
مکهٔ مکرمه ده تحصیل علم ایلدی حسن خلق واحسن فهم
وجودت عقل صاحبی ومتصلب فی الدین ایدی قرطبه نك جامع
کبیرنده طلبهٔ علومه تدریس ایدوب جمع کثیر انتفاع ایدردی
شهرت فضیلتی اطرافه منتشر اولوب زهد وصلاح وتقوی
واجابت دعا ایله موصوف ایدی مصنفاتی مشکلات اعراب قرآن
موجز وتبصره ایکیسی دخی قراءتده انفس کتبدر وتفسیر
شریف وهدایه فی الوقف درتیوز اوتوز یدیده وفات ایلدی رحمة
الله علیه ابو العباس المهدی مغربده مهدیه نام شهره نسبت
اولنوب مهدوی دینلدی علم فضل ایله مشهور ومتعارفدر حافظ
ابو عبد الله الذهبی ذکر ایتمشدر ابو بکر احمد بن محمد البرانیدن
قراءت قرآن وتفسیرده کامل وکلامی موثوق وروایتی مقبول
ومسلمدر تفسیر شریفی وقراءت سبعه ده هدایه تألیفی واردر
درتیوز اوتوزده وفات ایلدی (التذکرة الخامسة والعشرون)
ذکر اولنان علمای مفسریندنصکره اسانید واقوال سلفی ذکر
ایتمیوب بلا اسانید تألیف تفسیر ایدن علما ذکرنده در معلوم اوله که
بو محله کلنجه یه دك ذکر اولنان تفسیر شریف ایرادنده طریق
علمای سلف رحمهم الله ه ذاهب اولوب کابرا عن کابر نقل وروایت
وطرقنده اتقان واسانید صحیحه ایله بیان ایتمکده اهتمام وصحیحی
سقیمدن فرقده دقت تام ایلدیلر بونلردنصکره علمای متأخریندن
بعضلر تألیف تفسیر ایدوب اسانیدلرینی اختصار ایدوب اقوال
مفسرینی نقل وقائلی ذکرلرینی تحریر ایتمدیلر بو تقریب ایله بعضلر
دخی دخیل اولوب صحیح ایله سقیم بیننی فرق مشکل اولدی

وبوندنصکره بعضلر دخی قواعد عربیه‌یه تطبیق ایدوب
خاطرلرینه خطور ایدن معنالری ایراد ایدوب سلف صالحیندن
نقله التفات ایتمدیلر امام سیوطی بیورمشلرکه ایت کریمهٔ غیر
المغضوب علیهم ولا الضالین‌ده اون قول کوردم مع هذا که رسول
اکرم صلی الله علیه وسلم حضرتلرندن وصحابه وتابعیندن یهود
ونصارادن غیری روایت اولنمشدر ابن ابی حاتم مغضوب علیهم
آیت کریمه‌سنده یهود ونصارادن غیری‌یه علمای مفسریندن
برکسنه‌ده اختلاف کورمدم بیوردیلر (معلوم اوله‌که)
بومذکوروندنصکره بعض کمسنه‌لر کلدیلرکه نه علمده مهارتی
وار ایسه کتابلرینی انکله مشحون ایدوب نکت ومزایای نظم
کریمی اول علمه حصر ایلدیلر نحوی قواعد نحویه‌یه ایراد ایدوب
وجوه محتمله‌یی ذکر وبین النحاة اختلافاتی بیان ایتمکله تطویل
کلام ایلدیلر زجاج واحدی کتاب بسیطنده وابوحیان بحر
نهرنده ذکرلری کبی وقصص وتواریخده ماهر اولنلر قصص
وحکایات ذکریله اکتفا ایدوب سلفدن نقل اولنان حکایاتی صحیح
وسقیم بولدیغنی تحریر ایلدی وفقیه اولان مسائل فقهی وبین
الفقها اختلافلرینی وقواعد اصول فقهی ذکره حصر ایلدی
امام قرطبی کبی اسمی محمد بن عمر بن یوسف ابو عبد الله الانصاری
مالکی در علم فقهده وقراءتده قصیدهٔ لامیه ورائیه‌یی امام
شاطبیدن قراءت ایلدی وجماعت کثیره‌یه تعلیم قراءت ایتمشدر
وقتنده رئیس قرا ایدی حج شریفه واروب مدینهٔ منوره شرفها
الله وعظمها‌ده وافر مدت مجاور اولدی زهد وتقوی ایله موصوف
وحسن اخلاق وسخا ایله معروف ایدی بشیوز اللی‌ده تولد ایدوب

التیوز اوتوز برده مدینهٔ منوره‌ده وفات ایلدی رحمة الله علیه
وبعضلر دخی علوم عقلیه‌ده مهارتلری سببیله تفسیرلرینی همان
اول علمه حصر ایدوب وکتابلرینی انکله مملو ایلدیلر امام فخر رازی
کبی که تفسیر کبیرینی مسائل حکمیه ایله واقوال فلاسفه ایله
مشحون ایدوب اصلا تفسیره مناسبتی اولمین اشیای کثیرهٔ طویله
ایراد ایتمشدرکه علم تفسیرده اکا حاجت یوقدر اول اجلدن
بعض علما دیمشدرکه تفسیر کبیرده جمیع علوم مذکوردر
ابو حیان کتاب بحر نهرنده دیمشدرکه فخر رازی تفسیرنده لزومی
اولمیان اشیا ذکریله تطویل کلام ایلمشدر لکن حق اولان بودرکه
امام فخر رازی حضرتلری روایات سالفه‌یه رعایت ونصوصک
ظواهرینه وقواعد عربیه‌یه مخالف کلامی یوقدر صاف نهاد
وپاک اعتقاددر بین العلماء کلامی مقبول ومصنفاتی معتبر
ومسلمدر وتفسیری علوم کثیره‌دن فوائد وافره‌یی مشتملدر جمیع
علومک فوائدنی جامع انک مثلی برکتاب تصنیف اولنمامشدر
امام فخر رازی محمد بن عمر بن الحسن البکریدرکه امام المتکلمین
وبحر ابحار العلماء المتبحرین واورع الصلحاء المتورعین کنجینهٔ
علوم ومعارف ودفینهٔ عرفان وعوارف بردریای بیقعر
وساحلدرکه درونی پرجوهر کران بها بر ذات شریف بی مثل
وبیهمتا ایدی بشیوز قرق درتده طبرستانده بلدهٔ ریده تولد ایدوب
پدری شیخ ضیاء الدین عمردن علوم عربیه‌یی وعلم اصولی تحصیل
ایلدی وپدری محیی السنه ابو محمد بغویدن قراءت ایتمشدی
وعلم حکمتی مراغه‌ده مجد الدین جلیدن وفقهی کمال
سمنانیدن اخذ ایلدی امام الحرمینک علم کلامده شامل نام کتابنی

حفظ ایلدی وفخر رازی تحصیل الحق فی تفصیل الفرقان نام
رساله سنده تحریر ایتمشکه علم اصول دینده استادی والدی امام
سعید ضیاء الدین عمر بن الحسین الرازیدر واول امام الائمه
ابو القاسم سلیمان بن ناصر الانصارینك تلمیذندندر واول ابو المعالی
عبد الملك بن عبد اللهك تلمیذی واول ابو اسحق اسفراینی واول
ابو الحسن باهلی واول شیخ السید ابو الحسن علی بن سالم بن عبد الله
بن ابی موسی الاشعرینك تلمیذندندرکه ابتدا ابو علی الجبائینك
تلمیذی ایدی جناب هادی المضلین جل شانه هدایت ایدوب اول
مذهبدن رجوع ایدوب مذهب اهل سنت که صحابهٔ عظام
وتابعین کرام مسلکیدر اکا ذاهب اولدی وامام فخر رازی ابتدای
امرنده غایتله فقیر الحال ایدی (بعده) جناب مفتح الابواب عم
نواله ابواب ارزاقی کشاده ایدوب منتظم الاحوال اولدی وصیت
فضیلتی منتشر آفاق اولدی وصدای شهرتی طنین انداز سامعهٔ
طباق اولدی زهد وتقوی ودیانتده پرکمال وتصوف وحقایقده
صاحب حال ایدی وطلاقت لسان وفصاحت بیانده بیمثل
واقران ولسان عربی وزبان فارسیده شیرین دهان اولمغله وعظ
ونصیحتده دخی فایق الاقران ایدی واثناء وعظنده حال غلبه
ایدوب کاهیجه مبهوت وحیران اولوب وافر مدت ساکت وصامت
قالوردی طبرستاندن خوارزمه کلوب براز مدت آنده طوردی
ومعتزله ایله محاورات ومناظرات کثیره لری اولوب نیجه لرین اول
مذهبدن مذهب اهل سنته ذاهب قلدی واول ولایتده معتزلی
چوق اولمغله آنده اکلنمیوب ماوراء النهره واردی انده دخی
معتزله ایله مباحثات ومحاوراتی چوق واقع اولوب انده دخی

مکث ایتمیوب ینه ری شهرینه عودت ایلدی وسلطان شهاب
الدین الغوری یه انتساب ایدوب بعده سلطان کبیر علاء الدین
خوارزم شاه سلطان محمد تکش عندنده رتبهٔ عظیمه بولدی
وپادشاهك محبت واکرامی حددن افزون اولدی حتی امامك
خانه سنه کلوب زیارت ایدردی نقل اولنديکه امام راکب اولوب
بر یره کتسه اطرافنده فقهادن وطلبهٔ علومدن اوچیوزدن
زیاده کمسنه رکابنده یوررلردی وعلمدن غیری زخارف دنیادن
برنسنه یه حریص دکل ایدی واصحاب وطلبه سی تعظیم
واکرامنده زیاده اهتمام ایدوب مجلس افاده سندن استفاده یه
حریص ایدیلر واطراف ولایتلردن خرمن علومندن دانه چین علم
وعرفان وخورشید ذات ستوده سماتلرندن اقتباس انوار حکمت
اقتران ایچون اجتماع ایدن طلبه بی عدواحصادر وتألیف
وتصنیفی اطراف آفاقده مشهور اولوب هر ولایتده رغبت
تامه دن کتب متقدمینی نظردن اسقاط ایلدیلر وشیخ لقبیله
مشهور اولدی وطائفهٔ کرامیه اوزرینه سائرلرندن زیاده عداوتی
واعتراضی اولمغله برتقریبله زهر ویروب اول سببدن
وفات ایلدی رحمة الله علیه واشهر مصنفاتندن تفسیر کبیری
ابادیء علماده مقبول ومتداولدر وتفسیر بسمله بالکز
برمجلددر وعلم کلامده مطالب عالیه ونهایة العقول وکتاب
الاربعین ومفصل وعلم اصول فقهده محصول وعلم حکمتده
التبیان فی المعانی والبرهان فی الرد علی اهل الزیغ والطغیان
ومباحث عمادیه وعیون مسائل وارشاد النظار واجوبة
المسائل البخاریه والمعالم وتحصیل الحق والزبده وشرح اشارات

وشرح عيون الحكمة وشرح اسماء الحسنى وشرح مفصل
وشرح وجيز الغزالى فى الفقه وشرح سقط الزند ومناقب امام
شافعى ورسائل فى علم الفراسه وعلم طبده شرح كليات قانون لابن
سينا وعلم طلسماتده سر المكنون نام كتاب دخى اكا نسبت اولنور
لكن بعض علماء تواريخ شناس امامك دكلدر ديرلر وكتب
موثوقه دن بعضنده نقل اولنوركه حضرت امام عليه الرحمة
كتاب مطالب عاليه نك قسم اولنده تحرير ايتمشكه تم ذلك فى يوم
الجمعه من ذى القعده سنة ثلاثة وستمائه وقسم ثانيسنك آخرنده قد
تم هذا الكتاب بجرجانية خوارزم فى النصف الاخير من ربيع
الاول سنة خمس وستمائه وقسم ثالثك آخرنده وقد تم هذا الكتاب
ليلة الاثنين السادس من ربيع الاخر سنة خمس وستمائه
فى جرجانية خوارزم فى الدار المملوكة فى سكة ماه خوبان واسأل
الله الكريم الرحيم ان يختم عاقبتى بالرحمة والراحة والريحان انه
الملك المنان الرحيم الديان قسم رابعك آخرنده قد تم ليلة الاربع
من جمادى الاولى سنة خمس وستمائه وقسم سادسك آخرنده
تم هذا الكتاب يوم الاثنين الثانى عشر من جمادى الاخره سنة
خمس وستمائه والحمد لله كما هو له اهل ومستحق والصلوة على
خير خلقه من الانبياء والمرسلين خصوصا على محمد وآله واصحابه
اجمعين (اديب) ولبيب شرف الدين محمد نقل ايدركه بركون
حضرت امامك درسنده حاضر اولدم هنكام شتا اولمغله زياده
قارياغمشدى بر كبوترى برشاهين صيدا يتمك قصديله قوارق
كتوردى كبوتر كندوبى امامك اوزرينه اتدى شاهين
صيدا يتمكدن رجوع ايدوب كندى وبنم خاطريمه بالبداهه

بورباعى خطور ايدوب انشاد ايلدم (عربيه) جاءت سليمان
الزمان بشكوها) والموت يلمع من جناحى خاطف) من انباء الورقاء
ان محلكم) حرم وانك ملجأ للخائف (نثر حضرت امام زياده متشوق
اولوب فرح وطرب اظهار ايلدى وابن عنين كندى يه قريب
مكانده اجلاس ايدوب بين الطلبه مظهر التفاتى اولمغله قدرنى
عالى ايلدى وينه ابن عنيندن نقل اولنديكه جائزه وصله طريقيله
امامدن بكا اون بيك دينار حاصل اولمشدر ديدى ومعلوم اوله كه
حضرت امام فخر رازى زمرهٔ فقهادن وعلماء ظاهريندن ايدى
(بعده) جد وسعى وطلب ايله جملهٔ مشاهدين واصحاب كشف
ويقيندن اولدى وتفسير كبيرنى تصنيف ايلدى دقتله تأمل
اولنسه لطائف مباحث وحقايق معانيدن كلمات اهل تصوف
ونكات ارباب مشاهده وتصرف كه امور ذوقيه دندر مشاهده
اولنور (حكايت) اولنوركه حضرت امام رحمة الله عليهك صيت
فضيلتى ولوله آراى جهان اولمشدى ماوراء النهردن هراته
كلديكنده آنده اولان علما وصلحا وسلاطين وامرا جميعا تهنيهٔ
قدومنه كلديلر بركون سؤال ايلديكه بزم زيارتمزه كلمش كمسنه
وارميدر اصحابى بلى صلحادن بر كمسنه واردركه زاويه نشين كوشهٔ
انزوادر اول كمسنه كلمدى ديديلر حضرت امام بيوردديلركه
نه عجب بوقدر كبار علماء وصغار وكبار عرض محبت ايدوب اكرامنزده
قصور ايتمشكن اول كمسنه رغبت ايلمدى وبو كلامى اول
كمسنه يه خبر ويرديلر سكوت ايدوب بر كلام سويلمدى (بعده)
اعيان بلددن برى ترتيب ضيافت وايكيسنى دخى دعوت
ايدوب بر مجلسده جمع ايلدى بعد الموانسه امام اول كمسنه يه

زیارتده مخلفندن سؤال ایلدکده زیارتکه وارمق نه جهتدن لازم
ونه سببله موجبدر دیدی امام دخی بن امام المسلمین اولدیغم
ایچوندر دیدکده سنك افتخارك علمله ایمش رأس علم معرفة الله در
پس عرفان الهیده معرفتك نه دردیدی امام دخی تقریر براهین
ایتمکه شروع ایلدکده برهان ازالهٔ شك ایچوندر جناب فیاض
مطلق بنم قلبمه برنور فیض ایتمشدرکه اکا بروجهله شك عارض
اولمزکه ازاله سنده محتاج برهان اولم دیدکده اول مرد عارفك
کلامی درون امامه بروجهله تأثیر ایتدیکه همان اول مجلسده
پیرك دست مبارکن طوتوب انابت ایلدی واشارت پیرایله داخل
خلوت اولوب شراب عرفاندن نشئه یاب اولدی واندنصکره
تفسیر کبیری تصنیف ایلدی ونقل صحیح اوزره اول پیر ابو علی
الجبائی شیخ نجم الدین البکری ایدی قدس سره وحضرت امام
عید فطرده التیوز التی سنه سنده اجابت دعوت والله یدعو الی
دار السلام ایدوب اریکه نشین غرفهٔ جنان اولدی رحمة الله علیه
(التذکرة السادسة والعشرون) تفسیر ایات عظامده مفسره
بلمسی لازم اولان علوم ذکرندهدر (معلوم اوله که) علمای
متبحرین وفضلای متقدمیندن علم تفسیرده غواص بحر
حقایق اولان عارف اهل یقین بوکونه کوهر افشان اولمشلردرکه
قرأن عظیم ونظم کریمك تفسیرینه تصدی ایدن مفسرلك شرائط
لازمه ولوازم واجبه سندندرکه علی وجه الاتقان اون
بش علمی بیلوب دقایق وحقایقنده ماهر ولازم اولدیغی محلده
اجراسنه قادر اوله (اولا علم لغت) زیرا مفردات الفاظ ومدلولات
وضعیه سی لغت ایله معلوم اولور امام مجاهد حضرتلری

بیوردیلرکه جناب کبریانك وحدانیتنه ویوم اخرته ایمان کتورن
کمسنه یه قرأن عظیم الشانك معناسندن تکلم ایتمك لغات قرأنی
بلمین کمسنه یه جائز دکلدر وامام مالك حضرتلرندن نقل اولندیکه
علم لغتده معرفت یسیره ایله اکتفا جائز دکلدر علی وجه الاتقان
عالم وکمال مرتبه غورینه واصل اولمق لازمدر زیرا لفظ واحد
برقاچ معناده مشترك اولمسی واردر معانیسندن برنده زائل
اولمق اولسه اول معنا مراد اولمق احتمالی واردر (ایکنجی) علم
نحودر اعرابك اختلافیله معنا تبدیل اولور وسلفدن نقل وارد
اولدیکه علوم عربیه یی تعلم ایدك ووجوه اختلافاتی علی وجه
الکمال اوکرهنك زیرا برکمسنه آیت کریمه یی قراءت ایدوب معناسی
ایله اعتنا ایدر وجوه اعرابه عالم اولمیوب اکا حصر ایتمکله
خطا ایدر (اوچنجی) تصریفدر صیغ وابنیه نك معرفتی انکله در
ابن فارسدن نقل اولندیکه بعض کلمه نك معناسی بلنمیوب
مصدرندن آشکاره اولور وهر کلمه نك مصدرنی بلمك تصریف
علم ایله اولور زمخشریدن نقل اولندیکه بدع تفاسیردندرکه
یوم ندعوا کل اناس بامامهم آیت شریفه سنده امام
ام دیمکدر یوم قیامتده ناس امهاتیله دعوت اولنوب باباسی ایله
دعوت اولنمزدین کمسنه تصریفی عدم علمندن غلط ایتمشدر زیرا
ام جمعنده امام کلمز (دردنجی) اشتقاقدر کلمه نك معناسی مادتین
مختلفتین ایله مختلف اولور مسیح سیاحتدنمی یوخسه مسحدنمیدر
پس مأخذ اشتقاقی بلنمدکجه کلمه نك معناسی فهم اولنمز
(بشنجی والتنجی ویدنجی) معانی بیان بدیعدر معانی ایله معنایی افاده
جهتندن خواص تراکیب معلوم اولور وبیان ایله خواص

تراكيب اختلافى حيثيتيله زياده ونقصان جهتندن وضوح
دلالت ايله معلوم اولوروبديعدن وجوه تحسين كلام معلوم اولور
وبو علوم ثلاثه دن معانى وبيان علوم بلاغتده ذاتى وبديع
عرضيدر وبو علوم ثلاثه يه مفسر اولان كمسنه نك اعظم اركانيدر
زيرا اعجازى مقتضى اولان اشيايى مراعات ايتمك مفسره لازم
واهمدر اعجازى ادراك بو علوم ثلاثه ايله اولور وبو علومك مدارى
عند المحققين ذوقه مبنيدر واكتساب بلاغت بو علومه علم اولميجق
اولمز وسكاكى بيورمشلركه فالويل كل الويل لمن تعاطى التفسير
وهو فيها راجل (سكزنجى) علم قراءتدركه قراءتده نطقك وجوه
محتمله سنك بعضيسنك بعضى اوزرينه ترجيحى انكله بيلنور
(طقوزنجى) علم اصول دينده قرآن عظيمده بعض ايات واردركه
جناب كبريا حقنده ظاهر اوزره حمل جائز اولمز علم اصوله عالم اولان
انى تأويل ايدر پس جناب كبريا حقنده محال اولانى وواجب
اولانى وجائز اولانى بيلمك بو علم ايله اولور (اونجى) علم اصول
فقهدركه احكام استنباط مسائل شرعيه ده وجوه استدلال
انكله بيلنور (اون برنجى) علم اسباب نزول وقصصدر ايات
عظامك معناى شريفى نزولى حسبيله بيلنور (اون ايكنجى) علم
ناسخ ومنسوخدركه محكمى وغير محكمى ايات عظامك
انكله بيلنور (اون اوچنجى) علم فقهدر (اون دردنجى) احاديث
شريفه دركه مجمل ومبهم اولان اياتى مفسردر (اون بشنجى) علم
موهبهٔ الهيه در اول بر علمدركه جناب واهب العطايا جلت
عظمته عمليله عامل اولنلره احسان ايدر حديث نبوى عليه
السلامده وارد اولديكه من عمل بما علم اورثه الله تعالى علم ما لم يعلم

بودخى معلوم اوله كه مفسر ايچون بو علم مذكوره لابددر بو علمله
عالم اولمين مفسر اوله من والاعلم تفسيره جميع علومده مهارت
لازم ولابددر وقرآن عظيم الشاندن مستنبط اولان علم بر بحر
زاخردركه قعرينه قدرت بشرده وصولك عدم امكانى ظاهردر
وعلوم وهبيهٔ الهيه نك قدرت بشرده حصولى ممكن اولميوب
محض عطيهٔ سبحانى ومجرد فيض وهبيهٔ صمدانى اولوب كسبله
اول دولته وصول ممكن دكلدر ديو خاطره خلجان كلوب
تحصيلنده تكاسل اولنميه كه جناب قيوم جهان آفرين جلت
عظمته افراد بنى آدمده مدارج عاليه يه ارتقايه ومراتب
ساميه يه اعتلايه استعداد احسان ايلمشدر ونوع بشرده
مودوع اولان اسرار الهى والطاف نامتناهى اجناس
افرينشدن برينه ويرلمشدر اكرچه علوم وهبيه انساندن
حاصل بر حالت كشفيه درلر بلا تعلم واكتساب محض لطف
ملك وهابدر علوم ومعارف كشف ايدوب نيجه اسرار خفيه يه
واقف ايدر اما بو حالتك تحصيلى داخل تحت قدرتدر وخلوص
بال ايله مباشرت اولنسه حاصل اولور بو طريقك طريق
تحصيلى اهل سلوكك تصوف كتابلرنده تفصيلا بيان اولنمشدر
وجميع علومده استاد لازم اولوب مجرد عقل ايله اولمز اهل سلوكه
دخى بر مرشد كامل البته بهر حال لابددر من طلب وجد وجد
واهل سلوكك وصول مرادنه مانع اولنلرى ترك واسباب موصله يه
مداومت وتحصيل ايلمكده جد وسعى واهتمام لازمدر (اولا)
تركى لازم اولان درتنده كبر اولميه وبدعتدن زياده اجتناب ايليه
وهواى نفسه تابع اولمقدن احترازايده وذنب اوزرينه اصرار

ایتمیه نه قدر صغیر ایسه ده وحب دنیایی بالکلیه درونندن اخراج
ایلمیه اعظم موانع ورأس کل خطیه در واعیاننده بر وجهله
متحقق اوله که شك وضعف طاری اولمق محال اوله وبوندنصکره
جمیع احوال واقوالنی شرع شریفه تطبیق ایدوب سنت سنیهٔ
رسول اکرم صلی الله علیه وسلمه رعایتده تکاسل ایتمیوب
مخالفتدن غایت اتقا اوزره اوله وعلوم عربیه وفنون ادبیه
ومعارف حکمیه یی علی وجه الاتقان تحصیل ودقایق علومه
وقوفده سعی واجتهاد ایلمیه امیددرکه فیاض مطلق جل شانه
قلبنی نور عرفان ایله تنویر ایدوب واقف اسرار ایلیه یسرها الله لنا
ولکم بلطفه وکرمه وعلماء راسخین وفضلاء محققین کثرهم الله
تعالی الی یوم القیام بیورمشلرکه تفسیر شریفه که علوم قرآنده
اوچ قسمدر (قسم اول) بر علمدرکه جناب ملك علام خلقدن
بر احدی اول علمه مطلع ایتمشدر اسرار کتابدن کنه ذاتنك
معرفتنده واسماء وصفاتنك معرفت حقایقنده وعلوم غیوبنك
تفاصلنده اولان علومکه لایعلمها الا هو وبو علمده بر احد ایچون
وجهامن الوجوه کلام جائز دکلدر اجماعا واوائل سور بو قسمدندر
(قسم ثانی) اسرار کتابدن حبیبی رسول اکرم صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینی مخصوص مطلع قلدیغی علومدر وبو علمدن انجق
عالم علوم الاولین والاخرین حبیب رب العالمین علیه افضل التحیة
والتسلیم حضرتلری تکلم بیوروب غیری ایچون بو علمدن کلام
جائز دکلدر ووارث علومی اولان علمای عظامدن کمی واقف
ایدوب اذن شریفلری اولورسه انجق انلره أذون اولدقلری مقدار
تکلم ایدرلر (قسم ثالث) اول علمدرکه جناب ملك علام جل

شانه اول علمی حبیبی صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه کتاب
مجیدنده مودوع اولان معنای جلیلی جلی وخفی تعلیم بیوروب
وتعلیمی ایله امر اولنان علمدر اول دخی ایکی قسمدر (قسم اول)
اولدرکه اندن تکلم ایتمك سماع ایله وثقه‌دن نقل ایله اولور اسباب
نزول ناسخ ومنسوخ وقراءت ولغت وقصص امم ماضیه
وحوادثدن واقع اوله جق اموردن اخبار امور حشر ومعاد کبی
(قسم ثانی) نظر واستدلال واستنباط طریقیله والفاظدن
استخراج ایله اخذ اولان علومدر پس مذکور اولان علومدن
ماعدا ایله تفسیردن منع اولنمشدرکه رأی ایله اولان تفسیردر اول
دخی بش قسمدر (اولکی) تفسیره لازم اولان علومی تحصیل
ایتمیوب اول علملرده جاهل ایکن تفسیر ایتمکدر (ایکنجی)
متشابهاتدرکه لایعلمها الا الله (اوچنجی) مذاهب فاسده‌یه
مفضی اولاندرکه مذهبنی اصل ایدوب تفسیری اکا تابع قیلوب
نه طریق ایله اولورسه اول مذهبه تطبیق ایتمکدر (دردنجی)
مراد الله انجق بو معنادر دیو حصر ایتمك (بشنجی) بر معنایی
استحسان ایدوب وهواسی اوزرینه حمل ایتمك بو وجه شرعا منع
اولنمشدر بوکونه تفسیر جائز دکلدر من فسر القرآن برأیه فقد
کفر مفهومی بو اقسام مذکوره‌در (تنبیه) بودخی معلوم اوله که
بعض کمسنه‌لر تفسیرلر یازدیلر وآیت کریمه‌نك معانیٔ
شریفلرنده تأویل اولنمیه جق معنالری ذکر ایلدیلرکه نه اعتماد
اولنه جق سندی وارونه سلفدن نقل وار اصول شرعیه وقواعد
دینیه‌یه رعایت دخی ایتدیلر محمود بن حمزهٔ کرمانی تفسیری
کبی که ایکی مجلددر عجایب غرایب تسمیه ایلدی فی الحقیقه

عجايب وسلفدن نقله مخالف اولمغله غرايب تحرير ايتمشدركه
اكا اعتماد حلال دكلدر وذكرى دخى جائز دكلدر الا منكرا اول
كونه خلاف نسنه‌دن اجتناب ايچون نظر اولنه حمعسق
تأويلنده ح حرب على وميم ولايت مروانيه وعين ولايت عباسيه
وسين سفيانيه وقاف قدرت مهديه‌يه اشارتدر ديمشدركه بوكونه
كلام سلفدن بركسنه‌دن استماع اولنمامشدر وخذله‌ء روافضك
(مرج البحرين يلتقيان) آيت كريمه‌سنده بحرينه‌دن مراد
حضرت على وفاطمه‌در (يخرج منهما اللؤلؤ والمرجان) آيت
كريمه‌سنده حسن وحسين رضى الله عنهما مراددر ديديلر شيخ
الاسلام سراج الدين البلقينى بوكونه تفسير ايدن ملحددر
ديو جواب ويرديلر (امام) نسفى عقايدنده بيورمشلركه
ملاحده‌يه باطنيه تسميه اولنديغى انكچوندركه آيت كريمه
ظواهرينه محصور دكلدر هر آيتك ظهرى وبطنى واردر ديديلر
وبو سوزلردن مرادلرى بالكليه شرع شريفى نفيدر اما بعض
محققينك نصوص ظواهرى اوزرينه محمولدر مع ذلك اشارت
دقايق كشفيه‌سى واردركه ارباب سلوكه منكشف اولوركه
ظواهر مراده‌رنه ايسه تطبيق ممكندر ديدكلرى كمال عرفان
ومحض ايماندر (حجة الاسلام) ابو حامد محمد الغزالى عليه رحمة
الملك البارى بيورمشلركه قرآن عظيم الشانك ظهرى وبطنى
واردر ظواهرى اوزرينه اقتصار ايدن حشويه‌در وباطنى اوزره
اقتصار ايدن باطنيه‌در وفريقيندن هر برى بو علمه عين عورا ايله
نظر ايدوب واقف اوله‌مديلركه هر ظاهر ايچون باطن واردر وعالم
جسمانينك عالم مثاليسى واردر وانسان ايكيدن مركبدركه

بدن كثيفى ايله عالم جسمانيدن وروح لطيفى ايله عالم روحانيدن
وقرآن مبين نشأتينده انسانك تكميلى ايچون نازل اولمشدر
يالكز ظاهره اقتصار نقصاندر وكمال ايكيسنه صرف ايتمكدر
اما بر وجهله كه احدهما آخره مخل اولميه حضرت موسى عليه
السلامه فاخلع نعليك بيورلان آيت كريمه‌نك ظاهر معناى
شريفى عالم جسمانيده آيقده اولان نعلى خلعدر عالم ارواحده
دنيا وآخرتدر وبين العالمين موازنه ومناسبت انجق انبياى عظام
وخواص اولياى كرام واقف اولورلركه مراد بارى تعالى حضرت
موسايه بحسب الظاهر خلع نعلين اولديغى كبى باطنده دخى ترك
دنيا وآخرتدر وبو ايكى معنا بيننده احدهما آخره مخل دكلدر
معلوم اوله كه) مؤمن وموحد اوزرينه لازم اولان بودركه تصديق
ايده كه قرآن عظيم الشان جناب كبريانك كلاميدر رسول اكرم
خاتم الانبياء عليه افضل التحية والثناء حضرتلرينه جبرائيل
عليه السلام واسطه‌سيله انزال ايلدى وجناب كبريانك صفت
ازليه‌سى اوزرينه دالدركه كلام صفتى ايله متصفدر وقواعد
عربيه ايله دال اولديغى معناى شريفى مراد الهيدر حقدر ريب
وشك يوقدر وقوانين علوم ادبيه ايله كه قواعد شرعيه واحاديث
نبويه‌يه مطابقدر اول معانى شريفه دخى مراد الله اوزرينه دالدر
وبونى دخى بيلمك لازمدركه مراد الله بو معنايه منحصر دكلدر زيرا
احاديث شريفه‌ده وارد اولديكه لكل آية ظهر وبطن بو حديث
شريف اقتضا ايدركه آيت كريمه ظاهرى اوزرينه حصر اولنماز
غيرى معناسى دخى واردركه هر كسه‌نك خاطرينه خطور ايتمز
وهر شخص مطلع اولمز بلكه جناب فياض مطلق جل ذكره علم

لدنی احسان ایدوب کمال لطفندن فهم عمیق عطیه ایلدیکی کبار
اولیایه منکشف اولور لکن آیات عظامك قوانین عربیه ایله
الفاظندن منفهم اولان معنا مراد اولنوب وقواعد شرعیه یه
مخالف اولمیه واعجاز قرآنه مباین وخصوص وارده یه مناقض
اولمیه بو شروطله متصف اولورسه انی دخی مقر اولوب طعن
ودخل ایلمیه (علمای عظام) مفسرین وفضلای کرام محققین
بیورمشلرکه مفسر اوزرینه واجبدرکه تفسیرك مفسر اوزرینه
مطابقتده زیاده تحریر ایلمیه وایضاح معناده محتاج الیه اولان
تعبیرده نقصان فهم ومعنای مقصودده اقتضاسی وفائده سی
اولمین لفظ زائده ذکرندن احترازایلیه ومعنای حقیقی ومجازی یه
مراعات ایده وسوق کلامده اولان اعراضه وبونلرك جمله سنده
تعبیر ایلدیکی الفاظده معنای مقصودك خلافنی مشعر اولمق
احتمالی اولان الفاظ ایرادندن احترازایلیه ومفسر اوزرینه
واجبدرکه ابتدا علوم لفظیه دن بدأ ایلیه ومن جهة المفردات
لغتلرین تحقیق ایده بعده تصریفدن واندنصکره اشتقاقنی
بیان وکمالیله ایضاح دنصکره بحسب الترکیب اولان علومی
علی ما یقتضیه المقام ذکر ایدوب اعرابی بیان بعده معانی یه
متعلق علومی ذکر بعده بیان وبعده بدیع ذکرندنصکره معنای
شریف ایات عظامك بیننده اهتمام وتحقیق مقامده نصکره ایراد
قصص واخباری بیان بعده استنباط احکام شرعیه بعده بیان
حقایق وایضاح دقایق بعده بیان اشارات ایلیه (التذکرة
السابعة والعشرون) کتب تفاسیردن ایادئ علماده متداول
ومشهور اولان کتب ذکرنده در (معلوم اوله که) تفسیر

شریفده

شریفده تصنیف اولنان کتب تفاسیر اوچ قسم اوزره در وجیز
ووسیط وبسیط تفسیر وجیزدن تفسیر زاد المسیر ابن جوزینکدر
ترجمه سی سابقده ذکر اولندی وجیز واحدی وتفسیر واضح
امام فخر رازی وتفسیر جلالین درکه نصفی جلال الدین محلی نك
ونصفنی جلال الدین سیوطی تکمیل ایلدی وکتب متوسطه دن
تفسیر ماتریدی ابو منصور محمد بن محمود الماتریدر امام المهدی
پیشوای اهل السنة والنقادر کتاب توحید کتاب مقالات وکتاب
رد الادله للکعبی وکتاب بیان وهم المعتزله وکتاب تأویلات القرآن
مصنفاتندندر اوچیوز اوتوز اوچده سمرقندده وفات ایلدی
وتفسیر تیسیر نجم الدین ابی حفص عمر النسفینکدر ترجمه سی
سبقت ایلدی وتفسیر کشاف زمخشری ابو القاسم جار الله محمود
بن عمر بن محمد بن احمد الزمخشری زانك فتحی ومیمك فتحیله سفرجل
وزننده خوارزمده برقریهٔ کبیره در علوم عربیه ولغت ومعانی
وبیان وسائر علوم عربیه وادبیه ده امام عصری ومقتدای
وقتی ایدی حدهٔ ذکاء وجودهٔ طبعی نهایتده ایدی معتزلی
المذهبدر وزیاده مذهبنده متصلب ایدی نقل اولنورکه احبابنی
زیارت ایچون برینك قپوسنه وارسه خدمتکارینه ابو القاسم
معتزلی قپوده در دیو امر ایدردی واعتزال ایله فخر ایدردی
بغداده کلوب ابو الحسن علی بن مظفر نیشابوریدن
وابو اصفهانیدن اخذ علوم ایدوب وشیخ الاسلام ابو جو القیدن
استماع ایلدی ومکهٔ معظمه ده مجاور اولوب اول سببله جار الله
لقبیله ملقب اولدی واعرج ایدی انجمدن ایاق ایدوب انکله
کزردی خوارزمدن سفر ایدوب اثناء طریقده کثرت برددن

متأثر اولوب اول اجلدن قطع ايلديلر وكنديلردن منقولدركه حال
صغرنده برسرچه يي طوتوب اياغنه ايپ بغليوب برسوراخه
كيردي بندخي ايپي چكوب بر اياغني منقطع اولدي والده م
كوروب قطع الله رجلك ديوبدعا ايلدي هدف اجابته اصابت
ايدوب بنم دخي اياغم منقطع اولدي ديردي ومصنفات الكشاف
عن حقايق التنزيل * الناطق عن دقايق التأويل في التفسير الفايق
في غريب الحديث اساس البلاغة في اللغة ربيع الابرار
في المحاضرات مفصل في النحو والمقالات مستقصى في الامثال
اطواق الذهب صميم العربيه شرح ابيات سيبويه انموذج
في النحو رايض في الفرايض كلم النوابغ فسطاط في العروض
احاجي مقدمة الادب متشابه الاسماء في علم الحديث فصوص
الاخبار والزيادات على الفصوص مختصر في موافقة الصحابه
وكتاب اسماء الادوية والجبال وكتاب المفرد والمؤلف في النحو
ورسائل كثيره سي واردر نصايح صغار ونصايح كبار وتسلية
الضرير وغير ذلك واكثر تصانيفي مكهٔ مكرمه شرفها الله
وعظمهاده بين المقام وزمزم واقع اولمشدر جرجانيهٔ خوارزمده
ليلهٔ عرفه ده بشيوز اوتوز سكزده وفات ايلدي (تفسير طيبي)
حسن بن محمد بن عبد الله طيبيدركه علوم عربيه ومعاني وبيان
معقولاتده علامهٔ زماني وامام اواني ايدي ابن حجر رحمة الله
عليه دن نقل اولنديكه امام طيبي قرآن عظيم وفرقان كريمدن
استخراج دقايق ايتمكده آية من آيات الله دروسنن واحاديثده
كمالي ظاهردر صحيح الاعتقاد متدين ومتصلب في الدين واهل
بدعت اوزرينه رد وفضاحتلرين وقباحتلرين بيان ايتمكده

شده

شده اهتمام ايدردي مع هذا اول وقتده اهل بدعتك استيلاسي
وار ايدي ينه خوف وخشيت ايتميوب كلام حقي كتم ايتمزدي
ونشر علمه حريص اولوب طلبهٔ علومه اكرام ايدوب وحوايجلرين
اعانتده اقدام ايدردي وكتب نفيسه يي طالبيندن دريغ ايتميوب
اعاده ايدردي وتجارتا اموال كثيره يه مالك اولمغله وجوه خيراته
زياده متهالك ايدي هر كون صباحدن ظهره دك تفسيره شغل
ايدردي آخر عمرينه دك ظهردن وقت عصره دك حديث
شريفه شغل ايدردي اصلا اوقاتني ضايع ايتميوب خدمت
علم شريعته صرف ايدردي ومصنفاتندن تفسير شريف وشرح
الكشاف وتبيان في المعاني والبيان وشرح المشكاة امام
سيوطيدن نقل اولنديكه شرح كشافده ذكر ايدركه حديث
شريفي ابو حفص سهروردي دن اخذ ايلدي وشرح مزبوره
شروعندن مقدم رسول اكرم صلى الله عليه وسلم حضرتلريني
واقعه سنده كوروب بر قدح سود ويري اولدخي الوب ايچدي
اندنصكره شرحك تصنيفنه شروع ايلدي يديوز قرق
اوچده واصل رحمة رحمان اولدي رحمة الله عليه (وتفاسير
متوسطه دن) تفسير معالم التنزيل ابو محمد حسين ابن مسعود
البغوينكدر فتح با وغين معجمه ايله بغا خراسانده هرات ايله
مرو بيننده بر قصبه در اكا نسبت ايله بغوي ديرلر وبعضلر
بغشور در غير قياس اوزره نسبت اولنور ديرلر اما اصح اولدركه
بغشور اسم ناحيه در وبغا اول ناحيه ده بر قصبه در امام بغوي يه
محي السنه ديرلر شرح سنتي تصنيف ايلدي اول وقتده
واقعه سنده كورديكه رسول اكرم صلى الله عليه وسلم

حضرتلری دیدیکه احیدیت سنتی یوردیلر اول اجلدن محی
السنة لقبیله تلقیب اولندی جمیع علومده وفنونده ماهر
وتصانیفی کمالنه برهان باهردر وعلمای عاملین دن موثوق الکلام
تفسیر وحدیثده امام زهد وتقوی ایله اراسته وزیور علوم
ومعارف ایله پیراسته زماننده یکتا برمرد فاضل بیهمتا ایدی
شافعی المذهبدر مصنفاتی معالم التنزیل فی التفسیر مصابیح وشرح
السنة فی الحدیث وتهذیب فی الفقه بغداد ده بشیوزاون التیده
سالک راه بقا اولدی رحمة الله علیه (تفسیر کواشی) احمد بن یوسف
بن حسن بن رافع الامام موفق الدین کواشینکدر علوم عربیه ده
بحر الابحار وتفسیر وقراآتده مجری الابار در کبار علماء شافعی دن
صحیح العقیده وسالک راه مستقیم وزهد وصلاح وتقوی ده نظیری
عدیم ایدی جمیع امورنده جناب کبریادن غیری یه التجا ایتمزدی
وباب خدادن غیری بر قپویه کتمزدی زماننده اولان پادشاه
زیارتنه کلوردی اکرام وتعظیمده سائردن زیاده اکرام ایتمزدی نیچه
دفعه کشف وکراماتی ظاهر اولمشدی تفسیر کبیری وصغیری
واردر اعراب قرآنده تحقیق وتدقیق ایتمکده زیاده اهتمام
ایتمشدر وقراآتده کمالی اولمغله بیاننده قصور ایتمشدر واوج
تفسیر یازوب برینی مکهٔ مکرمه یه وبرینی مدینهٔ منوره یه وبرینی
قدس شریفه ارسال ایلدی امام سیوطی دن نقل اولندیکه
جلال الدین محلی تفسیرنده کواشی یه اعتماد ایدوب انک اقوالنی
اخذ ایتمشدر بندخی تکمله سنده اکا اعتماد ایلدم اقوالنی معتبر
کوردم موصلده التیوزسکسانده عازم راه بقا اولدی
رحمة الله علیه (تفسیر قاضی بیضاوی) قاضی ناصر الدین

ابو الخیر عبد الله بن عمر بن محمد بن علی الشیرازی البیضاوی
بیضاء نواحی شیرازده بر قریه در علوم کثیره ده عالم وفاضل وفنون
عدیده ده کامل وزاهد عابد وصالح ایدی شافعی المذهبدر
تصانیف جمیله سی مقبول خاص وعام وآثار جلیله سی
پسندیدهٔ علماء عظامدر شیرازده قاضی القضاة اولمشدر نقل
اولندیکه طلب قضا ایچون تبریزه کلدی وبر مجلس درسه
مصادف اولدی صف نعالده اوتوروب استماع درسه مشغول
اولدی اثنای درسده مدرس اولان بر نکته ایراد ایدوب
حاضرینه سؤال وحلنی طلب ایلدی وبر کیمسنه جوابه قادر
اولمزسه حل ایده یم دیدی حاضریندن کیمسه جوابه قادر اوله مدیلر
بعده مدرس جوابه شروع ایدوب زعمنجه حل وتحقیق مقام
ایلدی قاضی بیضاوی حضرتلری بالبداهه جوابه شروع
ایدوب بر قاچ وجهله جواب ومدرسک منشأ غلطنی بیان ایلدکده
اول محله اعتراض ایدوب مدرسدن جواب طلب ایلدی مدرس
مبهوت اولوب جوابه قادر اوله مدی ملک تبریزک وزیری انده
حاضر ایدی قاضی یی یاننه دعوت وصدر مجلسه اجلاس ایدوب
سز کیمسز دیو سؤال ایلدی بیضاوی یم دیدکده بونده نه
مصلحت ایچون کلدیکز دیدی قاضی دخی طلب تقلید قضا
ایچون کلدیکنی خبر ویردی همان اوکونده حاجتنی قضا ایدوب
خلعت فاخره الباس واعزاز واکرام ایدنصکره شیرازه کوندردی
صاحب تصانیف جلیله در که منهاج فی الاصول وشرحی وشرح
مختصر ابن حاجب وشرح کافیه وشرح منتخب امام فخر رازی
وشرح مطالع فی المنطق التیوزسکسان بشده تبریزده وفات

ایلدی وآنده دفن اولندی رحمة الله علیه (تفسیر ابو عبدالله
محمد بن احمد بن عمر بن فرح الانصاری الخزرجی القرطبی ترجمه سی
سبقت ایلدی (تفسیر سراج الهندی) ابو حفص عمر بن اسحق
ابن احمد الغزنوی بلاد هندده اولان علمادن تحصیل علوم ایدوب
حج شریف ایچون مکهٔ مکرمه یه کلدی شیخ خضردن اخذ
حدیث نبوی ایدوب اندن مصره کلدی احمد بن منصور
جوهریدن وغیر مشایخ محدثیندن اخذ حدیث ایلدی وفضائل
وکمال ایله شهرت بولدی سلطان مصر اکرام ایدوب قاضیعسکر
ایلدی وتصانیف جلیله سندن شرح مغنی شرح هدایه توشیح
تسمیه ایتمشدر شرح بدیع ابن صاغانی شرح تائیه ابن فارض
شامل فی الفقه غرة فی شرح مذهب ابی حنیفه وغیره یدییوز
یتمش اوچده وفات ایلدی رحمة الله علیه (تفسیر مدارک التنزیل
حافظ الدین ابو البرکات عبدالله بن احمد بن محمود النسفینکدر
فقه ده کنز واصولده منار واصول دینده عمده مستصفی شرح
منظومه کتاب المنافع تصنیفاتندندر شمس الائمه امام کردیدن
اخذ علوم ایتمشدر بغداد ده توطن ایلدی (تفسیر اعراب قرآن)
ابراهیم بن محمد بن ابراهیم بن ابو القاسم القیسی المالکی
النحوینکدر التیوز طقسان یدیده تولد ایلدی شیخ ناصر
الدیندن استماع ایدوب حج شریفه کتدی عودتده مصرده
ابو حیاندن اخذ علوم ایدوب دمشقه کلدی وانده زینب
بنت کمالدن دخی استماع حدیث ایلدی وعلوم وفضائلده کمال
بولوب مشاهیر علمادن اولدی یدییوز قرق ایکیده رحلت
ایلدی رحمة الله علیه (تفسیر ابن عطیه) عبدالله بن عطیه ابو

محمد الدمشقی وقتنده امام اوانی وتفسیر قرآنده مقتدای زمانی
ایدی وبین العلما کلامی موثوق ومقبول وتفسیری ایادیٔ
فضلاده متداول وممدوحدر علوم ادبیه ده کمالی زیاده واشعار
عربده محفوظاتی واصل رتبهٔ خارق عاده ایدی ومعانی قرآن
عظیمده استشهاد ایچون اللی بیک بیت ازبر ایلدیکی علمای
موثوقدن منقولدر شامده برمسجدده امام ایدی الان مسجد
ابن عطیه دیمکله معروفدر اوچیوز سکسان اوچده رحلت ایلدی
رحمة الله علیه (تفسیر قشیری) ابو القاسم عبد الکریم بن
هوازن بن عبد الملک القشیری سادات علمای شافعیه دندر فقه
وتفسیر وحدیث واصولده علامهٔ عصری ایدی علم تصوفده
کامل وشریعت وحقیقت بیننی جامع عارف وفاضل در قشیر
قبائل عربدن بر قبیله درکه قشیر بن کعب قبیله سی دیرلر
اکا نسبت اولمغین قشیری دیرلر نواحی خراسانده استونام
ناحیه ده تولد ایلدی صبی ایکن پدری فوت اولوب یتیم قالدی
هدایت صمدانی ایله طریق سعادت رفیق علمه سالک اولوب حال
صغرنده علوم ادبیه یی تحصیل بعده شیخ ابی علی دقاق مجلسنه
واردقده ذاتنده استعداد مشاهده ایتمکله تحصیل علمه ترغیب
ایلدی بعده استاد ابی بکر بن فورکک مجلسنه ملازمت ایدوب
علی وجه الاتقان علم اصولی تحصیل واذعان ایلیوب ابو اسحق
اسفراینینک درسنه حاضر اولوب برقاچ کون استماع ایلدی ابو
اسحاق بو علم سماعله تحصیل اولنمز کتابت ایله ضبط لازمدر دیدکده
استماع ایلدیکی مسائلی ظهر قلبندن تقریر ایلدی ابو اسحق
تعجب ایدوب زیاده محبت ایدوب اکرام ایلدی وسنک درسه

احتیاجك بو قدرهمان بنم مصنفاتمی مطالعه ایله‌سكا كافیدر
دیدی قشیری دخی ابو اسحق كلامی ایله ابن فورك كلامی بینینی
جمع ایدوب بعده قاضی ابوبكر بن طیب باقلانی مصنفاتنی
مطالعه ایلدی وینه ابو علی دقاق مجلسنه حاضر اولوب درسنی
استماع ایدردی وابو علی دخترنی تزویج ایدوب كندویه
داماد ایلدی ابو علینك وفاتندنصكره اختیار عزلت ایدوب
تجرید مسلكنه سلوك ایدوب رتبهٔ معرفته قدم نهاده وتصفیهٔ دله
مشغول اولوب تفسیر كبیرنی تصنیف ومشهور ومتعارف اولان
سلوك وتصفیه بیاننده رساله تألیف ایلدی وحج شریفه عزیمت
ایدوب ابو محمد جوینی كه امام الحرمینك پدریدر واحمد بن حسین
البیهقی رفیقی ایدیلر واستعمال سلاح وفروسیتده ید طولاسی
وار ایدی وزیاده طلاقت لسان وفصاحت زبان وملاحت بیانه
مالك ایدی مجلس وعظی اولقدر مؤثر ایدیكه سوط تحذیر ایله
طاشه اورسه ایكی شق ایدردی وشیطان علیه اللعنه مجلسنده
مربوط اولسه تائب اولوردی علوم عربیه واصول فقهه‌ده
كامل شافعی المذهبدر اوچیوز یتمش التیده تولد ایدوب درتیوز
التمش بشده مدینهٔ نیشابورده وفات ایلدی (تفسیر ابن عقیل)
عبد الله بن عبد الرحمن العقیل الطالبی الهاشمی المصری
الشافعیدر كندو وقتنده مصرده شیخ الشافعی ایدی قرأات سبعه
وعلوم عربیه وفنون ادبیه‌ده فایق الاقران وعلامهٔ زمانی ایدی
تصنیفات جلیله‌سی مقبول انام وآثار جمیله‌سی پسندیدهٔ
علمای عظامدر جامع النفیس نام كتابی التی مجلددر بعده
تلخیص ایدوب تیسیر الاستعداد الی رتبة الاجتهاد تسمیه

ایلدی

ایلدی وكتاب ذخیره فی تفسیر القرآن بعده تلخیص ایدوب املاء
الوجیز علی الكتاب العزیز تسمیه ایلدی وكتاب المساعد
علی تسهیل الفوائد وشرح الفیهٔ ابن مالك وبعض رساله‌سی
واردر مصرده برازمدت قاضی اولدی یدیوز التمش طقوزده
وفات ایلدی (تفسیر امام الحرمین) ابو المعالی عبد الملك بن الشیخ
ابی محمد عبد الله جوینی شافعیدر لقبی ضیاء الدین امام الحرمین
دیمكله معروفدر اصحاب شافعیه‌دن اعلم المتأخرین وافضل
المتبحریندر حاوی الفروع والاصول وجامع المعقول علمیله عامل
زهد وصلاح وتقواده كامل برذات بیهمتا ایدی پدری ابو محمد
جوینی‌دن اخذ علوم ایلدی جودت طبع وسرعت فهمنه پدری
تعجب ایدردی ووالدینك مصنفاتندن تحقیق وتدقیقاتی واردر
پدرینك وفاتندنصكره برازمدت تدریس ایدوب بغداده واردی
جماعت علمادن چوق كمسنه ایله ملاقات ایلدی بعده مكهٔ
مكرمه‌یه واروب درت سنه مجاور اولدی اندن مدینهٔ منوره‌یه
كلوب انده دخی مكث وارام وتدریس وافتا ایلدی اول اجلدن
امام الحرمین اطلاق اولندی بعده وزیر نظام الملك مدینهٔ
نیشابورده مدرسهٔ نظامیه‌یی بنا ایلدكده مدرس ایتدی وامامت
وخطابتنی ووعظیه‌سنی جمله‌اكا تفویض ایلدی اوتوز سنه
مقداری بو اسلوب اوزره وعظ وتدریس ایله اوقات گذار اولدی
واكابر علمادن مجلسنه چوق كمسنه حاضر اولوردی صیت فضیلتی
اطرافه منتشر اولدی مجلس تذكیرنده تصوف واحوال سلوك
ذكرینه شروع ایلسه اهالی مجلسده بكا ایتمز كمسنه اولمزدی اول
عمرندن اخرینه دك اوصاف حمیده ایله ایامی مرور ایلدی درتیوز

اون طقوزده تولد ایدوب درتیوز تمش سکزده وفات ایلدی ویوم
وفاتنده درتیوزشاکردی یاننده موجودایدی نقل اولنديکه
اول کون جمله‌سی محابر واقلامن کسر ایدوب برسنه یاس وماتم
ایلدیلرونیشابورك اسواقنده اولان دکانلر وچارسولرین
قپایوب وجامعده اولان منبرینی قردیلر وجمله اهالی ولایت
عزاسن ایدوب یاس وماتم ایلدیلر رحمة الله علیه رحمة واسعه
(تفسیر ابن برجان) عبد السلام بن عبد الرحمن بن ابی الرجال
محمد بن عبد الرحمن اللخمی ابن برجان دیمکله معروفدرکه
ابو الرجالدن مخففدر لغت ونحوده وسائر علوم عربیه‌ده امام
عصری وپیشوای دهری ایدی ابن ملکاك مجلسنه ملازم
اولوب لغت عربیه‌یی اخذ ایلدی احفظ اهل زمانی ولغتده
مسلم وموثوق ایدی یدییوز یکرمی یدیده وفات ایلدی (تفسیر
ابن منیر) احمد بن محمد بن منصور ابن منیر مالکی المذهبدر
نحو واداب واصول وتفسیرده امام عصری ایدی (وعلم بیان
وانشاده صاحب یدبیضا اوزماننده‌بی مثل وهمتا ایدی
اسکندریه‌ده مدت مدیده تدریس ایدوب (بعده) قاضی اولدی
برازمدتدنصکره عزل اولنوب وافر مالی مصادره اولندی
(بعده) ینه قاضی ایلدیلر مصنفاتندن تفسیر وانتصاف
من صاحب الکشاف ومناسبات تراجم البخاری التیوز
یکرمیده تولد ایدوب التیوز سکسان اوچده وفات ایلدی
(مقدمة التفسیر) ابن نقیب محمد بن ابی بکر بن ابراهیم بن عبد
الرحمن بن محمد بن نجدة حمدان قاضی القضاة شمس الدین بن
النقیب زهد وصلاحله اراسته وورع وتقوی ایله پیراسته متدین

ایکسنه ایدی حمصده وطرابلسده وحلبده حاکم اولدی وامام
نووی حضرتلریله همصحبت اولوب اخذ علوم ایلدی واحمد بن
شیبان وزینب بنت مکی دن استماع حدیث نبوی ایدوب یدییوز
قرق بشده وفات ایلدی (تفسیر در المنثور) فی تفسیر المأثور
ابو الفضل عبد الرحمن بن الکمال بن محمد السیوطینکدر سیوط
اعمال مصردن برقریه در انده سکزیوز قرق طقوزده تولد
ایدوب سکز یاشنده حافظ قرآن اولدی علوم عربیه‌یی ضبط
واتقان وفقه وحدیث وتفسیری کما ینبغی اذعان ایدوب وقتنده
مشار بالبنان اولدی علم معانی وبیانده کامل ونکت ومزایا
ودقایق وخبایاسنه واصل اولمشدی علم حدیثده زیاده اهتمام
واحادرجال روایتلرنده وقوف تامی وار ایدی علم حکمت
ومنطق طبعنه ملایم اولمغله انلره اشتغال ایتمدی سائر
علومدن برعلم یوقدرکه انده تصنیفی اولمیه وعدد مصنفاتی
اوچیوزه بالغ اولدیغی حسن المحاضره نام کتابنده تصریحا
یازمشلر اشهر مصنفاتندن علم تفسیرده اتقان ترجمان القرآن
قطب الازهار فی کشف الاسرار کتاب النقول فی اسباب النزول
معجمات الاقران فی مبهمات القرآن الاکلیل فی استنباط التنزیل
تکمله تفسیر جلالین که نصفی جلال الدین محلی نك ونصفی
سیوطی تکمیل ایلدی التحبیر فی علم التفسیر حاشیة
علی البیضاوی تناسق الدرر فی تناسب السور مراصد المطالع
فی تناسب المقاطع والمطالع مجمع البحرین ومطلع البدرین الازهار
الفایحه فی تفسیر الفاتحه شرح الاستعاذة والبسملة علم حدیثده
کشف المغطا فی شرح الموطا اسعاف المبطا فی رجال الموطا

التوشيح على جامع الصحيح الديباج على صحيح مسلم بن الحجاج
مرقات الصعود الى سنن ابى داود شرح ابن ماجد تدريب الراوى
فى شرح تعريب النواوى شرح الفية ابن مالك والفية العمرانى
نظم الدرر فى علم الاثر عين الاصابه فى معرفة الصحابة توضيح
المدرك فى تصحيح المستدرك الآلى المصنوعة فى الاحاديث
الموضوعة لب اللباب فى تحرير الانساب عن عربية الالفيه
الفريدة فى النحو والتصريف الفتح القريب على مغنى اللبيب
الاخبار المرويه فى سبب وضع العربيه المصاعد العليه
فى القواعد العربيه درة التاج فى اعراب المنهاج الكواكب
النافع فى نظم جمع الجوامع عقود الجمان فى المعانى والبيان
المعانى الدقيقه فى ادراك الحقيقة النقايه فى اربعة عشر علما
علم تاريخده طبقات الحفاظ طبقات النحاة الكبرى والوسطى
والصغرى طبقات المفسرين طبقات الاصوليين وبونلردن ماعدا
نيجه كتب ورسائل واردر وارجوزه لرى واردر رحمة الله عليه
(التذكرة الثامنة والعشرون) احاديث شريفۀ نبويه وسنن منيفۀ
مصطفويه عليه افضل التحيه ده تصنيف ايدن علماى عظام
ذكرندهدر (معلوم اوله كه) احكام شرعيۀ محمديه واساس ملت
حنفيۀ احمديه چارار كان كتاب وسنت وقياس واجماع امت اوزره
مبنى اولوب كتاب منزلۀ آسمانى اولان قرآن عظيم وفرقان كريمدن
استنباط احكام شرعيۀ مبين ايچون تدوين علوم وفنون
اولنوب وسنت سنيۀ شارع اعظم نبى محترم صلى الله عليه وسلم
حضرتلرينك لسان شريف بديع البيان وزبان لطيف بلاغت
عنوانلرندن شرفيافتۀ صدور اولان احاديث شريفۀ فصاحت

پرور وجوامع الكلم گفتار لطافت گستر وافعال سعادتمال
هدايت مأثر لريكه هادى راه يقين ورهنماى طريق شرع مبيندر
بالذات لسان شريف فصاحت منيفه لرندن اخذ واستماع وافعال
سعادت اليفلرين رأى العين مشاهدۀ ديدۀ هدايت التماع ايدن
صحابۀ عظام وانلردن اخذ وروايت ايدن بررۀ تابعين كرام
رضوان الله عليهم اجمعين حضراتندن روايت اولنان احاديث
شريفه واخبار منيفه جمع وتأليف ونيجه كتب معتبره ترتيب
وتصنيف اولنوب علماى محدثين وفضلاى مدققيندن اقوالى
موثوق ومقبول وكتابلرى مسلم علماء فحول اولان مشايخ
احاديث نبوى وكتب اخبار مصطفوينك ذكر جميللرى على وجه
الاختصار تحرير اولندى ومشايخ محدثين كه قدوۀ دين وشيوخ
مسلمين وحافظ احاديث سيد المرسلين خاتم النبيين دركه اسماء
شريفه لريله تبرك اولنوركه عند ذكر الصالحين تنزل الرحمة راقم
حروف روسيه واضعف عبد الرحمن اشرف دخى اميد دركه
فيوضات ارواح طيبه لرندن مستفيض اوله امين بحرمة النبى
الامين (علم روايت الحديث) بر علمدركه احاديث شريفه نك
الفاظندن قواعد عربيه واصول شرعيه واحوال نبويه يه
مطابق اولمق اوزره معانى مراددن بحث اولنور (موضوعى)
احاديث رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلمدر (غايتى) اداب
نبوى ايله تحلى در (مباديسى علوم عربيه وتواريخ وقصص وسير
واخبار نبويه يه وقوفدر وعلم كلام وفقهه عالم اولمقدر وروايت
احاديث شريفه رجالنى وصحابۀ عظام وتابعين كرام احواللرينى
واحاد رجال روايتنى كماليله بيلمكدر ابناء زمانه مزك زعملرى

وافر اما همتلری قاصر اولمغله اسم محدث اطلاق اولنه جق کمسنه
عدیم اولمشدر احادیث شریفه دن مشارق ومصابیح اوقیوب
علم حدیثه انتساب ادعا ایدرلر وهر موعظه ومجموعه لرده
یازیلن کلامی صحیح وسقیمدن فرقه قادر دکل ایکن مجالس
ومحافلده کرسیلره چقوب وعظلرنده رسول اکرم صلی الله علیه
وسلم حضرتلرندن حیا ایتمیوب نقل ایدرلر هیهات هیهات که
بومثللی کمسنه لر حتی یلج الجمل فی سم الخیاط محدث اوله لر
اصول حدیثی قراءت واصطلاح اصحاب اثاری ضبط واتقان
واسانید وعلل واسماء رجال ومعانی یی کما ینبغی اذعان وکتب ستهٔ
مشایخ احادیثدن قراءت ومسند احمد بن حنبل وسنن ومعجم
طبرانی استماع وکمالیله حفظ ایدرسه معارج احادیث شریفه نک
اول قدمه سنه وضع قدم ایده بلورسه انجق ایدر اللهم اهدنا الی
صراط مستقیم (رئیس مشایخ محدثین) وامام اهل اثار سنن
سید المرسلین امام ابو عبد الله بن محمد بن اسمعیل بن ابراهیم بن
مغیره الجعفی البخاری رحمة الله علیه حضرتلریدر جعف یمنده
برقبیله نک اسمیدر اول قبیله یه نسبت اولندیغی اول سببدندر که
امام بخارینک جدی مغیره اتش پرست ایدی جعفی که
امرادن ایدی والی بخارا ایکن انک النده اسلامه کلوب
اتباعندن اولدیغی ایچون اکا دخی جعفی اطلاق ایلدیلر وحضرت
امام بخاری یوز طقسان درتده تولد ایدوب ایکیوز اللی
التیده رحلت ایلدیلر وسمرقند قربنده خرتنک نام قریه ده دفن
اولندی مرقد منوره لری معین وزیارتگاه شیخ وشابدر ومدت
عمرلری التمش ایکی یه بالغ اولدی وطلب علم حدیثده جد وسعی

ایدوب عصرنده اولان مشایخ حدیث مجالسنی دور ایدوب
خراسان وکوهستان وعراق وحجاز وشام ومصر ومکهٔ مکرمه
ومدینهٔ منوره ده اولان مشایخدن اخذ حدیث نبوی ایدوب
حافظ حدیث شریف اولدی وسیر وسیاحت ایلدیکی بلادده
خلق کثیره کندیدن حدیث شریف اخذ ایلدیکی نقل
ثقات ایله ثابتدر وامام بخاری رحمة الله علیه حضرتلرندن
طقسان بیک آدم اخذ حدیث شریف ایلدیکی نقل ثقات ایله
ثابتدر امام بخاری رحمة الله علیه حضرتلرندن نقل اولندیکه
احادیث صحیحه دن کتاب صحاحده تخریج وتحریر ایلدم
وهر بر حدیث شریفی یازدیغمده ابتدا استخاره ایدوب بعده
طهارت کامله ایله ایکی رکعت نماز قلوب اندنصکره تحریر
ایدردم بیوردیلر واسناد واحاد روایتی صحیح یوز بیک حدیث
شریف حفظ ایلدی وکتاب شریفلرینی اون التی سنه ده
تمام ایتمشدر وبر حدیث شریفی جد وسعی ایدوب تمام صحتنه
واقف اولمدقجه تحریر ایتمزدی وکتاب صحیحده یدی بیک ایکیوز
طقسان بش حدیث شریفدر وامام بخاری رحمة الله علیه
حضرتلری عباد صالحیندن صاحب ورع وتقوی وملازم عبادت
وزهادت علمای عاملین وفضلای کاملیندن ایدی وپدرلری مالک
ابن انس وعبد الله بن مبارک وحماد بن زید حضرتلرینه کلدکلرنده
بغدادده اولان اصحاب حدیث قصد امتحان ایدوب یوز حدیث
انتخاب واحاد راویلری متن حدیثدن تفریق ایدوب بر حدیث
شریفک راویلرین اخر متن حدیثه وآخرک متنن راوی اخرایه
قلب ایدوب اون کمسنه یه اون حدیث شریف تعلم ایدوب مجلس

امامه کوندردیلر انلر دخی اسنادیله حدیث شریفلری عرض
ایلدکارنده حضرت امام استماع ایدوب لا ادری دیو جواب
ویروب اون کمسنه اون حدیث شریف علی حدة عرض ایلدیلر
جمله سنه لا ادری دیوب بعده هر بر حدیث شریفك اسناد
وروایتنی متن حدیثه اسنادو جمله سنی صحیح اوزره نقل ایدوب بنم
بلدیکم حدیث شریفلر بو وجه اوزره دردیو جواب ویردی اصحاب
احادیث بغداد فضلیتنی بیلوب جمله کمال علمنه اعتراف وتعظیم
وتوقیرنده زیاده اهتمام ایلدیلر وابو مصعب که مشاهیر علماء بخارا
دندر بیوردیلرکه حضرت امام بخاری بنم عندمده امام احمد بن
حنبل دن افقه وابصردر مجلسده اولان اصحابندن بریسی
حدی تجاوز ایلدیکز احمد بن حنبل اوزرینه نیجه تفضیل
اولنور دیدی ابو مصعب بیوردیلرکه اکر امام مالك حضرتلرینی
کوریدیك امام بخاری وامام مالك فقه وحدیثده ایکیسی
دخی بردر دیر ایدیك وامام احمد بن حنبل حضرتلری بیوردیلرکه
محمد بن اسمعیل بخاری وجه ارضده اية من ايات الله در
ومحمد بن اسحاق دیرلر ایدیکه وجه ارضده حدیث شریفده
امام بخاریدن اعلم کمسنه کلمشدر ونقل صحیح ایله
منقولدرکه والی بخارا اولان خالد بن احمد الذهلی امام بخاری
حضرتلرینه آدم کوندروب کتاب صحیحنی وکتاب تاریخنی
کتوردوب حضورنده قراءت واندن استماع وروایت ایلیه امام
حضرتلری جواب ویردیلرکه بن کتابمی رذیل ایتمم وابواب
ناسه کوترمم تعلم مراداید رسه ناسه تعلیم ایلدیکم مسجد
شریفه حاضر اولوب استماع ایلسون یاخود مجلس افادهٔ

حضوردن بنی منع ایلسون زیرا بن علمی کتم ایدهمم رسول اکرم
صلی الله تعالی علیه وسلم حضرتلری بیوردیلر که من سئل
عن علم فکتمه الجم بلجام من النار صدق رسول الله بعده امیر
خالدینه خبر ارسال ایدوب اوغللرم مسجده وارسونلر انلر ایچون
بر وقت تعیین ایدوب مخصوص انلرا وقسونلر دیدی امام آنی
دخی قبول ایتمدی بر قومی قوم آخر اوزرینه ترجیح ایتمم دیوب
جواب ویردی امیر بخارا خالد درونده امامه عداوت ایدوب
بخاراده اولان علمایی جمع ایدوب وانلردن استعانت طلب ایلدی
انلر دخی امامه حسدلری زیاده اولمغله غرضلرین اجرا وامامه
مذهبنده مخالف شرع افترا ایدوب وحضرت امامی بخارادن نفی
ایتدیلر اندن کیدوب مسقط رأسی اولان خرتنك قریه سنه واردی
وانده ساکن اولدی وامامه افترا ایدوب نفینه باعث اولنلر آز
وقتده جمله سی مضمحل اولدیلر وامامك اقرباسندن بعض
کمسنه لر نقل ایلدیلرکه بر کیجه کوردم حضرت امام باشنی
سجده یه قویوب اللهم قد ضاقت علی الارض بما رحبت فاقبضنی
الیك دیو دعا ایدردی برای مرور ایتمدن رحمت حقه واصل
اولدی ورحلتی خبری بخاراده شایع اولدقده اولقدر کمسنه
نمازین قلمغه کتدیلرکه کیرا ایله ات واشك بولنمیوب چوق کمسنه
راجلا کتدیلر وبر بر لرینه خرتنك دیرلردی لسان فرسیده خراشك
دیمکدر وتنك بهالی دیمکدر اول وقتدن بری اول قریه نك اسمی
خرتنك نامیله شهرت بولدی ونقل صحیح ایله روایت اولندیکه امام
ابو محمد مازنی رحمة الله علیه کتاب الله عز وجلی ماء ذهب ایله تحریر
ایتدیروب وکتاب بخاری یی دخی ماء ذهب ایله تحریر ایتدیروب

وجملری دخی بیوک ایتدیلر حتی صحیح بخاری طقوز مجلد
اولدی کتاب اللهه وسنة رسول اللهه تعظیم ایچون وابو حفص
نسفیدن روایت اولندیکه حضرت امام بخارینک جسد
شریفلرندن غسل اولنوب کفننه قونجیه دک گلاب کبی عرق
کلوردی وقبر شریفلرندن بر رایحهٔ طیبه ظاهر اولدیکه دماغلر
معطر اولوب اهالی بلده تعجب ایلدیلر ومرقد شریفلرندن نور
ظاهر اولوب هرکشی کورردی وتبرکا مرقدینک طپراغندن
المغه باشلدیلر اولقدر اعتبار ایدرلردیکه مزاری اچلور دیو
اوزرینه اغجلر یاپدیلر ومحمد بن احمد مروزیدن نقل اولندیکه
مکهٔ مکرمه ده رکن ایله مقام بیننده اوتوروب خوابه واردم
کوردمکه اشرف مخلوقات ومفخر کائنات علیه افضل الصلوات
واکمل التحیات حضرتلری مقام ابراهیمده طورورلر یا ابا زید
کتاب شافعی یه نه وقته دک تدریس ایدرسن بنم کتابمی تدریس
ایله دیو بیوردیلر یا رسول الله سزک کتابکز قنقی کتابدر دیدم
کتاب صحیح محمد بن اسمعیل بخاری دیدیلر عبد الواحد بن
آدم طبسی دن نقل اولندی بیوردیلرکه رسول اکرم صلی الله
علیه وسلم حضرتلرینی خوابده کوردم صحابهٔ عظامدن
بر جماعت ایله بر موضعده طورورلر واروب سلام ویردم ردسلام
ایلدیلر یا رسول الله بو موضعده توقفکزه سبب نه دردیدم محمد
بن اسمعیل بخاری یه منتظرم دیو بیوردیلر برقاچ کون
مروروندنصکره امام بخارینک رحلتی خبری استماع اولندی
اصح خبر ایله خبر الدم اول کیجه واول ساعتده رحلت بیورمشلر
نجم بن فضل دن روایت اولندیکه رسول اکرم صلی الله علیه وسلم

حضرتلرینی واقعمده کوردم محمد بن اسمعیل بخاری اردنجه
کیدردی رسول اکرم صلی الله علیه وسلم حضرتلری مبارک
قدم شریفلرینی قالدردقجه امام بخاری قدمنی اول موضعه وضع
ایدوب خلاف نبویدن ایرلمز اثرلرنجه کیدرلردی مناقب
حضرت امام بخاری رحمة الله علیه لا یعد ولا یحصی در تبرکا
وتیمنا بو قدر ایله اکتفا اولندی وکتاب شریفلری بعد کتاب الله
تعالی اصح کتبدر برکسنه جناب کبریادن نه مرادی وار ایسه
دنیوی واخروی نه نیت اوزره کتاب صحیحنی قراءت ایتمکه بدء ایلسه
تمام اولدقده مرادی حاصل اولور وبر خانه ده طاعون وقتنده
قراءت اولنسه الله عظیم الشان اول خانه یی طاعوندن حفظ ایدر
(امام المحدثین وخادم سنن خاتم النبیین) اولمقده امام بخاری
حضرتلرینه همرتبهٔ علم وکمال اولان ابو الحسن مسلم بن الحجاج
القشیری النیسابوریدرکه سرفراز ائمهٔ حفاظ واعلام المحدثین
وامام خراساندر ومطلقا صحیحین اولنسه صحیح بخاری وصحیح مسلم
در نیشابورده ایکیوز التی ده تولد ایدوب ایکیوز التمش برده واصل
رحمت رحمان اولدی حجاز وعراق وشام ومصرده سیر وسیاحت
ایدوب انده اولان مشایخ محدثین دن اخذ حدیث نبوی ایدوب
ونیشابورده یحیی بن یحیاء نیشابوری وقتیبه بن سعید واسحق
بن راهویه دن دخی اخذ حدیث شریف ایلمشدر بغداده کلوب
خلق کثیر کندیدن اخذ حدیث ایلدی ونقل اولندیکه امام مسلم
حضرتلری اوچیوز بیک حدیث شریف اخذ ایدوب کتاب
صحیحنی اندن انتخاب ایلدی ورواة رجالندن وصحت روایتندن
دقت اهتمام ایدوب صحتنه کمال مرتبه وقوفدن صکره تحریر

ایدردی وابو علی نیشابوریدن روایت اولندیکه تحت ادیم السما
کتب حدیثده کتاب امام مسلمدن اصح کتاب یوقدر دیو بیورمشلر
رحمة الله تعالی علیه ودخی امام ابوداود سلیمان بن اشعث بن اسحق
الازدی السجستانی که احد اعلام محدثین در طلب علم حدیث
ایچون خراسان وعراق وشام وحوالیلرنده سیر وسیاحت
ایدوب مشاهیر محدثیندن ایدی وامام مسلم بن ابراهیم وسلیمان
ابن حرب وعبد الله بن مسلم ویحیی بن معین واحمد بن حنبل
حضرتلرندن اخذ حدیث نبوی ایلدی وبونلردن ماعدا
سیاحت ایلدیکی ولایتلرده مشایخ کثیره دن اخذ ایلدی
وبصره ده تمکن ایدوب انده ساکن اولدی وبغداده کلوب جمع
ایلدیکی کتاب سنن انده روایت واهالی بغداددن خلق کثیر قراءت
ایتدیلر وامام احمد بن حنبل حضرتلرینه عرض ایلدکده
استحسان ایلدی وابو داوددن نقل اولندیکه احادیث رسول
اللهدن بش بیک حدیث شریف اخذ ایلدم کتابمده انتخاب ودرت
بیک سکزیوز حدیث شریف تحریر ایلدم وهر کسنه یه دینی
ایچون کفایت ایدر درت حدیث شریف یازدمکه دینه کافیدر
بری انما الاعمال بالنیات وبری من حسن ایمان المرء ترکه ما لا یعنیه
وبری لا یکون المؤمن مؤمنا حتی یرضی لاخیه ما یرضاه لنفسه
وبری الحلال بین والحرام بین وبینهما امور مشتبهات ابوبکر
خلالدن روایت اولندی بیورمشلر که ابوداود امام محدثین
عصرنده فرید وورع وتقوی ده وحید حافظ احادیث نبوی وورود
حدیث ورواة رجالنک احواللرینه عالم وسندی عالی ایدی
وخطابیدن نقل اولندیکه ابوداودک سننی بر کتاب شریفدر که

علم دینده انک مثلی کتاب تصنیف اولنمامشدر وابن اعرابی
بیورمشلرکه بر کسنه نک عندنده مصحف شریف ایله سنن
ابی داود اولسه علم دینده آخر کتابه محتاج اولمز ایکیوز یتمش
بشده بصره ده وفات ایلدی (ومشاهیر) محدثینک بری دخی
ابوعیسی محمد بن عیسی الترمذیدر علمای اعلام حفاظ احادیث
نبویدندر ائمۀ حدیثدن جمع کثیرک مجلس شریفلرینه داخل
اولوب اخذ حدیث شریف ایلدی وصدرا ولده اولان مشایخ
احادیث نبوی رحمهم اللهدن بر قاچ مشایخ کرامه ملاقی اولوب
اخذ حدیث شریف ایلدی قتیبه بن سعید ومحمود بن غیلان
وسفیان بن وکیع ومحمد بن اسمعیل بخاری کبی واحادیث نبویه ده
کتب کثیره تصانیفی واردر کتاب صحیحی جمله نک احسنیدر که
فوائد کثیره ایله مشحون ترتیبی احسن وتعبیری ابین در وسائر
کتبده اولمین فوائدی ذکر ایتمشدر بیان مذاهب ووجوه
استدلال وحدیث شریف انواعنی بیان ایلمشدر که صحیح وحسن
ومشهور ومتواتر وغریب وغیریلر کبی وترمذیدن نقل اولندیکه
بو کتابمی تصنیف ایدوب علمای حجازه عرض ایلدم استحسان
ایلدیلر وعلمای عراق وعلمای خراسانه عرض ایلدم جمله سی
استحسان ایدوب تلقی بالقبول ایلدیلر وعلماء بعض کبار
بیورمشلر که امام ترمذی حضرتلرینک خانه سنده اولان کسنه
کانه بیتنده نبی علیه السلام اولوب انکله تکلم ایدر وترمذ تانک
کسری وذالک کسری ایله نهر جیحون کنارنده واقع بر بلدۀ
مشهوره در ایکیوز یتمش طقوزده دار بقایه رحلت بیوردیلر
رحمة الله علیه ومشایخ محدثیندن) بری دخی ابو عبد الرحمن

احمد بن شعیب النسائی در ائمهٔ حفاظدن عالم و کامل و فقیه
فاضلدر مشایخ کباردن چوق کمسنه یه ملاقی اولوب اخذ حدیث
شریف ایلدی و مشایخ محدثیندن چوق کمسنه کندیدن
اخذ حدیث شریف ایلدیلر ابو القاسم طبرانی و ابو جعفر
طحاوی کبی و حدیث شریفده کتب کثیره تصانیفی واردر
وقتنده اولان مشایخ محدثین کتابنه نظر ایدوب تقریظلر
یازدیلر حکیم نیشابوریدن نقل اولندیکه سنن نسائیده فقهه
متعلق احادیث شریفه سائر کتب ستهدن زیادهدر و کتب ستهیه
نظر ایدن حسن کلام و فصاحت تعبیرنده متحیر اولور
و زماننده اولان علمای محدثینک جملهسنک اقدم و اعلمی ایدی
شافعی المذهبدر متورع و متقی صالح متدین علمای عاملیندندر
و نساء نونک فتحی و سینک تخفیفی ایله و همزه ایله اعمال خراسانده
بر مشهور قصبهدر اوچیوز اوچده مکهٔ معظمهده وفات ایدوب
انده دفن اولندی رحمة الله علیه (معلوم اوله که) جمهور علمای
کبار محدثین فضلای احادیث شریفهٔ نبویه و آثار و اخبار
مصطفویه علیه افضل التحیهده اصول کتب سته اولمق اوزره
اتفاق ایدوب ذکر اولنان مشایخ خمسهنک کتابلری و بری دخی
موطأ امام مالک رحمة الله علیهدر دیوب مرتبهده امام مسلمدن
صکره عد ایلدیلر و بعضلر ابن ماجهنک کتابنی موطأ یرنده
عد ایلدیلر لکن بین العلماء مشهور و جملهنک عد ایلدکاری کتب
ستهنک بری موطأدر (ابن ماجه) محمد بن یزید بن ماجه
ابو عبد الله القزوینی و حافظ صاحب السنندرکه بین المحدثین
معتبر و مقبولدر روایاتی موثوق قزوینده ایکیوز طقوزده تولد

ایدوب

ایدوب ایکیوز یتمش اوچده وفات ایلدی سنن شریفلری التمش
دردده بالغ اولمشدی (حضرت امام مالک) احد ائمة المجتهدین
مالک بن انس بن مالک بن عامر الاصبحی رضی الله عنه کنیهسی
ابو عبد الله طقسان بشده تولد ایدوب یوز یتمش سکزده و یاخود
طقوزده مدینهٔ منورهده وفات ایلدی مرقد منوره و مشهد
معطرهلری بقیع شریفدهدر امام دار الهجره عالم مدینهٔ منورهدر
روایت اولنمشدرکه امام مالک یمنده بنی اصبح قبیلهسندندر والده
سنک قرننده اوچ سنه طوردی بنی عباسدن هارون رشید
زماننده وفات ایلدی جماعت کثیرهدن تعلم علم ایلدیلر اکثر
تلامذهسی مشاهیر ائمهٔدن اولمشدر جملهدن بری حضرت
امام شافعی رحمة الله علیه حضرتلریدر عبد الرحمن بن مهدیدن
روایت اولندیکه امام ثوری حضرتلری حدیث شریفده امامدر
سنتده دکل اوزاعی حضرتلری سنتده امامدر حدیثده دکل
اما امام مالک حضرتلری علم شریفه زیاده تعظیم و اکرام
ایدردی و حدیث شریف نقل ایتمک مراد ایلدکده ابدست
الوب و پاک لباس کیوب رایحهٔ طیبه ایله تطیب ایدوب هیئت وقار
ایله صدر مجلسده اوتوروب تعظیم و تکریم ایله احادیث شریفه نقلنه
شروع ایدرلردی و معن بن عیسی روایت ایلدیکه ابتدا غسل
ایدوب و لباس فاخره ایله تبخر ایدوب صدر مجلسده اوتوروردی
و رفقله تکلم ایدردی اهالی مجلسدن بری رفع صوت ایلسه
منع ایدوب تأدیب ایدردی (لا ترفعوا اصواتکم فوق صوت
النبی) آیت کریمهسن قراءة بیورردی و حدیث شریف عندنده
رفع صوت عند رسول الله صلی الله علیه و سلمده رفع صوت

كيدردبرلردى غايتله متورع ومتقى وراعى السنة ايدى اهل
هوادن اولان كمسنه لردن كاوب تعلم علم مرادايدن كمسنه يه دير
ايديكه بن دعمده قوى الاعلى دمم وسن شاكى سن واركندك كبى
برشاكى كمسنه بولوب اندن تعلم ايله دير ايدى ويبورمشلردركه
كثرت روايت علم ايله اولماز اول برنوردركه الله عظيم الشان
قلوب عبادنه وضع ايدر ابو عبد الله رحمة الله عليه حضرتلرندن
نقل اولنديكه عالم رؤياده كوردمكه رسول اكرم صلى الله عليه
وسلم حضرتلرى مسجد شريفلرنده اوتورمشلر وناس اطرافنده
جمع اولمشلر امام مالك قرشولرنده اياغ اوزره طورمش يانلرنده
مسك وار مبارك دست شريفلريله قبضه قبضه الوب امام مالك
حضرتلرينه ويررلر انلردخى الوب اطرافنده اولان كمسنه لره
ويررلر بو واقعه نك تأويلنده علم احاديث شريفه واتباع سنت
سنيه ايله تعبير ايلدم ديو بيورديلر حضرت امام شافعى رحمة الله
عليه دن نقل اولنديكه مكۀ مكرمه ده برعمم وار ايدى بركون
كلوب بوكيجه برعجب واقعه كوردم بركمسنه صوت اعلا ايله
بوكيجه اعلم اهل ارض وفات ايلدى ديوندا ايدردى برقاچ
كوندنصكره حضرت امام مالكك رحلتى خبرى استماع
اولندى حساب ايلدم اول كيجه يه راست كلدى وينه امام
شافعى رحمة الله عليه حضرتلرى بيورمشلركه امام مالك رحمة
الله عليه حضرتلرندن كلن حديث شريفى ايكى اليكز ايله اخذ
ايدك كه اصح احاديث شريفه درنقل ثقات ايله منقولدركه خليفۀ
عصرى اولان هارون رشيد حج شريفه كيدردى مدينۀ منوره
شرفها الله وعظمها يه كلدكده امام مالك حضرتلرينه آدم

كوندروب كتابنى مجلسنه كتوروب اوغللرى مأمون وامين
حضرت امامدن استماع ايليه لر امام بيورديلركه خليفه
حضرتلرى اهل بيتدندر وعلم انلردن برى كلمشدر انلر علمه تعظيم
ايدرلرسه عزيز اولور ايتمزلرسه ذليل اولور العلم يؤتى ولا يأتى
ديوب ناسه تعليم ايلديكى مكانده اوغللرم دخى واروب استماع
ايلسونلر ديدى امام حضرتلرى بيورديلركه اول شرطله كه ناسه
تعظيم ايتميه لر ومجلسك صدرينه اوتورميه لر هارون دخى
اوغللرينى اول شرطله مسجده كوندروب مجلس امامده استماع
حديث ايلديلر وامام مالك حضرتلرندن التماس ايلديكه بغداده
معا كيده وانده اوغللرينه وسائر طلبۀ مؤمنينه كتابنى اوقوده
وحضرت عثمانك مصحف شريفلرى كبى امام حضرتلرينك كتابنى
يازديروب اطراف ولايتلره ارسال ايده امام مالك حضرتلرى
اعتذار ايدوب بيورديلركه رسول اكرم صلى الله عليه وسلم
دنصكره صحابۀ عظام اطراف بلاد اسلاميه يه منتشر
اولمشدر ورسول اكرم صلى الله عليه وسلم اختلاف امتى رحمة
بيورمشلردر بنى روضۀ مطهره دن محروم ايتمه ديو رجا و نياز ايدوب
كتمدى هارون دخى برات وبرقاطر وبرينى مركب وبشيوز
دينار ارسال ايدوب بزى دعادن فراموش ايتمسون ديدى امام
حضرتلرى آلتى وقاطرى ومركبى المدى وبونده بنم ايچون دابه
لازم دكلدر برارضده كه جسد شريف رسول اكرم صلى الله تعالى
عليه وسلم مدفون اوله اول يرده آته بنوب اول خاك مباركده
دابه طرناغنى باصدرمغه حيا ايدرم ديو بيورديلر منقولدركه
هرنه وقتده درونته علمدن برنسنه كلسه سبحانك لا علم لنا

الا ما علمتنا انك انت علام الغيوب انت العليم الحكيم دیوب
اندن نقل احادیث شریفه یه شروع ایدرلردی وحضرت امامك
مناقب جمیله وفضائل جلیله لری ذکر اولنسه مستقلا بر کتاب
اولور تبرکا وتیمنا بو قدر ایله اکتفا اولندی خدای متعال ارواح
طیبه لرندن مستفیض ایدوب شفاعتلریله روز جزاده مغتنم ایلیه
رحمة الله علیه رحمة واسعة (معلوم اوله که) ذکر اولنان مشایخ
سبعه که عمدهٔ مشایخ احادیث نبوی وقدوهٔ علمای سنن
واثار مصطفوی پیشوای علمای عظام ومقتدای مشایخ کرامدر
بونلردن صکره حفاظ احادیث شریفهٔ احمدی ومشایخ اثار
محمدی روایتی موثوق علمای اعلام وکتابلری معتبر ومقبول فحول
فضلای کرام اولان محدثین کباردن اولوب وبین العلماء ائمهٔ حدیث
سکز اولمق اوزره ائمهٔ دن امام رزین حضرتلرین عد ایدوب ثلث
عشرة کامله دیدیلر (امام رزین) ابو الحسن رزین بن معاویة
العذری الحافظ صحیحین یعنی جمع ایدوب تجرید تسمیه
ایلدیکه کتابی بین العلماء موثوق ومعتبر بر کتاب مستطابدر
بشیوز یکرمیده وفات ایلدی رحمة الله علیه رحمة واسعة ابو عبد
الله محمد بن ابی نصر فتوح بن عبد الله الاندلسی الحمیدیدر
امام عالم وفاضل ومتورع ومتقی وکامل مشاهیر علمای اندلسدر
مصرده ومکه ده وشام دار السلامده مشایخ محدثیندن
اخذ حدیث شریف ایدوب حافظ اولدی وبغداده کلوب اصحاب
دارقطنی دن دخی اخذ واستماع ایلدی صحیح بخاری وصحیح مسلم
یعنی جمع ایدوب تصنیف ایلدیکی جامع الصحیحین انفس کتب
احادیثدر وتاریخ اندلس نام کتاب ایادئ علماده مقبول ومسلمدر

بغداده درتیوز سکسان سکزده وفات ایلدی رحمة الله علیه
(امام برقانی) ابو بکر احمد بن محمد الخوارزمی المعروف بالبرقانی
برقان بانك کسری ایله نواحیء خوارزمده بر ناحیه در انده تولد
ایدوب نشو ونما بولدی ابو العباس نیشابوریدن اخذ حدیث نبوی
ایلدی (بعده) جرجانه کلوب ابو بکر اسمعیلدن اخذ حدیث
شریف ایدوب حافظ اولدی اندن بغداده کلوب توطن ایلدی
ونقل حدیث شریف ایدوب چوق کمسنه اندن اخذ ایلدیلر
خطیب بغدادی تاریخنده ذکرا تمشلرکه شیوخلریمزدن اندن
ثقه شیخ بو قدر متورع ومتقی وعابد وزاهد کمسنه ایدی حافظ
القرآن وفقهده وعلوم عربیه ده عالم وصحیحین یعنی جامع کتابی
که بین المحدثین جامع الصحیحین برقانی اسمیله مذکوردر ومقبول
وموثوق ومعتبردر اوچیوز اوتوز التیده تولد ایدوب درتیوز
یکرمی بشده رحلت ایلدی رحمة الله علیه (وامام ابو مسعود)
ابراهیم بن محمد عبید الدمشقی بو دخی صحیحین یعنی جمع ایدوب
تصحیح وترتیبنده دقت ایلمشدر بین العلماء المحدثین مقبول
ومعتبر کتابدر وجامع الصحیحین دمشقی اسمیله مذکوردر
(ومعلوم اوله که بو محله کلنجه ذکر اولنان علمای عظامه بین
المحدثین ائمهٔ عشره اطلاق اولنوب مشایخ ستة عدادندن تعداد
اولنمشدر عمدهٔ محدثین ومقتدای علمای محققین دیرلر بونلردن
صکره حفاظ احادیث نبویدن اولوب تصنیف کتاب ایدن مشایخ
محدثین که بین العلماء عظیم القدر کلامی موثوق ومقبول
وکتابلری معتبر ومعمول به اولان مشایخ عظام ومشاهیر علمای
کرامدن تیمنا وتبرکا ذکر اولندی نفعنا الله ببرکتهم وافاض علینا

بحرمتهم وبحرمة النبی صلی الله علیه وسلم (دارقطنی) ابو الحسن
علی بن عمران الدارقطنی الحافظ العلامه فرید عصری ووحید
دهری وامام وقتی ایدی عصرنده علم حدیث وآحاد رجال رواة
ومعرفت علل واسما اکا منتهی ایدی امامت ودیانت وصحت
اعتقاد وعدالت ایله موصوف وزهد وتقوی ومجاهده وعبادت
ایله معروف ایدی علم قراأتده وفقهده کامل وعلوم ادبیه وفنون
عربیه ده فاضل اوقاتنی تدریس وتصنیفه صرف ایدوب آثار
جلیله وتصانیف جمله سی مشهور ومتداولدر وخلق کثیر
کندیدن اخذ حدیث نبوی ایلدیلر بغدادده اوچیوز التیده تولد
ایدوب اوچیوز سکسان بشده رحلت ایلدی رحمة الله علیه
حاکم) ابو عبد الله النیشابوری عالم وعابد ومتقی وزاهد ایدی اقوالی
موثوق وروایتی معتبر ومقبولدر اوچیوز یکرمی برده نیشابورده
تولد ایدوب درتیوز بشده وفات ایلدی رحمة الله علیه (ابو محمد)
عبد الغنی سعید الازدی حفاظ مصردندر اوچیوز اوتوز ایکیده
تولد ایدوب درتیوز طقوزده وفات ایلدی رحمة الله علیه (ابو نعیم
احمد بن عبد الله الاصفهانی مشایخ احادیثک مشاهیرندندر
علو القدر والرتبه کلامی موثوق اقوالی معتبر وتصانیفی مقبول
ومرجع علمادر حلیهٔ شریفهٔ خاتم الانبیاء علیه افضل التحیة
والثناء جمع وترتیب وتهذیب ایلدی بین العلماء مقبول ومتداولدر
اصفهانده اوچیوز اوتوزده وفات ایلدی رحمة الله علیه (ابو عمرو
بن) عبد البر النحوی علمای مغاربه دندر حافظ حدیث نبوی
وناقل اخبار مصطفوی علیه افضل التحیه نک مشاهیرندن کثیر
الحفظ وواسع الضبط حدیثی مقبولدر وروایتی موثوق کتابی

ممدوح علما ومقبول فضلادر اوچیوز التمش سکزده تولد ایدوب
درتیوز التمش اوچده وفات ایلدی رحمة الله علیه (ابو بکر) احمد
بن حسین البیهقی مشایخ حدیثدن عصرنده فرید ووقتنده وحید
حدیث شریفده تصانیف جلیله سی معتبر ومعتمد علیه عربیه ده
کامل وفقه شریفده فاضل ایدی اصحاب نیشابورینک کبارندندر
اوچیوز سکسان درتده تولد ایدوب درتیوز اللی سکزده
نیشابورده وفات ایلدی رحمة الله علیه (ابو بکر) احمد بن علی
الخطیب البغدادی اصحاب حدیثک مشاهیرندندر حافظ
الحدیثدر اوچیوز طقسان ایکیده تولد ایدوب درتیوز التمش
اوچده بغدادده وفات ایلدی رحمة الله علیه (معلوم اوله که کتب
احادیث شریفه بین المحدثین ذکر اولندقده قنقی کتابدر و کیمک
تألیفیدر بیاسی لازمدر که نقل حدیث نبوی علیه التحیه ده
غلط اولنمیه چون جامع الصحیح اطلاق اولنسه صحیح بخاری مراد
اولنور صحیحان دینلورسه صحیح بخاری وصحیح مسلم مراد اولنور
صحاح ذکر اولنسه کتب سته مراد اولنور بونلرک غیری مراد
اولنورسه مقید ذکر اولنور صحیح ابن خزیمه وصحیح ابن حبان وصحیح
ابی عوانه وصحیح مستدرک الحاکم دینلور (ابن خزیمه) ابو بکر محمد
بن اسحق بن خزیمهٔ نیشابوری حفاظ احادیث شریفه دندر ووقتنده
امام خراسان ایدی وعلوم عربیه وفقهده فاضل ومتورع وصالح
وکامل ایدی کتاب صحیحی بین العلماء والمشایخ موثوق ومعتبردر
اوچیوز اون برده خراسانده وفات ایلدی رحمة الله علیه (ابن
حبان) ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی البستی حافظ حدیث نبوی
وخاتم دین مصطفوی علیه السلامده عامل وکامل وصالح

واحاديث شريفه ده تصانيف جليله سى واردر رجاله سى مقبول
وممدوح وموثوقدر اوچيوز اللى درتده وفات ايلدى رحمة الله
عليه (ابوعوانه) عثمان ابن ابى شيبه عيسى حافظ حديث نبويدر
حديث وتفسيرده وعلوم عربيه ده فاضل ايدى كتاب مسندى
مقبول ومعتبردر وتفسيرى دخى واردر وكتب احاديث شريفه يه
بين المحدثين اطلاق اولنديغى كبى سنن دخى اطلاق اولنور اكر
مطلق سنن اطلاق اولنورسه سنن ترمذى وسنن نسائى وسنن ابن
ماجه مراد اولنور بونلرك غيرى مراد اولنورسه مقيد ذكر اولنور
سنن دارقطنى وسنن بيهقى كبى اكر مسند ذكر اولنورسه مسند
امام ابن حنبل ومسند ابويعلى موصلى ومسند دارمى ومسند بزار
مراد اولنور ومعجم اطلاق اولنورسه معجم كبير طبرانى مراد
اولنور كه ايكسى دخى طبرانينكدر (ابويعلى) احمد بن على
الموصلى مشايخ حفاظ احاديث شريفه دندر تصانيف جليله
سى مسلم ومعتبردر وروايتى موثوق ومعتمد وسننى مرجع اصحاب
احاديثدر اوچيوز يديده وفات ايلدى رحمة الله عليه (دارمى)
ابومحمد عبدالله بن عبدالرحمن دارمى علماى سمرقنددندر وقتنده
اعلم عصرى وامام وقتى ايدى كتاب مسندى اصح كتب
احاديثدر ايكيوز اللى بشده وفات ايلدى بزار ابوبكر احمد بن
عمرو بصره ده تولد ايدوب انده اولان علمادن تعلم وشام وقدسده
اولان مشايخدن اخذ حديث ايدوب حافظ حديث نبوى
ووقتنده امام المحدثين ايدى مسند كبيرى مشهور ومقبولدر
ايكيوز طقسان ايكيده رمله ده وفات ايلدى رحمة الله عليه
(طبرانى ابوالقاسم سليمان ابن احمد الطبرانى حفاظ احاديثدن عالم

وعابد موثوق الكلام وكتاب مسندى مقبول علماى عظامدر
اوچيوز التمش اوج سنه سنده وفات ايلدى رحمة الله عليه (بو محله
كانجه) ذكر اولنان علماى عظام محققين ومشايخ كرام محدثين
شيوخ متقدمين وسلف حفاظ كاملين رحمة الله تعالى عليهم
حضراتيدر نفعنا الله بانفاسهم الطيبين بونلردنصكره علماى
محدثيندن عد اولنوب كلاملرى موثوق وكتابلرى معتمد
ومقبول اولان علماى عظام ومشايخ كرامدن اولان علمادن
ابوسليمان) احمد بن محمد الخطابى امام عصرى وفريد زمانى وقتنده
مشار بالبنان وزماننده فايق الاقران علوم عربيه ده كامل وفقه
وحديثده فاضل ايدى تأليفاتى مقبول ومعتبر فضلاى كرام
وپسنديدهٔ علماى عظامدر تصانيف مشهوره سندن معالم السنن
واعلام السنن وغريب الحديث وبونلردن ماعدا رسائل عديده سى
واردر (ابوالفرج) عبدالرحمن بن على الجوزى صاحب
تصانيف جليله در علم تاريخده ترجمه سى سبقت ايلدى (ابوزكريا)
يحيى بن شرف النووى نوى دمشقده بر قريه در انده نشو ونما بولوب
حافظ قران اولدقدنصكره دمشقه كلوب تحصيل علمه شروع
ايلدى فقه شريفده كامل اولدى ومشايخ محدثيندن استماع
احاديث نبوى ايدوب عصرنده امام المحدثين ايدى خلق كثير
اندن اخذ احاديث شريفه ايلديلر غايتله صالح ومتقى وعابد وزاهد
ايدى اوقاتنى ضايع ايتميوب علم شريفه اشتغال وتدريس
وتصنيف ايله اوقات كذار ايدى كيجه لرى عبادتله احيا ايدردى
ومعاشنده كفافه قناعت ايدوب مزخرفات دنيادن فارغ البال
وتواضع وصلاحله خوش حال وافعال واقوالنده سالك راه

مستقيم علماى عاملين وفضلاى كاملين دن ايدى تصانيفندن
فقهده روضه وحديث شريفده رياض الصالحين الاذكار
فى دعوات الليل والنهار وشرح صحيح مسلم وغير ذلك التيوز يتمش
التيده نواقريه سنده وفات ايلدى مرقد منوره ومشهد معطرلرى
زيارتگاه شيخ وشابدر رحمة الله عليه (تقى الدين) عثمان بن عبد
الرحمن بن موسى بن ابو نصر الكردى الشهرزورى شيخ علامه
ابن صلاح مشاهير ائمه دن اولدى عالم وعامل وصالح ومتقى وفاضل
فقه وحديث شريفده امام وعلوم عربيه ده اعلم علماى عظامدر
ثقتلى ثبات ايله منقولدركه مدت عمرنده كناه كبايردگل صغاير
دخى صادر اولمامشدر زهد وتقواسى مشهور انام وكلام
وتصنيفاتى مقبول وموثوق علمادر دمشقده توطن ايدوب برقاچ
مدرسه يه مدرس اولوب فقه وحديث شريفده وسائر علومده
تدريس اوزره اولوب خلق كثير تعلم علم ايدردى اكثر تلامذه سى
علمادن اولمشدر التيوز قرق اوچده وفات ايلدى نمازنه اولقدر
خلق كثير جمع اولديكه جماعت نمازقيله جق محل بوله مديلر جامع
كبيرده نمازن قيلوب ثانيا بر محلده دخى جماعت كثيره نمازن
قيلديلر قبر انورلرى مزارستان صوفيه ده معين ومستجاب الدعوة
اولمغله مشهور زيارتگاهدر رحمة الله عليه (شمس الدين كرمانى
محمد بن يوسف بن الكرمانى شارح صحيح بخارى فقه وحديث
وتفسيرده واصولين ومعانى وبيان وسائر علوم عربيه ده علامهٔ
زمانى وامام اوانى ايدى شرح بخارى سى مشهور انام ومقبول
ومتداول ايدى علماى عظامدر علم معانى ذكرنده ترجمه سى
سبقت ايدوب يديوز سكسان التيده وفات ايلدى نور بشتى

شارح المصابيح شيرازده نشو ونما بولوب اول نواحيده اولان علمادن
اخذ حديث شريف ايدوب حافظ حديث اولدى وقتنده امام
المحدثين ايدى شرح مصابيحى غايتله لطيف شرحدر وقعهٔ تاتار
اولوب زمان فترتده كلمكله احوالى مضبوط دگلدر رحمة الله
عليه (قاضى عياض) ابو الفضل عياض بن موسى بن عياض
السبتى اليحصبى علماى مغاربه دندر علم حديثده كامل وعلوم
عربيه ده فاضل قوى العقيده متصلب فى الدين ورع وتقوى ايله
اراسته وصلاح وزهد ايله پيراسته كلامى مقبول خاص وعامدر
وكتابى ممدوح ومعتبر علماى عظامدر شفا بتعريف حقوق
المصطفى نام كتابى بر تأليف عبرتنمادركه مثلى سبقت ايتممشدر
بر خانه ده اول كتابك اولمسى باعث بركتدر ومشايخ عظامدن
منقولدركه وبا وطاعون اولديغى وقتده بر كيمسنه اول كتاب
مستطابى مطالعه ايلسه وبادن وطاعوندن امين اولور نفعنا الله
ببركته بشيوز قرق درتده دار بقايه رحلت ايلدى رحمة الله
عليه (ومعلوم اوله كه) علماى محدثين وفضلاى محققين رحمهم
الله اجمعين جمله ذكر اولنسه مستقلا بر كتاب اولور بو محله كلنجه
تبركا وتيمنا مشايخ عظام ومحدثينك مشاهيرندن اولان متقدمين
ومتأخريندن اجمالا ذكر اولندى وفى زماننا هذا علم حديث
نبوى واخبار واثار مصطفوى عليه افضل التحية والتسليمات
انجق اسمى قالمشدر مشايخ احاديثدن اخذ ايتمك دگل بلكه
كتابلرينى دخى قراءت ومطالعه ايتمزلر همان مجموعه لرده
وبعض موعظه لرده كوردكلرينك صحيح وسقيمنى فرق ايتميوب
واصطلاحات علماى اثارى دخى بيلميوب مجالس ومحافلده كوستره

چقوب وعظلرنده قال رسول الله ديوب نقل ايدرلر بدى الاسلام
غريبا وسيعود غريبا وروايت اخراده كمابدا وارد اولان حديث
شريفك ماصدقى ظاهر اولوب قرنا بعد قرن تنزل بولمقده در
خداى متعال جل عن الشبيه والمثال حضرتلرى امت محمده
رحمت ايدوب علماى عاملين ايله احياء سنت سيد المرسلين ايليه
والله يقبض ويبسط مايشاء ويفعل ماقضاء ويحكم مايريد وهو
الولى الحميد (التذكرة التاسعة والعشرون) علم كلام ذكرنده در
معلوم اوله كه علوم شرعيهٔ دينيه وفنون منيفهٔ ملت حنيفهٔ
احمديه نك مجموعى علم كلام كه علم عقايد اهل السنة والجماعه در
بو علمك قواعد مسائلنى على وجه الاتقان بلمكه توقف ايدركه
اثبات صانع عالم وعلم وقدرت وارادت ثبوتنه علم حاصل اولمدقجه
ارسال رسل وانزال كتب محقق اولمز واولديغنه جزم ويقين حاصل
اولمز بو تقديرجه علم تفسير وحديث وتداول علم اصول وفروع
متصور اولمز پس معلوم اوله كه وحدانيت باريكه مدار جملهٔ احكام
دينيه واساس اعتقاد يقينيه در بو علم ايله اولور ومسترشدى
ارشاده قدرت واقامت حجج ايله اهل عنادى الزامه مكنت
بونكله اولور وقواعد دينى شبههٔ ملحدين وعقيدهٔ سقيمهٔ
مفسديندن احتفاظ وطريق حقى بلمك واعتقادات باطله دن
اجتناب واحترازو حقله باطل بيننى تميز بو علم ايله اولور وبو محلده
موضوع وغايتى بو فنده معتمد ومقبول اولان كتابلردن ايادىٔ
علماده متداول ومشهور وعلماى مصنفيندن دخى تيمنا وتبركا
برقاچ علماى فحولك ترجمه لرى مناسب كورلدى والله الموفق
والمعين (موضوع علم كلام) معلوم اوله كه هر علمك مقاصدنه

تقديمى واجب اولان اموردن برى موضوع علمدر موضوعى
شول شيدركه اول علمده انك اعراض ذاتيه سندن بحث اولنه
وهر علمك علم آخره نسبتله شرفى موضوعى اعتباريله در وكاه
اولوركه علم واحدك موضوعى حقيقتده امر واحد اولور مثلا
علم حسابك موضوعى عدددر وكاه اولوركه اشياى كثيرهٔ
متناسبه كتاب وسنت واجماع امت وقياس كبى كه موضوع علم
اصول فقه در اول وقت كه فن واحد امر حقيقى اولميوب امور
متعدده اولمياندن بحث مابه التناسبك اشتراكى جهتندن
اولمق شرطدر غيرى جهتدن اولسه علم واحد اولميوب علوم
متعدده اولمق لازم اولور (وتعيين موضوعى علم كلامده) كتب
موثوقه ده تحقيق اولديغى اوزره اقوال متخالفه وارده اولوب
قاضى ارموى رحمة الله عليهك اختيارى اوزره موضوع علم كلام
ذات الله در حجة الاسلام امام ابو حامد غزالى ومتكلميندن بر
طائفه قوللرى اوزره مطلقا موجوددر موجود اولديغى حيثيتله
وبو ايكى قولدن هر برى بر طائفه يى اختيار ايدوب ايراد ادله
ورفع شبهات ايله تأييد وتوثيق ايتمشلردر وجمهور متأخرين قول
آخرى اختيارده اتفاق ايدوب موضوع كلام معلومدر اول
حيثيتله كه اكا اثبات عقايد دينيه يه تعلق ايله يا تعلق قريب يا تعلق
بعيد ايله دېمشلردر وجمهور متأخرين بو قولى اختيار ايدوب
ادلهٔ واضحه ايله مدعالرين اثبات واقوال قديمه يى رد وتزييف
ايتمشلردر تفصيلى كتب مفصلاتده طلب اولنه ومعلوم اوله كه
بو علمك ثمرهٔ غايتى سعادت دارينه فائز ونجات نشئه سنى حائز
اولمقدر واشرف علوم اولديغى دخى ظاهردر موضوعى جميع

موجودات اشرف واعلاسی اولان ذات الله وافعال الله
وصفات الله مباحثنه متناولدر پس بر علمکه اشرف علوم اولمق
متعین اولور وبو علمك ادله‌سی یقینیه اولوب مقدماتنك صحتنه
صریحا عقل حاکم اولدیغندن قطع نظر نقول قاطعه ایله متأید
اولمشدر پس ظاهر اولدیکه بوفنك ادله‌سندن عقل ونقل تطابق
ایدوب عرق شبهه منقطع ومنحسم اولمش اولور وفنون حکمیه‌نك
اشرفی اولان علم اللهینك ادله‌سی انجق عقله مبتنی اولوب نقول
صریحه‌یه مخالف اولدیغندن معلوم اولورکه ارباب حکمتك
اولبابده اقامت ایلدکاری براهین عقلیه اوهامه مبنی اولمغله
بووجهله دخی علم کلامك اشرف علوم اولدیغی ظاهر اولور
وبو علمه کلام تسمیه اولندیغی وجوه عدیده ایله بیان اولوب
اولا مباحثی اسلاف متکلمین مؤلفاتنده الکلام فی کذا وکذا
عنوانیله مصدر اولدیغیدر وثانیا اشهر اختلافاتی مسئلهٔ کلام
الهیده وقوع بولدیغیدر وثالثا تحقیق شرعیاتده تکلمه قدرت
ایراث ایتدیکیدر وغیر ذلك معلوم اوله که علم کلام حقنده ردا
وقبولا اگرچه اقوال متخالفهٔ کثیره وارد اولوب نیجه قیل وقال
اولمشدر لکن جمهور محققینك اتفاقلری اوزره قرارداده اولان
اولدرکه علم کلامه اشتغال فرض کفایه قبیلندندر وهرکس
مرتبهٔ اطمینانه وصول مرتبه‌سنی تحصیل یقین فرضدر دیدیلر
زیرا ادلهٔ وثیقه ایله مدلل ومبرهندرکه هر عاقل مکلف ایچون
ذات بیچون حضرت واجب الوجودی معرفت یعنی وجود
صانع لایزالی وصفات کمالیهٔ ثبوتیه وسلبیه‌سن بقدر الطاقة
البشریه ادراك وتصدیق بحسب الشرع واجبدر پس بووجه

اوزره

اوزره اولان معرفت نظر واستدلاله متوقف اولدیغی مقرر اولیجق
نظر واستدلال دخی واجب ایدوکی متعین اولور زیرا شول
نسنه‌که واجب اکا توقف ایده اول دخی واجب اولور والحاصل
مسائل اعتقادیه تفصیلی قوانین استدلال ممارست واعمال
فکرله اقامت براهینه قدرت تحصیل ایدوب الزام معاندینه
وارشاد مسترشدینه مکنت مرتبه‌سی استحصال ملکه واجب
علی الکفایه اولمش اولور (ظهور تدوین مسائل کلامیه) معلوم
اوله‌که علمای سلف رحمهم اللهدن ائمهٔ مجتهدین وعلمای محققینك
رد وانکارلریله کتب موثوقه‌ده تصریح اولنمشدر فلسفیات که
علم کلامه مشتبه‌در اکا وکلام اهل اعتزاله‌درکه کتاب وسنته
مخالفدر وسائر مذاهب باطله اربابنك کلمات خبیثاتلرینه‌در اما
کلام اهل السنة والجماعة که مسائل تدوین وکتابلری تصنیف
وتبیین اولندیغی قرن اولده اولمیوب زمان مجتهدیندن مدت
مدیده مرورندنصکره اولمشدر وقرن اولده اولمدیغنك
تفصیلی بودرکه صحابهٔ کرام رضوان الله علیهم اجمعین
سید الاولین خاتم الانبیاء والمرسلین صاحب شرع مبین صلی الله
علیه وسلم حضرتلرینك زمان سعادت اوانلرنده اولوب شرف
صحبت سعادتمدار ومشاهدهٔ دیدار قدسی الانوارلریله مستعد
اولوب اقتباس انوار احکام شرعیه واعتقادات مستقیمهٔ یقینیه
بعد ظلام شکوك واوهام مضمحل ومندفع اولمغین عقیدهٔ واحده
اوزره اولوب عقاید باطله وکلام عاطله ایله ذاهب مذهب ضلال
یوق ایدی هجرت نبویه علیه افضل التحیه‌نك یوزنجی سنه‌سنه
گلنجه صحابهٔ عظامدن کمسنه قالمیوب وصحابهٔ عظامدن اخذ

علوم ایدن علمای عظام نادر قالمغله خلفای عباسیه دن بر قاج
خلیفه بعض کمسنه لرك تحریکیله فلسفیات کتابلرین عربی یه
ترجمه ایتدیروب ناس دخی رغبت ایتمکله اقوال حکمانك صحیح
وسقیمنی فرق ایتمیوب دلائل عقلیه ایله عمل ایتدکاری اجلدن بین
الناس نزاع وجدال شیوع بولوب اهل هوا وتعصب کثرت بولوب
اول اجلدن عقاید مسلمین مشوش ونظام دینیه تزلزل عارض
اولوب فرق ضاله ظهور ایتدی (نقل اولندیکه) ایکی طائفه
ظهور ایدوب بر فرقه سی مرتکب کبیره یی تکفیر ایلدیلر
وبر فرقه سی مرتکب کبیره مؤمن اولوب گناهنه ایمانی اولیجق
ضرر ویرمز دیدیلر اول وقتده حسن بصری حضرتلری رحمة الله
علیه حیاتده ایدیلر بر کمسنه کلوب بو فرقه نك اقواللرین نقل
ایدوب احواللرندن سؤال ایلدی واصل بن عطا که حسن
بصرینك تلامیذلرندن ایدی انده حاضر اولمغله حسن بصریدن
جواب صادر اولمدن واصل بن عطا جوابه متصدی اولوب
مرتکب کبیره مؤمن دکل وکافر دخی دکلدر دیوب بین المنزلتین
دخی بر منزله اثبات ایتمکله جواب ویردی وبو کلامنده مصر
اولدی حسن بصری حضرتلری اول ساعت مجلسلرندن طرد
ایلدی اول دخی بر آخر مجلسده اوتوروب بشقه حلقه اولدی
وباشنه وافر کمسنه تجمع ایلدی مجلس حسن بصریدن اعتزال
ایدوب مسلك آخره سلوك ایتدیکی ایچون معتزله تسمیه اولندیلر
وابتدا معتزله اطلاق ایدن امام قتاده حضرتلریدرکه عابد ومتقی
وزاهد کلامی موثوق ومعتبر وعقیده سی صحیح وسالم مفسر
ومحدثدر اعماء مادرزاد ایدی بصره نك اسواقنده بلا قائد

کزوب جمیع حوایجنی کورردی بر کون بصره نك جامع کبیرنده
واصل بن عطانك حلقهٔ جمعیتنی حسن بصرینك حلقه سی ظن
ایدوب واردی کلاملرین استماع ایدوب انما هؤلاء المعتزله دیوب
کیرو دوندی اول سببدن اول فرقه یه معتزله دینلك اندن قالدی
(حسن بصری) رحمة الله علیه کبار تابعیندندر علمای عاملین
وعابد زاهدلرندن صالح ومتقی بر ذات ستوده صفات ایدی
صحابهٔ عظامدن انس بن مالك وحضرت علی بن ابی طالب رضی
الله عنهما یه ملاقی اولوب شرف رؤیتلریله مشرف اولمشلردر
پدرینك اسمی یسار درکه زید بن ثابت انصاری رضی الله
عنه حضرتلرینك مولاسیدر والده سی خیره درکه حضرت
فخر المخدرات وعمدة المؤمنات ام المؤمنین وزوجهٔ خاتم النبیین
صلی الله علیه وسلم ام سلمه رضی الله عنها حضرتلرینك جاریه سی
ایدی بعض وقتده والده سی خدمتده اولوب مهد ایچره اغلدقده
حضرت ام سلمه رضی الله عنها حضرتلری مبارك ممه لرین اغزینه
ویررلردی اول سببدن زهد وتقوی صاحبی اولوب علم ومعرفت
ایله دعا ایلدکاری دخی منقولدر فصیح اللسان وملیح البیان
کلامی مؤثر مجلس وعظنه حاضر اولنلر البته متأثر اولورلردی
وطریق حق واعتقادات اهل سنتی ناسه تعلیم وبیان ومذاهب
باطله ارباننه طعن وقدحی زیاده ایدوب دعوت شرع مبین ایدر
لردی وانلر ایله همعصر اولوب علمای عاملین وفضلای کاملیندن
ابن سیرین حضرتلری وار ایدی دائما بربرلریله الفت وانسیت ایدوب
طریق مستقیمه ناسی دلالت اوزره ایدیلر (وابن سیرین) ابو بکر
محمددرکه پدری انس بن مالك رضی الله عنه حضرتلرینك

مولاسيدرووالده سى صفيه حضرت ابابكر رضى الله عنه
حضرتلرينڭ جاريه سى ايدى وقتنده علم وفضل وصلاحله
موصوف وتعبير رؤياده كماله معروف ايدى ايكيسى دخى
يوزاون سنه سنده وفات ايلدى رحمة الله عليهما وبونلر وقتنده
واصل بن عطا ابتدا رئيس معتزله اولدى بعده تلامذه سندن
معبد الجهنى شهرت بولدى بعده ابو عثمان عمرو بن عبيده معتزلى
شهرت وكتدكجه سالك مذهب اعتزال كثرت بولوب ايكيوز سنه
مقدارى زمان اعتزالى ممتد اولدى بعده ابو على جبائى ظهور
ايدوب رئيس معتزله اولدى ايكيوز اوتوز بشده بصره ده تولد
ايدوب اوچيوز اوچده فوت اولدى ارادت عليهٔ سبحانى وقدرت
صمديهٔ يزدانى احياء دين مبين ونصرت سنن خاتم النبيين عليه
افضل التحية والتسليمه ده تعلق ايدوب امام ابو منصور ماتريدى
وامام ابو الحسن اشعرى ظهور ايلديلر (معلوم اوله كه علم كلامده
رئيس اهل السنة والجماعة ايكى ذات ستوده سماتدركه برى
حنفى وبرى شافعى المذهبدر حنفى اولان ابو منصور ماتريدى
(محمد بن محمود) الماتريدى دركه امام المهدى وپيشواى اهل التقى
درماوراء النهرده سمرقندده ظهور ايتمشدر اعتقاد اهل السنه يى
احيا ايتمكه سعى جميل ايدوب اهل بغى وضلالى رد والزامده كتب
عديده تصنيف ايلدى علم كلامڭ طريق مستقيم اوزره مسائل
ومباحثنه اشتهار ويردى اوچيوز اوچده سمرقندده رحلت ايلدى
رحمة الله عليه وشافعى المذهب اولان رئيس جماعت المسلمين
وامام المتكلمين ناصر سنن سيد المرسلين ابو الحسن (على بن
اسماعيل بن عبد الله) بن موسى بن هلال بن عامر بن ابى موسى

عبد الله بن قيس الاشعرى دركه جدى ابو موسى الاشعرى شرف
دولت صحبت رسول اكرم صلى الله عليه وسلم ايله مشرف اولوب
بين الصحابه علم فضلله مشار بالبنان اولدى واشعر يمنده بر قبيله در
اكا نسبت اولنور وابو الحسن ايكيوز التمش سنه سنده بصره ده
تولد ايدوب بالغ سن تميز اولدقدنصكره تحصيل علمه شروع ايدوب
اول وقتده رئيس معتزله اولان ابو على جبائيدن اخذ علوم ايدوب
مذهب اعتزال اوزره اولدى جناب محول الحول والاحوال
باهرت قدرته نصرت دين مبينه ارادت عليه سى تعلق ايدوب
ابو الحسن صاحب الشرع المبين خاتم الانبياء والمرسلين
صلى الله عليه وسلم حضرتلرينى اوچ دفعه رؤياسنده كوروب
انصر المذهب المرويه عنى ديو ابرام ايلدى دفعهٔ ثالثه ده اعتذار
ايدوب يارسول الله اوتوز سنه دن برى ذاهب اولديغم مذهبڭ
دلائلنى ضبط ايدوب اول مذهبه ذاهب ومسائلنى حفظ ايلدم
وانڭ ردنه وبطلاننى بيانه اقامت دليله نيجه قادر اوله يم ديو اعتذار
ايلدى رسول اكرم صلى الله عليه وسلم حضرتلرى بيورديلركه
جناب هادى المضلين جلت عظمته سكا امداد وتوفيق
احسان ايدر رهمان هدايت واستمداد واستعانت ايله شروع ايله
دوام بيورديلر خوابدن بيدار اولوب درونى نور هدايت ايله
مملو بولدى وبوندنصكره حقى تتبع ايدوب استقصا ايتمكڭ ضلالدر
ديوب نصوص قاطعه واحاديث شريفه يه محكم تشبث ايلدى
جناب ملهم الصواب جل شانه الهاميله فتح اولوب مباحثه
وبراهين ودلائل ايراد ايلديكه بر كمسه دن اخذ واستماع
ايتمامشدى وخصمى اسكات والزامده بر وجهله ملكه تحصيل

ایلدیکه محض موهبهٔ الهی اولوب برکتابدن دخی قراءت ایتمدی
نقول موقوفه ایله تنصیص اولنمشدرکه ناسدن عزلت ایدوب خانه
سندن اللی کون کیجه وکوندز سعی واجتهاد ایله احادیث شریفه
ونصوص قاطعه وبراهین واضحه ایله اعتقادات اهل السنة
والجماعه یی علی وجه الکمال تدوین ومذاهب باطله یی رد وتزییفده
ادلهٔ قاطعه ایله حق وباطلی تبیین ایلیوب خانه سندن طشره
چقدی وطوغری جامعه کلوب منبره صعود ایلدی ناسی جامعه
جمع ایدوب یامعاشر المسلمین سزلردن بوقدر زمان غائب اولدم
ومذهب اعتزالده اولان دلائلی فکر دقیق ونظر تحقیق ایله
محك امتحانه سوردم وجمله سنی مغشوش وکمعیار بولدم جناب
فیاض مطلق جل شانه درکاهندن مدد وهدایت طلب ایدوب
نصوص قاطعه واحادیث شریفه نك دقایق وحقایقنی مفتح
المغلقات وحل المشکلات عزشانه قلبمه الهام ایدوب طریق
مستقیمه ارشاد ایلدی اعتقادات اهل السنة والجماعة بوکتابمده
جمع وترتیب وطریق حقی تبیین وتهذیب ایلدم دیوب ارقه سندن
جبه سنی چیقاروب یابانه اتدی وبو اسبابی خلع ایدوب اتدیغم
کبی اعتزالی دروغمدن خلع ایدوب اتدم ومذهب حق بوکتابده
اولاندر اول مذهب غیر مستقیم وضلالدر دیوب مذهب اهل سنة
والجماعه یی اشکاره واعلان ایلدی واول مجلسده کبار معتزله نك
اکثر مشاهیر علماسی حاضر ایدیلر لاونعمدن برفرد کلامه قادر
اوله مدیلر واصحاب اعتزالدن چوق کمسنه رجوع ایدوب مذهب
اهل سنتی قبول ایلدیلر وبصره نك جامع شریفنده چوق زمان
اوتوروب عقاید اهل السنة والجماعه یی ناسه تعلیم وطریق حقه

ارشاد ایلدی دیار عراقده عقاید حقه شهرت ویردی وبو ایکی
امامك تلامذه لری کثرت بولوب علم کلامده کتب عدیده تصنیف
اولندی وابو الحسن اشعری اوچیوز یکرمی درتده وفات ایلدی
رحمة الله علیه (التذکرة الثلاثون) علم کلامده تصنیف اولنان
کتب ذکرنده در (معلوم اوله که) علم کلامده تصنیف اولنان
کتبی عد واحصا دربو محلده ایادی علماده مشهور اولان برقاج
کتاب ومصنفین ذکریله اکتفا اولندی بوفنده اولان کتب
معتبره دن بری قواعد العقاید وبری کتاب تجرید ایکیسی دخی
نصر الدین طوسینکدر زماننده فرید وعصرنده وحید جامع
علوم المتقدمین والمتأخرین بشیوز طقسان یدیده تولد ایدوب
التیوز یتمش ایکیده فوت اولدی غایتله مدقق ومواضع مشکله
حلنده محقق وتعبیراتی سلیس فصیح اللسان ملیح البیان عباراتی
سهل المأخذ الفاظ زائده ایرادنده احتراز ایدوب تصنیف ایلدیکی
کتابلری احسن مصنف وابلغ تعبیر وتألیفدر ومذهبنده شیعه یه
مائل کورینور وبعض کتب تواریخ موثوقه ده مذهبنده صحیح
وسالمدر بعضلر شیعه دندر دیدکلری خلافدر دیو تصریح
اولنمشدر الله اعلم بحقیقة الحال لکن رتبهٔ علمنه وفضلنه لایق
اولمیجق افعالی ظهور ونیجه فتنه یه باعث اولدیغی کتب تواریخده
مسطوردر کتاب تجریدی تصنیف ایدوب بغدادده مستعصم
خلیفه یه کتوردکده التفات ایلمدیکی اجلدن ماوراء النهره واروب
ملوك توركدن هلاکویی تحریك ایدوب عسکر بیشمار ایله بغداده
کتوردی عسکری وهلاکو کافر ایدیلر بغدادی ضرب دستله
الوب قتل عام ایلدیلر علمای کاملین وفضلای محققین دن چوق

كمسنه‌يي شهيد ايلديلر وبولدقلري اوراق وكتابلري احراق بالنار ايدوب نيجه علوم وفنونك كتابلري مندرس اولدي ونصير طوسي هلا كونك وزيري ايدي ديرلر والله اعلم بحقيقة الحال يفعل الله مايشاء ويحكم مايريد (طوالع) قاضي بيضاوينكدر ترجمه‌سي سبقت ايلدي وشروح عديده‌سي واردر جمله‌دن احسني شرح شمس الدين اصفهانيدر (محمد) بن ابو القاسم بن محمد الاصفهانينكدر التيوز يمش درتده اصفهانده تولد ايدوب تحصيل علمه شروع وفنون عقلياتده كامل اولدي بعده دمشقه كلوب وافر مدت تدريس ايدوب اندن مصره كتدي وانده اقامت ايدوب الى ان يموت تدريس اوزره اولدي تصانيف كثيره‌سي واردر مشاهيرندندر مختصر منتهي ابن حاجب وشرح طوالع وناظر المعين وتفسير كبيره شروع ايدوب اتمام ايده‌مدي واصول فقهده تصنيفي واردر (وشرح طوالع) قاضي ارموي محمود بن ابي بكر بن احمد الارموي شيخ سراج الدين شافعي المذهبدر موصلده كمال الدين‌دن اخذ علوم ايلدي علوم عقليه ونقليه‌ده كامل مدقق ومحقق فاضل ايدي اصول فقهده تحصيل واصول دينده لباب وبيان ومطالع منطق ايله حكمتي جامعدر تصنيفاتندندر بشيوز طقسان درتده تولد ايدوب التيوز سكسان ايكيده قونيه‌ده وفات ايلدي (ابكار الافكار) علي بن ابي علي محمد بن سالم سيف الدين آمدي دمكله مشهوردر بشيوز اللي ده آمدده تولد ايدوب علماي آمددن فقه شافعيه‌يي قراءت واخذ ايلدي ابتدا حنبلي المذهب ايدي بعده تشفع ايدوب شافعي اولدي بغداده كلوب علماي عراقدن علوم عربيه وعلوم عقليه تحصيل ايلدي

وعلوم اوائلده علوم حكميه وسائر علوم جزئيه تحصيلنه رغبت تامي اولمغله نصاري ويهودلك اخبار وبطارقه‌سندن اخذ ايلدي علوم شرعيه وعلوم حكميه وسائر فنونه اوائلده فايق اولوب وحيد عصري ايدي وحكمت والهي وطبيعي ومنطق وجدل ومناظره‌ده اولان تصانيفي مصره واروب اظهار ايلدكده طلبه رغبت ايدوب قراءت ايتمكه باشلديلر ومصرك فقهاسيله مباحثه ومناظره‌سي وجمله‌سني الزام واسكاتي بين الناس شهرت بولوب رغبتلري زياده اولمغله علماي مصر عقيده‌سنده فسادي وار ديو اتهام ايدوب دمي هدر ديو قيل وقال ايلديلر اولدخي مصردن رحلت ايدوب مدينهٔ حمايه كلدي وانده توطن ايدوب رموز الكنوز ولباب الالباب ومنتهي السؤال نام كتابلرين انده تصنيف ايلدي بعده شامه كلوب مدرسهٔ عزيزيه‌ده وافر مدت تدريسندنصكره مدرسه‌دن قصر يد وخانه‌سنده عزلت ايدوب مدت يسيره‌ده التيوز اوتوز برده وفات ايلدي وتصانيف جمله‌سي مقبول ومرغوب وبين الناس مسلم ومعتبردر كتاب الباهر في علم الاوائل بش مجلددر كتاب الحقايق في علوم الاوائل اوچ مجلددر جمله تصانيفي رسائل وتحريراتي تعليقاتندن ماعدا يكرمي يه بالغ اولمشدر جمله‌سي مستحسن ومنقحدر منقولدر كه درسنده اولقدر مليح اللسان وسليس البيان ايديكه كويا خطبه ايدر قياس اولنوردي وقواعد فن منطقده ومناظره‌ده اولقدر ماهر ايديكه زنادقهٔ زماني مجتمع اولوب مناظره ايلسه احسن وجهله جمله‌سي اسكات والزامه قادر ايدي رحمة الله عليه (مواقف وجواهر الكلام) ايكيسي دخي عضد الملة والدين قاضي عضد رحمة الله

علیه حضرتلرینك ترجمه‌سی سبقت ایلدی وعقاید عضدیه
ایادیء طلبه‌ده متداوللر وموافقك شروح متعدده‌سی واردر
احسن والطفی شرح سید شریف جرجانی قدس سره‌در وعقاید
عضدیه شروحنك احسنی شرح جلال الدین دوانیدرکه اکثر
بین الطلبه مشهور وقراءت اولنور (مقاصد وشرحی ایکیسنی
دخی سعد الدین تفتازانی رحمة الله علیهکدر ترجمه‌سی سبقت
ایلدی (تهافت الفلاسفه) قدوة علمای اسلام نور لامع فضلای
انام همام حجة الاسلام ابو حامد محمد بن محمد الغزالی رحمة الله
علیهکدر کتاب مرقومده مطالب حکمایی رد وجمله بدعتلرین
اون یدی مسئله‌ده بیان ایدوب واوچ مسئله‌ده تکفیر ایلمشدر
بری جناب باری کلیاته عالمدر جزئیاته عالم دکلدر دیدکلری
کلام باطللری ایکنجی حشر اجسادی انکارلری اوچنجی قدم
عالمه ذاهب اولدقلریدر وسلاطین عثمانیاندن اعظم خواقین
واکرم واعلم سلاطین علیه رحمة الملك المعین فاتح سلطان محمد
تهافتی کوروب علمای زمانك مشاهیرندن علی طوسی
ومولانا مصلح الدین خواجه زاده علیهما الرحمة امام غزالی ایله
حکمانك بیننده محاکمه ایدوب تحریر رسائل ایلك دیو فرمان
ایلدی ایکیسی دخی بر رکتاب تألیف وبین الحکما والامام محاکمه
ایلدیلر منقولدرکه خواجه زاده درت آیده تحریر ایلدی وطوسی
التی آیده تحریر ایلدی پادشاهه عرض ایلدیلر اون بیك درهم
اعطا ایدوب خواجه زاده‌یه رخته‌له مکمل ومرتب برقاطر دخی
ویردی اول وقتده پادشاهلرك علمه تعظیم وعلمایه رغبتلری سببیله
دولت عثمانیه‌ده ظهور ایدن علمای محققینك تصنیف وتألیفلری

ممالك عثمانیه‌ده دکل بلکه عراق وفارس وماوراء النهر وهند وسندده
مشهور وایادیء علماده متداول ومقبوللر زمانه‌مزده اولان
ملوك ووزرانك عدم رغبتلرندن ناشی قرنا بعد قرن تنزل بولوب
انقراضه قریب اولمشدر یفعل الله ما یشاء ویحکم ما یرید تعدیل
الکلام عالم ربانی وحبر صمدانی مولانا صدر الشریعة اکرمه الله
تعالی فی الدرجات حضرتلرینك تعدیل العلوم نام کتابی که اول
منطق بعده کلام بعده حکمت ایله اتمام ایتمشدر بر کتاب
مستطابدرکه تحریر ایلدیکی مباحث غامضه کتب اوائلده
برنده تحریر اولنمامشدر تحقیقات وتدقیقات محیر عقوللر
وپسندیدهٔ علمای فحوللردر وعلم کلامده تصنیف اولان کتب لا یعد
ولا یحصیدر ذکری اولان ایله اکتفا اولندی (التذکرة الحادیة
والثلثون) علم اصول فقه ذکرنده‌در معلوم اوله که بو محله کلنجه
ذکر اولنان علوم فنوندن تدوین وتصنیف اولنوب تألیف کتاب
اولنان علوم کلام قدیم ربانی وفرقان تنزیل اسمانیدن استنباط
مسائل شرعیه واستخراج احکام دینیه ایچون اولوب لسان
عربیه‌نك نکت ومزایا ومضامین معانی ومفهوم ومدلولات
ومنطوق وخبایاسنی بیلوب استنباط احکامه قدرت حاصل
اولمغیچون اولدیغی معلوم مدرس علمای دین وائمهٔ محققین کثرهم
الله الی یوم القیام طریق استنباط واستخراجی بیان ایچون علم
اصول فقهی تدوین ومستقلا علم اولوب موضوع ومبادیسنی
بیان ایتمکله علم اخردن تمیز ایلدیلر (موضوعی) ادلهٔ شرعیهٔ
کلیه‌در اول حیثیتله که نه کیفیتله احکام شرعیه استنباط اولنور
ومبادیسی) عربیه‌دن وبعض علوم شرعیه‌دن وعلوم عقلیه‌دن

مأخوذدر (غرضی) ادلهٔ اربعهٔ تفصیلیه که کتاب وسنت
واجماع امت وقیاسدر واستنباط احکام شرعیه یه تحصیل
ملکه در وبوفنده تصنیف اولنان کتبدن اقدم واولی کتاب امام
جصاصدر احمد بن ابی بکر الرازی جصاص دیمکله معروفدر
اوچیوز بشده تولد ایدوب بغدادده ساکن اولدی وقتنده ریاست
حنیفه اکا منتهی ایدی بغدادده قاضی اولمسنی مراد ایلدیلر
امتناع ایدوب قبول ایتمدی ابوالحسن کرخی دن فقه شریفی
اخذ ایلدی عابد وزاهد وصالح ومتقی ومتواضع ایدی الهام
القرآن شرح مختصر الکرخی شرح مختصر طحاوی وشرح جامع
امام محمد وشرح اسماء حسنی و کتاب فی اصول الفقه وجوابات
المسائل تصنیفاتندندر اوچیوز یتمش ده بغدادده وفات ایلدی
رحمة الله علیه (کتاب الاسرار) وتقدیم الادله وامد الاقصی
جمله سی دبوسی عبدالله بن عمر بن عیسی ابوزید دبوسینکدر دبوس
دالک فتحی وبانک ضمیله بخارا ایله سمرقند بیننده برقریه در
وقتنده امام عصری ایدی کبار ائمهٔ حنفیه دندر مناظره
ومباحثه ده ضرب مثل اولمشدر استخراج حجج والزام خصمده
بیمثل ایدی وابتدا اعلم خلافی اول وضع ایلدی علمای عاملیندن
ایدی بخاراده درتیوز اوتوزده وفات ایلدی رحمة الله علیه
(اصول پزدوی) علی بن محمد بن حسن فخر الاسلام البزدوی ائمهٔ
حنفیه دن ماوراء النهرده وقتنده امام فقهاء ورئیس العلما ایدی
عالم وعابد ومتورع وزاهد طلبه یه نشر علوم ایله اوقات کذار
وتألیف وتصنیفه صرف اعمار اوزره ایدی جامع کبیر وجامع
صغیری شرح ایلدی ایکیسی انفس کتبدر وکتاب مبسوطی اون

برمجلددر

برمجلددر درتیوز سکسان ایکیده سمرقندده وفات ایلدی واصول
فقهده اولان کتابنی مشاهیر علمادن نیچه کمسنه شرح ایلدیلر
احسن واجلی کشفدر عبدالعزیز بن احمد بن محمد البخارینکدر
وشرح اخسیتکی که تحقیق تسمیه ایلدی بوفنده نفیس کتابدر
وشرح اکمل الدین تقریر تسمیه ایلدی (اصول شمس) الائمة
السرخسی صاحب المبسوط ائمهٔ حنفیه نک مشاهیرندندر علوم
عربیه وفنون ادبیه ده اعلم علمای فحول جامع المعقول والمنقول
بارع الفروع والاصول برذات شریف وعنصر لطیف در که
کلامی مقبول خاص وعامدر وتصنیفاتی معتبر ومسلم علمای
عظامدر منقولدر که کتاب مبسوطی علی طریق الاملا تصنیف
ایدوب تلامذه سی یازرلر ایدی وبر کتابه مراجعت ایتمیوب ظهر
قلبندن املا ایدردی زمانده اولان امرادن بعضسنه نصیحت
قصدیله کلام حق سویلدکده الحق مرتر اولور ایدوب حبس ایلدی
قیوایچنده محبوس ایکن سیر کبیری شرح ایلدی تلامذه سی قیونک
اغزنده اوطوروب شمس ائمه یی قیونک ایچنده املا وانلر دخی
یازرلر ایدی باب الشرطه کلدکده خدای متعال خلاص ایدوب
حبسدن چقدی وشروطدن اخرینه وارنجه شرحی تمام ایلدی
منقولدر که احبابندن بعضلر ایله همصحبت اولوب مذاکرهٔ علم
ایدرلردی احبابندن بریسی امام شافعی حضرتلری اوچیوز
کتاب ازبر ایلمشلردیدکده شمس الائمه بزم محفوظاتمزلک زکوتن
حفظ ایلمشلریوردیلر اون ایکی بیک جزو ایدر محض موهبهٔ الهیه
اولدیغی اظهر من الشمسدر شرح مختصر طحاوی وامام
محمدک کتابلرینی شرح ایلمشدر بشیوز سنه سی حدودنده واصل

رحمة الرحمان اولدی) منتهی السؤال والامل فی علم الاصول
والجدل ومختصر منتهی ایکیسی دخی ابن حاجبکدر ترجمه سی
سبقت ایلدی ومختصر منتهی بین العلماء مشهور ومقبول اولمغله
کبار علمادن اوندن زیاده شرح ایتمشلردر وشرح علامهٔ شیرازی
شرح سید رکن الدین موصلی شرح جمال الدین حلی شرح علامهٔ
شمس الدین اصفهانی شرح بدر الدین تستری شرح شمس الدین
خطیبی وشرح عضد الدین مفید ومختصر وتحقیقات وتدقیقاتی
غیری شرحلرندن زیاده اولمغله مشاهیر علمادن سیف الدین ابهری
وشمس الدین کرمانی حاشیه یازدیلر ایکیسی دخی شارح قاضی
عضدک شاکردلرندندر وسعد الدین تفتازانی وسید شریف
جرجانی حاشیه ایلدیلر بین الطلبه متداولدر (قواعد وبدایع)
ایکیسی دخی ابن ساعاتی احمد بن علی بن ثعلب بن ضیاء الدین بن
ساعاتینکدر شام قریبنده بعلبک نام قصبه ده تولد ایدوب بغدادده
نشو ونما بولدی پدری ساعتجی اولمغله ابن ساعاتی دیمکله شهرت
بولدی علوم عربیه وفنون ادبیه ده کامل وتفسیر وحدیثده
وفقهده کامل ایدی وکتابتده مهارتی اولوب حسن خط کتابت
ایدردی فقهده مجمع البحرین قدوری منظومهٔ نسفی یی جمع
ایدوب دخی نیجه فوائد ضم ایلمشدر وشرحی دخی ایکی مجلددر
واصول فقهده اولان بدایعدن پزدوی وآمدینک احکامنی جمع
ایلمشدر التیوز سکسان ایکیده وفات ایلدی رحمة الله علیه
(منار عبد الله بن احمد بن محمد ابو البرکات حافظ الدین نسفینکدر
بغدادده شمس ائمهٔ کردیدن فقه شریفی اخذ ایلدی فقهده کنز
وکتاب المنافع فی شرح النافع وکافی فی شرح الوافی تصنیفاتندندر

اصول فقهده منار اصول دینده عمده اندکدر وفحول علمادن متن
مناری شروح عدیده ایله شرح ایتمشلردر جامع الاسرار غایتله
لطیف شرحدر افاضة الانوار فی اضاءت اضواء المنار سعد الدین
محمود دهلوینکدر وشرح اکمل الدین وشرح ابن مالک (مغنی
عمر بن محمد بن شیخ جلال الدین خبازینکدر عالم وفاضل وفقهده
کامل ایدی التیوز طقسان برده وفات ایلدی وشروح مغنیدن
شرح ابی محمد منصور بن محمد بن یزید الخوارزمی الغانیدرکه
غایتله لطیف شرحدر وعلمای خوارزمک مشاهیرندندر مناسک
حجده ارجوزهٔ منظومه سی واردر وشرح سراج الدین الهندی
ابو حفص عمر بن اسحق بن احمد الغزنوینکدر علماء هنددن اخذ
علوم ایدوب تحصیل کمال ایتدکدنصکره حج شریف ایچون مکهٔ
مکرمه یه کلوب انده اخذ حدیث نبوی ایلدی واندن مصر
قاهره یه کلوب احمد بن منصور الجوهریدن وسائر مشایخ
حدیثدن اخذ ایدوب علم فضلله شهرت بولوب ملک مصر رغبت
واکرام ومصره قاضیعسکر ایلدی شرح هدایه که توشیح تسمیه
ایلدی وشرح بدایع ابن ساعاتی وشرح تائیهٔ ابن فارض ومغنی
وکتاب شامل فی الفقه وکتاب غرة المنیفه فی شرح مذهب
ابی حنیفه وکتاب فقه الخلاف تصنیفاتندندر یدییوز یتمش
اوچده وفات ایلدی رحمة الله علیه (منتخب) ابو عبد الله محمد بن
محمد بن عمر حسام الدین اخسیکتینکدر اخسیکت ماوراء النهرده
بر قریه در عالم وفاضل وتدقیقاتی کمالنه برهان باهردر التیوز
قرق درتده وفات ایلدی رحمة الله علیه (تنقیح) وشرحی توضیح
مولی الفاضل صدر الشریعه عبید الله بن مسعود بن محمود بن

عبيد الله بن محمود صدر الدين محبوبی ينكدر عالم محقق وحبر مدقق
علوم شرعيه وعربيه ده كامل وعلوم عقليهٔ حكميه ده فاضل
عصرنده فايق الاقران ومشار بالبنان ايدی روايت موثوقه ايله
منقولدركه علامهٔ قطب الدين رازی ايله همعصر اولوب قطب
الدين ريده وصدر الشريعه هراتده اولوردی صدر الشريعه نك
صيت فضيلتی افاقه منتشر وعلمه شهرت بولمغله قطب الدينله هم
مجلس اولوب مباحثه ايتمك مراد ايلدی كندی قولی مبارك شاه
منطقی كه حال صغرنده تربيه وتعليم علوم ايدوب اولدخی فضلله
مشهور اولمشدی انی ارسال وصدر الشريعه نك درسنی استماع
ايتدكده ابن سينانك اشاراتنی اوقودردی نه مصنفه تابع اولورونه
شارحلك كلامنه نظر ايدر كندی تصرفاتنی تقرير ايدردی برقاچ
كون درسنه حاضر اولوب حيثيت وكمالنه عالم اولدی وقطب الدينه
خبر ارسال ايلديكه بونكله مباحثه بين الاقران فضاحتدن
غيری نسنه يی منتج اولمز مناسب اولان بونكله كورشممكدر
زيرا بوكسه برنار وقاده بكزركه انكله مباحثه ندامت ايراث
ايدرديدی قطب الدين دخی تحصيله عامل اولوب اقدام ايده مدی
اصول فقهده تنقيح وتوضيح وفقهده شرح وقايه ومعانيده وشاح
وتعديل العلوم فی اقسام العلوم العقليه مصنفاتندندر (تلويح
شرح تنقيح) سعد الدين تفتازانينكدر ترجمه سی سبقت ايلدی
فصول البدايع) فی اصول الشرايع مولانا شمس الدين فناری نكدر
(مرقات الوصول الی علم الاصول وشرحی مرآت ايكيسی دخی
محمد بن فرامز بن خواجه علی الشهير بمولی خسروكدر باباسی
امرادن اولوب تراكمه طائفه سندن رومی الاصل ايدی هدايت

يزدانی ايريشوب شرف اسلام ايله مشرف اولدی وبر كريمه سی
وار ايدی امرادن خسرو نام بر بكه ويردی وملا خسرو اول
بكك حجرهٔ تربيه سنده اولوب ملا خسرو ديمكله مذكور اولمغله
اول اسمله مشهور اولدی عالم وفاضل ومتقی وزاهد كامل وعلوم
عربيه وفنون ادبيه وعلوم شرعيه ده ماهر وتصانيفی فضلنه
برهان باهردر وملوك عثمانيه دن سلطان محمد بن مرادخان
وقتنده مفتی اولوب الی ان يموت مسندنشين صدر فتوی اولدی
مخصوص كتابخانه سی اولوب انده مطالعهٔ كتاب ايدردی وبالذات
خدمتنی كندی كوروب كتابخانه سنده خدمتكار استعمال
ايتمزدی وحسن خطه مالك اولوب كندی تصنيفی وغيريدن
كونده ايكی ورق كتابت ايدردی كتب كثيره كتابتی واردر اصول
فقهده مرقات وشرح مرآت وفقه شريفده درر شرح غرر وتفسير
قاضی حاشيه سی ورسائل عديده سی واردر سكز يوز سكسان بشده
وفات ايلدی رحمة الله عليه وعلم اصول فقهده اولان تصنيفاتی
لا يعد ولا يحصی در بوقدر ايله اكتفا اولندی والله ولی التوفيق

(التذكرة الثانية والثلاثون) علم فقه ذكرنده در علم فقه بر علمدركه
احكام شرعيهٔ عمليه دن بحث ايدر ادلهٔ تفصيليه دن استنباطی
حيثيتندن مبادیسی اصول فقهدر وسائر علوم عربيه وفنون
ادبيه نك مسائلنك دخی استمدادی واردر وسابقده ذكر اولنديغی
اوزره احكام شرعيه ومسائل دينيه كلام قديم ربانی وفرقان
ايمانی وشارع اعظم رسول اكرم ونبی محترم خاتم الانبياء وسيد
الاصفياء عليه افضل التحية والثناء حضرتلرينك احاديث
شريفهٔ منيفه لرندن استنباط اولوب انلردن انتشدر وجميع

تصنیف وتدوین اولنان علوم قرآن عظیم الشان واحادیث
شریفهٔ بلاغت عنوانك معانی شریفه‌سنه علم حاصل اولوب
استنباط احکام شرعیه‌یه آلت ووسیله اولدیغی مبین درپس جمیع
علوم مسائلی علم فقهك مبادیسندندر وغایتی اعمال شرعیه‌یه
اقتداره تحصیل ملکه درو ادلهٔ شرعیه‌نك اقواسی کتاب
وسنتدرکه قطعی الثبوتدر لکن اکثری ظنی الدلاله در اول
اجلدن محل اجتهاد اولوب استنباط احکامه لازم ولابد اولان
علومده ماهر واحکام شرعیه‌یی استخراج واستنباطه قادر
برمجتهد بولوب اندن اخذ وانك مذهبنه ذاهب اولمق لازمدر
ومذاهب مشهوره‌دن شرعا قادر وعقلا صحیح اولوب اکثر مسلمین
تلقی بالقبول ایله ذاهب اولدقلری مذاهب اربعه درکه ابو حنیفه
وامام مالك وشافعی واحمد بن حنبل رحمة الله تعالی علیهم
حضرتلریدر وبو مذاهب اربعه‌نك بیننده مذهب ابی حنیفه احق
واولی در زیرا ابو حنیفه نعمان بن ثابت رضی الله عنه حضرتلری
بین الائمه کتاب وسنته جمله‌سندن زیاده اعلم وجودت قریحه وعلم
احکامده صحت رأی ایله ممتازدر وبو مذاهب اربعه‌دن
برینه ذاهب اولان کسنه‌یه ذاهب اولدیغی مذهب صواب اولوب
غیریلری خطادر لکن صواب اولمق احتمالی دخی واردر دیمك
لازمدر اما اعتقادیاتدن کندی مذهبی حقدر غیریلری خطادر
حق اولمق احتمالی یوقدر قطعا خطادر دیو اعتقاد لازمدر ومعلوم
اوله که سرمذهبمز اولان ابو حنیفه رضی الله عنه حضرتلرینك
مذهب شریفلری سائر مذاهب اوزرینه رجحانی واردر وانلره
تقدمی واوصاف جمیله‌لری برمقداری تبرکا وتیمنا بومحلده ذکر

اولنمق مناسب کورلمکین علی سبیل الاختصار تحریر اولندی واول
اول الائمه وسراج الامه ابو حنیفه نعمان بن ثابت رضی الله عنه
حضرتلرینك مناقب جمیله واوصاف جلیله‌لرینی علمای عظام جمع
وتألیف ایلدکلری کتابلری برقاچ جلد اولوب نیچه مناقبلری
دخی تحریر اولنمامشدر بوتذکره‌ده اون فصل قلنوب اختصار
اوزره تحریر اولندی (فصل اول) غیریلر اوزره تقدمی ذکرنده
در حضرت امام رضی الله عنهك زمانا تقدمی اهل تاریخ روایتی
اوزره هجرت نبویه علیه افضل التحیه‌نك سکسانجی سنه‌سنده
تولد ایدوب اصح روایت بودر واقدی وسمعانی ابو یوسفدن روایت
ایلمشدرکه التمش برده تولد ایلدی امام مالك حضرتلری طقسان
بشده تولد ایلدی وامام شافعی رحمة الله علیه امام اعظم
حضرتلری وفات ایلدکلری کون دنیایه کلدی مشهور
ومتعارفدر وابو هریره رضی الله عنه‌دن روایت اولنمشدرکه
رسول اکرم صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردیلر که سیکون
فی امتی رجل یقال له ابو حنیفه هو سراج امتی یوم القیامة
وبعض روایتده اسمه نعمان واقع اولمشدر وروایت اخراده سیکون
رجل یقال له النعمان بن ثابت ویکنی بابی حنیفة یحیی دین
وسنتی وارد اولدی وابو ربیعه‌دن روایت اولندی قال رسول الله
صلی الله علیه وسلم فی کل قرن من امتی سابقون وابو حنیفة سابق
زمانه وارد اولدی پس بوشرف حضرت امامه کافیدرکه وجوده
کلمزدن مقدم اوصاف ثلثه ایله رسول اکرم صلی الله علیه وسلم
حضرتلری توصیف بیوردیلرکه سراج امة ومحیی الشرع وسابق
زماندر بوشرف سائر ائمه اوزرینه تقدمنه کافیدر وبرشرف دخی

بودرکه حضرت امام رضی الله عنهدن غیری تابعیندن اولوب
صحابهٔ عظام وقتنی ادراک ایتمش بوقدر مشایخ محدثین اتفاقلری
اوزره صحابهٔ عظامدن درت کمسنه عهد امامده حیاتده ایدیلر
بری انس بن مالک حضرتلریدر بصره ده اولان صحابهٔ عظامک جمله
سندن صکره وفات ایدن انلردر بعضلر طقسان برده بعضلر طقسان
اوچده وفات ایلدی دیرلر حضرت امام اون بر یاخود اون اوچ
یاشنده ایدیلر و بصره یه برقاچ دفعه وارد یلر امام شهروار ابن شیرویه
و برهان الاسلام الغزنوی اسانید صحیحه ایله روایت ایلدیلرکه ابو
حنیفه رضی الله عنه حضرتلرندن روایت حدیث ایلمشدر وبری
دخی ابو ابراهیم عبد الله بن ابی اوفی بن علقمه بن قیس بن خالد
رضی الله عنه در کوفه ده اولان صحابهٔ عظامک جمله سندن صکره
وفات ایدن اوفی بن علقمه در سکسان یدیده وفات ایلدیلرکه
حضرت امام یدی یاشنده ایدیلر و بین المحدثین برصبی حمار ایله
بغلی فرق ایدرسه سن سماعده اولمشدر انک روایتی مقبولدر محمود
ابن الربیع رضی الله عنه حضرتلری رسول اکرم صلی الله علیه
وسلم حضرتلرندن حدیث شریف نقل ایدرلر و زمان شریفلرنده
بش یاشنده ایدم دیرلر ایدی حضرت امامک ابن ابی اوفادن
روایتی دخی مقبول اولمسی ثابتدر و نقل ثقه ایله منقولدرکه
ابراهیم بن سعید جوهری نقل ایلدیکه درت یاشنده برصبی
کوردم مأمون خلیفه یه کتوردیلر تجوید ایله قرآن عظیم الشان
تلاوت ایدردی و معانی قرآندن بحث ایدردی و قرنی اج اولسه
اغلردی و قاضی ابو محمد عبد الله بن محمد الاصفهانی بش یاشنده
ایکن حافظ قرآن اولدم دیر ایدی و بنی ابو بکر بن مقری یه

کوتردیلر مجلسلرنده اوانلر قرآن عظیم تلاوت ایتدیروب استماع
ایتمک زیرا صغیردر دیدیلر ابن مقری سورهٔ کافرینی اوقو دیدی
بن دخی اوقودم سورهٔ تکویری اوقو دیدی اوقودم یانلرنده
اولنلر والمرسلات سورهٔ شریفه سن اوقو دیدیلر اوقودم
ابن مقری استمعواله بیوردیلر احمد کورانی بخاری شرحی کوثر
الجاری الی ریاض البخاری نام کتابنده محمود بن الربیع رضی الله
عنه دن نقل اولنان حدیث شریفک شرحی اثناسنده بو ذکر
اولنان صبیلرک حکایه سن یازمشلر العهدة علی الراوی و ابن
صلاحه محمود بن ربیع حدیثی ایله جمهور محدثین استدلال
ایلدیلرکه بش یاشنده تحمل حدیث جائزدر دیدیلر اما حق بودرکه
صغیرلک ضبط قدرتی اعتبار اولنوب سننده عدد تعیین اولنمز
زیرا بحسب الفطرة تفاوت مقرردر دیوب بعده مجلس مأمونده
قراءت قرآن عظیم الشان ایدن صبی حکایه سن ایراد ایلدی
و بو حکایه یه قریب مولانا حسین البزدوی کتاب الفواتح فی شرح
ابیات امیر المؤمنین علی بن ابی طالب کرم الله وجهه کتابنده
روایتی مقبول و کلامی موثوق جمع کثیردن روایت اولندیکه
بلاد عجمده یزد نام بلده ده مهد ایچنده ایکی طفل کوردلک قرآن
اوقورلر و بعض اشعار اوقورلر و انواع کلماتدن تکلم ایدرلر
و خلیفهٔ وقتلرینک احوالندن خبر ویررلردی ولادتلرندن ایکی
سنه یه بالغ اولدقده فوت اولدیلر و مولانا کورانی کتاب فواتح
مطالعه ایدرکن بو حکایه یه مصادف اولدم و برکونده بو ایکی
حکایه یه مصادف اولمق اتفاقنه تعجب ایلدم دیو تحریر ایلمشدر
حضرت امامک زماننده یتشدیکی صحابه دن بری دخی سهل بن

سعد ساعدی اسمی حزن ایدی رسول اکرم صلی الله علیه وسلم
حضرتلری سهل تسمیه بیوردیلر مدینهٔ منوره ده طقسان برده
وفات ایلدی مدینه ده وفات ایدن صحابه نک اخریدر حضرت
امام وقتنه یتشدی نقدر کورمدیسه دخی بعض محققین حضرت
امام صحابه یی کورمدی دیدیلر اما اصحاب مناقب اسانید صحیحه
ایله اثبات ایتدیلرکه ذکر اولنان صحابه یی کوردی وقاعدهٔ مقرره
درکه امکان ثابت ناقل عدل مثبت منافیدن اولیدر وامامك
صحابه یه ملاقی اولدیغنده شبهه یوقدر وتابعیندن سید زمانی
واعلم اوانی اولدیغی تواتر ایله ثابتدر وحضرت امام ما جاءنا
من الصحابه فعلی الرأس والعین وما جاءنا من التابعین فهم رجال
ونحن رجال بیوردقلری دخی تابعیندن اولدقلرینه شاهد عادلدر
غیری اماملر صحابهٔ عظام رضی الله عنهم اجمعین زمان
سعادتلرینه یتشمدیلر پس امام ابوحنیفه رضی الله عنه
حضرتلرینك سائر ائمه اوزرینه تقدمی ظاهردر ومعلوم اوله که
علماء شافعیه رسول اکرم صلی الله علیه وسلم حضرتلری الائمة
من قریش بیوردقلری وقدموا قریشا ولا تقدموا علیه
بیوردقلری حدیث شریفلری امام شافعینك سائر ائمه اوزرینه
تقدمنه دلیلدر زیرا امام شافعی حضرتلری قریشدندر وابن
عم رسول الله صلی الله علیه وسلمدندر ولغت عربه اعلمدر مکهٔ
مکرمه شرفها الله وعظمها ده نشو ونما بولدی مدینهٔ منوره
شرفها الله وعظمها ده امام دار الهجرة امام مالك حضرتلرندن
اخذ علوم ایلدی دیوب امام اعظم حضرتلری اوزرینه تقدیم
ایلدیلر وعلمای حنفیه برقاچ وجهله جواب ویردیلر اولا اکر

امامتدن مراد امامت صلوة ایسه بو امامت قریشه مخصوص
دکلدر رسول اکرم صلی الله علیه وسلم زمان سعادتلرنده وخلفای
راشدین زمان شریفلرنده علمای قریشدن امامته اهل کمسنه لر
وار ایکن غیریلر امامت ایدر ایکن قریشیلر انلره اقتدا ایدرلردی
ومجمع علیه درکه امامته صلوتده اعلم اولمق لازمدر قریشی
اولسون غیری اولسون اکر علماده امامت مراد اولنورسه نسب
شرط دکلدر حضرت عالم علوم الاولین والاخرین صاحب شرع
مبین صلی الله علیه وسلم معاذ بن جبل رضی الله عنه حضرتلرینی
یمن ولایتنه تعلیم احکام دین ایچون معلم کوندردیلر واکثر بلاد
وامصارده تعلیم علم ایدوب کندیلردن علوم اخذ ایدن موالیدن
اولدیغی بین العلماء مشهور ومسلمدر ابو موسی الاشعری وحذیفهٔ
یمانی امام العراقیدندر که عراقده اولان علمای تابعینك اکثری
بونلردن اخذ ایتمشلردر حجازده زید بن ثابت وشامده ابو امامه
وصهیب رومی وسلمان فارسی حضرتلری موالیدن اولدقلری
ظاهردر وخلفای راشدین زمان سعادتلرنده وانلردن صکره
هر عصرده مشاهیر علمادن اولنلرك اکثری موالیدندر مدینهٔ
منوره ده نافع که اعلم وقتی ایدی ابن عمرك مولاسیدر که مکهٔ
معظمه ده حسن بصری وابن سیرین وکوفه ده ابراهیم نخعی
بونلرك جملهسی موالیدن اولدقلری مثبتدر وعلمایه موالی
وموالی نادیدکارینك دخی اصلی بودر پس معلوم اوله که علمده
امامته نسب شرط دکلدر اعتبار ذاتنه در خاتم الانبیاء والمرسلین
رسول امین علیه افضل التحیة والتسلیم حضرتلری دار بقایه
رحلت بیوردقلری وقتده الائمة من قریش حدیث شریفله

صدیق عتیق رضی الله عنه حضرتلری محض صحابهٔ عظامده
استدلال ایدوب صدر خلافته جلوس بیوردقلری دلیلدرکه
مراد خلافت کبری اولوب امامته اعلم دکلدر وابن عم رسول الله
علیه السلام دردیدکارینه جواب ویریلورکه شرف نسب شرف
مذهبی مستلزم دکلدر ولسان عربیه ده اعلم دیدکاری مسلم لکن
اختصاص ممنوعدر لسان عربیه ده حضرت امام دخی اعلم
اولوب دقایق وحقایقنه ونکت ومزایاسنه کمالیله عالم اولدقلری
عند الجمهور مسلمدر ومکه ده ومدینه ده نیجه زمان مکث
بیوردقلری وفصحای عربک کلاملرینی کماینبغی تتبع ایلمشلردر
وشعرلری امام شافعی حضرتلرینک شعرندن ابلغ وافصح
اولدیغی عند العلماء مثبتدر اول لسان عربیه ده فوقنده
اولمسی ظاهردر (فصل ثانی امام اعظم افندمزک نسب
شریفلری ذکرنده در) حضرت امامک نسب شریفلرنده روایت
مختلفه وارد اولمشدر جزری جامع الاصول نام کتابنده نعمان بن
ثابت بن زوطی بن ماهدرکه اهالئ کابلدن ویاخود اهالی
بابلدندر دیو تحریر ایلدی اما صاحب الکافی نعمان بن ثابت
بن طاوس هرمز ملک بن شیبان دیو تحریر ایلمشدر بو تقدیرجه
عربی اولمق احتمالی وار زیرا قدیمده بغداده بابل دیرلردی
وابو مطیع بلخی انصاردن اولمق اوزره نعمان بن ثابت بن
زوطی بن یحیی بن راشد الانصاری دیو تحریر وتحقیق ایلدی
وبعضلر ملوک عجمدن افریدون نسلندندر دیدیلر وامام غزنوی
کوفی الاصلدر دیو تحقیق ایلمشدر وبعضلر پدری نواحئ
خراسانده برقریه ده تولد ایلدی وبعضلر نواحئ ترمذده ویاخود

مدینهٔ

مدینهٔ انبارده ویا کابل نواحیسنده تولد ایلدی دیرلر الله اعلم
بحقیقة الحال وثابت اسلام اوزره تولد ایدوب ثابتک پدری
زوطی مملوک ایدی تیم الله بن ثعلبه نک مولاسیدر اما اوغلی حماد
نقلی اوزره نعمان بن ثابت بن مرزبان ابناء فارسدندر احراردن
اولوب اصلا اوزرینه رقیت واقع اولمامشدر دیر ایدی وینه حماددن
نقل اولندیکه جدم ثابت حضرت علی کرم الله وجهه
حضرتلرینه ملاقی اولوب اکا وذریتنه خیر وبرکت ایله دعا ایلدیلر
وبز اول برکتدن حصه مند اولمغی رجا ایدرز دیر ایدی وکوفه ده
یوم نوروزده ومهرجانده حضرت علی کرم الله وجهه فالوزج
کتوردیلر حضرت علی کرم الله وجهه ورضی الله عنه بیوردیلرکه
بزم هرکون نوروزیمز ومهرجانمزدر وبعض علمای موثوقه دن
کتابلرنده تحریر ایلمشلرکه امامک پدری ثابت وفات ایلدکده
والده سنی جعفر صادق رضی الله عنه تزوج بیوردیلر ابو حنیفه
صغیر ایدی جعفر صادق رضی الله عنهک حجر تربیه لرنده اولدی
اندن اخذ علوم ایلدی بو کلام صحیح اولدیغی اوزره امام
حضرتلرینه منقبهٔ عظیمه اولدیغی ظاهردر (فصل ثالث حضرت
امام ائمه نک ثناسی ذکرنده در) هارون بن سعید امام شافعیدن
نقل ایلدیکه ابو حنیفه رحمة الله علیه حضرتلرندن افقه کورمدم
فقیه اولمق مراد ایدن کمسنه ابی حنیفه واصحابی اولان ائمه یه
مراجعت وکتب اقواللرین اخذ وحفظا تمسکه مداومت ایلسون
زیرا فقهده جمیع ناس قیاسده ابو حنیفه نک عیالیدر وضمیری
شافعیدن روایت ایدرکه ناس قیاس واستحسانده ابو حنیفه نک
عیالیدر امام واقدی رحمة الله علیه روایت ایدرکه امام مالک

رحمة الله عليه ابو حنيفه نك اكثر اقواللرینی اخذ ایدردی لکن
اظهار ایلمزدی واسحق بن محمد نقل ایلدیکه امام مالك قول ابی
حنیفه یی اخذ ایتمشدر واسماعیل ابو فدا نقل ایدرکه امام اعظم
حضرتلرینك امیر کوفه مبارك الین طوتوب کیدرلردی جامع
شریفك قپوسنه کلدیلر امامی تقدم ایتدروب صکره کندی کیردی
وامام جامعه داخل اولدقده بسم الله هذا موضع الامان فامنی
من عذابك ونجنی من النار دیو دعا ایدردی وینه امام شافعیدن
روایت اولندیکه ناس فقه ده امام اعظمك عیالیدر وسیر
ومغازیده محمد بن اسحاقك ونحوده کسائینك وتفسیرده مقاتلك
وشعرده زهیرك عیالیدر دیرلر ایدی وشافعیدن منقولدرکه
کتابلرینه نظر ایتمین کمسنه فقهی بیلمز وغورینه واصل اولمز وامام
مالك رحمة الله علیه بیوردیلرکه ابو حنیفه رضی الله عنه
اسلامده التمش مسئله استخراج ایدوب وضع ایلدیلر وامام ابو
بکر بن عتیق بیوردیلرکه بشیوز بیك مسئله وضع ایلدیلر خطیب
خوارزمی ذکر ایدرکه امام ابو حنیفه رحمة الله علیه التمش اوج
بیك مسئله وضع ایلدی اوتوز ایکی بیك مسئله عبادتده باقیسی
معاملاتده در اکر امام حضرتلری امر دینده جد وسعی واجتهاد
واستخراج ایلمسه ناس ضلالده قالوردی رحمة الله علیه (فصل
رابع حضرت امامك اصول دینده مذهبی ذکرندهدر) معلوم
اوله که معتزله دن بعضلر زعم فاسدلری اوزره دیرلرکه امام اعظم
حضرتلری اصول دینده اعتقاد معتزله اوزره در دیو ادعاء باطل
ایدرلر حاشا ثم حاشا امامك اصول دینده مذهبی اهل سنت
وجماعت اوزره اولوب اعتقادات باطله اوزره اولانلری رد

وانکارده مباحثه ومحاورهلری ومعتزله وشیعه یی قدح ودلیللرین
منع وابطالده اقرارلری تواتر ایله ثابتدر عمر ابن حماد ابو حنیفه
رحمة الله علیهدن نقل ایدرکه مدینهٔ منوره شرفها الله
وعظمهاده امام مالك رحمة الله علیه حضرتلرینك عندنده
بر از مدت اقامت ایلدم وینه بغداده رجوع ایتمك مراد
ایلدیکمده امام مالك حضرتلرینه دیدم که بعض حساد جدم
ابو حنیفه رضی الله عنه حضرتلرینه خلاف واقع نسنه اسناد
ایدوب سزلری سوء ظنه دوشوررلر اصول دینده مذهبندن خبر
ویرهیم اکر بعض خطاسی وار ایسه بکا بیان بیورك دیدم اولدخی
سویله دیدی حضرت امام برکمسنه کناه اشلسه اول کناه سببیله
ایماندن چقمز دیدیلر اصاب دیدی وقتل نفس ایتسه کافر اولمز
اصاب دیدی وبونلرك خلافنی دیمك خطادر دیدی واسماعم
اولدیکه بنم ایمانم جبرائیل علیه السلامك ایمانی کبیدر دیرایمش
واقعمیدر دیدی بن ایتدم خلاف واقعدر الله عظیم الشان
جبرائیلی حبیبی رسول اکرم صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه
ارسال ایلدی بوندن اقدم اولان انبیایه ارسال ایلدیکی کبی
ناسی ایمانه دعوت ایله دیو امر ایلدی وایمان بردر ایکی دکلدر اوچ
دکلدر وبرکمسنه نك ایمانی واقراری اخر کمسنه نك اقرار وایماننك
غیری دکلدر دیدکده تبسم ایدوب برنسنه سویلمدی وامام
ابن مقاتل رحمة الله علیهدن نقل اولندیکه کتاب العالم والمتعلم
ابو حنیفه نك اولدیغنده شبهه یوقدر اول کتابده قواعد اهل السنه
والجماعتی تصریح ایدوب ومذهب اهل السنه اوزرینه مسائل
اعتقادیه یی یازمشدر وبو کتاب مذهب اعتزالدن بری اولدیغنه

برهان باهردر رواة ثقاتدن منقولدركه امام همام رحمة الله عليه حضرتلرى اعتقاد اهل سنتدن سؤال اولندقده بيوردیلر كه شيخين محترمين رضى الله عنهمایی تفضيل ایدرز وحسن وحسين رضى الله عنهمایه محبت ایدرز ونؤمن بالقدر خيره وشره من الله تعالى مسح على الخفين تجويز ایدرز وطاعت اوزرينه تقويت ايچون اولوب سكر ايچون اولمسه نبيذ تمر شربنى تجويز ایدرز وكناه سببيله بركسنه‌یی تكفير ایتمزز وصفات اللهده تكلم ایتمزز وعند اهل السنة والجماعة صفات الله توقيفيه‌در وجميع صحابهٔ عظام حقنده خيردن غيرى نسنه ايله ذكر ایتمزز وبعض اهل السنة بعض صحابه‌یی آخر اوزرينه تفضيل ایتمكده توقف ایلدیلر لكن جمهور اهل السنة افضل الصحابه ابو بكر الصديق رضى الله عنه‌در دیرلر طائفهٔ خطابيه عمر فاروق افضلدر دیرلر طائفهٔ راونديه عباس رضى الله عنه افضلدر دیرلر رافضيه على كرم الله وجهه افضلدر دیرلر اتفاق جمهور ائمهٔ اهل السنة اولدركه مذهب امام اعظم رضى الله عنه افضل صحابه ابو بكر الصديق ثم عمر ثم عثمان ثم على رضوان الله تعالى عليهم اجمعين وبو خلفای اربعه‌دن صكره افضل تمام عشرهٔ مبشره‌در ثم اهل بدر ثم اهل احد ثم اهل بيعهٔ رضوانه‌در واهل عقبه كه انصاردندر غيریلر اوزرينه افضليتلرى واردر وصحابهٔ سابقون اولون كه قبلتين ده نماز قلنلردر وائمه اختلاف ایلدیلر كه بو تفضيل ظنى ميدر قطعى ميدر اشعرى ظنى دیدى امام باقلانى قطعيدر دیدى وامام اعظم حضرتلرينك بصره‌ده اهل بدع وهوى ايله مناظرات ومحاوراتلرى مشهور آفاقدر واوغلى حماد اعتقاد معتزله‌دن اجتنابه وصيتى شاهد عدلدركه

اعتقاد فاسده‌دن بريدر اهل سنت وجماعت اعتقادى اوزره اولوب معتزله‌نك كلاملرى كذب وافترادر (فصل خامس حضرت امامك اجوبهٔ لطيفه‌لرى بياننده‌در) معلوم اوله كه حضرت امامك مشكلات ناسى حل ایتمكده واجوبهٔ لطيفه‌لريله كتب مناقب مشحون اولوب جمله‌سى ذكر اولنسه مستقلا بر كتاب اولور بو محلده تبركا وتيمنا برقاچ جوابلرى تحرير اولندى محمد بن مقاتلدن نقل اولنديكه بركون بركسنه حضرت امامدن سؤال ایلديكه اول كسنه حقنده نه ديرسزكه جنت استمز وجهنمدن خوف ایتمز اللهدن قورقمز وميته اكل ایدر وركوع وسجودسز نماز قلار وكورمديكى نسنه‌يه شهادت ایدر وحقه بغض ایدر وفتنه‌يه محبت ایدر دیدكده امامك اصحابى بو كسنه‌نك امرى مشكل ديوب جوابنده عاجز قالدیلر امام اعظم حضرتلرى بيوردیلر اول كسنه جناب كبريانك رضاسن طلب ایدوب جنت استمز واللهدن خوف ایدوب ناردن خوف ایتمز كه الله عظيم الشان ظلم ایدر ديو قورقمز بلكه لطف رجا ایدر وبلا ركوع وسجود جنازه نمازى قيلر وحق تعالينك وحدانيتنه ايمانى واردر شهادت ایدر وموت حقدر اما اكا بغض ایدر ومال وولد فتنه‌در آنلره محبت ایدر ديو جواب ويردكده سائل اولان كسنه قالقوب امامك الن اوپدى واشهد انك للعلم كنز دیدى علامه حسام الدیندن نقل اولنديكه بركون مجلس امامه بركسنه كلوب سؤال ایلديكه بو او بو اوبن امام رحمة الله عليه جواب ويروب بو اوبن دیدیلر اول كسنه بارك الله فيك كما بورك فى لا و لا دیدى مجلسده اولنلر بيلميوب امام حضرتلرندن سؤال ایلدیلر

یوردیلرکه تشهددن سؤال ایلدی بندخی بواوندیو جواب ویردم
اولدخی بارك الله فیك كما بورك فی لا و لا دیوب لا شرقیه ولا غربیه
دیمکه اشارت ایلدی دیدیلر بعض کتبده سؤال ایدن حضرت
خضر علیه السلام ایدی دیمشلر صدر ائمه خوارزمی العسکری
نقل ایدرکه امام حضرتلری بکا بیوردیلرکه خلیفه نك حاجبی
ربیع بندن سؤال ایلدیکه خلیفه امر ایدر برکمسنه نك قتلی ایله
بزدخی سبب قتلی بلمز زانی قتل ایتمك بزه حلال میدر بندخی جواب
ویردمکه خلیفه حق اوزره می عمل ایدر یوخسه باطل اوزره می
عمل ایدر اولدخی حق اوزره امر ایدر دیدی حق اوزره اولیجق اول
امره امتثالده بأس یوقدر دیدم ربیع دخی ملزم اولوب کتدی دیدی
(حکایت) اولندیکه بصره ده برکمسنه ایکی اوغلنه ایکی قز آلوب
برکیجه ده زفاف ایلدی غلط واقع اولوب اوغلنك بری منکوحه‌سی
اخره زفاف اولنوب اخری انك منکوحه سنه زفاف اولندی
بایکیسی دخی ازالهٔ بکارت ایتدیلر صباح اولدقده غلط اولندیغی
ظاهر اولدی سفیان وکسائی وامام اعظم حضرتلرینی دعوت
ایدوب بریره کتوردیلر واحواللرینی عرض ایلدیلر امام سفیان
جواب ویردیکه حضرت علی کرم الله وجهه بومثللو بردعواده
هربرینه عقر لازم اولور ورحملری سالم اولمسی ظاهر اولمق ایچون
اوچ حیضلری تمامنه دك صبر ایدرلر دیو جواب ویردیلر دیدی
اما احدهما آخرك موطوءه سنی المق کران کلوب راضی اولمدیلر امام
اعظم حضرتلری جواب ویروب بوخصوصده اوفق اولان بودرکه
هربرلری منکوحه سنه طلاق ویروب وطیٔ ایدنلره نکاح ایده‌لر
دیدکده بوجوابه راضی اولوب مجلسده اولنلر امامه دعا ایدوب

جمله

جمله‌سی راضی اولدیلر (بعده) طعام کتوردیلر حضرت امام
بیوردیلرکه بوطعام ولیمهٔ اولانکدر ولیمهٔ ثانیه نك طعامی
نیجه اولدی دیدکده حاضر اولنلر استحسان ایدوب کثرة علم وطول
عمر ایله دعا ایلدیلر (روایت) اولندیکه رومدن بغداده بردهری
کلوب جمیع علمای بغداد جواب ویره میوب عاجز قالدیلر الحق
حماد رحمة الله علیه قالدی واروب اول دخی مناظره ایتمکدن
خوف ایلدیکه بندخی جواب ویره میوب عاجز قالورسم امر اسلام
جاهللر یننده مشکل اولوردیدی وفکر ایله مضطرب اولدیغی حالده
کیجه خوابه واروب واقعه سنده کوردیکه برخنزیر کلوب
براغاجك داللرین واغاجنی اکل ایدوب انجق کوکی قالدی اول
محلدن برارسلان یوریسی کلوب خنزیری پاره لیوب قتل ایلدی
حماد خوفله اویقودن بیدار اولدی مغموما اوتوردی امام اعظم
حضرتلری اول وقتده اون اوچ یاشنده ایدی حمادی مغموم
ومحزون کوروب سببندن سؤال ایلدی حماد دخی واقعه‌یی
سویلدی امام اعظم حضرتلری الحمد لله اول اغاج علمدر داللری
سائر علمادر کوکی ذات شریفکدر وارسلان یوریسی بنم انشاء الله
تعالی اول خنزیری قتل ایده رم دیدی واستادی حماد ایله جامعه معا
کتدی دهری کلوب منبره چقدی ومباحثه‌یه ادم طلب ایلدی
حضرت امام قرشوسنه واردی دهری باقوب استحقار ایلدی
امام حضرتلری سؤالك نه ایسه کتور کوره‌یم دیدکده دهری
حداثت سنی ایله بوقدر جرأتنه تعجب ایلدی وامام حضرتلرینه
خطاب ایدوب ممکنمیدرکه برنسنه نك اولی وآخری اولمیه امام
جوابنده عدد بلورمسین دیدی دهری بیلورم دیدکده واحددن

اول نه اصل عدد واردر دیدی دهری واحد عددك اولیدر اندن
اول عدد اولمز دیدی امام دخی واحد مجازینك اولی اولمجق واحد
حقیقینك نیجه اولی اولور دیدی دهری سؤاله تصدی ایدوب حق
تعالینك توجهی نه طرفه‌در دیدی امام حضرتلری بر شمع
یاقدقده نوری نه طرفه توجه ایدر دیدی دهری نور جمیع جهتی
محیط در بر طرفه میل ایدوب طرف اخری براقمق ممکن دکلدر
دیدی امام جوابنده نور مستعار مجازی جمیع جهتی محیط
اولیجق نور حقیقی نور السموات والارض دائم وباقی اوله جمیع
جهتی محیط اولمق اظهر من الشمسدر دیدی دهری ینه سؤاله
تصدی ایدوب هر نسنه که موجود اوله البته مکانه محتاج در
جناب کبریا نه مکانده‌در دیدی حضرت امام بر کاسه سود
کتوروب بونك ایچنده یاغ وارمیدر دیدی واردر دیدکده
نه طرفنده‌در تعیین ایله دیدی دهری ایتدی انکچون مکان
مخصوص یوقدر دیدی امام بر موجودکه زائل اوله وجود
ایچون بقا اولمیه انکچون مکان اولمیجق خالق ارض وسما ورازق
بصیر واعمی ایچون نیجه مکان متصور اولور دیوب دهری جوابه
قادر اوله‌مدی وینه سؤاله شروع ایدوب شمدی ربك نه ایشده
مشغولدر دیدکده حضرت امام سن برقاج سؤال ایلدك منبر
اوزرنده اوتورسن منبردن اشاغی این منبره بن دخی چقوب
جواب ویره‌یم دیدی دهری منبردن اشاغی اینوب امام منبره
چقدی ودهری‌یه خطاب ایدوب سنك کبی بر کافری منبر اوزرنده
لایق کورمیوب اشاغی ایندردی بنم کبی بر مؤمن وموحدی
اشاغیده ایکن منبر اوزرینه چقاردی دیدکده دهری مبهوت

اولوب

اولوب قالدی همان اول ساعت طوتوب قتل ایلدیلر وحضرت
امام حال صغرنده بو مرتبه عالم ایکن حال کبرنده نه وجهله عالم
اولدیغی محتاج بیان دکلدر حسن بن زیاد رحمة الله علیهدن نقل
اولندیکه بر کمسنه بر از مالن یره دفن ایلیوب نه محلده اولدیغنی
اونتدی تجسس ایدوب بوله‌مدی امام حضرتلرینه کلوب
احوالن عرض ایدوب نه طریق ایله بولمق اولور دیو رجا ایلدی
بیوردیلرکه کیجه صباحه دك نماز قیل انشاالله بولورسن دیدی
اولدخی کیجه‌نك ربعی اولنجیه دك نمازه شروع ایدوب نه محلده
دفن ایلدیکی خاطرینه کلدی چقاروب الدی حضرت امامدن
حکمتنی سؤال ایلدیلر شیطان علیه اللعنه کیجه صباحه دك
نماز قلمغه راضی اولمز بای جال منع ایدر اول اجلدن خاطرینه
کتوردی دیدیلر رحمة الله علیه (نقل اولندیکه) بر کمسنه بر محله
بر از مال دفن ایلدی بر از مدتدن صکره واروب بولمدی چقاروب
المشلر بر خسیس کمسنه ایدی غم وقساوتدن هلاکه قریب
اولدی بعض احباسنك تعریفیله حضرت امام رحمة الله علیه
کلوب برچاره ایله دیو تضرع ایلدی امام حضرتلری نه محلده‌در
بکا کوستر دیوب نه محلده اولدیغنی کوردی بر کون کلوب
کوردیکه برقاچ آدملر اول محلدن منتار دوشوررلر یانلرینه کلوب
برندن سؤال ایلدیکه سزلر بو محلدن هر بار منتار دوشوررمیسز
اول کمسنه ایتدی بلی هر بار دوشررز امام حضرتلری سؤال
ایتدیکه جمله کز معا دوشوروب بینکزده تقسیم ایدرمیسز
اول کمسنه یوق هر بریمز بشقه دوشوررز دیدی امام ایتدی جمله کز
بردنمی کیدرسز اول کمسنه ایتدی بردن کیده‌رز لکن شول آدم

هر زمان بونده قالوب جمله دن صکره کیدردیدی امام حضرتلری
بر محلده اوتوروب براز توقف ایلدیلر جمله کیدوب او کمسنه قالدی
یاننه واروب شول یرده برکمسنه براز مال دفن ایتمش ایدی
چقاروب المشسین دیدی والدیغنی کورمشلر شهادت ایدرلر
بین الخلق آشکاره اولمسون براز خرج ایتدک ایسه صاحبی
سکا هبه ایدردیدی اول کمسنه خوف ایدوب مالی کتوروب امام
حضرتلرینه ویردی اولدخی صاحبنه تسلیم ایلدی وامام
حضرتلری بیوردیلرکه کورمشلر دیدیکمدن مرادم جناب
کبریادرفانه شهید علی ما تعملون دیدی وحضرت امامک فراست
وذکاسی اول مرتبه ده ایدیکه برنسنه یه نظر ایتسه فی الحال
کیفیتنه واقف اولوردی (رواة ثقات ایله) مرویدرکه بر محلده
اوتوررردی برکمسنه کلوب او کارندن کچدی امام حضرتلری
بیوردیلرکه بوکمسنه بو شهرده غریب ومسافردر ومعلم صبیاندر
یعنی مکتب خواجه سیدر ویکنک ایچنده حلوا واردر اول کمسنه
دن سؤال ایلدیلر فی الواقع امامک بیوردیغی اوزره ایمش امام
حضرتلرینه ندن بلدیکز دیو سؤال ایلدیلر بیوردیلرکه اطرافنه
نظر ایدوب هر نسنه یه باقردی بیلدمکه غریب ومسافردر
وصبیانه دخی دقتله نظر ایدر بیلدمکه معلم صبیاندر واوزرینه
سکک قنوب اردنجه کیدرلردی بلدمکه اوزرنده طاطلی واردر
دیو بیوردیلر بو مثللو فراستلری لا یعد ولا یحصادر رحمة الله علیه
التنجی فصل کرم اخلاق وزهد وورعی بیاننده در) یزید بن هاروندن
سؤال ایلدیلرکه برکمسنه یه فتوی ویرمک نه وقتده حلال اولور
جواب ویردیکه حضرت امام کبی اولورسه جائزدر زیرا امامدن

افقه

افقه واعلم وازهد کورمدم دیوب نقل ایلدیکه امام حضرتلرینی
کوردم بر وقتده برخانه نک فناسنده حرارت شمسده طورمشلر
نیچون دیوارک کولکه سنده طورمیوب شمسک حرارتنده
طوررسز بیوردیلرکه بو خانه نک صاحبنده براز اقچه الاجغم
وار خانه سنک کولکه سنده طورسم جر نفع خوفی اولوب
ربا اولوردیدیلر (منقولدرکه) برمسئله ده اشکالی اولسه استغفار
وتوبه ایدوب برکناه اشلمشم کیم بکا اشکال عارض اولدی دیوب
همان قالقوب برقاچ رکعت نماز قلاردی اول مسئله کشف
اولوردی فضیل بن عیاض که عابد وزاهد ولایت وکرامت ایله
مشهوردر امامک بوحالنی استماع ایلدکده بکاء شدید ایله اغلیوب
بوحالت کناهک قلتندندر هرکمسه یه بونک کبی انکشاف اولمز
دیدیلر ابراهیم بن عمرودن روایت اولندیکه حضرت امام رضی
الله عنه فراستده کامل ایدی شاکردلرندن داود طائی رحمة الله
علیه حقنده بیوردیلرکه بو زیاده عابد اولوب ناسدن منقطع
وشب وروز عبادتده اولور نفس الامرده اویله اولدی وامام یوسف
حقنده بیوردیلر بوکا دنیا اقبال ایدوب بونکدخی دنیایه میلی زیاده
اولور فی الواقع بیوردقلری کبی اولدی منقولدرکه امام معاشنده
تجارت اوزره اولوب برقاچ شرکاسی وار ایدی شریکندن برینک
یدنده شبهه سی اولوب اوتوز بیک اقچه ربحنی فقرایه تصدق ایلدی
وبر وقتده کوفه اطرافنده اولان عربلری غارت ایلدیلر
واغناملرین بیع ایدوب اول حوالیده پراکنده اولدی امام
حضرتلری غنمک عمرنی سؤال ایدوب یدی سنه انجق اولوردیدیلر
اولقدر مدت ات یمدیلر ویوسف بن خالد رحمة الله علیه نقل

وروایت ایلدیکه امام حضرتلرینك برجار ملاصقی وارایدی شرب
خمره مبتلا اولمغین هر کیجه سرخوش اوینه کلوب نصف اللیله دك
طنبوره چالوب تغنی ایدردی امام حضرتلری صبر وتحمل ایدوب
حق جواره رعایت ایدوب برنسنه دیمزلردی برکیجه صیت
وصداسی اولمیوب امام حضرتلری عجبا خسته می اولدی ویاخود
برقضایه می اوغرادی دیو صباح اولدقده خانه سنه واروب هر کیجه
همجوارمز اولان فلان طنبوره چکنی چالوب تغنی ایدردی بزلر
دخی استماعیله مألوف ایدك بوکیجه صیت وصداسی اولمدی عجبا
خسته میدر ویاخود برامر اخرمی ظهور ایلدی دیو سؤال ایلدیلر
عورتی جواب ایدرك یا امام بو کیجه میخانه دن کلورکن یولده
عسسلر سرخوشدر دیو طوتوب حبس ایلمشلردیدی امام
حضرتلری اول شهرك والیسنه واردی امامی کوردکده استقبال
ایدوب تعظیم وتکریم ایله صدر مجلسه اجلاس وسبب
تشریفلرندن استفسار ایلدی امام حضرتلری برهمجوارمز وار
ایدی اخشام عسسلر اخذ ایدوب حبس ایلمشلر انی رجا ایدرز
عفو ایده سز دیدی همان اول آن حبسدن اطلاق ایدوب امامه
تسلیم ایلدیلر اولدخی آلوب طشره چقدیلر اول کمسنه یه لطف ایله
معامله ایدوب سنك طنبوره كك صداسیله الفت ایتمشیز بوکیجه
صیت وصداسی اولمدی وعیالك نفقه سنه دخی مدار ایدەمدك
دیوب وافراقچه ویردی ومیخانه جی یه نقدر دینك وار ایسه بن
ویره یم دیدکده اول کمسنه حضرت امامك بو معامله سندن زیاده
خجیل اولوب همان اول ساعت خلوص ایله توبه واستغفار
ایدوب مجلس امامه ملازمت واوقومغه مداومت ایدوب مدت

قلیله ده تحصیل علم ایدوب فقها دن اولدی (رواة ثقاة) ایله
منقولدرکه امام حضرتلری قرق ییل یتسو نمازینك ابدسی ایله
صباح نمازینی قیلدیلر (وینه) منقولدرکه هر آیده التمش ختم
شریف ایدردی برختم شریف کیجه وبرختم شریف کوندز
قراءت ایدردی ودنیادن آخرته رحلت بیوردقلری موضعده یدی
بیك ختم شریف ایلدی (ومنقولدرکه) برجار ملاصقی
وارایدی امامك زیاده عدوسی ایدی کیجه لرده عبادتنی وتضرع
ونیازینی وبکاسنی دائما استماع ایدردی قلبنه رقت کلوب توبه
واستغفار ایدوب امام حضرتلرینك حقنده ایلدیکی عداوت
وافعال شنیعه سندن استحلال ایلدی امام حضرتلری
بیوردیلرکه غیبت ایلدیکك جهلدندر نقدر غیبت ایتدکسه
حلال اولسون لکن علمایه عداوت جرم عظیمدر خلوص ایله توبه
ایتمك لازمدر دیدی اول کمسنه دخی خلوص ایله توبه ایدوب امام
حضرتلری ایله عقد مواخات واحباب خالصلرندن اولدی
(رواة ثقاة ایله منقولدرکه بنی امیه وقتنده امام حضرتلری
خوف ایدوب انلردن فرار واختفا ومکهٔ مکرمه شرفها الله
وعظمهاده برازمدت اقامت ومدینهٔ منوره ده ساکن اولوب
اللی بش حج ایلدی ونه قدر عمره ایلدیکنی خدای متعال عالمدر
ودائما تجارت اوزره اولوب ربحدن حاصل اولان مالی مکه ده
ومدینه ده اولان مشایخ محدثینك حوائجلرینه صرف ایدردی
واهل وعیالنه نقدر انفاق ایدرسه اوقدر دخی فقرایه انفاق
ایدردی ولباس جهتنده دخی کذلك عیالنه ایلدیکی لباس مثللی
فقرایه الباس ایدردی ویوررلر ایدیکه قرق سنه دن بری درت

بيك درهمدن زياده يه مالك اولمدم هرنه قدر زياده اولورسه اني
اخراج ايدوب عيالنه ومحتاجيندن اولان علماء وطلبهٔ علوم
وسائر فقرايه انفاق ايدرم ودرت بيك اقچه سرمايه ايچون
اليقويدم انجق حضرت على كرم الله وجهه بيورمشدركه اربعة
آلاف ومادونها نفقة واكثر آخره محتاج اولمق خوفى اولمسه
بر درهم اليقويمزدم ديرلردى وهر جمعه دن جمعه يه وارنجه يه دك
والدينى ايچون يكرمى دينار تصدق ايدرلردى ورمضان شريفده
تراويحى عمرو بن ذر مجلسنده قيلمق ايچون هر كيجه عمرك
مسجدينه كاوردى كندى خانه سيله اول مسجدك بينى اوچ
ميل مقدارى مسافه ايدى وحضرت امامدن منقولدركه
بيورديلر حمادكه استادى ايدى وفاتى وقتندنبرى هر نماز
عقبنده انكيچون ووالديمى ايچون وندن تعلم ايدنلرو بن تعلم
ايلديكم كسنه لر ايچون استغفار ايدرم (ومنقولدركه) استادى
حمادك خانه سى طرفنه اياقلرين اوزادوب ياتممشدر (وروايت
اولنديكه شارح مصابيح علاء الدين قريمى كه علم فضل ايله
معروفدر درس اوقودركن صائمك دشلرى آره سنده حمصه
مقدارى بلع ايلديكى محله كلدكده امامك دشلرى سيرك ايمش كه
نخود مقدارى نسنه آره سنده قالور ايمش ديو وافر كلمات ايلدى
اوچ كوندنصكره برمرض عارض اولوب جمله دشلرى دوكلدى
حضرت امام حقنده سوء قصد ايدنلرو ناسزا كلمات ايدنلر هر برى
بركونه عارضه يه مبتلا اولوب جزالرين بولدقلرى كتب مناقبده
مسطوردر رحمة الله عليه (فصل سابع امام همام حضرتلرينك
تقليد قضادن اجتناب ايلمسى بيانده در) صاحب هدايه مرغينانى

رحمه

رحمة الله عليه نقل ايلديكه منصور خليفه امام اعظم وامام
ثورى وامام جندى وشريك ومسعر رحمهم الله تعالى
حضراتلرين كوفه يه قاضى نصب ايلمك ايچون دعوت ايلدى
امام حضرتلرى بن برحيله ايليوب خلاص اولورم ديدى امام
ثورى بن فرار ايدرم ديدى امام مسعر تجنن ايدرم ديدى
شريك بنى قاضى ايتمك مراد ايتمزديدى سراى اماره يه كيدركن
نهر شط اوزره برسفينه كيدردى امام ثورى ملاحه تضرع ايدوب
بر كسنه بنى ذبح مراد ايدر سفينه يه قيوب بنى خلاص ايله ديدى
ملاح دخى قيوب اوزرينه برنسنه اورتوب اخفا ايلدى اول
تقريب ايله بغداددن فرار ايلدى سائرلرى خليفه نك
حضورينه وارد قده مسعر خليفه يه دوابك نيجه وعلمالرك نيجه
ديوب بو كونه پريشان كلمات ايلدى بو كسنه مجنون ديوب
مجلسدن طشره ايلديلر امام اعظم حضرتلرى بن بر بزازم
اهل كوفه بنى قبول ايتمزلر ديدى واهل كوفه قريش وانصار وعربدر
بن مواليدنم ديدى انى طشره ايلديلر شريك بنم ضعف بصرم
واردر نقش خاتمى فرق ايده مم ديدى خليفه يانكه بر كسنه تعيين
ايدرم سكا معاونت ايدر ديدى بنم دماغم مختلدر ديدكده سكا
بادم ياغيله عسل تعيين ايدرم ديدى بنم نساطائفه سنه ميلم
زياده در ديدى سكا جوايز كثيره اعطا ايدرم انكله جواريلر
الديدى بر وجهله خلاص اوله ميوب حكم شرعده قريب
وبعيد صغير وكبير بيلم ديدى خليفه اكر بنفسه بندخى اولورسم
اخر اوزرينه تقديم ايلمه ديوب بالضروره ملزم اولوب قضايى قبول
ايلدى براز مدت مرور ايدنصكره خليفه نك مواليسندن برى

بردعوا ایله کاوب مرافعه اولدقده خصمنه تقدم ایلمك مراد
ایلدی قاضی تقدمنه راضی اولمیوب شرعده ایکز دخی برابرسز
دیوب مولای خلیفه‌سن شیخ احمقسن دیدی شریك بن بونی
مولاکه دخی دیدم قبول ایتمدی بن مقتضای شرعله عمل ایدوب
صغیر وکبیر بیلمم دیدی اول اجلدن شریکی عزل ایلدی وامام
حضرتلرین ینه احضار ایدوب قاضی اولمسنی تکلیف ایلدکده
ابا ایلدی منصور خلیفه غضبه کاوب حبس وضرب ایتمکه یمین
ایلدی وامر ایدوب کونده اون قمچی اوروب ینه حبس
ایدرلردی برقاچ کون بو منوال اوزره ضرب وحبس ممتد اولیجق
امام حضرتلری متألم اولوب بکاء شدید ایله اغلدی وچوق زمان
مرور ایتمدین (والله یدعوا الی دار السلام دعوتنه اجابت
ایدوب جوار رحمت رحمانه رحلت بیوردیلر بعضلر ضربدن وفات
ایلدی دیرلر بعضلر مسموما وفات ایلدی دیرلر وبو ایکی روایتك
بیننی توفیق دخی ممکن زندانده محبوس ایکن هر کون اون قمچی
اوروب بعده سم اکل ایتدردیلر وسمك ایچمه سنده دخی بعضلر
جبر ایدوب اغزینه قویدیلر بعضلر منصور خلیفه یانته کتوردوب
قضایی تکلیف ایلدکده ابا ایلدی شربتنه سم قیوب ویردیلر
امام حضرتلری سمی حس ایلدکده منصورك مجلسندن قالقوب
کتدی منصور قنده کیدرسن دیدکده ارسال ایلدیکك
یره کیده‌رم دیوب ینه زندانه کتوردیلر زهر جمیع اعضاسنه
سرایت ایلدی اندنصکره ایندروب ینه قیوب کتدیلر حضرت
امامك مبارك جکری پاره پاره اولوب موتی حس ایلدکده
سجده‌یه واروب ساجدا تسلیم روح ایلدیلر رحمة الله علیه

وفات

وفاتلری رجب شریفده یوز اللی سنه سنده سن شریفلری تمام
یتمشه بالغ اولمشیدی حسن بن عمار نمازن قیلدیلر وجسد
شریفلرین بغدادك باب خراسان دیمکله معروف قپوسندن
چقاردیلر منادیلر ندا ایدوب اولقدر ازدحام اولدیکه قلعه
قپوسندن عظیم زحمتله چقاردیلر وصلوة جنازه سنده حاضر
اولنلر اللی بیك ادمدن زیاده ایدی ضحی وقتنده جنازه‌سن
حاضر ایدوب کثرت ناسدن قلعه قپوسندن چقوب نمازین ادا
ایدنجه‌یه دك بعد العصر اخشامه قریب دفن ایلدیلر ومنصور
خلیفه کاوب بعد الدفن قبری اوزرنده نمازین ادا ایلدی
(وثقاتدن مرویدرکه یکرمی کونه دك اطرافندن ناس کاوب کروه
کروه قبری اوزره نمازین قیلدیلر فاعتبروا یا اولی الالباب حضرت
امام اعظم وهمام اقدم که علومده بحر الابحار ومجری الابار
عمدهٔ علمای کاملین وقدوهٔ ورثهٔ علوم الانبیاء والمرسلین ایکن
تقلید قضادن ابا ایدوب بوقدر جور واذیته تحمل ایلدی
زمانمزده یمین ویسارین فرقه قادر اولمیوب علم ومعرفتدن بیخبر
اولان جهلهٔ ناس مسندنشین سجادهٔ شرع مبین اولوب اجرای
احکام دین محمدی ادعاسنده اولنلر صاحب شرع مطهردن حیا
ایتمزلر بلکه اکثری بذل اموال ایدوب رشوتله قاضی اولورلر
وحکملری نافذ اولدیغین دخی بیلوب مجرد جلب مال ایچون
قاضی اولوب احکام شرعیه‌یی اقچه ایله بیع وحقوق عباد بینلرنده
مباح منابه سنده اولوب اموال ایتام وضعفا وسائر عباد مسلمین
وکافرین ویهود ونصارادن بغیر حق اکل وبلع ایدرلر اعاذنا الله
من شرهم (فصل ثامن حضرت امامك علم باطن ایله اتصافی

ذكرنده‌در) شقیق بلخی رحمة الله علیه حضرتلرندن نقل
اولندیکه حضرت امام ابراهیم بن ادهم رحمة الله علیه
حضرتلرینه بیوردیلرکه یا ابن ادهم عباداتدن افعال صالحه‌یه
موفق اولدك لكن علم شریفه‌دخی اشتغال ایلك علم رأس
عباداتدر وقوامی علم ایله دردیوب احوال سلوکدن دقیق وعمیق
نسنه‌لر بیان ایلدیلرکه علم باطنده کمالی اولمین کمسنه واقف اولمز
وکبار متصوفه‌دن عازم رحمة الله علیه نقل ایلدیکه امامدن
زهد وعبادت ویقین وتوکلدن سؤال ایلدم هر برینی علی حدة
بیان ایدوب بر برندن تمییز ایلیوب بر وجهله بیان ایلدیکه علم
باطنده کمالی نمایاندر (منقولدرکه ابتدای حالنده خلقدن عزلت
ومسند نشین خلوت اولوب خلقدن روکردان وقبلهٔ
حقیقیه‌یه توجه ایدوب عبادات وطاعات اوزره اولدیلر بر کیجه
واقعه‌سنده روضهٔ مطهره ومرقد منورهٔ خاتم الانبیاء علیه اکمل
التحیة والثناء حضرتلرینی قازوب کموکلرینی چقاردر بو واقعه‌یی
ابن سیرین حضرتلرینه تعبیر ایتدردی ابن سیرین بو واقعه‌سنك
دکلدر بونك صاحبی ابو حنیفه دردیدی امام حضرتلری
ابو حنیفه بنم دیدکده اسبابکی چقار کوره‌یم دیدی کتفی
اره‌سنده بر سیاه خالی وارایدی کوردکده صدقت دیوب سن
اول کمسنه سنکه رسول اکرم صلی الله علیه وسلم حضرتلری
یخرج من امتی رجل یقال له ابو حنیفه بین کتفیه خال یحیی
الله دینه علی یدیه بیوردیلر پس امدی عزلتی ترك ایدوب ناسله
مخالطه ونشر علمه شروع ایله دین مبین وسنهٔ سنیهٔ سید المرسلین
علیه افضل التحیة والتسلیم ده‌سعی واجتهاد موفور روز وشب

بذل مقدور ایله دیو نصیحت ایلدی امام حضرتلری دخی عزلتی
ترك ایدوب خلقه نشر علوم وافادهٔ منطوق ومفهوم وسائلین
ومستفیدینه جواب وفتوا ایله اوقات کذار اولدی ومشایخ
عظامدن چوق کمسنه‌لره ملاقی اولوب انفاس طیبه‌لرندن
استفاضهٔ فیوضات باطنه ایلدی ومشاهیر اولیاء اللهدن فضیل
بن عیاض وابراهیم بن ادهم وبشر حافی وداود طائی قدس الله
اسرارهم جمله‌سی امام حضرتلرندن استفادهٔ علوم ایدوب مجالس
درسلرینه چوق زمان ملازمت ایلدیلر پس بوندن ظاهر اولدیکه
امام حضرتلری علم ظاهرده کامل اولدیغی کبی علم باطنده
وسلوکده واورادده‌دخی کامل اولدیغی ظاهردر رحمة الله علیه
(فصل تاسع امام حقنده کوریلن رؤیالر ذکرنده‌در شیخ علی
ابن الحلانی نقل ایلدیکه بر وقتده شامده ایدم حضرت بلال
حبشی رضی الله عنه حضرتلرینه زیارت ایچون مرقدینه
واروب اداب زیارتی ادا دنصکره مبارك باشلری طرفنده
اوتوررکن خوابه واردم عالم رؤیاده کوردم که مکهٔ مکرمه‌یه
وارمشم باب شیبه‌دن رسول اکرم صلی الله علیه وسلم حضرتلری
کلدیلر ومعصوم اوشاق کبی بر اختیار ادمی قوجاغنده طوتمشلر
تعجب ایدوب بو کیم اوله که عند رسول الله بو قدر قدر ومرتبه‌سی
اوله دیو تفکر ایدرك رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك
مبارك ایاقلرینه یوز سوردم تعجب ایلدیکمی بیلوب بو کمسنه
مذهبنده اولدیغك ابو حنیفه‌در دیدی محمود بغدادی که اولیاء
اللهدن زمرهٔ ابدالدندن معدود ایدی نقل ایلدیکه واقعه‌مده امام
محمدی کوردم سؤال ایلدمکه الله عظیم الشان سکا نه معامله

ایلدی بیوردیلر که سنك جوفكی علمله مملو ایلدم سکا عذاب ایتمك
مراد ایلسم علم ویرمزدم دیوب لطف ایله معامله ایلدی امام
ابی یوسف نیجه در دیدم بندن عالیدر دیدی امام ابو حنیفه یه
نه معامله اولندی دیدم اول اعلای علیین ده در دیدی ابو النجیب
همدانی پدرندن نقل ایدرکه واقعه ده کوردم اوچ یلدز کوکدن
یره دوشدی امام حضرتلری وفات ایلدیلر مسعر صکره سفیان
ثوری حضرتلری رحلت بیوردیلر محمد بن مقاتل حضرتلرینه
نقل ایلدم علما نجوم الارض اولدیغی انکارمی اولور دیدی
نوفل بن حبان رحمة الله علیه دن نقل اولندیکه امام اعظم
حضرتلری وفات ایلدکدنصکره واقعه ده کوردمکه قیامت
قوپمش خلق حسابکاهه جمع اولمشلر حضرت سید العرصات
وشفیع العصاة صلی الله علیه وسلم حضرتلری بر حوض کنارنده
اوتورمشلر یمین ویسارنده هیبت ووقار صاحبی مشایخ عظام
طورمشلر وامام حضرتلری قارشوسنده ادابله طورمش سلام
ویردم وحوضندن بر کاسه صو طلب ایلدم رسول اکرم صلی الله
علیه وسلم حضرتلری اجازت ویرمدکچه ویرمم دیدیلر رسول
اکرم صلی الله علیه وسلم حضرتلری ویردیو امر بیوردیلر اولدخی
بر جام طولدروب ویردی الوب ایچدم ویانلرنده اولان کیمدر
دیو سؤال ایلدم بری حضرت ابراهیم صلوات الله علی نبینا وعلیه
دیدی وبری حضرت ابی بکر الصدیق رضی الله عنه در امام
حضرتلری قارشولرنده طورمشلر ایدی ویحیی بن معاذ رازی
رحمة الله علیه دن نقل اولندیکه واقعه ده رسول اکرم صلی الله
علیه وسلم حضرتلرینی کوردم یا رسول الله سزی نه رده طلب

ایده یم

ایده یم دیدکده علم ابو حنیفه ده طلب ایله بیوردیلر خوابدن
بیدار اولوب کندیمی بر فرح ایچره بولدم که تعبیر ایده مم دیدی
ومناقب امام رضی الله عنه تحریر اولنسه برقاچ مجلد اولور
تبرکا بوقدر ایله اکتفا اولندی رحمة الله علیه رحمة واسعة (فصل
عاشر امام حضرتلرینك مشاهیر علما وائمهٔ فقهادن اولان
تلامیذی اسامیلری ذکرنده در (معلوم اوله که) امام
حضرتلرینك تلامیذی لایعد ولایحصا در مشاهیر ائمه دن
اولوب رتبهٔ اجتهاده قدم رسیده اولان ائمهٔ مجتهدیندن برینك
مجلسنده بوقدر علمای اعلام جمع اولمشدر والا امام ابو یوسف
ومحمد بن حسن وزفر وحسن ابن زیاد ووکیع وعبد الله بن مبارك
وبشر بن غیاث المریسی وعافیة بن یزید وداود طائی ویوسف بن
خالد ومالك بن مغول البجلی ونوح بن مریم وغیریلری وبوذکر
اولنان علمای اعلام وائمهٔ کرامك بعض مسئله ده امام
حضرتلرینه مخالفتلرنده شین لازم کلمز بلکه شوکت وشانی وسائر
ائمه اوزره رجحانی زیاده ظاهر ونمایان اولور که عالمك رتبهٔ علمی
تلامیذندن معلوم اولور رحمة الله علیهم اجمعین (التذکرة
الثالثة والثلاثون تلامذهٔ امام اعظم حضرتلرندن مجتهد اولنلر
ذکرنده در) قدوهٔ فقهای عظام عمدهٔ علمای اعلام پیشوای ائمهٔ
کرام ابو یوسف یعقوب بن ابراهیم بن حبیب بن سعید بن خشم
الانصاری ابتدا شرف اسلام ایله مشرف اولان جدی سعد در
سعادت نصرت رسول الله صلی الله علیه وسلم ایله مستعد
اولمشدر ویوم احدده مدینهٔ منوره نك عسکری رسول اکرم
صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه عرض اولندقده مشار الیه

سعد حضرتلری دخی سلاح قوشانوب عسکر ایله معا چقمشدی
رسول اکرم صلی الله علیه وسلم حضرتلری کوردکده صبی در
جنك احوالنی بازدیو کیرو دوندردیلر بعد زمان غزاة مسلمین ایله
غزایه کاوب کوفه فتح اولندقده انده اقامت ایدوب الی ان یموت
انده قالدی ورسول اکرم صلی الله علیه وسلم باشنه مبارك الیله
مسح ایلدیلر ایدی اول سببدن وقت وفاتنه دك باشی یغلنمش
کبی پارلردی وامام ابویوسف حضرتلری کوفه ده یوز اون اوچده
تولد ایلدی بعده بغداد ده توطن ایدوب انده ساکن اولدی
حضرت امام اعظم ابو حنیفه رحمة الله علیه دن اخذ علوم
ایدوب مدة مدیده مجالس شریفلرینه ملازمت ایدوب مشاهیر
علمادن اولدی وخلفای بنی عباسدن موسی الهادی بغداده
قاضی نصب ایلدی بعده هارون رشید خلیفه اولوب اولدخی
قاضی ایلدی اسلامده ابتدا قاضی القضاة بونلره اطلاق
اولندی بشر بن اسحاقدن نقل اولندیکه امام ابویوسف
حضرتلریله همصحبت ایدم اون یدی سنه نشر علوم وفنون
فتوی ایله اوقاتگذار اولوب لکن قلت حال وعسرت تعیش اوزره
اولوب فقر وفاقه یه صبر وتحمل ایدر ایدی بعده بغداده قاضی
اولوب اون یدی سنه دنیا اولقدر اقبال ایلدیکه مالینك حسابنی
بیلمز اولدی اون یدی سنه تمام اولدقده الله اعلم ظن غالبم اولدرکه
اجلم قریب اولدی دیدی برآی مرورندنصکره وفات ایلدی یوز
سکسان ایکی سنه سنده ربیع الاولده واصل رحمة رحمان
وداخل روضهٔ جنان اولدی رحمة الله علیه منقولدرکه شیخ
معروف کرخی قدس سره حضرتلری برمانع سببیله صلوة

جنازه

جنازه سنه حاضر اوله میوب غایتله تأسف ایلدی اصحابندن
بعضلر قاضی اولوب عمال سلاطین اولدیغنه تأسف وتعرض
ایلدکده بیوردیلرکه برکیجه واقعه مده جنته کیردم کوردم
برکوشك اولقدر مزین که عقللر حیران قالور حوریلر کندولرین
تزیین ایدوب منظرلردن بقارلر عجبا بونك صاحبی کیم اوله دیو فکره
واردم ولدانك بری ابویوسفکدر طریق علمده زحمت وتعبه صبر
ایدوب خلوص ایله جد وسعی ایلدیکیچون حق تعالی بوکوشکی
وبونعمتی احسان ایلدی دیدی امام عبد الحمید خوارزمی امام
ابو یوسفدن نقل ایدرکه طلب حدیث نبوی وعلوم فقه ایچون
مجلس امام اعظمه حاضر اولوردم اما حالمز زیاده قلت اوزره
ایدی پدرم کاوب مجلس امامده بنی بولوب وبکا ای اوغول
سن بو کسنه ایله دائم مجلس اولوب دکلمك نیجه اولور انك اتمکی
پشمش وجمیع حوایجی کورلمش برقوت یومیه یه محتاجز بوری
وار معاشمزه مدار اوله جق بر صنعت بول دیوب مجلس امامدن
بنی قالدردی برقاچ کون مجلس امامه وارمدم امام حضرتلری
بنی حلقهٔ مجلسده کوره میوب ادم کوندرمش بنی حضوره
کتوردکده مجلسه کلمزسن دیدی قلت معاشدن عسرت اوزره
اولدیغم اجلدن امر معاش قیدنده یم دیدم سائر شاکردلری
کیدوب تنها قالدقده یوز درهم ویروب بونی معاشکه صرف
ایله حلقهٔ مجلسی ترك ایلمه واقچه قالمیجه یه نه بکا خبر ویر دیدی
بندخی خلوص ایله تحصیل علمه شروع ایدوب مجالس شریفلرندن
برآن منفك اولمدم واقچه قالمدیغی وقتده خبر ویرمکسزین
ینه یوز درهم ویردی انی معاشمه صرف ایدردم الحمد لله بوقدر

تحصیل علم ایلدم علی بن جعدیدن امام حنبلی نقل ایلدیکه امام
ابو یوسف حضرتلرندن استماع ایلدم بیوردیلر که پدرم وفات
ایلدکده صبی ایدم والدهم بنی بر قصاره شاکرد ویردی بن قصاری
ترک ایدوب مجلس امامه حاضر اولوردم بر از مدت مرورندنصکره
والدهم امام حضرتلرینه کلوب صبیانک سندن غیری استادی
یوق نفقه سنی ویردیدی امام حضرتلری صبر ایله که اوغلک فستق
یاغیله فالوزج اکل ایتدیکی اوکره نورلر دیدیلر والدهم بو شیخک عقلی
کتمش دیوب غضبله دونوب کتدی بعد زمان بغداده قاضی
اولدم برکون خلیفه ایله طعام یرکن دهن فستق ایله طبخ اولنمش
فالوزج کتوردیلر اکل ایدرکن امامک کلامی خاطریمه کلدی
تبسم ایلدم خلیفه سببندن سؤال ایلدی بندخی ماجرایی نقل
ایلدم خلیفه بیوردیلر که علم صاحبنی دنیاده واخرتده عزیز ایدر
دیوب حضرت امامک روحنه دعا ایلدی وامام عین قلب ایله نظر
ایدوب غیریلرک عین رأس ایله کورمدیکن کوررلر ایمش دیدی
وشجاع بن محمد نقل ایدرکه امام یوسف حضرتلری بیوردیلرکه
پدرم وفات ایلدکده جنازه سنه حاضر اولیوب جیرانمه
سپارش ایدوب بن مجلس امامه کتدم اول کونک درسنی ترک
ایلدم بشر بن واپدن منقولدرکه بنم عیالم ابو یوسف رحمة الله
علیهک عیالیله اشنا اولوب حرمنه داخل اولورلردی نقل ایلمشلرکه
ابتدا حالمزقلت اوزره اولوب زیاده ضرورتمز وار ایدی وزوجم
ابو یوسف مجلس امام اعظم حضرتلرینه ملازم اولوب لیل ونهار
بر آن منفک اولمزو هفته ده برکیجه خانه سنه انجق کلوردی برکون
واروب امام حضرتلرینه قلت معاشمدن شکایت ایلدم بکا

نصیحت ایدوب بو وقت قلت یقین زمانده زائل اولور صبر ایله
انشاءالله قریبا اولوب نعمت دنیایی حق تعالی اضعاف مضاعف
اولقدر احسان ایدرکه حسابه کلمز بیوردیلر مدت قلیله مرورنده
جناب کبریا هم عزت ویردی وهم اولقدر دولت ویردیکه اصلا
خاطره کلمزدی برکون زوجم ابو یوسف حضرتلرینه سؤال
ایلدمکه نقدر ماله مالکسز بیوردیلرکه حسابن بلمم انجق بدیوز
قاطرم واردرکه جمله سنک رکابلری التوندر واوچیوز رخت
مکمل اتم واردر غیری مالک حسابی معلومم دکلدر دیدی طلحه
بن محمد بن جعفر حضرتلرندن روایت اولنديکه امام ابو یوسف
علمله مشهور ایدی فضیلت وکمالی شهرتندن زیاده واصحاب امام
اعظمک جمله سندن فاضل وافقه اهل عصری ایدی مذهب
حنیفه اوزره اصول فقهی ابتدا ابو یوسف وضع ایلدی واملاء
مسائلی انلر وضع ایلدی قاسم بن زریق بیوردیلرکه ابو یوسف
غایتله نحیف وصغیر الجثه ایدی فراشنده یاتدقده ایچنده ادم یوق
ظن اولنوردی مباحثهٔ علم ایلسه لر عقول متحیر اولوردی
جناب کبریا جلت عظمته داسه علی جوف طیره وضع
ایدرلردی بشر بن ابی الولید روایت ایدرکه ابو یوسف رحمة الله
علیه حضرتلری نقل ایلدیلر برکیجه قپویی دق ایلدیلر طشره
چقدم کوردم خلیفه نک حاجبی خزینه درسزی بو ساعت خلیفه
استردیدی نیچون استردیدم سببین بلمم دیدی خادم مسرور طشره
چقدی بکا امر ایلدیکه امام حضرتلرینی خلیفه استر بو ساعت
کتوردیدی بن دخی غسل ایدوب اسبابمی کیدم وسرای اماره یه
واروب مجلس خلیفه یه داخل اولدم عیسی بن جعفر خلیفه نک

عندنده طورر سلام ویردم رد سلامدنصکره لطف
معامله ایدوب بی وقت سزه ثقلت ویردك معذور اوله عیسانك
بر جاریه‌سی وار بکا بیع ایله دیدم ایتمدی دیدی بن دخی
جاریه‌نك نقدر قیمتی اوله که سزلردن دریغ ایده دیدم عیسی ایتدی
حاشا خلیفه‌دن دریغ ایدم لکن یمین ایدرمکه بیع اتمم وهبه اتمم
خلیفه مساغ شرعی وارمیدرکه بر چاره ایده‌سز بن ایتدم
یا عیسی جاریه‌نك نصفنی هبه ایله دیدم اولدخی هبه ایلدی
ونصفنی بیع ایلدی خلیفه یا یعقوب جاریه‌یه اولقدر تعشقم
واردرکه بوکیجه فراشمه المزسم بروجهله صبره طاقتم یوقدر اکا
دخی برچاره ایله دیو الحاح ایلدی جاریه‌یی اعتاق ایله دیدم اول
ساعت اعتاق ایلدی یکرمی بیك التون مهر ایله نکاح ایلدم
وحر اولان خاتونده استبرا لازم دکادر دیدم خلیفه امر ایدوب
برقاج ثیاب فاخره ایله ایکیوز بیك اقچه کتوروب بکا ویردیلر
جاریه دخی نکاحنك نصفنی بکا هبه ایلدی وعذر ایدوب
نصفنی بعض حوایجه صرف ایتسم کرك یوخسه جمله‌سنی اعطا
ایدردم دیدی وامام ابو یوسف دخی بیك درهمی بشره اعطا
ایلدی باقیسنی کوتوروب خانه‌سنه کلدی (رواة ثقات ایله)
مرویدرکه هارون رشید اکر بن اهل جنت دکلسم زوجم زبیده
بندن بوش اولسون دیو شرط ایلدی (بعده) نادم اولوب وقتنده
اولان مشاهیر علمایی جمع ایدوب وبو کلامی عرض ایلدی برفرد
جوابه قادر اولمیوب عشرهٔ مبشره‌دن غیری کمسه‌یه اهل
جنت دردیو حکم اولنمز دیدیلر هارون رشید اضطرابه دوشوب
برچاره ایدك دیو رجال دولتنده اولنلره تقاضا ایلدی انلر دخی

تجسس

تجسس ایدوب زیاده اهتمام ایلدیلر بر کمسنه خبر ویردیلر که امام
اعظم حضرتلرینك تلامیذندن بر جوان واردر انی حضور
خلیفه‌یه کتوردوب استفتا ایدك اول جواب ویرر دیو امام
یوسف حضرتلرینی خبر ویردیلر دعوت ایدوب حضور خلیفه‌یه
احضار ایلدیلر خلیفه سؤال ایلدکده حق علمه رعایت ایدك
اندن سؤال ایلك سز سریر اوزره اوتورر سز بن ایاغ اوزره طوروب
نیجه جواب ویره‌یم دیدی خلیفه اعزاز واکرام ایله سریر اوزره
اجلاس ایلدیلر خلیفه‌دن سؤال ایلدیکه بر کناه اشلمکه شروع
ایدوب اول کناهی ایتمکه بر مانع ومزاحم اولمیوب درونکه
خوف الله عارض اولوب اول کناهدن نفسکی منع ایلدیکك
وارمیدر دیدی هارون براز تفکر ایدوب بلی بر وقتده زبیده‌نك
برجاریه سنه تعشق ایدوب مترصد فرصت ایدم بر کون برتنها
موضعده بولوب فعل شنیعه شروع ایتمشکن زنا اولدیغی
خاطریمه کلوب اللهدن خوفا وحیاء نفسمی منع ایلدم دیدی
امام یوسف ایتدی سکا مژده اولسون اهل جنتسین وطلاق
دخی واقع اولمز دیدکده حاضر اولان علما بو کلامه دلیل نه
دردیدکده اعوذ بالله (واما من خاف مقام ربه ونهی النفس عن
الهوی فان الجنة هی المأوی) آیت کریمه‌سن قراءت ایلدی
مجلسده اولنلر سکوت ایدوب بر کمسنه معارضه ایلدی هارون
زیاده مسرور اولوب بغداده قاضی ایلدیلر ودخی نه حاجتك
وار ایسه سویله قضا ایدم دیدی امام ابو یوسف ابتدا طالب ایکن
والدم طلب علمدن بنی منع ایدردی بن دخی صبر ایله انشاء الله
تعالی بنم علم سکا خلیفه ایچون طبخ اولنمش شکردن حلوا

خلیفه نك آلتون طبق اوزرنده قیوب یدررم دیرایدم وجوارمده
بر یهودی واردر بر کنیف بنا ایدوب خانه سنك طریقنی ضیق
ایلدی منع مراد ایلدکده خلیفه نك تخت روانی اوزرینه
بنوب کلدیکك وقتده یوله صغمزسین اول زمان هدم
ایده یم دیو بنی استهزا ایدردی دیلرمکه بنی تخت روان خلیفه ایله
کوندره سز دیدی خلیفه امر ایلدی کندی تخت روانی حاضر
ایدوب امامی بندردیلر وخدم وحشم اوکنجه یوریوب اول
یهودینك کنیفی یخمکه مانع اولمغله اول ساعت یقدیلر واول خدم
حشم یوریوب خانه سنه کتوردیلر والده سنك یاننده اوتوررکن
پادشاه طرفندن خادم کلوب آلتون طبق اوزرنده شکری حلوا
ویاننده بیك آلتون زیاده الحمد لله علمك شرفیدر دیدی (روایت)
اولندیکه هارون رشید ایله حج شریفه کیدرکن برکون ابو یوسف
حضرتلرینی تخت روانه آلوب ایکیسی معا اوتورورلردی ابو یوسف
نه کوردی روزکار برزاقندن برمقداری خلیفه نك اتکنه
دوشوردی خلیفه ایتدی سن کیمك ایله اوتورورسن بیلورمیسین
دیوب آل هاشمدن اولدیغنی اعلام ایلدی ابو یوسف ایتدی
سنك فخرك نسب ایله ایسه درجه ده شمدی سنکله بشبوز ادم
بولنور مملکتده بنم کبی عالم بردخی بول دیدی خلیفه سکوت
ایدوب اندنصکره نولیدی برجاهل اولیدم عالم اولیدم عزت قدر
وقیمت انجق علمله ایمش دیدی ومکهٔ مکرمه یه واردقده ابو یوسف
حضرتلری امام اولوب ایکی رکعت نماز قیلدقده سلام ویروب
یا اهل مکه اتموا صلواتکم فانا مسافر دیدی همان اهل مکه دن
بری اول مسئله ده برشیدن وسکا تعلیم علم ایدنلردن اعلمز

دیدی ابو یوسف اکر عالم اولیدك نماز ایچنده تکلم ایدوب صلواتك
فاسد ایتمزدك دیدکده اول کمسنه جوابه قادر اولمیوب سکوت
ایلدی هارون رشید زیاده زیاده صفا ایدوب بو متعصب عربی
الزام ایتدیکك ایچون مملکتك نصفنی ویرسم عوضی دکلدر دیوب
خلعت فاخره الباس ایلدی امام غزنوی رحمة الله علیه
بیوردیلرکه امام ابو یوسف رحمة الله علیه تفسیر شریف وحدیث
ابیات عرب وسائر علوم ادبیه یی کمالیله حفظ ایتمشدی اقل علمی
فقه شریف ایدی امام حنبلی رحمة الله علیه نقل ایدرکه ابو یوسف
بیوردیلرکه رؤس نعمت اوچدر نعمت اسلام نعمت عافیت
نعمت غنا ومعاش دنیا بونلر ایله اولور دیدی ینه امام ابو یوسف
حضرتلرندن نقل اولندیکه علم فقهه مالك اوله من الاشول کمسنه
مالك اولورکه انده هم دنیا واخرت اولمیه محمد بن سماعه دن نقل
اولندیکه امام یوسف قاضی اولدقدنصکره کونده یوز رکعت
نماز قلاردی بشر بن قاسم دن روایت اولندیکه امام یوسف
بیوردیلرکه فرائض ومسائل حیض امام حضرتلرندن
برمجلسده اخذ ایلدم ونحوی بر رجل حاذقدن برمجلسده اخذ
ایلدم وامر دینده زیاده تعظیم اوزره ایدی اللرین قالدرمزدی
دعا ایتدیکی وقتده اسبابی الندن ادابله قالدرردی ورجب
وشعبان آیلرین اوروج طوتاردی برامر منهی کوردکده منعنده
زیاده اهتمام ایدردی محمد بن فضل روایت ایدرکه ایکی کمسنه
برجاریه بازار ایدرلردی بریسی دیدیکه سنکله بنم مثلم له تسع
وتسعون نعجة ولی نعجة واحدة کبیدر ابو یوسف حضرتلری
استماع ایدوب همان لونی متغیر اولدی واول کمسنه یه الله دن

خوف ایتمزمیسین حق تعالینك كلامنی كندی كلامكز كبی
تكلم ایدرسز قاریٔ قرآن اولانك اوزرینه لازمدركه خشوع
ایله وورع وهیبتله قراءت ایلیه سنك عقلك ضایع اولمش كبی
دیو تعزیر ایلدی ابو اسحاق رازیدن منقولدركه امام یوسفدن
سؤال اولندیكه التون وكمش استعمالی جائزدكلدر دیرسز
نیچون استعمال ایدرسزكه راكب اولدیغكزات وقاطرلرك
ركابلری التوندر جواب ویردیلركه انی تكبر وتلذذ ایچون اتمم
ناسك منخرفات دنیایه حرصلری معلومدربنی اول احتشامله
كوردكارنده بوبرخبازك اوغلی ایكن بوقدر عزت واحتشام
علمك سببیدر دیو ناس علمه رغبت ایلسونلر ایچون ایده رم دیر
ایدی وابتدا قاضی القضاة بونلره اطلاق اولندی وعلمانك لباسنی
سائر ناسدن تمییز ایدوب فی زماننا اولان اسلوب اوزره انلر وضع
ایلدیلر وابتدا مسائل اصول فقهی بونلر وضع ایلدی ونشر
علومه سبب اولدیلر وابو یوسف اولمسه امام ابو حنیفه
حضرتلرینك مذهبی وعلمی بوقدر شهرت بولمزدی وابو یوسفدن
منقولدركه بنم امام حضرتلرینه مخالف كوردیكم اقوالم ینه
كندیلرك قولیدر ابتدا ول قولی دیوب صكره قول اخری ترجیح
ایتدكاری قوللاری دیرلردی وخلیفه هارون الرشید ابو یوسف
حضرتلرینه اولقدر اكرام واحترام ایدردیكه قاطری ایله سرای
اماره یه داخل اولوب خلیفه آتندن اندیكی یرده اینردی
وخدمهٔ خلیفه قولتوغندن توقیر واحترام واعزاز واكرام ایله
خلیفه نك حضورینه كتوررلردی وخلیفه قیام ایدوب صدر
مجلسه اجلاس ایدردی منقولدركه برماده یه شهادت ایچون

خلیفه بوابلرندن بریسی شهادته كلدی امام قبول ایتمیوب رد
ایلدی بواب خلیفه یه شكایت ایتمكله ابو یوسفدن عدم قبولنی
استفسار ایلدی امام ابو یوسف جواب ویردیلركه اول بوابدن
استماع ایلدمكه بن خلیفه نك عبدیم دیدی اگر بو كلامه صادق
ایسه رق در شهادتی جائزدكلدر اگر كاذب در ینه جائزدكلدر
خلیفه ایتدی بندخی شهادت ایتسم طوتمزمیسین امام طوتمم
زیرا تارك جماعتسین دیدی خلیفه سرای ایچنده برجامع بنا
ایدوب اذن عام ایلدی وكندیلردخی اول جامعده جماعتله
اوقات خمسه یی ادا ایدرلردی قاسم بن حكیم دن منقولدركه
بر وقتده استماع ایلدمكه ابو یوسف حضرتلری دیرلر ایدی نولیدی
فقرم حالمده وفات ایدیدم قضایه تصدی ایتمییدم لكن الحمد
لله تعالی برفرده جور قصد ایتمدیم وایكی خصم بیننده بر برینه
میل ایتمم سلطان ایله اهل سوقی امر شرعده برابر كوردم دیرلر
ایدی رحمة الله علیه (عمدهٔ علمای عظام وزبدهٔ ائمهٔ كرام عالم
ربانی فرید اوانی ووحید زمانی امام محمد بن حسین بن فرقد
الشیبانی رحمة الله علیه (امام اعظم وهمام اقدم حضرتلرینك
تلامذهٔ كرام واصحاب عظامندندر وشیبان نواحی دمشقده
برقریه در پدری انده رحلت ایدوب واسطده توطن ایلدی
امام محمد انده تولد ایلدی كوفه ده نشو ونما بولدی خطیب
بغدادی تاریخنده ذكر ایدركه امام محمد خیریه دندر وپدری
شام سپاهیلرندن ایدی كوفه ده مشایخ حدیثدن اخذ حدیث
نبوی ایلدی بغداده كلوب چوق كمسنه اندن استماع حدیث
ایلدیلر وامام اعظم حضرتلرندن تعلم علم ایلدی غایتله حسن

الوجه وجميل الصورة ایدی پدری امام اعظم حضرتلرینی
زیارته کاوب امام محمد دخی پدری ایله کلمشدی امام حضرتلری
پدرینه بیوردیلرکه اوغلوکده نجابت علامتی وار تحصیل علمه
شروع ایتدر انشاء الله تعالی طریق علمده مشار بالبنان
اولوردیدی پدری دخی بغداده قیوب مجلس امامه ملازمت
ایلدی همت امام ایله تحصیل علم ایدوب اعلم زمانی اولدی
وبغداددن خلیفهٔ هارون رشید ایله خراسان جانبنه کیدوب
شهر ریده یوز سکسان سنه سنده وفات ایلدی سن شریفلری
اللی سکزه بالغ اولمشدی منقولدرکه عبد الله بن سلام
واقعه سنده کوردیکه شمس وقمر کوکدن یره دوشدیلر برقاچ
کون مرور ندنصکره امام محمد وکسائی ایکیسی دخی یوم
واحدده وفات ایلدیلر وهارون رشید یوری شهری شوم ایمش
فقه وادب ایله داخل اولدم خروجمده فقهی وادبی غائب ایلدم
دیرلرایدی هشام بن عبد الله دیرلر برکسنه نك خانه سنده وفات
ایلدی اندن منقولدرکه محتضر اولدیغی وقتده یاننده ایدم
اغلیوب دیرایدیکه حضور رب العالمینه واردقده بندن سؤال
ایدوب بغداددن ری شهرینه فی سبیل الله جهاده می کالدك
یاخود بنم رضامی طلب ایده رکی کالدك دیدکده نه جواب
ویره یم دیوب تأسف ایدردی امام شافعی رحمة الله علیه
حضرتلرندن منقولدرکه ما رأیت عینای مثل محمد بن حسن
دیرلردی وزماننده انك مثلی برعورت طوغورمغه قادر دکلدر
دیرلردی امام محمد حضرتلرندن سؤال ایلدکده زهد وتقواده
کتاب تصنیف ایتدیکزمی نه دیدیلر اول وقتده احکام نام کتابی

تصنیف ایلمشلرایدی زهد وورعده تصنیف ایتمشلردرو کندیلردن
الحاح ایتدیلرکه جمیع مصنفاتنی فهرست ایلیه اولدخی فهرست
ایدوب جمله سی بیکه بالغ اولدی وینه امام شافعی دن منقولدرکه
برکسنه نك علمده واسباب دنیویه ده بنم اوزریمه منتی یوقدر
انجق امام محمدك واردر بر وقتده عراقده دینم ایچون بنی حبس
ایلدیلر امام محمد حضرتلری دینمی ادا ایدوب بنی خلاص ایلدی
منقولدرکه بر وقتده امام شافعی مفلس اولوب قوت یومیه یه
محتاج اولدی امام محمد کندی اصحابندن وغیریدن جمع ایدوب
یتمش بیك درهم ویردی انیدخی تلف ایدوب ینه مفلس اولدی
یوز بیك درهم ینه تدارك ایدوب ویردی انی دخی مدت قلیله ده
اتلاف ایلدی امام محمد حضرتلری بیوردیلرکه اکرسنده خیر
اولیدی سکا ویردیکیم درهم کفایت ایدردی شافعی بو کلامی
استماع ایتدکدنصکره امام محمدك اقوالنه مخالفته باشلدی
وامام محمدك اصحابی دخی شافعینك اقوالنی حجت ودلیل ایله رد
ایدرلردی واصحاب حدیث اقوالنه التفات ایتمیوب اعتزاله اسناد
ایدرلردی عراقده برکسنه التفات ایتمدی اندن کیدوب مصره
واردی وانده فقهادن کمسنه یوق ایدی انده شهرت بولدی وامام
شافعیدن منقولدرکه امام محمددن اخذ ایلدیکم علوم ومسائلی
یازدم بردوه یوکی کتاب اولدی اکر امام محمد اولمسه علمدن
برنسنه بکا واصل اولمزدی وجمله ناس عندنده اهل عراقك عیالیدر
واهل عراق ابو حنیفه نك عیالیدر دیرلردی وامام محمد اکر
عقلی قدر تکلم ایلسه بزانك کلامنی فهمه قدرتمز یوقدر دیوب
فضلنی معترف اولوب وما رأیت سمینا عاقلا غیره قط دیرایدی

ودائما علمه مشغول اولوب برنسنه یه مقید اولمزدی وعیال
واتباعنه تنبیه ایدوب هرنه لازم اولورسه وکیلمدن طلب
ایدوب بندن استمیکز فراغ بال ایله شغل ایده یم دیوب امور دنیادن
برنسنه یه مقید اولمزدی محمد بن سلمه دن منقولدرکه کیجه یی
اوچ بولوك ایدوب برنده اویوردی وبرنده نماز قیلردی وبرنده
مطالعهٔ کتب ایدردی خانه سنده برخروس وارایدی بنی اشغال
ایدر دیوبو غازلدیلر ولباسنی چقاروب قومازدی بنی اشغال
ایدردیردی واطرافنه کتابلری قیوب برین الوب نظر
ایدوب انی قیوب برین دخی الوردی وبن نیجه اویویایم که
عیون مسلمین بکا اعتماد ایدوب بزه برامر عارض اولسه ا کا
عرض ایده رز دیرلر بن اویورسم امر دین خراب اولور دیرایدی
واوکنه برلکن صو قیوب اویقو حرارتدن اولوردیو انی چقارر
دی وکاهیجه اول صودن کوده سنه سرپردی محمد بن سلامدن
نقل اولندیکه خلیفه هارون الرشیدك مجلسنده امام محمد
حضرتلرینك علمی وفهمی وذکا وطلاقت لسان وفصاحتی
وصف اولنوب کوره یکه طبیعتی میل ایلرمی دیدی وامام یوسف
حضرتلرینه اول کمسنه یی کتور کوره یم دیدی ابو یوسف خلیفه یه
کتوروب هم مجلس اولورسه انك صحبتنه میل ایده جکنی بیلوب
مجلسکزه کلمکه لیاقتی یوقدر اهل عذردر سلس البوله مبتلی
اولمغله بربرده اوتورمغه لیاقتی یوقدر دیدی خلیفه دخی کتور
کوره یم چوق اوتورمزسه ازاوتورسون دیدی ابو یوسف دخی
امام محمده خلیفه سزی کورمك مراد ایدر لکن سزلر آداب
ملوکی بیلمزسز مجلسده چوق اوتورمقدن حذر ایتمزلر بن سزه

اشارت ایلدکده قالق دیوب مجلس خلیفه یه واردقلرنده امام
محمدك فصاحت کلام وحلاوت لفظندن حظ ایلدی ابو یوسف
همان اشارت ایدوب قالقوب کتدی خلیفه اکر اول مرض اولمسه
هم مجلس ملوك اولمغه سزا حقا که عالم ایمش دیو تأسف ایلدی
وبو احوالی امام محمد حضرتلرینه خبر ویردیلر زیاده متألم
اولوب اللهم لا تخرجه من الدنیا حتی یبتلی بما ابتلینی الیه دیو
دعا ایدردی منقولدرکه ابو یوسف مجلس خلیفه ده اوتورر کن
بول اقتضا ایدوب مجلسدن قالقمیوب صبر ایلدی اول وقتده
مثانه سی چاتلیوب سلس البوله مبتلا اولوب اول مرضدن وفات
ایلدی هارون الرشید بو احوالی بلدکده اول وقتده دامننه
بول ایتدیردم دیوب تأسف ایلدی وامام محمد حضرتلری ابو
یوسف حضرتلرینه سلطان ایله اختلاطی اولوب قاضی اولدیغنه
دخل وتعرض ایدردی ابو یوسف دخی قضایه مبتلا اولمدقجه
دنیادن کتمسون دیو دعا ایلدی انلر وفات ایلدکدنصکره
هارون الرشید امام محمدی قاضی ایلدی التی ای قاضی اولوب
رحلت بیوردیلر رحمة الله علیهما (قدوهٔ علمای مسلمین وعمدهٔ
فضلای ائمهٔ مجتهدین عبد الله بن مبارك المروزی امام اعظم
وهمام اقدم حضرتلرینك تلامیذینك فضلاسندن وفضلانك
صلحاسندن ورع وتقوی ایله موصوف وزهد وولایت ایله
معروف ایدی قبیلهٔ بنی حنظله دن برکمسنه نك مولاسی
ایدی والده سی خوارزمدن وپدری اترا کدن یوزیکرمی ایکیده
تولد ایلدی ابتدا حالنده سؤال اولندقده ایتدیکه برکون کندی
اقرانم برقاچ کمسنه ایله بستانه کتدك انواع میوه دن اولدیغی

وقتده ایدی انده اوتوروب عیش وعشرت وكونا كون ساز
وآلت لهو موجود ایدی شرب مدام ایدوب بركون اخشامه
دكین وكیجه دخی انده قالدق وبنم دخی طنبوره چالمغه زیاده
حرصم وار ایدی كیجه بر كوشه ده اوتوروب طنبوره چلاردم
وباشم اوزره بر قوش اعجده اوتردی المده اولان طنبوره لسان
فصیح ایله بو آیت كریمه یی اوقودی الم یأن للذین امنوا ان تخشع
قلوبهم لذكر الله همان اول ساعت اندامه لرزه دوشدی
طنبوره یی قیروب توبه ایلدم وباقمده اولنلری ترك ایدوب طلب
علمه شروع ایلدم ابتدا زهدم وتوبه وانابتم اول وقتده اولدی
دیر ایدی اشعث ابن شعبه دن منقولدر كه خلیفه هارون
الرشید ایله رقه ده ایدك عبد الله بن مبارك رحمة الله علیه انده
كلدی رقه اهالیسی استماع ایدوب استقبالنه چقدیلر اوقدر
ازدحام اولدی كه فالتفت الساق بالساق صحرایه آدم طولدی
هارونك جاریه سی قلعه باروسنده اطرافی سیران ایدردی
كوردیكه شهردن طشره چیقان آدمك حدی وحسابی یوق
صحرا ادم ایله طولمش سببنی سؤال ایلدی خراساندن بر عالم كلیور
اكا استقباله چقدیلر دیدیلر جاریه بو كسنه ملوكدنمیدر
یاخود وزرادنمیدر دیدی علمادندر انكیچون خلق بوقدر رغبت
ایدردیدیلر سبحان الله هارون الرشید خلیفه ایكن ناس بوقدر
رغبت واكرام ایلمدیلر دیدی ابو اسحق دن نقل اولندیكه امر
صحابهٔ عظام رضوان الله علیهم اجمعینك افعال وسیرتلرینه نظر
ایلدم وعبد الله بن مبارك رحمة الله علیه حضرتلرینك سیرتنه
نظر ایلدم جمیع افعالی انلره مطابق ایدی شرف صحبت خاتم

الانبیاء علیهم السلامدن غیری فرق یوقدیرلر ایدی ابن وهب
رحمة الله تعالی علیه دن نقل اولندیكه بر كسنه كاوب كوزلرم
اعمی اولدی جناب كبریایه دعا ایله كوزلریمی ینه روشن ایلیوب
بو مرضدن خلاص ایلسون دیو نیاز ایلیوب عبد الله دعا
ایلیوب حق تعالی دعاسنی قبول ایدوب اول كسنه نك كوزی
ینه روشن اولدی تذكرة الاولیا نام كتابده مسطوردر كه عبد
الله بن مبارك تابعین كرامدن یحیی بن سعد الانصاری وسلیمان
التیمی وحمید طویل وبونلرك امثالی تابعین حضرتلرینه
یتشدی وائمه دن سفیان وابن جریج وشعبه ایله هم مجالس
اولدی وعبد الله بن مبارك حضرتلری بیوررلر ایدیكه علم بش
نسنه ایله اولور ابتدا نیت ثانیا فهم ثالثا عمل رابعا حفظ خامسا
نشر ودائما مجاهد فی سبیل الله اولوب غزادن منفك اولمزدی
جلادت وشجاعت صاحبی ایدی غزاة مسلمین ایله محاربه
ومقاتله ده حاضر اولوب غنیمت تقسیم اولنوركن غائب اولوب
حصه المزدی مال الوب انكله متلذذ اولورسم جهادمده
اخلاص بولنمق خوفنی ایدرم دیدی وعبد الله بن مبارك
حضرتلرینك مناقب شریفلری یازلسه مستقلا بر كتاب اولور
تبركا بوقدر ایله اكتفا اولندی (ائمهٔ مجتهدین وعلمای راسخیندن
بری ابو الهذیل زفر بن هذیل بن صباح الكوفی) اصلی
اصفهاندندر كوفه ده توطن ایلدی ومسائل فقهیه ده تدوین
كتب ایدن ائمهٔ عشره دن بری دخی بودر غایتله متقی ایدی
اصحابندن منقولدر كه مجلسنده دنیایه متعلق نسنه ذكر اولنسه
همان مجلسدن قالقوب كیدردی وبری بریز ایله مذاكره ایدوب

احوالنه نظر ایلدکده حق تعالینڭ غضبی خوفندن هلاك اولور
دیو خوف ایدردك دیرلردی محمد بن عبد الله الانصاری نقل
ایدرکه امام زفر حضرتلرینه قاضی اول دیو ابرام ایلدیلر
فرار ایدوب برازمدت اختفا ایدوب طشره چقمدی برازمدت
مرورندنصکره عفو ایدوب هرنه محلده ایسه چقسون دیوندا
ایتدیلر اولدخی کندینی اظهار ایدوب آشکاره تدریس ایتمکه
باشلدی عبد الله بن ابی رزمه دن منقولدرکه برمسئله ده
اختلاف ایدوب ابو یوسفه عرض ایتدیکمزده یحیی اوزادوب
مسئله یی دخی مشکل ایدردی امام زفر حضرتلرینه عرض
ایلدکده مفید ومختصر جواب ویروب دلیل قاطعه ایله شبهه
مزی حل ایدردی یحیی بن اکثم نقل ایدرکه امام زفر دیرایدیکه
بن امام حضرتلرینه مخالفته قادردکلم زیرا حیاتنده اولسه
بنی دلیل ایله الزام ایدردی وفاتندنصکره دخی مخالفته قادردکلم
دیرلر ایدی معمر بن حسندن سؤال ایلدیلرکه امام زفر وامام
ابو یوسف امام اعظم حضرتلرینڭ عندنده نیجه ایدیلر جواب
ویردیلرکه ایکی عصفور برشاهنڭ اوکنده نیجه ایسه انلر
دخی اویله ایدیلر دیر ایدی ومروی در که امام زفر حضرتلری
کندمدنصکره برنسنه ترك ایتمم که حسابندن خوف ایده رم دیرلر
ایدی وفاتندنصکره ترك ایلدیکی مالی تقویم اولنوب اوچ درهم
اولدی وحین وفاتنده امام ابو یوسف وغیریلری علمادن برقاچ
کمسنه یانندە بولنوب بر وصیت ایدك دیدکده بو خانه ده اولان
جمله سی زوجه مکدر اوچ بیك درهم دخی واردر اولدخی قرنداشم
اوغلنکدر وبنم برکمسنه ده بر درهم الهجغم بوقدر وبرکمسه یه

ویرجکم دخی یوقدر دیدی وداود طائی حضرتلری ایله امام زفر
حضرتلری عقد مواخات ایتمشلردی داود بالکلیه ناسدن
عزلت ایدوب تدریسدن فارغ ودائما عبادته مشغول ایدی امام
زفر ایکیسنی جمع ایدوب هم عبادت وهم استنباط مسائل
وتدریس ایدردی پدری هذیل امرادن اولوب بصره ده والی
ایدی وقرنداشی صباح دخی عمالدن قبیلۀ بنی تمیم ده عامل ایدی
زفر حضرتلری ایکیسنکده یانلرینه واروب رغبت ایتمزدی
وقناعت اوزره تعیش ایدردی بصره ده یوز اللی سکزده
وفات ایلدی رحمة الله علیه (امام المتقین وپیشوای زاهدین
عمدۀ ائمة المجتهدین) وقدوۀ علمای عاملین داود طائی الکوفی
اصلی خراساندندر کوفه ده توطن ایلدی امام اعظم وهمام
اقدم حضرتلرینڭ تلامیذلرندن فضل وصلاح ایله مشار
بالبنان وعلم وکمال ایله فایق الاقران ایدی عبد الله بن داوددن
سؤال ایلدیلرکه اصحاب امامڭ فایق الاقران اولوب جمله سنڭ
اقدم واولیسی کیمدر جواب ویردیکه ابو یوسف وزفر وداود
وعاقبت الازدی واسد بن عمرو وعلی بن مسهر ویحیی بن زائد
وقاسم بن معنی بونلر زبدۀ اصحابیدرلر ولکن داود طائی
حضرتلری وزن اولنسه وجه ارضده اولان علما ایله فضلا وصلاحا
جمله سنه معادل اولوردی امام حضرتلرینڭ اجلۀ اصحابندن
ابو یوسف ومحمد وسائر اصحاب امام برمسئله ده شبهه لری
اولسه داود طائی حضرتلرینه عرض ایدرلر اولدخی شبهه لرین
حل ایدردی ابی نعیمدن منقولدرکه داود رحمة الله علیه ابتدا
اهل عربیه یه ملازمت ایدوب تحصیل علوم عربیه وادبیه ایلیوب

اندنصکره علوم قرآنی تحصیل بعده مجالس مشایخ محدثین
رحمة الله تعالی علیهم اجمعینه ملازمت ایدوب هر برلرینی کمالیله
تحصیل واول علومده فایق الاقران اولدقدنصکره امام اعظم
وهمام اقدم رضی الله عنه حضرتلرینک مجلس شریفلرینه ملازم
وفقه شریف تحصیلنه مواظب ومداوم اولوب اصحاب امامک
جملهسنه تقدم ایلدی وعلمیله عامل وزهد وتقواده کامل اولدی
ودائما عبادت اوزره اولوب بر ساعتنی ضایع ایتمزدی
واتمک ییموب سویق صو ایله ایچردی اتمکی چینملک ایله وقت
ضایع اولور اولقدر وقتده اللی آیت قرآن اوقورم دیردی
وناسدن فرار ارسلاندن فرار ایدرکبی ایدرم دیر ایدی لکن
جماعتی وسنتی فوت ایتمزدیرلردی مرویدرکه ناسدن عزلت
مراد ایدوب نفسمی تجربه ایلیم صبر ایده بیلورمییم دیو تجربه
ایدردی امام حضرتلرینک مجلسنه مداومت ایدوب حین
مباحثهده بر کلام سویلدی وقلبندن کبرلرینه محبت ایلدیکنی
مشاهده ایتمکله بنی عبادتدن تشویشه دوشورردی بو
جملهسنی فرات صوینه اتدی وبانده بر ورق قویمدی وناسدن
عزلت مراد ایدوب خانهسنک قپوسنی قپایوب اوطورردی
برکون فضیل بن عیاض حضرتلری زیارتنه کلدی براز
اوتوردی داود طائی بیوردیلرکه بنم زیارتمه کلمه بنی مشغول
ایدوب عبادتمه مانع اولمه دیدی بروقتدهینه زیارتنه کلدی
داود حضرتلری قپویی اچمدی فضیل قپونک اوکنده
طوروب اغلردی برکسنه نه اغلرسن دیدکده شو خانهنک
صاحبنی زیارته کلدم بکا قپویی اچمدی دیدی اول کسنه ایتدی

اول

اول خانهنک صاحبی غائبدر چوق زماندر کورنمز دیدی حارس
ابن ادریس رحمة الله تعالی علیه برکون داود حضرتلرینه بکا
نصیحت ایله دیدی بیوردیلرکه لیل ونهار قوناقلردر ناس برندن
قالقوب برینه قونارلر تا سفرلرینک نهایتنه اوله شو درلو سفرلرینک
اخری یقیندر وسرعتله کیدرلر ونهایتلرینه واردقده بر دخی
کیرویه کلمزلر انده لازم اولان ذخیره بوندن کتوریلور تدارک اوزره
اولکه ذخیرهسز قالوب زحمت چکمیهسن دیوب اول مجلسدن
قالقوب کتدی محمد بن سوید الطائی بیوردیلرکه بغدادده داودی
کوردمکه امام اعظم حضرتلرینک خانهسنه تعلم علم ایچون
کیدوب کلوردی ناسدن عزلت ایدوب طشره چقمدیغی
وقتدنصکره امام حضرتلرینی کورردمکه داودک خانهسنه
زیارت ایچون کیدوب کلوردی منقولدرکه یکرمی دینار میراث
المق اوزره اولدی یکرمی ییل نفقه ایلدی بعضلر دیدیلرکه
سزک ایثاردر امساک دکلدر بیوردیلرکه بو قدر شیئی امساک
ایتدیکم فراغ باله باعث اولوب دغدغهدن خلاص اولمق
ایچوندر ادخار ایچون دکلدر ابوبکر بن عباس نقل ایدرکه بر دفعه
حجرهٔ داوده واروب کوردمکه النده بر پاره قوری نان طوتمش
اغلردی سؤال ایلدمکه نیچون اغلرسز بیوردیلرکه بو اتمککی یمک
مراد ایدهرم هنوز بیلمم که حلالمیدر حراممیدر وابن حبان نقل
ایلدیکه برکون حجرهٔ داوده واروب کوردم بر دستی صو کونشده
طورر بونی کونشده نیچون قویدیکز دیدم بیوردیلرکه بنانی
قویدیغم وقتده کونش یوغیدی شمدی هوای نفسم ایچون
قالدرمغه حیا ایدهرم دیدی وبر خانهسی وار ایدیکه پدرندن ارثله

انتقال ایلمشدی برقاچ حجره لری وارایدی حجره نك برنده ساکن
اولوب خراب اولنجیه دك اوتوروردی اول خراب اولنجق اخر حجره یه
کتدی احبابندن بری بو حجره یی تعمیر ایتسك اولمزمی دیدی
دنیاده تعمیر ایتمکه جناب کبریا ایله عهد ایلدم بیوردیلر
منقولدرکه اول حجره لربربر خراب اولدی انجق بردهلیز قالدی
اول دهلیزده اوتورورلردی آخرته رحلت بیوردقلری کیجه
دهلیزدخی یقلدی احبابندن بعضلر خلقله نیچون کورشمزسز
دیدیلر بیوردیلرکه اکرکوچکلر ایله کوریشورسم بکا امردیمزدن
نسنه تعلیم ایتمزلر بیوکلر ایله همصحبت اولسم عیبمی بکا دیمزلر
خلقله کورشمکدن بکا نه فائده حاصل اولور منقولدرکه حماد
ابن امام اعظم رحمة الله علیه داودك زیارتنه واروب ضرورتنی
مشاهده ایتمکله درت بیك درهم چقاروب اوکنه قویدی
وایتدیکه اطیب اموالدن حضرت امامك میراثیدر الوب
مالزمه کزه صرف بیورك دیدی داود رحمة الله علیه ایتدی
بن عزت قناعت ایله تعیش ایتمك اوزره جزم ایلدم غیریلردن
الدیغم اولیدی سندن دخی الوردم دیدی مرویدرکه امام
ابو یوسف حضرتلری حماد ایله معاوارمشیدی حمادك
ویردیکی درت بیك درهم ایدی قبول ایتمینجه امام ابو یوسف
اشارت ایلیوب اوکونه دوکدی داود اصلا التفات ایتمیوب
اکربالکلیه دنیانك التوننی وکمشنی نثار ایلسك عندمده طپراق
قدرر غبتی یوقدر بیوردیلر حماد وابو یوسف حضرتلری اغلیه
رق کتدیلر داود حضرتلرینك مناقب جمیله لری تحریر
اولنسه مستقلا کتاب اولور هجرت نبویه علیه افضل التحیه نك

یوز التمش بشنده داربقایه رحلت بیوردیلر رحمة الله علیه رحمة
واسعة (وائمهٔ حنیفه دن بری وکیع بن الجراح بن عدی الرواسی
الکوفی اصلی نیشابور قریه لرندن برقریه دندر یوز یکرمیده
تولد ایلدی هشام بن عروة الاعمشدن وعبدالله بن عون واوزاعی
وشعبه دن اخذ علوم واستماع حدیث ایلدی (بعده) امام اعظم
حضرتلرندن وابو یوسف وزفردن تلمذ ایلدی عبدالله بن مبارك
ویحیی بن آدم وابن سعید واحمد بن حنبل وابو خشیمه وبو طبقه ده
بولنان علمادن چوق کمسنه وکیع دن قراءت وروایت ایلدیلر
هارون الرشید قاضی ایتمك ایچون وکیع وعبدالله بن ادریس
وحفص بواوچنی دعوت ایدوب قضایه تکلیف ایلدکده وکیع
قبول ایتمیوب وابن ادریس دخی امتناع ایلدی حفص قبول
ایدوب قاضی اولدی وامام وکیع حضرتلری عالم وعابد ومتقی
وزاهد ایدی یحیی بن اکثم دن منقولدرکه وکیع ایله سفرده
وحضرده چوق زمان همصحبت اولدم صائم الدهر ایدی وهر کیجه
برختم شریف ایدردی منقولدرکه ثلث قرآنی تلاوت ایدوب
اندنصکره براز استراحت ایدر ثلث ایلدیه نه قالقوب ختم شریف
ایدردی وفجر طلوع ایدنجیه دك بعدالختم اوتوروب استغفار
ایدردی وبیورورلردیکه طلب علمده صوم ایله وحفظده عمل
ایتمکله حفظ ایدهرز محمد بن جریردن منقولدرکه امام وکیع
حضرتلری عبادان شهرنده قرق کون مکث ایلدی وقرق
کیجه ده قرق ختم شریف ایلدی وقرق بیك درهم تصدق ایلدی
درت بیك حدیث شریف روایت ایلدی وابی السائب روایت
ایلدیکه وکیع ایله برقاچ سنه بر یرده اولدم برنسنه ایچون یمین

ایلدیککنی استماع ایلدم وتلامیذندن بری سوء حفظ دن
شکایت ایلدی معاصیدن اجتناب ایله دیدیلر اول کمسنه دخی
بوقطعه‌یی انشاد ایلدی (نظم) شکوت الی وکیع سوء حفظی
فارشدنی الی ترك المعاصی * وحفظ العلم فضل من اله * وفضل
الله لا یهدی لعاصی) بیوردیلرکه قرق سنه‌دنبری استماع ایلدیکم
احادیث شریفه ومسائل شرعیه‌یی حفظ ایدوب برینی اونتمدم
زیرا برنسنه‌یی استماع ایدوب انکله عمل ایتمدیککم بوقدر
هرنه اولورسه برکره باری عمل ایدرم ابن معین بیوردیلرکه
امام وکیع دن احفظ برکمسنه کورمدم واحمد بن حنبل دن
منقولدرکه علمده وحفظده وورع وتقواده زمانه‌مزده مثلنی
کورمدم دیرلردی امام دیلمی ملیح بن وکیع دن نقل ایدرکه پدرم
حالت نزعنده ایکی اللرین چیقاروب اوغلم بو اللریمی کوردکمی
مدت عمرمده برنسنه‌یه اورمدم دیدی داود بن یحیادن
منقولدرکه واقعه‌مده رسول اکرم صلی الله علیه سلم حضرتلرینی
کوردم سؤال ایلدمکه یا رسول الله ابدال کیملردر بیوردیلرکه
اللرینی برشیئه اورمیانلردر امام وکیع ابدالدندردیرلردی حج
شریفه کیدوب یوزطقسان سنه‌سنده رحلت بیوردیلر رحمة الله
علیه ائمهٔ حنفیه‌دن بری دخی ابو عمر حفص بن غیاث بن طلع
النخعی الکوفی در امام اعظم حضرتلرندن وابو یوسف وامام
نوریدن اخذ علوم ایلدی علمای محققین قتنده کامل وورع
وتقواده فرید عصری ایدی هارون الرشید خلافتنده بغدادده
قاضی واحکام شرعیه‌ده زیاده اهتمام ایدر حکمنده عادل ایدی
هارونك زوجه‌سی زبیده خاتونك اتباعندن مرزبان نام کمسنه‌یی

دینی سببیله حبس ایلدی زبیده غضبه کلوب هارونه البته
بونی قضادن عزل ایله دیو ابرام ایدوب عزل ایتدردی وبرینه امام
یوسف حضرتلرینی نصب ایلدی بعدزمان کوفه‌یه قاضی ایلدیلر
اون اوچ سنه کوفه‌ده قاضی اولدی ومنقولدرکه اکر عیالم
اولمسه قضایی قبول ایتمزدم دیرلردی بین الفقهاء روایتی موثوق
وکلامی مقبولدر یوزطقسان درتده دار بقایه رحلت بیوردیلر
رحمة الله علیه (ائمهٔ حنفیه‌دن بری دخی امام یحیی) زکریا بن
ابی زائده میمون وفیروزدر میمون شرف اسلامله مشرف اولوب
فیروز جاهلیت اوزره قالدی عمرو بن عبد الله کوفینك مولیسیدر
اعمشدن واسمعیل بن خالد وعبیده‌دن استماع احادیث شریفه ایدوب
بعده حضرت امامدن استماع فقه شریف ایدوب عصرنده مشار
بالبنان اولدی بین العلماء مشهوردرکه ابن عباس رضی الله عنه
زماننده علم انلره منتهی ایدی بعده زماننده امام ثوری حضرتلرینه
منتهی ایدی بعده کندی وقتنده یحیی بن زکریایه منتهی ایدی
عصرنده جمله‌دن حدیث نبویده احفظ وفقه شریفده افقه ایدی
غایتله متورع ومتقی زهد وصلاحله مشهور ایدی هارون الرشید
مدینهٔ منوره‌یه قاضی ایلدی انده چوق کمسنه اخذ حدیث
شریف ایدوب تعلم فقه ایلدیلر برازمدتدنصکره کوفه‌یه کلدی
وکوفه‌ده ابتدا قاضی نصب ایدوب انده قاضی ایکن یوزسکسان
درتده رحلت ایلدی رحمة الله علیه (ائمهٔ حنفیه‌دن بری دخی
حسن بن) زیاد اللؤلؤی الکوفی در حضرت امام اعظمدن
اخذ علوم ایدوب فرید اقران ومشار بالبنان اولدی جمیع اوقاتنی
علم شریفه صرف ایدوب بر وقتنی ضایع ایتمزایدی نصر بن یحیی

نقل ایدرکه اوقاتنی تقسیم ایدوب صلوة ضحی یی ادادنصکره وقت
زواله دك مسائل فروع املا ایدوب وقت زوالده خانه سنه کیدوب
خوایج خانه سنی کوروب صلوة ظهری ادادنصکره وقت
عصره دك واقع اولان مسائله فتوی ویروب صلوة عصری
ادادنصکره اخشامه دك اصول فقه مذاکره ومباحثه ایدردی
وصلوة مغربی ادادنصکره خانه سنه کیدوب برازتوقف ایدوب
ینه طشره چقار وعشا وقتنه دك مسائل مغلقه مذاکره
ایدردی صلوة عشایی ادادنصکره ثلث لیله دك حدود ودور ووصایا
مسائلنی تذکر ایدردی وبرجاریه سی وارایدی طعام کتوردکده
ویاخود ابدست الورکن اکادخی مسائل تقریر ایدردی اول
سببدن جاریه دخی مسائل کثیره اخذ ایتمشدی منقولدرکه
برمسئله ده خطا ایلدی وخطاسنه واقف اولدقده منادی یه ندا
ایتدیروب فلان کون حسن برمسئله ده خطا ایلمش اول
مسئله یی استفتا ایدن کاسون دیوب اوچ کون برکسنه یه فتوی
ویرمدی واول کسنه یی بولدوروب خطاسنی بیان ایلدی وبین
العلما مشهوردرکه حسن بن زیاد سؤالا احسن اولوب جوابا
احسن دکل ایدی وامام محمد جوابا احسن وسؤالا دکل امام
یوسف سؤالا وجوابا احسن ایدی وحسن بن زیاددن منقولدرکه
قرق سنه در اسبابمی چقاروب یاغدم دیمشلردر طحاویدن
منقولدرکه حسن بن زیاد وحسن ومالك بغدادده وامام شافعی
مصرده ایکیوز درتده وفات ایلدیلر رحمة الله علیهم اجمعین
(التذکرة الرابعة والثلاثون امام اعظم حضرتلرندن) اخذ
علوم ایدوب انلردن بره علم واصل اولان علمای عظام ومشایخ

کرام

کرام ذکرنده در معلوم اوله که امام اعظم حضرتلرندن اخذ
علوم ایدن علمای عظام لایعد ولا یحصی در ائمهٔ بلدان ومشایخ
مسلمین که سعی واجتهادلریله استخراج مسائل وتدوین
کتب ونشر علوم ایدنلریدییوز ذات ستوده سمات اولدیغی
اصحاب تواریخ عندنده معدود دور وتوقدر وجه سی ذکر
اولنسه مستقلا کتاب اولوروا کثرینك اسملری واثارلری مضبوط
اولمغله احواللری معلوم دکلدر وزمانمزده اساملری مذکور
وروایت واقواللری کتب معتبره ده مسطور اولنلردن برقاج
مشایخ عظام ذکرلریله تبرکا وتیمنا اکتفا اولندی خدای
ذوالجلال سعی واجتهادلرین مشکور وجمله سنی مغفور ایلیه امین
بحرمة النبی الامین (امام حماد بن امام اعظم) رحمة الله علیهما
غایتله متدین ومتورع عابد وزاهد ایدی وفقه شریفك دقایق
وحقایقنه عالم وزماننده اقرانندن ممتاز واصحاب بدعت واهل
هوا اوزره تعصب وانکاری زیاده ایدی حجج ودلائللرینی منع
وتزییف ودلائل واضحه ایله اثبات مدعی والزام خصمده اول قدر
ماهر ایدیکه اهل بدعت کوردکلرنده مباحثه دکل قرشوسنده
طورمیوب قچارلر ایدی وکتابتده غایتله سریع القلم وحسن
خطه ده مالك ایدی احادیث شریفه یی کتابته زیاده حریص اولمغله
چوق حدیث کتابی تحریر ایتمشدر رحمة الله علیه (اسمعیل
بن حماد بن امام اعظم) پدری حماددن وحسن بن زیاددن اخذ
علوم ایلدی عالم وعابد ومتقی وزاهد ایدی بصره یه قاضی ایلدیلر
اکثری امر قضاده احکام دقایقه عالم وحکمنده عادل
وسیاست مدنیه ده کامل صالح ومتدین ایدی جدی امام اعظم

حضرتلرندن منقول اولان مسائل اولمق اوزره فقهده جامع نام
کتابی تصنیف ایلدی وفرق ضاله دن قدریه طائفه سنی رد ده
کتابی واردر ایکیوز اون ایکیده دار بقایه رحلت ایلدی رحمة الله
علیه (امام یوسف بن خالد) عالم وزاهد ومتصلب فی الدین فقیه
کامل ایدی امام اعظم رحمة الله علیه حضرتلرینک قدمای
اصحابندن مدت مدیده صحبت امامه ملازمت ایدوب بغداددن
بصره یه کتمک مراد ایلدکده امام اعظم حضرتلری بر وصیتنامه
یازوب ویردی بصره یه واروب انده تمکن ایلدی ناس ایله اختلاط
وامتزاج ایده میوب فتوی ویرمکدن کاه عزل اولنوب کاه ینه
نصب ایلدیلر امام ابو یوسف حضرتلری خلیفه هارون الرشید ایله
بصره یه واردقلرنده امام ابو یوسفک زیارتنه واروب اکرام ایتمکین
اهالئ بصره امام یوسفک رتبهٔ علمی بیلوب تعظیمه باشلدیلر
برازمدتدنصکره ناسدن عزلت ایدوب الی ان یموت عبادت
وطاعت اوزره اولدی رحمة الله علیه (عافیة بن یزید الکوفی)
امام اعظم حضرتلرینک بیننده جمله دن زیاده بونلره اکرام ایدردی
وعافیه زیاده فقیه ومتفطن ایدی ورأینده مصیب اولمغله امام
حضرتلرینک مجلسنده بر مسئله ده اختلاف اولنوب تدقیق
اولنسه امام عافیه انده حاضر اولوب انک دخی رأیی اولورسه
یازلسین دیوب یازمغه امر ایدردی اکر حاضر دکلسه عجله ایتمک
عافیه دخی کلسون دیو تأخیر ایتدیررلردی ذهنی سلیم ورأیی
مستقیم عالم وکامل وصالح ومتقی بر ذات ستوده صفات ایدی
رحمة الله علیه (حیان ومندل ابن علی الکوفی) ایکیسی دخی
شرکت اوزره امام اعظم حضرتلرندن تحصیل علوم ایلدیلر

وامام اعظم حضرتلری بونلره سائر تلامیذندن زیاده رغبت
ایدردی ومندل لقبی اولوب اسمی عمرو در لقبی اسمی اوزرینه
غالب اولمغله مندل دیمکله شهرت بولمشدی کوفه ده یوز التمش
یدیده وفات ایلدی وحین وفاتنده قرنداشی حبان وصیت
ایدوب دینمی اوزریکه الوب ادا ایله دیدکده حبان دینکی دکل
کناهکی دخی اوزریمه تحمل ایدرم دیدی وحبان سنا کبیر ومندل
صغیر ایدی لکن رتبهٔ علمیه سی زیاده اولمغله بین الناس مندل
شهرت بولمشدی رحمة الله علیهما (علی بن سهر الکوفی) امام
اعظم حضرتلرینک مجلسلرینه ملازم وائمهٔ فقهادن اولوب
وچوق کمسنه لراندن تلمذ ایدوب تحصیل علوم ایلدیلر حسن بن
حماددن منقولدرکه حفاظ قرآن عظیم کبی حفاظ فقه شریف
دخی واردرکه درت کمسنه در امام زفر وامام ابو یوسف بن یعقوب
واسد بن عمرو وعلی بن سهر رحمة الله علیهم (قاسم بن معن) بن عبد
الرحمن بن عبد الله بن مسعود اصحاب امام اعظمدن فقه شریفی
کمالیله تحصیل ایدوب ائمهٔ فقهادن اولدی بعض کمسنه لر سن
ابن مسعود حضرتلرینک اولادندن ایکن ابو حنیفه یه غلام
اولدک دیو اعتراض ایلدکلرنده ابو حنیفه بر کمسنه
درکه اعلا وادنا مجلسنه وارنلراندن انتفاع ایدرلر دیو جواب
ویردی وعلم فقهده بحر الابحار وعلوم عربیه ده مجر الابار
علوم فضائل ایله بین الانام مشار بالبنان ایدی کوفه ده چوق
زمان قاضی اولدی رحمة الله علیه (اسد بن عمرو بن عامر)
که امام حضرتلری تلامیذی بیننده جمله دن زیاده محبت
ایدردی بر وقتده خسته اولدی امام اعظم حضرتلری اخشام

وصباح افاقت بولنجیه دك واروب خاطرین سؤال ایدردی هارون الرشیدك خلافتنده بغدادده وواسطده قاضی اولدی برکون امام حضرتلری اصحابنه برمسئله عرض ایلدی برکسنه جوابه قادر اولمدی اسدا حسن وجهله جواب ویردکده امام تلقی بالقبول ایدوب احسنت یافتی دیو تحسین ایلدی یوزسکسان طقوزده وفات ایلدی (نوح بن مریم) یزید بن جعونه مروزی جامع دیمکله ملقب اولدی حضرت امام ابوحنیفه نك فقهنی ابتدا نوح جمع ایلدی انکیچون جامع لقبیله ملقب اولدی وبعضلر جامع نفایس علوم اولدیغیچون جامع دینلدی دیدیلر منقولدرکه مجلس درسنی درت مجلس ایدردی بری علم اثرکه حدیث نبوی علیه السلام وبری اقاویل ابوحنیفه که علم فقه وبری علم عربی وبری شعر عربی ایدی جمله سنده فایق الاقران ومشار بالبنان ایدی مقاتل بن حباندن وزهریدن روایت ایدردی خلیفه ابو جعفر منصور وقتنده مروه قاضی اولدی یوز یتمش اوچده وفات ایلدی رحمة الله علیه (ابو سلیمان موسی بن سلیمان الجرجانی امام محمد بن حسن حضرتلرندن اخذ علم ایلدی انك اصحابندندر وامام محمدك کتابلرین روایت اوزره ایدی مأمون خلیفه قاضیلق عرض ایلدکده یا امیر المؤمنین امر قضاده حقوق اللهه رعایت ایده مم بنم عضبم زیاده در قضایه اهل دکلم دیوب ابا ایتدی سیر صغیر وکتاب صلوة مصنفاتندندر امام محمددن وابو یوسفدن وامام اعظم حضرتلرندن نقل ایلمشدر کلامی موثوق وکتابلری مقبول ومسلمدر (هلال بن یحیی بن سلیم الرامی) امام

ابو یوسفدن

ابو یوسفدن وامام زفردن اخذ علوم ایلدی کثرة علوم ایله موصوف اولمغله هلال رأی دیرلردی احکام وقفده وشروطده تصنیفی واردر ایکیوز قرق بشده وفات ایلدی رحمة الله علیه (ابو عبد الله محمد بن سماعه) لیث بن سعددن وابو یوسف ومحمد بن حسندن اخذ علوم ایلدی وکتب امالیء ابی یوسفی حفظ ایدوب روایت ادردی عند الفقهاء کلامی موثوق وروایتی مقبول درغایتله متورع ومتقی عابد وزاهد ایدی کونده ایکیوز رکعت نماز قلاردی امام ابو یوسف رحمة الله علیه حضرتلرینك وفاتلرندنصکره بغدادده قاضی ایلدیلر کوزلرینه ضعف عارض اولنجیه دك قاضی اولوب بعده عزل اختیار ایلدی سن شریفلری یوز اوتوزه بالغ اولمشدی نه کمسنه معاونت ایتمکسزین اته بنوب اینردی و جماعدن قالقوب ازالهٔ بکره قادر ایدی کتاب ادب القاضی وکتاب المحاضرات والسجلات انك تصنیفیدر منقولدرکه مسائل نوادر جمع اولنوب تدوین اولنمسی ابن سماعه نك کتابی سببیله در وابن سماعه دن منقولدرکه قرق سنه در امام ایله افتتاحی فوت ایتمدم دیرلردی ایکیوز اوتوز اوچده وفات ایلدی رحمة الله علیه ابو مطیع الحکم بن عبد الله) امام ابوحنیفه وابن عوان وهشام بن حسان وامام مالك بن انسدن اخذ علوم ایدوب انلردن روایت ایلدی وامام اعظم حضرتلرندن فقه اکبری روایت ایدوب علمای عظام روایتنی توثیق ایلدیلر بلخده قاضی ایدی یتمش یدیده وفات ایلدی رحمة الله علیه معلوم اوله که ائمۀ مجتهدیندن اخذ علوم ایدوب نشر علم ایدن علمای عظام وفقهای کرام لا یعد ولا یحصی در بو محله

کانجه به دلئ مشاهیر فقهادن تبرکا و تیمنا برقاچ علمانك اسملری
ذکر اولندی رحمة الله علیهم ورضی الله عنهم اجمعین (التذکرة
الخامسة والثلاثون) علم فقهده تصنیف اولنان کتابلر ومصنفین
ذکرنده در (معلوم اوله که) علم فقهده تصنیف اولنان کتابلر واسامی
مصنفین جملهسی تحریر اولنمق خارج طوق بشر دراپادئ علماده
مشهور ومتداول اولنلردن برقاچ کتابلر تبرکا ذکر اولنهدی
وعلمای مجتهدیندن ابتدا تصنیف کتاب ایدن امام محمد رحمة الله
علیه حضرتلریدر جامع الصغیر نام کتاب ابتدا تصنیفلریدر
اندنصکره جامع الکبیر ومبسوط وزیادات وسیر کبیر وامالی
ورقیات وکیسانیات وهارونیات وجرجانیات بونلرك جملهسی امام
محمد حضرتلرینکدر وعلمای فقها رحمهم الله تعالی بو کتابلرك
حاوی اولدیغی مسائلی تعبیراتلرنده اصطلاح واتفاق ایدوب
کتاب مبسوطده اولان مسائل اصلدر ومبسوط وزیادات
وجامعیندهاولنلره روایت اصول دیرلر وجامع صغیر وسیر کبیرده
اولان مسائله ظاهر الروایه ومشهور الروایه اطلاق اولنور ونوادر
وجرجانیات وکیسانیات وهارونیاتده اولنلره غیر ظاهر
الروایه تعبیر ایدرلر وجرجانیات امام محمدك بلدهٔ جرجانده اقامت
ایلدکاری وقتده جمع ایلدیکی کتابدر وکیسانیات کیسان نام کمسنه
امام محمدك روایت اولنان مسائلنی جمع ایدوب کتاب ایلدی
واول کتابده اولان مسائله غیر ظاهر الروایه دیرلر امام محمدك
تصنیفی اولمیوب انجق اندن روایت اولندیغیچون وهارونیات
دخی هارون نام برکمسنهنك جمع ایلدیکی کتابدر ورقیات

برکسنه رقهده قاضی اولوب انده امام محمددن روایت اولنان
مسائلی جمع ایلدی واول کتابه رقیات دیرلر وامالی املانك
جمعیدر وامالا اولدرکه برکسنه سویلیوب برآخر کمسنه اول
کلامی کتابت ایلیه اول وقتده علمانك تلامیذی مجلسنده دویت
قلم طوتوب اوستادلرینك کلاملرینی تحریر وجمع ایدوب کتاب
ایدرلردی اول کتابه امالی دیرلر وکتب معتبرهدن املا ونوادر
ایکیسی دخی امام ابو یوسفكدر کتاب مبسوط امام شمس الائمة
سرخسی رحمة الله تعالی علیه حضرتلرینکدر ترجمهسی
سبقت ایلدی (کتاب هدایه) وتجنیس ومزید ومناسك حج امام
ابو الحسن علی بن ابی بکر بن عبد الجلیل برهان الدین المرغینانی
حضرتلرینکدر امامك جامع الصغیری ایله قدورینك مسائلنی جمع
ایدوب بعده شرح ایدوب سکسان جلد مقداری اولدی کفایة
المنتهی تسمیه ایلدی لکن زیاده اطناب اوزره اولوب کبیر الحجم
اولمغله کمسنه رغبت ایتمیوب متروك اولمسندن خوف ایتمکین
حسن تعبیر والطف تقریر ایله مفید ومختصر شرح ایلدی ونهایه
تسمیه ایتدی علمای عاملیندن عابد وزاهد ومتقی ایدی مشایخ
عظامدن برقاچ عالم ربانی وعارف سبحانی کمسنهلره ملاقی
اولوب انفاس طیبهلرندن استفاضهٔ انوار قدسیه ایلدی
منقولدرکه کتاب هدایهیی اون اوچ سنهده تصنیف ایلدی
واول مدتده صائم اولوب افطار ایتمدی وصائم اولدیغی اخفا
وبرکسنهیه افشا ایتمدی ودرسخانهیی اولان صومعهده
اوتوروب تحریر وتصنیف وتدریس ایله اوقات کذار اولدی
وخادمی خانهسندن طعام کتوروب یاننده قوردی خادم کتدکده

یاتنه کان طلبه سنه ویرردی خادم کاوب طعاملك قابلرین
یوش بولوب کتوروب کیدردی اهل بیتی صائم اولدیغنی
بیلمزلردی زهد وتقواسی سببیله کتابی دخی بین العلماء مقبول
ومرغوب وکلامی معتبر وموثوقدر بشیوز اوچده وفات ایلدی
رحمة الله علیه ومشاهیر علمای کباردن کتاب هدایه یی شرح ایدوب
فخر واعتنا ایلدیلر کتاب نهایه شرح هدایه حسام الدین ابن علی
بن حجاج بن علینکدر حافظ الدین محمد بن نصردن وفخر الدین دن
فقه شریفی اخذ ایلدی وحلبده اقامت ایدوب کتاب پزدوی یی
شرح وکافی تسمیه ایلدی بعده شامه واروب منتخب اخسیکی
یی وابو المعین نسفینك اصولده تمهید نام کتابنی شرح ایلدی
وصرفده نجاح نام کتابی دخی واردر یدیوز اون درتده حلبده
وفات ایلدی کتاب کفایه تاج الشریعه محمود المحبوبینکدر
عالم وفاضل وفقیه کامل ایدی وهدایه یی مختصر ایدوب وقایه
تسمیه ایلدی وکتاب الغایه فی شرح الهدایه قاضی القضاة
شمس الدین ابو العباس احمد بن ابراهیم سروجینکدر مصرده
قاضی القضاة ایدی هدایه یی کتاب اعانه وارنجیه دك شرح
ایتمشدر بر قاچ جلد اولدی تمام شرح ایده مدی مصرده
یدیوز اون سنه سنده وفات ایلدی امام شافعی مرقدی قربنده
دفن اولندی رحمة الله تعالی علیه کتاب غایة البیان امیر کاتب
ابن عمر العمیدینکدر اتقانی دیمکله مشهور واتقان فاراب
قربنده بر قصبه در بغداده امام اعظم حضرتلرینك
مشهدنده تدریس ایدردی منتخب اخسیکی یی انده شرح
ایلدی بعده شامه کاوب انده اولان والی رغبت ایدوب زیاده

اكرام

اکرام ایتدی جامع ماردینی ده تدریس ایدردی شافعیه یه رغبتی
زیاده ایدی فقه ولغت وسائر علومده کامل ایدی شرح هدایه یی
تصنیف ایلدکده غایة البیان ونادرة الاقران فی اخر الزمان
تسمیه ایلدی قصبهٔ اتقانده التیوز سکسان بشده تولد ایدوب
یدیوز اللی سکزده وفات ایلدی رحمة الله علیه معراج
الدرایه فی شرح هدایه امام قوام الدینکدر که بخاری محمد بن
محمد البخاریدر بخارا قرالرندن بر قریه ده تولد ایلدی تحصیل
علمدن صکره مصره کاوب جامع ماردینیده اقامت والی ان یموت
تدریس ایلدی عالم عامل ومتقی وکامل ایدی یدیوز قرق
طقوزده وفات ایلدی رحمة الله علیه (عنایه) شرح هدایه اکمل
الدین محمد بن محمد بن محمود الرومی البابرتینکدر یدیوز اونده
تولد ایلدی طریق سعادت رفیق اولان علمه شروع ایدوب علمای
عصرندن قراءت وبعده حلبه واروب مدرسهٔ ناحیه ده براز
مدت اقامتدن صکره مصر قاهره یه واردی انده قطب الدین
رازیله شریك اولوب شمس الدین اصفهانیدن اخذ علوم ایلدیلر
ابن حیاندن وعبد الهادیدن اخذ حدیث نبوی ایلدی وزهد
وصلاح ایله معروف وولایت وکرامت ایله موصوف اولان
شیخون ایله مصاحب اولوب سالك طریق تصوف اولوب تکمیل
طریق ایلدی شیخون کندی بنا ایلدیکی خانقاهنده اقامت
ایتدیروب امور خانقاهی اکا تفویض ایلدی اکمل الدین دخی
ریاضات وعباداتده روز وشب سعی واجتهادده بویان وزهد
وصلاحده مشار بالبنان اولدی وامرا تعظیم واکرامنده مبالغه
ایدرلردی دفعاتله مصره قاضی القضاة اولمغی تکلیف ایلدیلر

قبول ایتمدی علوم عربیه وفنون ادبیه ده کامل وفقه واصول
وسائر علومده فاضل ووقتنده فرید وعصرنده وحید ایدی هدایه
شرحی بین العلما مقبول ومتداولدر وتصنیفاتندن شرح
مشارق الانوار وشرح بزدوی وشرح مختصر منتهی وشرح
منار وشرح تجرید نصیر طوسی فی الکلام وشرح الفیة
ابن معطی وشرح سراجیه فی الفرایض وسورهٔ زمرك اولنه دك
کشاف حاشیه سی واردر جمیع تصنیفاتی معتبر علمای
عظامدر اخلاق حسنه ایله موصوف وورع وتقوی ایله معروف
مناصب دنیادن اتقا ایدوب قبول ایتمدی امرای مصر رعایت
تام وزیاده اکرام ایدوب خانقاهنه کلوب زیاده اکرام ایدرلردی
وملك ظاهر سلطنتی وقتنده خانقاهی قپوسنده آت اوزرنده
طوروب اکمل طشره چقوب مرکبنه سوار اولنجیه دك توقف
ایدردی بعده همعنان اولوب مصاحبت ایدرك کیدرلردی
دار بقایه رحلت ایلدکده جنازه سنه حاضر اولوب وزراسیله
وسائر رجال دولتیله کلدیلر وملك ظاهر نعشنی کتورمك مراد
ایلدکده امراسی قویمیوب کندیلر کتوردیلر ونمازینی قیلوب اول
خانقاهده دفن ایلدیلر یدی یوز سکسانده وفات ایلدی رحمة الله
علیه (فتح القدیر) محمد بن عبد الواحد بن عبد الحمید بن مسعود
السیواسی ثم اسکندری علامهٔ کمال الدین بن همامکدر یدی یوز
طقسانده تولد ایلدی قاری هدایه دن فقه شریفی قراءت واصول
فقهی تحصیل ایلدی بعده مصره واروب قاضی محب الدین
ابن شحنه یه ملاقی اولوب خدمتندن ایرلدی وانکله حلب
شهبایه کلوب الی ان یموت انده اقامت ایلدی وعصرنده اولان

مشایخ حدیثدن اخذ علوم وبین الاقران مشار بالبنان اولوب
نیچه مدت نشر علوم ایله اوقات کذار اولدی علم فقه واصولده
ونحو وصرف ومعانی وبیان وتصوفده علامه ایدی غایتله
عابد وزاهد وکشف وکراماتی ظاهر عزیز ایدی بر از مدت اختیار
عزلت ایدوب کوشه نشین عزلت اولدی عصرنده اولان مشایخ
رضا ویرمیوب طلبه نك سکا احتیاجی وار ایکن عزلت
لایق دکلدر دیو نشر علومه مداومت ایتدردیلر منصوریه ده
واشرفیه ده نیچه مدت تدریس ایلدی وزاویهٔ شیخونیه ده سجاده
نشین ارشاد اولوب جمیع افعال واقوالنی سنت سنیهٔ سید المرسلین
صلی الله تعالی علیه وسلم اوزره ایتمکله اهتمام تام اوزره ایدی
واصول فقهده تحریر واصول دینده مسایره وسبحان الله
وبحمده وسبحان الله العظیم اعرابنده رساله وفقهده زاد الفقیر
تصنیفاتندندر سکز یوز آلتمش برده وفات ایلدی رحمة الله علیه
وهدایه نك ذکر اولنلردن ماعدا متعدد شروحی واردر مشهور
اولنلری ذکر اولندی کتاب محیط شیخ رضی الدین برهان
الاسلام محمد بن محمد السرخسینکدر که درت کتابدر بری محیط
کبیردر که قرق جلددر وبری صغیر بش جلددر وبری دخی
مختصر ایکی جلددر سرخسدن حلبه کلوب محمود
غزنویدن صکره تدریس اوزره اولدی بعده شامه کلوب مدرسهٔ
خاتونیه ده تدریس ایلدی والی ان یموت انده ساکن اولدی
وکتاب محیط ایکیدر بری ذکر اولنان محیط سرخسی وبری دخی
محیط برهان درکه برهان الدین محمودکدر کتاب مبسوط شمس
الائمهٔ عبد العزیز احمد بن صالح الحلوانینکدر بایع الحلوا

اولمغله اکانسبت اولندی عصرنده بخاراده امام الحنفیه ایدی
کلامی مقبول انام وتصنیفی موثوق ومعتبر علمای عظامدر
درتیوزقرق سکزده وفات ایلدی بخاراده مدفوندر رحمة الله
علیه کتاب البدایع علاء الدین ملك العلماء ابوبکر بن مسعود
ابن احمد الکاشانینکدر علاء الدین سمرقندینك تحفه نام کتابنی
شرح ایلدی علاء الدین دخی فاطمهٔ فقیهه نام کریمه سن
کاشانده تزویج ایلدی مزبوره فاطمه عالمه وفقیهه وعصرنده علم
وفضیلت ایله مشهوره ایدی منقولدرکه علاء الدین سمرقندی
وعلاء الدین کاشانی وزوجه سی فاطمه اوچی برخانه ده ساکنلر
اولوب جمله سی فتوی ویرردی وکاشانی شبهه ایلدیکی وقتده
زوجه سی فاطمه یه عرض ایدردی اولدخی شبهه سنی حل
ایدردی سمرقندی حلبه کلوب نور الدین شهیدی انده اقامت
ایتدیروب نیجه زمان تدریس ایله نشر علوم ایلدی زوجه سی
فاطمه وعلاء الدین ایکیسی دخی حلبده وفات ایلدیلر رحمة الله
علیهما کتاب مختصر طحاوی احمد بن محمد بن سلامه بن ابی جعفر
الطحاوینکدر ابتدا امرنده شافعی المذهب اولوب کبار اصحاب
شافعیه دن خالد مزنی مجلسنه مداومت ایدوب تعلم فقه ایدردی
برکون برکسنه مزنیدن برحامله خاتون فوت اولوب قارننده
ولدی جانلی اولسه بطنی شق اولنوب ولدی چقارمق جائزمیدر
دیو استفتا ایلدی مذهب شافعیه ده جائز اولمغله اولمزدیو
جواب ویردی همان طحاوی مجلسندن قالقوب بنم حیاتمه
سبب اولان مذهب وارایکن غیری مذهبه ذاهب اولمق لایق
دکلدر دیو مذهب حنفیه یه ذاهب اولدی وطحاوی والده سی

فوت اولدقده بطننی شق ایدوب چقاردیلر نشو ونما بولوب بوقدر
علم تحصیل ایلدی اصحاب حنفیه دن ابو جعفر احمد بن
عمراندن تعلم فقه حنفیه ایلدی شامه کلوب ابو حازمدن دخی
تعلم علم ایدوب عصرنده مشار بالبنان اولدی عبد البردن
منقولدرکه طحاوی فقهده وسائر علومده اعلم ناس وعصرنده
فرید وعدیم المثل ایدی احکام قرأن نام کتابی یکرمی جلددر
وفقهده مختصر وشرح جامع الصغیر وشرح جامع الکبیر وکتاب
الشروط کبیر وصغیر واوسط وکتاب المحاضرات والسجلات
والوصایا والفرائض وتاریخ کبیر ومناقب ابی حنیفه وتفسیر
شریف ونوادر فقهیه واختلافات الفقهاء مشاهیر تصنیفاتندندر
بونلردن ماعدا رسائلی لایعد ولایحصی درایکیوز یکرمی بدیده
تولد ایدوب اوچیوز یکرمی برده وفات ایلدی رحمة الله علیه
شرح مختصر طحاوی علی بن محمد بن اسمعیل شیخ الاسلام
السمرقندی الاسبیجابینکدر زماننده ماوراء النهرده اقرانی یوق
ایدی صاحب هدایه اندن اخذ علوم ایتمشدر درتیوز اللی درتده
تولد ایدوب بشیوز اوتوز بشده وفات ایلدی رحمة الله تعالی علیه
کتاب ذخیره شیخ الاسلام محمد بن حسن البخاری خواهرزاده
دیمکله متعارفدر مذهب حنفیه ده امام عالم وفاضل ومتقی
وکامل جمیع فنونده ماهر وتصانیفنده کمالی ظاهردر کتاب
مبسوط وایضاح جمله سی مقبول انام وپسندیدهٔ علمای عظامدر
درتیوز سکسان اوچده وفات ایلدی رحمة الله علیه ادب القاضی
وکتاب الوقف وشرح الواقعات احمد بن عمرو بن ابی بکر الخصاف
الحنفی الشیبانی که خصاف دیمکله معروفدر عالم وفاضل وعارف

وكامل وقتنده فقه ده فريد ايدى خليفه مهتدى بالله زياده اكرام
ايدوب جمله يه تقديم ايتمشدر عسكرى غلو ايدوب مهتدى
باللهى قتل ايلديلر اول وقتده خصافڭ خانه سنى دخى نهب
وماملكنى يغما ايتديلر جميع كتابلرى ضايع اولدى غايتله زاهد
ومتقى اولوب كندى كسب يديله تعيش ايدردى كتاب الحيل
وكتاب وصايا وكتاب شروط صغير وكبير وكتاب الرضاع وكتاب
المحاضرات والسجلات وكتاب الخراج اشهر مصنفاتيدر بغدادده
ايكيوز التمش برده وفات ايلدى رحمة الله عليه شرح ادب
القاضى برهان الائمه حسام شهيد كدر فقه شريفده اعلم عصرى
ايدى فتاوى صغرى فتاوى كبرى جامع الصغير ومبسوط
فى الخلافيات تصنيفاتندندر درتيوز سكسان اوچده وفات
ايلدى عيون المسائل واقعات نوازل خزانة الاكمل نصر بن محمد
بن ابراهيم ابو الليث سمرقنديڭكدر امام الهدى زاهد وعابد وعالم
وعامل ورع وتقوى ايله موصوف وفضل وكماله معروفدر
تفسير شريفى ايادى علماده متداولدر وتنبيه الغافلين وبستان
العارفين وتأسيس النظائر ومقدمة الصلوة اشهر مصنفاتندندر
اوچيوز طقسان اوچده وفات ايلدى رحمة الله عليه خلاصة
الفتاوى شيخ الاسلام طاهر بن عبد الرشيد بخاريڭكدر
تتمة الفتاوى ابو المعالى محمود بن احمد بن عبد العزيز كدر نصاب
الفقها نام فتاواسى واردر وفتاواى قاضيخان فخر الدين
المحاسن حسن بن منصور محمود الاوزجنديڭكدر قاضيخان
ديمكله معروفدر واوزجند فرغان قربنده نواحى اصفهانده
برناحيه در شرح جامع الصغير وشرح زيادات ملتقط تسميه

ايلمشدر وخصافڭ ادب قاضى نام كتابنى شرح ايلدى بشيوز
طقسان ايكيده وفات ايلدى رحمة الله عليه فتاواى يوسف
بن احمد ابو بكر الخوارزمى نجم الدينڭكدر فتاوى ظهيريه امام
ظهير الدين البخاريڭكدر بشيوز التيده وفات ايلدى رحمة الله
تعالى عليه فتاوى قنيه نجم الدين مختار بن محمود الزاهدى
الغرمينڭكدر وغرمين خوارزم قربنده بر قصبه در وقدورى شرح
ايتمشدر ورسالهٔ ناصريه نام تأليفى واردر وزاد الائمه ومجتبا
علم اصولده مصنفاتندندر وفرايضده دخى تصنيفى واردر لكن
مذهب اعتزالده اولمغله فتاواسى مقبول دكلدر منية المفتى
يوسف بن ابى سعيد بن احمد السجستانينڭكدر روضهٔ ابو العباس
احمد بن محمد بن عمر الناطفينڭكدر فقهادن كلامى مقبول
وتصنيفاتى معتبردر مونوڭدر كتاب الاجناس والفروق وكتاب
واقعات اشهر مصنفاتيدر درتيوز قرق التيده وفات ايلدى
مختصر قدورى احمد بن محمد بن جعفر بن حمدانى ابو الحسن بن ابى
بكر القدورى البغداديڭكدر كبار فقهادن زهد وتقوى ايله مشهور
وعصرنده مذهب حنفيه ده امام العراق عظيم القدر ورفيع
الجاه مليح البيان فصيح اللسان مناظره ومباحثه ده فايق
الاقران مختصر كرخى يى شرح ايتمشدر امام ابو حنيفه وامام شافعى
بيننده اولان خلافى مشتمل تجريد نام كتابى يدى جلددر وابو
حنيفه ايله اصحابى بيننده اولان اختلافاتى مشتمل تقريب نام
كتابى ونه اختلافاتى مشتمل ودليللرينى مبين تقريب ثانى نام
كتابى واردر ومختصر قدورى بين العلماء تبركا اولنوب ايام شدائدده
وايام طاعونده قراءت اولنمق باعث نجات اولديغى مجربدر

ومشاهير علمادن شرح ایتمکله اعتنا ایتمشلردر درتیوز یتمش
درتده وفات ایلدی رحمة الله علیه مختار عبد الله بن محمود بن
مودود بن مجد الدین ابو الفضل الموصلینکدر عالم وفاضل وفقیه
کامل عصرنده فرید ایدی کوفه ده قاضی اولدی براز مدت
دنصکره عزل اولنوب بغداده کلدی مشهد امام اعظمده نیجه
مدت تدریس ایدوب فتوی ویردی سکسان اوچده وفات ایلدی
رحمة الله علیه کنز الدقایق اصولده منار نام کتابك مصنفنك ترجمه
سی سبقت ایلدی شرح کنز عثمان بن علی بن موسی ابو عمر الزیلعی
الصوفینکدر مصرده درس وفتوی ویردی فقه ونحو وصرف
وفرایض ایله مشهور ایدی یدی یوز قرق اوچده وفات ایلدی مجمع
البحرین ابن ساعاتینکدر ترجمه سی سبقت ایلدی وشروح متعدده
سی واردر وشرح ابن ملك مفید ومختصر بر شرحدر عز الدین
عبد اللطیف بن ملککدر علمای متأخریندن عالم وفاضل جمیع
علومده ماهر تصنیفاتی فضلنه برهان باهردر شرح مشارق
الانوار وشرح منار فی الاصول وتصوفده رساله سی بین العلماء
مقبول ومتداولدردرر البحار منظومه سی واردر علم قراءتده
شاطبیه نك قافیه ووزنی اوزره نظم اولنمشدر شیخ علامه ابو محاسن
حسام الدین الشهیر بالرهاوینکدر ترجمه سنه واقف اولمه مدق
وقایه تاج الشریعه نکدر سبطی صدر الشریعه شرح ایلمشدر
ومختصر وقایه وشرحی صدر الشریعه نکدر ترجمه سی سبقت
ایلدی ملتقی ایکیدر بری حاکم الشهیدك وبری ابراهیم
الحلبینکدر متون اربعه نك مسائلنی جمع ایدوب هدایه دن
وغیریدن دخی مسائل ضم ایلدی وشروح عدیده سی واردر

بین العلماء متعارف ومقبولدر منیة المصلی شرح غنیة
المتملی صغیر وکبیر ایکی شرحدر علمای متأخریندن عالم وعامل
وزاهد ومتورع وصالح وکامل ایدی استانبولده سلطان محمد
جامعنده وسعدی چلبی دار القراسنده مدرس ایدی طقوز یوز
اللی التی ده وفات ایلدی رحمة الله علیه فتاوای اسبیجابی بهاء
الدین اسبیجابی شیخ الاسلام سمرقندینکدر مشاهیر علمادن ماوراء
النهرده وقتنده فایق الاقران ومشار بالبنان ایدی سمرقندده
بشیوز اوتوز بشده وفات ایلدی رحمة الله علیه فتاوای حسام
الدین علی بن احمد ابی بکرکدر دمشقده ساکن اولدی مذهب
حنفیه ده فتوی ویردی قدوری شرح خلاصة الدلائل وسلوة
الهموم نام کتابلری واردر بشیوز طقسان اوچده دمشقده وفات
ایلدی رحمة الله علیه وفتاوای شمس الائمة الحلوانی عبد العزیز
احمد بن صالحکدر بخاراده عصرنده امام حنفیه ایدی وفتاوای
کرمانی عبد الله بن محمد ابی الفضل رکن کرمانینکدر خراسانده امام
الحنفیه ایدی شرح جامع الکبیر وکتاب تجرید مصنفاتندندر
مروده بشیوز قرق اوچده وفات ایلدی منظومه فی الخلافیات
شیخ ابو حفص عمر النسفینکدر ترجمه سی سبقت ایلدی معلوم اوله
که فقه شریفده تدوین اولنان کتبك اسامیسی تحریر ومصنفی
ترجمه لری تبیین وتقریر اولنوب جمله سی یازلمق عدیم الامکاندر
واسلامبولده کتبخانه لرده کوردیکمز کتابلرك اسامیسی تحریر
اولنسه برقاچ مجلد اولور کورمدیکمز واسملرنی استماع
ایلمدیکمز کتابلر لا یعد ولا یحصیدر مشهور اولنلری ایله اکتفا
اولندی خدای ذو الجلال ائمهٔ مجتهدین وعلمای دین ومشایخ

مصنفين رحمهم الله تعالى اجمعينك سعيلرين مشكور و جمله سنى
مغفور ايليه امين بحرمة النبى الامين (التذكرة السادسة والثلاثون
علماى عاملين دن عالم ربانى و عارف يزدانى علماى عظام و اولياى
كرام ذكرنده در معلوم اوله كه زبدهٔ جملهٔ علوم و نتيجهٔ منطوق
و مفهوم عرفان خداى لايزال و توحيد ملك متعالدر و علم ظاهر
باطنسز اولمز و باطن ظاهرسز حاصل اولمز علوم ظاهردن مراد
تدبير معاش و تكميل معاملات ناسدر علم باطندن مقصود
مكدراتدن تصفيهٔ قلب و اخلاق مذمومه دن تزكيهٔ نفس ايدوب
تخلقوا باخلاق الله حليه سيله متحلى اولمقدر بو دولته وصول
بولمق رياضات و مجاهدات ايله اولوب و رياضاتك كيفيت سلوكى
علم تصوف ايله معلوم اولور و ارباب حقيقت و اصحاب طريقت
بو فنده قيل و قال اولمز حال ايله اولور و تربيهٔ مريده بر مرشد كامل
بولوب دامننه تشبث لازمدر ديرلر و كتب تصوف بى عد
و احصادر لكن قوة القلوب ابى طالب مكى و رسالهٔ قشيرى
و فتوحات مكيه بو فنك لابدنى جامعدر و امام قشيرى و محى الدين
ابن عربى نك ترجمه سى سبقت ايلدى و بو محلده برقاج عالم ربانى
اولان اولياى كرام اسم سامى و نام كراميلرى تبركا و تيمنا ذكر
اولندى عند ذكر الاولياء تتنزل الرحمة نفعنا الله ببركاتهم ابو
طالب مكى محمد بن على بن عطية الحارثى المكى قوت القلوب كه
مجمع اسرار طريقتدر انك تصنيفيدر مكهٔ معظمه ده
نشو و نما بولوب بعده براز مدت بصره ده متمكن اولدى اندن
بغداده كلوب الى ان يموت انده ساكن اولدى عابد و زاهد
و متقى كبار متصوفه دن عالم ربانى و عارف سبحانى عصرنده

ولايت

ولايت و كرامتى ظاهر عزيز ايدى اوچيوز سكسان التيده
بغدادده وفات ايلدى جنيد بغدادى بن محمد بن جنيد ابو القاسم
بغدادى اهل خرقه نك پيشواسى و طريق تصوفده جمله نك
مقتداسى و عصرنده اعلم اوليا سيد ربين العلماء سيد الطائفه
عنوانيله متعارفدر فقيه ابو ثوردن اخذ علوم ايدوب فقه
و حديث و تفسيرده كامل اولدقدنصكره سرى سقطى (و حارث
بن اسد المحاسبى قدس سرهما صحبتلرينه واصل اولوب تكميل
طريق ايلدى جامع باطن و ظاهر بر بحر زاخر و بر درياى بى قعر
و ساحل ايدى جعفر خلديدن منقولدركه مشايخلردن علم ايله
حالى جمع ايتمش كورمدم الا جنيدى كوردم كه حالنه نظر
اولنسه علمنه غالب كورينور و علمنه نظر اولنسه حالنه غالب
كورينور ديرلردى و منقولدر كه جنيد هر كون اوچيوز ركعت
نماز قيلردى و اوتوز بيك توحيد ايدردى و يكرمى سنه مقدارى
هفته ده بركره افطار ايدردى و قرق سنه در اسبابمى چقاروب
ياتمدم ديرلردى و بيورمشلردر كه طريق الى الله خلق اوزرينه
مسدوددر آثار رسول صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه اقتدا
ايدوب جميع احوالنده رعايت سنت سنيه ايتمدكجه و بيورمشلركه
بن تصوفى قيل و قالدن اخذ ايتمدم الا آج اولمغله و ترك دنيا و قطع
مألوفات ايله اخذ ايتدم ديرلردى مناقب جميله لرينى مستقلا
بر كتاب ايتمشلردر بغدادده ايكيوز طقسان يديده اجابت
دعوت ضيافتخانهٔ جنان اولديلر رحمة الله عليه عالم ربانى
و عارف يزدانى ابو عبد الله حارث بن اسد المحاسبى فقه و حديث
و كلامده امام و عصرنده فريد و وقتنده وحيد عالم و عامل و زاهد

ومتقی وتصوفده کامل ایدی ونفسنی دائما محاسبه ایلدیکی
ایچون محاسبی دیمکله مشهور اولدی ولایت وکرامتی ظاهر
برذات شریف ایدی جنید بغدادی حضرتلرینک شیخ
ومرشدی ایدی بغدادده طلبه یه نشر علوم واهل سلوکه تربیه
وتصفیه ایتمکله اوقاتکذار اولدی ایکیوز قرق اوچده اجابت
دعوت ارجعی الی ربك راضیة مرضیة ایدوب واصل رحمت
رحمان اولدی جامع اشتات علوم کاشف اسرار منطوق ومفهوم
مفتاح رموز حقایق مصباح کنوز دقایق پیشوای اصحاب
شریعت رهنمای ارباب طریقت حجة الاسلام محمد بن محمد بن احمد
الطوسی ابو حامد غزالی مدینهٔ طوسده درتیوز اللی ده تولد ایدوب
پدری غزل صوف ایدوب انکله تعیش ایدردی حالت وفاتنده
متصوفه دن بر اهل خیر کمسنه دوستی وار ایدی ایکی اوغلاریکه
بری محمد وبری احمد بونلرك تربیه لرینه نظارت ایدوب ترکهٔ
ایتدیکم مالی بونلره انفاق ایله دیو وصیت ایلدی اولدخی برازمدت
معاشلرینی کوروب مالاری قالمدی واول کمسنه دخی فقیر
الحال اولمغله بونلره معاشکزه مدار اولوب کسب وکاره قدرتکز
کالنجیه دك سزی مدرسه یه قویایم طلبه یه تعیین اولنان اتمك
ایله برمدت تعیش ایلك دیو ایکیسن دخی مدرسه یه قویدی امام
غزالی حضرتلرندن منقولدرکه اول امرده علمه طالب اولدیغمز
لله دکل بلکه طلب دنیا ایچون ایدی الحمد لله تعالی صکره الله
اولدی دیرلر ایدی مرویدرکه بونلرك پدری فقرادن برصالح
ومتدین کمسنه ایدی غزل صوف ایدوب کندی کسب یدیله تعیش
ایدردی محب علماء دائما طلبهٔ علوم ایله الفت وقادر اولدیغی قدر

انلره

انلره انفاق ایدردی ومجلس علمایه اکثر زمان حاضر اولوب
کلاملرین استماع ایتدکده اغلردی ودائما تضرع ونیاز ایدوب
(جناب) کبریادن کندویه بر ولد فقیه وواعظ وناصح احسان
ایده دیو دعا ایدردی اول جناب (مجیب السائلین) دعاسنی
قرین اجابت ایدوب اوغللرینی علم وفضل وکمال وعمل وصلاح حال
ایله مشار بالبنان ایلدی (ابو حامد محمد) غزالی رحمة الله علیه
حضرتلری جمیع علومده فایق الاقران وامام اهل زمان
ومصنفاتی مقبول ومسلم علمای عظام (ورهنمای) سالکان
راه حقیقت اولان مشایخ کرامدندر وقرنداشی احمد غزالی فصیح
اللسان ملیح البیان واعظ وناصح ایدیکه سوط تحذیر ایله طاشه
اورسه اریدردی ومجالس وعظنده ابلیسی باغلسه لر تائب
ومستغفر اولوردی امام ابو نصر (اسمعیل) دن اخذ علوم وقراءت
ایتدیکی کتابلری کندی قلمیله تحریر ایلدی (وولایتی اولان)
طوسه عودت ایلدیکی امام غزالیدن کندیلردن (منقولدرکه)
اثنای طریقده قطاع طریق چقوب جمیع اشیالرمی الدیلر
رئیسلری اولان کمسنه یه واروب نیاز ایلدمکه کتابلرمی بکا ویرلك
زیرا بن بو قدر وقتدنبری انلری اخذ وکتابت ایدوب
بیلمك ایچون اختیار عزلت ایلدم دیدی حرامی (باشی) ضحك
ایدوب نیجه ادعا ایدرسن بیلدم دیو شمدی بز انی الکدن الدقسن
علمسزمی قالدك دیدی وامر ایتدی ینه کتابلرمی بکا ویردیلر
لکن بن نفسمه ایتدمکه بو حرامینك کلامی انطاق حقدر (وبنی)
ارشاد ایچوندر مسقط رأسی اولان طوسه کلدکده (اوچ سنه)
اقامت ایدوب جمیع قراءت ایلدیکم کتابلری حفظ ایلدم وجمله

كتابلريني السه‌لر علمدن برحرف بندن كتمزدي بيوردبلر
اندنصكره نيشابوره كلوب (امام) الحرمين يوسف الجويني
حضرتلرينك مجلسلرينه ملازمت ايدوب (علم خلاف) وجدل
(واصول) فقه (وكلام) ومنطق) وحكمت) وفلسفه‌يي كمال
اتقان وتحقيق اوزره تحصيل وجمله سنده فايق الاقران اولدي
وفلاسفه‌نك مخالف اولان كلاملريني ردود عوالريني ابطال
ايتمكه تصدي ايدوب هر فنده تصنيف كتب ايلدي غايتله ذكي
الطبع وسريع الفهم الزام خصمه قادر وعلم مناظره‌ده ماهر ايدي
وزير نظام الملك بغداده بنا ايلديكي مدرسه‌يه مدرس ايلدي
برازمدت نشر علم ايلدي وشهرت فضيلتي آفاقه منتشر اولدي
ومجلسنده اوچيوزدن زياده طلبه درسنه حاضر اولوردي ممالك
عراقده مشار بالبنان وفايق الاقران اولدي رياست دنيا سريع
الزوال وشغل ظاهري بي مألدر ديوب مناصب وجاهي ترك
ايدوب قرنداشي (احمد غزالي تدريسه قائم مقام وزيارت
(بيت الحرام) قصديله بغداددن چقوب دمشقه كلدي (بيت
المقدسه واروب برازوقت مجاور اولدي اندن دمشقه كلوب
بر صومعه‌ده اعتكاف ايدوب اون سنه اول صومعه‌ده
اكلندي اندنصكره عربستانده وساير دياره‌ده سير وسياحت
ومراقد انبياء ومشاهد اولياء وصوامع ومساجدلري
زيارت ومجاهدات ورياضات ومشاق عبادات وطاعات
ايله قطع منازل وطي مراحل ايدوب (واصل) سرمنزل قرب
اولدي اندن ينه بغداده عودت ايدوب عقد مجالس وعظ ولسان
اهل حقيقت اوزره تكلم ايدوب نيجه دقايق معارف وحقايق

لطايف اظهار وكتاب احياء العلومي نقل ايلدي
واندن خراسانه واروب مدرسهٔ نظاميه‌ده برازوقت تدريس
ايدوب اندن طوسه واردي وانده طلبهٔ علوم ايچون بر مدرسه
وصوفيون ايچون بر خانقاه بنا ايدوب وقتني قراءت قرآن وبراز
مجالسهٔ ارباب عرفان وبرازوقتني اداي فرايض دنصكره نوافل
واوراد واذكار وصلوات شريفه ايله الى ان يموت اوقات كذار
اولدي روات ثقات ايله منقولدركه امام غزالي رحمة الله عليه
حضرتلرندن سؤال ايلديلركه بغدادده طلبهٔ علوم مجلسكزه
جمع اولوب نشر علم وتدريسه مشغول ايكن ترك اختيار عزلت
ومشاق سفر عزيمت وبوقدر زمان اختلاط ناسدن اتقا
ايتمشكن ينه بغداده عودت وخلق ايله انسيت والفت ايتمكزه
باعث نه اولدي جوابنده بيوردبلركه تحصيل ايلديكم علوم
شرعيه وعقليه‌دن جناب كبريانك وحدانيتنه وپيغمبرانك تبليغ
رسالتنه وكتب منزله‌نك حقيقتنه ويوم آخرتك صحتنه ايمان
يقيني حاصل ايلدم ونفسمده بروجهله راسخ اولديكه شائبهٔ
شك وكمان قالمدي لكن دروغده ظاهر اولديكه سعادت آخرت
انجق تقوا ايله ونفسي هوادن منع ايتمكله اولور وبونلرك
حصولي دار الغرور اولان دنيانك خلايقندن قلبي قطع
وجميع همتي رضاء اللهه صرف ايتمكله اولوربس كندي احوالمي
ملاحظه وتفتيش ايلدم علايق دنيا جوانبمي احاطه ايلمش
واعمالمي تفكر ايلدم احسن اعمالم تدريس وتعليم اول دخي
مهم ولازم آخرت اوله‌جق علوم دكل وتدريسدن نيتمي فكر
ايلدم خالصا لوجه الله دكل بلكه جاه دنيوي وبين الناس شهرت

وافتخاردن غیری نسنه دکل یقین بیلدمکه معرض هلاکده یم
بو ورطه دن نجاتك طریقنی دائما تفکر ایدوب بر طریق ایله
بغداددن هجرت واختیار سفر وغربت وبر بلنمز محلده کوشه نشین
عزلت اولوب سالك راه آخرت اولم وعزیمت سفر حج نامیله
بغداددن چیقوب انده مجاور اولوب قالمق بهانه سیله کتدم
دمشقه واروب انده بر صومعه ده اقامت وتصوف کتابلرین علی
وجه الاتقان مطالعه ایلدم قوت القلوب ابی طالب مکی وحارث
محاسبینك کتابلرین وجنید بغدادی وشبلی وابو یزید بسطامینك
کلام مأثوره لرین تتبع ایدوب علم تصوفی تحصیل ومقاصد علمیه
لرینه واصل اولدم لکن بو علمك ثمره سی تعلم ایله اولمیوب ذوق حال
وتبدیل اخلاق وصفات اولمغله دمشقده جامع کبیرده
بر صومعه ده ساکن اولوب ناسدن عزلت ومجاهدات وریاضات
ایله بر ازوقت مرورندنصکره حج شریفه عزیمت وزیارت رسول
الله صلی الله علیه وسلمدن استمداد ایچون بیت مقدس وزیارت
خلیل الله دنصکره حج شریفه واروب اداء نسك حجدنصکره
عودت واون سنه یه ساکن خلوت ومداوم عزلت اولدم واثنای
خلوتده بکا کشف اولان امورك عد واحصاسی ممکن دکلدر بکا
یقین حاصل اولدیکه صوفیونك سیرتلری احسن سیر وسلوکلری
طریق حقه اخص طریقه در واخلاقلری ازکای اخلاقدر وعقل
عقلا وحکم حکما وعلم علما بربره جمیع اولوب بو طائفهٔ علیه نك
سیرت واخلاقلرین تبدیل واحسن طریق بولمغه قادر دکللردر
زیرا بونلرك ظاهرا وباطنا حرکات وسکناتلری مشکات نبوتدن
اقتباس اولنمشدر بو ذوق دماغ جانده حاصل اولدقدنصکره ینه

نیشابوره

نیشابوره عودت ایلدم وزمان غربت واوان عزلتم اون بر سنه یه
بالغ اولمشدی انده دخی مخالطهٔ ناسدن اتقا اوزره اولدم لکن
تفکر ایلدمکه بو عزلت فائدهٔ خاصه در انجق نفسم ایچون
اولورسه ینه ناس ایله اختلاط ونشر علمه شروع ایلدم دیدیلر
وحضرت امام غزالی رحمة الله علیه اوقاتنی تقسیم ایدوب
بر ساعتنی عبادت وطاعتسز کچورمزدی تلاوت قرآن عظیم
وتدریس ومطالعهٔ کتب احادیث شریفه خصوصا صحیح بخاری
ودائما صائم وصلوة تهجد ونوافل ایله کیجه لرده قائم ومجالسهٔ
اصحاب قلوب وتحریر وتصنیف ایله اوقات کذار ایدی بعض
کمسنه لرك انکار وتشنیعلری حضرت امامك رتبهٔ علم وصلاحنه
عدم علملرینه محمول اولوب مجرد تعصب وتعنتلرندندر واحد
الاولیاء ابو العباس مرسی رحمة الله علیه حضرتلرندن
منقولدرکه امام ابو الحسن ابن حرزهم که بلاد مغربده رئیس
العلماء ایدی احیاء علوم دیار مغربده منتشر اولوب شهرت
بولدیغی وقتده ابن حرزهم مطالعه ایدوب بدعت ومخالف سنتدر
دیو اول دیارده نه قدر نسخه وار ایسه جمع ایتدیروب احراق بالنار
ایتمکه مراد ایلدی علمای مغاربه دخی اطاعت ایدوب جمع اولدیلر
وصباح جمله سی احراق ایتمکه قرار ویردیلر اول کیجه جمعه کیجه
سی ایدی واقعه سنده جامع کبیرك قپوسندن ایچری کیروب
کوردیکه جامع نورایله طولمش رسول اکرم صلی الله علیه وسلم
حضرتلری سعادتله اوتورمشلر وحضرت ابی بکر الصدیق وعمر
رضی الله عنهما دخی اوتورمشلر وامام غزالی اایاغ اوزره طورمشلر
والنده احیاء علوم یا رسول الله بو کمسنه بنم خصممدر کتابمه نظر

ایدوب اکر بدعت وسنت شریفکه مخالف ایسه تبت الی الله
واکر استحسان ایدرسکز خصمه تنبیه بیورك دیوب کتابی
رسول اکرم صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك مبارك اللرینه
وبردی انلر دخی من اوله الی اخره نظر ایدوب کتاب حسن دیدیلر
وحضرت ابی بکر رضی الله عنه حضرتلرینه ویردیلر اول دخی
نظر ایدوب والذی بعثك بالحق نبیا انه کتاب حسن دیدیلر
واول دخی اول جوابی ویردیلر رسول الله صلی الله علیه وسلم
امر ایدوب ابو الحسنك اسبابنی صویدیلر وحد مفتری اورسونلر
دیو امر ایلدیلر بش قمچی اوردقده حضرت ابی بکر رضی الله
عنه شفاعت ایدوب یارسول الله عفو بیورك دیدیلر ابو حامد امام
غزالی دخی عفو ایلدی خوابدن بیدار اولدقده الم ضرب
وجودنده باقی ایدی وقمچینك اثری اعضاسنده الی ان یموت
ظاهر ایدی صباح اولدقده اصحابنه خبر ویردی وکتاب احیایی
دائما مطالعه ایدوب تعظیم ایدردی وابن سبکی طبقاتنده
بو حکایه یی نقل وصحتنی تحقیق ایتمشدر شیخ کبیر ابو العباس احمد
ابن ابی الخیر الیمنی حضرت امامك اوصافنی ذکر ایدوب بیوردیلر
بر کیجه واقعه مده کوردم که ابواب سما مفتوح اولوب بر بلوك
ملائکه نازل اولدیلر ویانلرنده فاخر خلعتلر وبر دابه بر مزارك
اوزرنده طوردیلر وبر کمسنه چقاروب اول خلعتلری کیدوروب
واول دابه یه بندردیلر وسما جانبنه الوب کتدیلر ویدی قات
کوکلری کچدیلر واندنصکره یتمش حجاب دخی کچوب کتدیلر
بن زیاده تعجبده قالدم دیو بیوردیلر وبو کمسنه کیم اولدیغی فکر
ایدرکن جواب ویردیلر که امام غزالی حضرتلریدر واول کونه

تاریخ ایدوب خبر الدمکه اول کون وفات ایلمشدر وامام
حضرتلرینك مصنفاتلرندن وسیط وبسیط ووجیز مشکات
الانوار خلاصه احیاء علوم کتاب اربعین شرح اسماء حسنی
مستصفی فی الاصول منخول فی الاصول استادی امام الحرمینك
حیاتنده تصنیف ایلدی بدایة الهدایه مأخذ فی الخلافیات
کیمیاء سعادت فارسیدر المنقذ من الضلال المنتحل فی الجدل
شفاء العلیل الاقتصاد فی الاعتقاد ومعیار النظر تهافة
الفلاسفة المقاصد فی اعتقاد الفلاسفة الجام العوام الغایة
القصوی جواهر القرآن الدرة الفاخرة فی کشف علوم الاخرة
رسالة القدسیه الفتاوی میزان العمل حقیقة الروح اسرار معاملات
الدین عقیدة المصباح النهج الاعلی اخلاق الابرار المعراج حجة
الحق تنبیه الغافلین المکنون فی الاصول رسالة الاقطاب
سلم الشیاطین القانون الکلی القربة الی الله معیار العلم مفصل
الخلاف فی الاصول القیاس اسرار اتباع السنه تلبیس ابلیس
المبادی والغایات عجایب صنع الله بونلردن ماعدا کتب ورسائلی
بی عدو احصادر مسقط رأسی اولان طوسده بشیوز بشده اریکه
نشین غرفه جنان اولدی رحمة الله علیه رحمة واسعة عالم علوم
حقیقت واقف اسرار شریعت محمد بن اسحق الشیخ الزاهد صدر
الدین قنوی قدس سره لقبی ابو المعالی در علوم ظاهره ده وباطنه ده
کامل فروع واصول ونقلی وعقلیده فاضل ایدی نصیر الدین
طوسی ایله بینلرنده اسئله واجوبه واقع اولمغله بربرلرینه سؤال
وجوابلرین مکاتیب ومراسلات ایله تحریر ایدوب محاورات کثیره
لری اولدی ونصیر طوسی فضلنه اعتراف ایتمشدر وعلامه قطب

الدين شيرازى اندن تعلم ايلدى جامع الاصول نام كتابنى كندى
خطيله يازوب صدر الدينندن قراءت وانكله فخر ايدردى وتربيت
كردهسى اولان مريدلرندن نيجهسى ولايته قدم بصوب سجاده
نشين ارشاد اولان مشايخك مشاهيرندن اولمشدر ومولانا جلال
الدين رومى ايله چوق زمان همصحبت اولديلر ومولانا حين
وفاتنده وصيت ايدوب نمازين انلر قلمشدر ومصنفاتندن تفسير
فاتحه ومفتاح الغيب ونصوص وصكوك وحديث اربعين
ونفخات الهيه مصنفاتى فضيلتنه دليل وظاهر وباطنده كمالنه
برهان باهر در قونيهده التيوز يتمش اوچده رحلت ايلدى رحمة
الله عليه اول جناب فياض جله شانه ارواح طيبهلرندن
استفاضهٔ انوار عرفان ايتمكله مغتنم ايليه امين (خاتمة الكتاب
راقم حروف قليل البضاعه وعديم الاستطاعه دريوزهٔ ابواب علماء
وريزهچين سفرهٔ افادهٔ فضلا اولوب فى الجمله تميز سواد وبياض
وفرق جوهر واعراض مرتبهسنه اكتساب قدرت واحراز مكنت
دنصكره علوم وفنونك تحصيلنده جد تام واسامى كتب
ومصنفلرك تتبعنده اهتمام ايدوب خصوصا آب روى امصار
وبلدان وتختكاه سلاطين ال عثمان لازالت سلسلة سعادتهم
الى انتهاء الزمان شهر استانبولده برازمدت بسط سجادهٔ اقامت
ايدوب كتابخانهلرده ملازمت ونيجه علوم وفنون وكتب واسامىٔ
علماى مؤلفين وترجمهٔ فضلاى مصنفين تحرير وموضوعات علوم
كتابلرنده وسائر تواريخ معتبرهدن اول كتابخانهلرده كورديكم
تاريخلردن علماى عظام وفضلاى كرام كثرهم الله الى يوم القيام
اسامىٔ ساميلرين انتخاب لله الحمد والمنه بو اوراق پريشان اراده

ثبت صحايف تسطير قلندى وخاطر فاتر پر تقصيره لايح اولديكه
عنوان شباب واوان تحصيل واكتسابده فوائد عميم الفوائدلرندن
ريزهچين وباين صفوف دار الافادهلرنده كوشهگزين اولوب
نادى خطيرهلرندن رويمال ومبادرت وبساط مجالس مدارسهلرى
غباريله اكتحاله مواظبت ايدوب شاهراه علم ومعرفته هادى
اولان اساتذهٔ كرام وافاضل انام جعل الله تعالى مأواهم بدار
السلام حضراتنك اسم سامى ونام كراميلرى صحايف روزكاردن
محكوك قلمتراش نسيان اولميوب ذكر جميللرى ياد ورحمت ايله
تذكارلرندن ارواح طيبهلرى شاد اولمق داعيهسيله هر برلرينك
على سبيل الاختصار ترجمهلرى خاتمهٔ رساله قلندى اول حضرت
غفار الذنوب وستار العيوب قبر پر انورلرين روضهٔ جنان وذات
ستودهسماتلرين غريق بحر غفران ايليه امين بحرمة النبى الامين
سيد محمد افندى) توقاتلى زادهديمكله معروف ايدى توقات
قربنده ابرك نام قريهده تولد ايدوب طريق سعادت رفيق اولان
علمه سالك وتفهيم سواد وبياض رتبهسنه مالك اولدقدنصكره
جوارنده اولان توقاتده مسند نشين اريكهٔ فتوى اولان ضورلى
زاده حسن افندينك مجلس افادهلرينه ملازمت ايدوب تكميل
علم وكمال وتحصيل فضل وافضال دنصكره مرزيفونه كلوب
جنت مكان وفردوس آشيان مرحوم سلطان محمدخان
مدرسهسنده برازمدت تدريسه سعى وهمت وطلبهٔ علومه
افادهيه بذل مقدرت واهالىٔ بلده ايله الفت وانسيت ايدوب انده
تأهل وتوطن ايلدى وبرازمدت حسبجه تدريس ايدوب زاويه
نشين كنج قناعت ومسندگزين كوشهٔ رياضت قوت يوميه به

محتاج بلکه اکثر اوقاتده آج ایکن بنه حالندن شکایت ایتمیوب
عنقای طبعی آشیان ساز قاف قناعت ایکن کاسکراس نام
قریه‌ده اولان جامعك خطابت و وعظیه‌سی محلول اولمغله انلری
الوب دفع عسرت ونظام حال وفراغ بال ایله تحصیل ایدوب نشر
علمه مشغول ایکن ضیافتخانهٔ * والله یدعو الی دار السلامه
دعوت اولنمغله واعظ کرسی نشین بدنی اولان خطیب روح
بلاغت پردازی منبر عرش پایهٔ جنانه عروج ایدوب بیك یوز اوج
سنه سنده عازم راه بقا وغرفه نشین ملاء اعلا اولدی سن
شریفلری نصاب اربعینه بالغ اولمشدی وایادی طلابده متداول
اولان متون وشروحك اکثرنده تحریراتی ونیجه مباحثه‌ده
تدقیقاتی وتحقیقاتی واردر بو فقیر کم مایه وحقیر بی سرمایه ابتدا
امثله‌یی انلردن بدأ ایدوب صرف ونحوی وملا جامی‌یی انلردن
قرائت ایلدم طبع شریفلرنده حدت وذکا وفطنت ظاهر وعیان
وعلوم وفضیلتده فایق الاقران ایدی رحمة الله علیه (ابراهیم
افندی) معقول زاده دیمکله متعارفدر نفس مرزیفونده
قدم زن کاشن وجود اولوب سالك طریق تحصیل علوم ومالك
رتبهٔ منطوق ومفهوم اولدقدنصکره بر از مدت کده غره‌ده وبر از
مدت انقره‌ده تحصیلدنصکره استانبولده مدت مدیده بسط
سجادهٔ اقامت ومجالس اساطین علمادن استفاده‌یه مداومت
وبین العلما ورع وتقوی ایله مشهور ارزنجانی علی افندینك
مجلسلرینه مداوم ومیان علماده درس عام چلبی دیمکله شهرت
شعار اولان ذات فضائل دثارك مصابیح علومدن اقتباس انوار
کمال وتحصیل علوم سعادت مآل وارتقاء مدارج فضل

وافضال

وافضال ایلدکدنصکره مرزیفونك رشتهٔ افتاسی کف کفایتلرینه
کماشته وحل مشکلات انام ایله ایام کذاشته ایکن فتوادن
عزل اولنوب اماسیه‌ده خضر پاشا مدرسه‌سنه مدرس اولوب
ایکی سنه مقداری سجاده نشین تدریس وافاده وطلبهٔ علوم
مجالس فضائل انیسلرندن استفاده اوزره ایکن طرف دولت
علیه‌دن حصول پذیر اوله‌جق بعض مصالح ایچون آستانه
طرفنه عازم اولوب تحصیل مرامدنصکره عودتنده
همراهی اولان خاین بی دین الندن جام شهادتی نوش ایدوب بیك
یوز اون بش سنه سنده واصل رحمت رحمان وداخل روضهٔ جنان
اولدی رحمة الله علیه حقا که ذات ستوده سماتلری آراسته
واطوار پسندیده ایله پیراسته واخلاق حمیده ایله متصف علوم
ادبیه وفنون عربیه‌ده ماهر ودقایق حقایق استخراجنه قادر
جمیع علوم وفنونده کمالی ظاهر بر مرد سعادتمند ایدی عقاید
حاشیه‌سی خیالینك محل عدیده‌سنده تحریراتی ومسلم اصحاب
قبول تحقیقاتی واردر جناب غفار الذنوب وستار العیوب جلت
عظمته مرقد منور ومشهد معطرلرنی روضة من ریاض الجنان
ایلیه امین (احمد افندی) اول عنقای قاف معارف آشیانهٔ
چورومدن نما یافتهٔ پرواز وجود اولوب انده اولان علمای
عصرینك خرمن معارفلرندن دانه چین علم وعرفان وقواعد
صرف ونحوی اذعان واتقان ایلدکدنصکره کده غره‌ده بین
الناس کوپری دیمکله مشهور السنهٔ خواص وعوامدر انده
محفل نشین تدریس اولان احمد افندینك قره مدرس دیمکله
معروف علوم کلیه وجزئیه‌ده کمال فضل وافضال ایله مشهور

ابدی انك مجلس شریفلرینه مداومت ایدوب تحصیل کمال
وتکمیل علوم سعادتمآلدنصکره مرزیفونه کلوب انده تأهل
واقامت وجامع سلطان محمد خانده کرسی نشین مشیخت ونیچه
نصیحت وطلبهٔ علومه تدریس وافاده اوزره اولوب بیك یوز اون
بش سنه سنده بعض امنیه ایله اسلامبوله کیدوب نائل
مرام اولمدین براءت امالی مطوی ومکتوم ومنشور حیاتی
ممضی ومختوم قلندی حدذاتنده نازك طبیعت لقاسنده
صباحت کلامنده ملاحت برمردسبکروح خوشصحبت ایدی
رحمة الله علیه (محمد افندی) اول قطب دائرهٔ علم وکمال ومرکز
آسمان فضل افضال عثمانجق نام قصبه ده نمایافتهٔ وجود
اولوب سن بلوغه بالغ اولدقدنصکره انواع حرفتدن دباغلق
صنعتنه شروع ایدوب اون سنه مقداری اول صنعتده درکار
اولدقدنصکره بدرقهٔ توفیق سبیل رشاده دلالت ولطف یزدانی
راهسداده هدایت ایتمکله طریق سعادت رفیق علمه عازم وشب
وروز مجلس استفاده یه ملازمت وعلمای عصرندن صرف ونحوی
قراءت واتقان وقواعدنی ضبط واذعان ایلدکدنصکره جوارنده
اولان کده غره ده اریکه ارای مسند تدریس اولان رجب
افندینك مجلس افاده لرینه ملازمت ومحفل افاضه لرینه
مداومت ایدوب طقوز سنه ده تحصیل علوم وتکمیل منطوق
ومفهوم ومرزیفونه کلوب انده اقامت وحسبجه تدریس
وافاده یه ملازمت وبرقاج سنه قلت وعسرت ایله اوقات کذار
قناعت اولوب بعده برمسجدده امام اولوب وانی مدار معاش
وطلبهٔ علومه تدریس اوزره ایکن پروردکار جمله عالم وروزی

دهندهٔ ابنای آدم عمت نوالته توفیقیله حوضه نام قریه ده فیروز
اغا مدرسه سی محلول اولمغله اکا مدرس اولوب وسعت معاش
ودفع عسرت ایله فراغ بال وحسن حال تحصیل ایدوب مدت
مدیده نشر علوم ایله درکار اولدی بعده اماسیه نك رشتهٔ فتواسی
کف کفایتلرینه تفویض اولنوب ایکی سنه مقداری اریکه
نشین غرفهٔ صدر فتوی اولدقدنصکره عزل اولنوب سجاده
پیرای زاویهٔ انزوا اولمشدی قسطمونیده مسندنشین خانقاه
ارشاد اولان قطب فلك طریقت ومرکز دائرهٔ حقیقت صدر
نشین زاویهٔ ولایت مشایخ خلوتیه نك سربلندی جعفر زاده
افندیدن انابت ایدوب سالك طریق زهد وتقوی واقتدای اثر
اولیا واختیار عزلت وانزوا وسالکان راه هدایته اقتدا ایتمکله
سفر در وطن وخلوت در انجمن مفهومنك ماصدقی ایله عامل
اولوب ظاهرا وباطنا تحصیل کمال وشهراه مردان خدایه سلوك ایله
صاحب حال اولوب کوشهٔ وحدتده انزواده اولمشدر وکلام قدیم
ربانی ونظم کریم وحی آسمانی قرآن عظیم الشانی حفظ ایتمکده
صرف مقدور وسعی موفور ایله مدت یسیره ده حافظ قرآن اولوب
رمضان شریفده تراویحی ختم شریف ایله ادا ایدردی (ذلك فضل
الله یؤتیه من یشاء) یوزیکرمی طقوزده (دعوت والله یدعو الی
دار السلام) کوش جاننه یتشدکده عازم ضیافتخانهٔ جنان
اولدی (فروح وریحان وجنة نعیم) حدذاتنده عالم وعامل
وفاضل وکامل ایدی علم وعرفان ایله آراسته وزهد وتقوای ایله
پیراسته هرحالده استقامت وسداد ایله موصوف وصلاح
وصداقت ایله معروف برذات حیاپرور وتواضع کستر اوقاتنی

صرف تحریر وتعلیم ایدوب نیجه مباحث دقیقه ده تحریراتی وحل
غوامضده تدقیقاتی واردر بو عبد ناچیز اول ذات فضائل
دثاردن مختصر وتهذیب المنطق وقاضی میرولاری وشرح
عقاید وخیالی وجلال واثبات واجب تعلم وقراءت ایلدم درگاه
اجابت پناه صمدانی یه دست براوردهٔ نیازم در که قبر پرانورلرین
روضهٔ جنان ایدوب غریقهٔ دریای غفران ایلیه امین (یوسف
افندی) اول دردریای معارف گوهرکان عوارف یوسف مصر
کمال عزیز خطهٔ فضل وافضال مفتاح رموز حقایق مصباح کنوز
دقایق خورشید فلک حقیقت وماه منیر سماء فضیلت مطالع
شهر عینتابدن طالع ولامع وعلمای عصرینک مصابیح مجالس
افاده لرندن اقتباس انوار علوم ایدوب سوداگر بلند همت طبع
عالی خلعتلری سودمند تجار فضلا وسر قافلهٔ کتیبهٔ علما اولمغله
صرف نقدینهٔ سعی وطلب ودانش وعرفان تحصیلنده کد وتعب
اختیار وماه منیرکبی سیر منازل ومهر سپهر تدیرکبی طی بروج
مراحلده گشت وگذار وهر فنده بر شمس اسمان دانش وعرفان
بولسه انک مقارنتندن کسب انوار سعادت وبر خورشید اوج
کمال کوررسه مقاربه سندن اقتباس اشعهٔ فضیلت ایدوب
قائد توفیق دلالتی وبدرقهٔ هادی سبل سداد خطهٔ هدایتله خط
اقطار ارضده سیر وسیاحت وابتدا جانب مصر قاهره یه عزیمت
وانده مغنی اللبیبی علی وجه الاتقان قراءت ومشایخ حدیثدن
صحت روایت وحسن درایت ایله مشهور وسائر علوم عربیه
وفنون ادبیه ده هر طرفی مغمور وعلوم غریبه وفنون عجیبه که
خواص حروف واوفاق ونیرنجات وخواص اعداد وسیمیا

وطلسمات

وطلسمات وشعبده ودلک وحیل ونبکامات وتقاویم وزیجات
وحسابات تنجیم وطبایع کواکب واختیارات وهیئت ارض
وسموات وادوار وجغرافیا ومساحات واسطرلاب وربع
مجیب ومقنطرات وتسطیح الکره والات الکلیه والمیقات
وجفر وزایچه ورمل وتفألات وحساب اعداد واستخراج
مجهولات وغرایم وتسخیرات وبونلرک امثالی عزیز المنال
علومده کمال ایله معروف وریاضات نفسانیه وورع وتقوی
وصلاح حال ایله موصوف شیخ ابو الحسن مغربینک مجلسنه
ملازمت ومحفل استفاده سنه اوچ سنه مستمر مداومت ایدوب
کتب سته روایتنه اجازت ویردکدنصکره ولایت مغربده
ورومده عالمی معدوم بلکه اسامیسی دخی نامعلوم اولمق
اوزره اللی التی سنه علمه تعلیم واکا دخی اجازت الدقدنصکره
ینه رومه عودت ایدوب لکن قرارایتمیوب عازم ممالک شروان
اولوب براز مدت اقامت وشفاء شریفی قراءت واندن دخی
رحلت ایدوب ماوراء النهره عزیمت ایدوب وبخارایه واردی انده
اقامت وشیخ بدر الدین نام فاضلدن شرح تجرید واشارات
وتحریر طوسی ومجسطی تعلم واذعان وقراءت بزدوی ایله ضبط
قواعد اصول شرح محمدی والفیهٔ عراقی استفاده سیله حفظ
اصطلاحات احادیث احمدی ایدوب علوم ظواهری تکمیل وشیخ
مشار الیه قطب دائرهٔ ولایت ومرکز افلاک کرامت طائفهٔ علیهٔ
نقشبندینک فاضللرندن وارباب تصوف واصحاب تصرفک
کامللرندن اولمغله علم اسماء وفن تقوایی دخی تحصیل ایدوب ینه
رومه عودت ودبدبهٔ سطوت فضیلتی ولوله آرای جهان وزمزمهٔ

صيت شهرتى طنين انداز سامعهٔ زمين زمان واستان فضائل اشيانلرى محط رحال طابان اولان ارباب فضائلك ارجمندى واصحاب ملك خصالك سربلندى (مفسر محمد افندى) حضرتلرينك سايهٔ فضائل وايه لرينه التجا ودار الافاده اولان مدرسه مستطابه لرين ملاذ ومأوى ومجلس شريفلرينه ملازم اولوب بناء علومك استحكامنه صرف مقدور وعلت جهل ايله معتل اولقدن صحيح وسالم اولمغه سعى موفور ايدوب مقصوده وصولده جد وجهد طلبنه توفيق ربانى مضموم اولمغين ابواب مرامى مفتوح وكشاده ووسايط اسبابى لطف صمدانى برله حاضر اولوب ذات بى همتاسنده استعداد خداداد موضوع وجوهر طبعنده صفوت واستقامت مودوع اولمغله دقايق علومه واقف وخبايای فنونه عارف ايدى ومشار اليه مفسر محمد افندى حضرتلرينك طلبه سى هدايه قاضى مير وحاشيه سى لارى درسنه بدء ايتدكارى وقته مصادف اولمغله انلر ايله شريك اولوب ايادى طلابده متداول اولان نسخه لرى تماما تكرار وقراءت وبدى سنه سيو اسده اقامت ايلدى ودولت عليه ده شيخ الاسلام ومفتى الانام اولان محمد افندى مسقط رأسى اولان لاذيق قصبه سنده مجددا بنا ايلديككى مدرسه يه مدرس اولمغه شايان تلاميذ خاصلرندن بر مدرس تعيين اولنمسين التماس ايتمكين انلر دخى يوسف افنديى تعيين ايدوب جميع لوازماتن وبكرمى مقدارى طلبه سنك خرج راهلرين كوروب ارسال ايلدى كاوب انده بسط سجادهٔ اقامت وتأهل ايدوب اوقاتنى صرف وتدريس ومطالعهٔ كتب نفيس وتأليفات وتحريرات ايله انيس ومخالطهٔ ناسدن مجانبت ايله كوشهٔ

عزلتى اختيار وتحرير وتأليف ايله اوقات كذار اولوب قاضى مير وحاشيهٔ لارى اوزرينه حاشيه سى وامامين همامين ابو منصور ماتريدى وابو الحسن اشعرى بينلرنده مختلف فيها اولان مسائل عقايدى مبين قصيدهٔ منظومه سى واردر وبين الطلبه متداول اولان نسخه لرك جميعسنده تحريراتى ونتيجه مباحث دقيقه ده تحقيقاتى واردر طبع شريفلرى نظم اشعاره دخى مائل والسنهٔ ثلثه ده اشعارى ورتبهٔ اعجازه واصل كفتارى واردر جميع علوم وفنون فوائد وحكم ايله مشحون اولوب ما من شئ قبيح الا والجهل به اقبح مؤداسنجه هر بر علم من حيث هو عزيز اولوب تحقيرى خطا وقدح وذمى ارباب البابه ناسزا او علمى جهاندن هزار مرتبه اعلا اولديغنى مشعر چمنستان قريحه لرندن سرزده اولان قصيدهٔ بديع الاسلوب وبلاغتكستر بو صحيفه ده تسطير قلندى (قصدهٔ بليغه)

اتصغى الى من يذم العلوم … وخفاش ايل لشمس العلوم
فحصل علوما ترى لم تجب … فيوما تراها تسلى الهموم
لقد حزت حزنا على فوتها … وما مسنى لاكتساب غموم
فذى روض خضراء يزهى النهى … وترياق شاف يزيل السموم
حبيب انيس لعشاقه … سلاح لمن قد اراد الهجوم
رئيس المعانى كشمس اذا … بدت يختفى من سناها نجوم
فصرف الحجى نحوها مغنم … فطوبى لمن حولها قد يحوم
الا لا تضع وقت عمرسنى … الا ان عمر الفتى لا يدوم
نخذ من فنون بمعافته … فخذ واللب من لا يفوت المروم
ولا تقربن الكسالى ومن … حوى الفحش وهو الجهول الملوم

اولوا الفضل ساحوا التحصيله … بهند ومصر وشام وروم
فنالوا مناهم باقصى منى … وما كان غيراهواهم يروم
الى نيلها القلب قصر فما … مليك مع المثل بيتا يقوم
نجا يوسف المصر من سجنه … بعلم كيوح عرت من غيوم
بحمد نصلى صلوة على … نبى شفيع الورى بالعموم

اول قطب دائرهٔ علم وكمال ومركز افلاك فضل وافضال ومقتداى زمرهٔ علما و پيشواى فرقهٔ فضلا زبدهٔ ارباب تحرير وعقده كشاى تأويل وتفسير استادى سيواسى محمد افندى حضرتلرى اجابت دعوت والله يدعوا الى دار السلام ايدوب عزم ضيافتخانهٔ جنان ايتدكده كشيدهٔ سلك تحرير ايتدكارى مرثيه لريدركه تحرير اولندى (مرثيهٔ تفسيرى محمد افندى

طروب بدنياه ما اغفله … وحدت مد اهالكى تقتله
واضحا كهاظل ابكاءها … وماسهلها غير ما الخفض له
تلاميذه مثل عد الحصى … وكلا لمطلوبه اوصله
وما خص انواره بلدة … ولا فرقة بل غدت شامله
محيط فنون ابو عذرها … وما فى فنون فتى افضله
ومنه حواش على ماسا … اليه فتحقيقها جمله
نعم ذاك دباغ خلق دنا … محمد نعت سما منزله
فقوم سجى ليل اسفارهم … وقوم لهم عبرة مرسله
سقى الله مرقده رحمة … ورضوان ربى مازايله
واتى وليداله حكمه … وحاباه من عمر اطوله

حقا كه ذات ستوده سماتلرى گنجينهٔ علوم عوارف وخزينهٔ كمال ومعارف وحيد زمان وفريد اوان فايق الاقران برمردنكته دان

ايدى

ايدى اوصاف جميله واحوال جليله سى لسان ايله تقرير وخامه ايله تحرير امر عسير بلكه ممتنع البيان وتعبيردر وصنايع جزئيه ده ماهر ومثلى غير سابق اشيالرده مجددا ايجاده قادر وربع واسطرلاب ومسطح ومعدل وكره وبونلر امثالى الاتك علمنده فايق بلكه هر برلرينه كوناكون دقايق اختراع ايتمشدر وكميت خامه سى مضمار كتابتده سبكسير اولوب خطوطك انواعنده ماهر نسخ وتعليق وديوانى وجلى وسياقتده حسن خطه مالك وسريع القلم اولمغله نيجه كتب نفيسه كتابت ايتمشدر قصبهٔ لاذيقده شرفبخشاى مسند تدريس اولوب اون بش سنه مقدارى مجلس اراى محفل تدريس وشب وروز مطالعهٔ كتب نفيسه ودائما تلاميذ وطلبه سى ايله جليس وتأليف وتحرير ايله اليف وانيس اولمشدى بيك يوز اون يدى سنه سنده ارزوى مشاهدهٔ جمال بيت الحرام ايله محمل بند راحلهٔ سفر حجاز اولوب زاد راه راحت وقافلهٔ سلامت برله سر منزل مرامه وصول واداى نسك حج ايله سرور وشادمانى حصولندنصكره عودت وبرقاج مرحله طى ايلدكده بين الحرمين (يا ايتها النفس المطمئنة ارجعى الى ربك راضية مرضية ايت كريمه سى كوش جاننه ارشد كده لبيك كويان عازم ضيافتخانهٔ جنان اولدى اول كريم غفار الذنوب وستار العيوب مغتنم نعم غفران وقبر پر انورلرين روضة من رياض الجنان ايليه امين بحرمة سيد المرسلين حمد سپاس ملك متعال وشكر ومنت قديم لا يزاله كه بو اوراق پريشان ادانك جمع وتسويد وتبييض وتتميمنه توفيقن رفيق ايدوب بيك يوز اللى بر سنه سى ربيع الاولك سكزنجى كونى دست حقير اضعف سيد عبد الرحمن اشرف ايله

اختتام میسر اولدی مستفید اولان اخوان باصفادن نیاز اولنور که
رحمتله یاد و دعای خیر ایله شاد و واقع اولان هفوات و نقصانی
لطف ایله اتمام بیوره لر الحمد لله اولا واخرا وظاهرا وباطنا
والصلوة على حبيبه محمد واله وصحبه متواترا
ومتكاثرا ورضى الله عنا وعن العلماء
العاملين والمشايخ الزاهدين والفقراء
الصابرين ورحم الله اسلافنا
واساتيذنا انه الحنان
المنان ذو الفضل
والاحسان
تم بالخير

وكان الفراغ من طبعه بدار الطباعة العامره الكائنة في بولاق
مصر القاهره لثلاث عشرة ليلة بقين من جمادى الاخره سنة
اثنتين وخمسين ومائتين بعد الالف من الهجرة النبوية الفاخرة

